

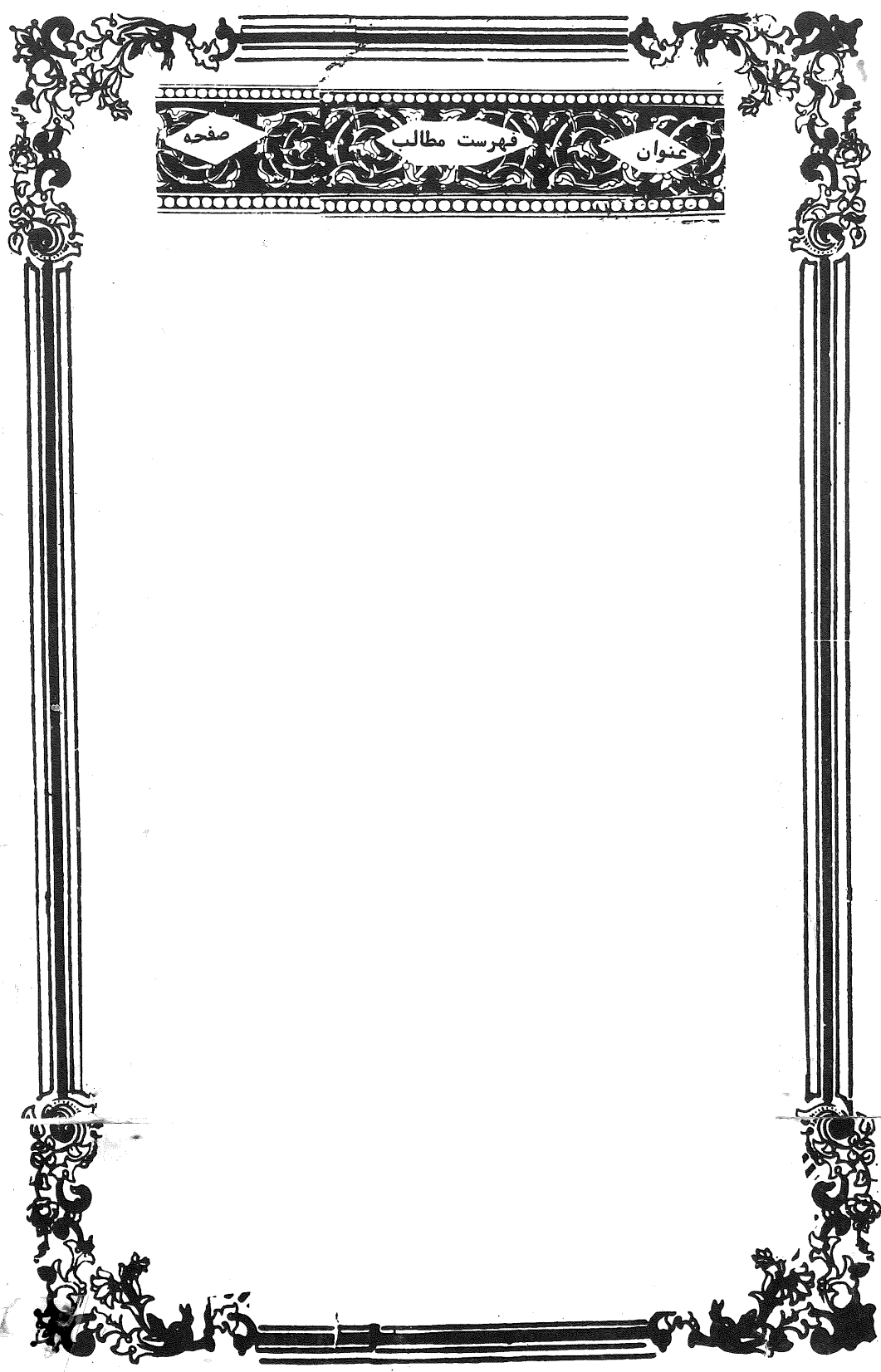
گروه‌ری

یا

گورانی یه کانی چه سه د زیره ک

نماده کردن و نویسنی

عثمان شاریپیری



صفحه

فهرست مطالب

عنوان

کۆکردنه وهه له سهه نووسینی

عثمان شار بازیری

پیشکش

- به هونه رهنندی په سهه نی گۆرانی و موسیقای کوردی .
- به (په یمان و سامان و چۆمان و دیلمان و ئیان و ژوان) . . .
- به کۆر په له و جگه گوشه کانم .

• کاری تا که کسی و ته نایی و سهه و سهو راغ کردنو گه ران
به دوای گۆرانی دا له سهه به کره و کاسیت و نه بوونی سهه چاوه و
چاپه مه نی له و بوازدا ، اینگومانم که (کرد و کوشی) و این
که م و که سهه نابین .

• له و باوه په دام که نه مه هه مو و گۆرانی به کانی (سهه ن
زیرهك) فین به لام باوه پرم هه به که به شیکه گرننگ و باشی
گۆرانی به کانی خوالج خوش بوون ، له پاشه پرۆیش دا چی
گۆرانی به کی کۆنه کراوه ی (سهه ن زیرهك) م چنگ که وت
به چاپی نه که به نم .

له « نووك » هوه به پینووسی «عثمان شارباژیری» « حهسهن زیرهك »

● حهسهن زیرهك ، مامۆستا به کی هه لکه وتوو و (1) قوتابخانه به کی پیشکهنوتوو بوو ، که لله ی پیری ئاوازی « فۆلکلۆری » و ناخی لیوریژی گۆرانی میلی بوو ، زۆر ئاوازی نوێ و ئاوازی نایه ناو کهنجینه ی گۆرانی کوردی هوه ، له قوتابخانه ی «زیرهك» دا گه لێن کهس پیتگه یشتوو و خزمه تیان به هونه ری گۆرانسی کوردی کردوو ، زۆری تریشی تێدا پین نه گهن .

به سنه ی حهسهن ره سه نه

● حهسهن زیرهك ، دهنگی دلیری ره سه نی به سته ی کوردی به ، هونه ری راسته قینه ی ئاوازی نه ته وایه تی و خۆمالی له دوو توێی بهرگی تۆمار کراوی ئهو گوینده به دا پارێزراوه .

حهسهن و فۆلکلۆر

● حهسهن زیرهك ، زۆر به سته ی فۆلکلۆری کوردی له تهغرو توونا بوون ، دهر باز کردوو ، به شپوه به کی جوان تۆماری کردوون ، هه ندیکیان هه ر به هه مان هۆنراوه ی فۆلکلۆری به که ، چۆن ووتراوه وا ووتوو به تی به وه وه له هه ندیکیان دا ناچار بووه که خۆی هۆنراوه ی بۆداناون ، و زۆر له و به ستانه ی به ساده نه هیشتوو ته وه ، تام و چێژو ره نگه و پرووه کی نوێی نری داونه تی ، ههروه ها گۆرانی زۆر هونه ره ندانی تری ووتوو ته وه ،
به لام له سه ر شپوازو ریبازی قورکه و دهنگی خۆی .

(1) مامۆستا : به به ست له «معلم» لێ به ، حهسهن له خوتنده وار بووه .

« بهسته کانی خو مالین »

• گۆرانى به کانی حهسەن زىرەك زۆربەى زۆریان شەقل و نىوەى كۆمەلى كوردە رارى و سونەرى گۆرانى پەسەن و (زادە بووم) ى مەلبەندى كوردى پىتوە ديارە .

گۆرانى كوردى خوشە ويست كرد

• حەسەن زىرەك ، سىمايەكى دلفرېن و ئىقائىكى هەست بزوين ، بەزمىكى خەمپەوتى دا بە گۆرانى كوردى ، لە كپ و كزى گۆرانى گۆرى ۰۰ بەرگىكى ساكارو دلكىشى بە بەردا كرد ۰۰ وەك پەرى ناوچيا ، يان بووكىكى شەنگى دى ئىشەن ۰۰ گوئىگرى كوردى بە لای خۆى دارا كىشاو ۰۰ بەلكوو گۆرانى كوردى سەبارەت بە ئاوازە كانی (حەسەن زىرەك) ۰۰ نازو پىزى سەر لە نوئى پىن دراىە وەو لای خەلكى كورد گۆرانى پتر خۆشە ويست و كارىگەرتر بوو .

زۆربەى زورى كورد حەز لە گۆرانى به كانی ئەكەن

• گۆرانى به كانی حەسەن زىرەك ، خوئىندە وارو نە خوئىندە وار ، پالە و جوتيار ، رۆشنىيرو كاسبكار ، دەولە مەندو هەزار ۰۰۰ پىرو هەرزەكار ، لايان خۆشەو بە گوئى دلو دەروونى زۆربەى خەلكى كوردستان ئاشناو دۆست و خۆشەويستە ، ئاوازە كانی زىندوونو نائىزىن .

« گۆرانى حەسەن و گۆرانى فۆلكلۆرى »

• گۆرانى به كانی - زىرەك - كە (هۆنراوە و هەوا) كلانىشان

هەى خۆيەتى ، تامى گۆرانى فۆلكلۆرى ئەدەن سەبارەت ابەوەى : « كە تەرو پاراون » ، ساوان و پىرپوونيان بۆنى وەو لە پىرناچنەو گوئىگرى كورد حەز بە پىستيان ئەكاتو ، زۆر كەس ئەو وەندە گۆرانى به كانیان بەدەلە ، كە بەسەر زارو زمانیانە وەبەو ئەيانئىنەو .

ھەر وہا بەستەکانی کۆن نابن و (مۆدە) یان بەسەر ناچن ، که ئەم دیاردە یە
 تەیا لە گۆرانانی فۆلکلۆری دا سەیەو ھەموو کەسیک بە گۆرانانی خۆی
 ئەزانن ، گۆرانانی بەکانی (زیرەك) یش ئەوەندە قوول پەگیان لە ناخی دل و
 دەروونی زۆربەیی خەلکدا دا کوتاوە لەبەر ئەم ھۆشەشە که لە گۆرانانی
 فۆلکلۆری جیا ناکرێنەو ۰۰

« بلیمەت بوو »

✽ ھەسەن زیرەك ، بلیمەت بوو ، چونکە بەو نەخویندەواری یە
 خۆبەو ، لەسەر (ھۆزاوہ) دانە ئەما بوو بەستەکانی ئەوەندەش دەستەوستان
 نەبوو کہ تەیا چاوی لە ھۆزاوہی فۆلکلۆری بووبن ، بەلکوو خۆی
 ھۆزاوہی داناو ، کہ زادەیی بیریکی ژیر و ھەستیکی پیر جۆشی عەشوق و
 شەیدای ئافرەت و جوانی و دەروویتیکی پیری سۆزو سکالا ھۆزاوہکانی
 زۆریان شایانی لیکۆلینەو ھەو بە کججار ناسک و جوان و پڕواتەن ، ھەرچەند
 کەم لە ھەلبەستەکانی سەرپێیی ووتراون و کز ئەنوینن ، بەلام ئەمە
 لەپلەیی بەھرەمەندی ھەسەن کەم ناکەنەو ، چونکە چی بەدەمدا ھاتبی
 تۆماری کردووە ، ھەر بیروھەست و دەماغی زیرەك بوو کەوا (تەردەست و
 ناکاو) ھەواو ھۆزاوہ دا بنی و ئاوا کەم ھەلەو کەم لکەبێ .

« ھونەر مەندەکان و تییە موسیقا کوردی یەکان »

✽ وونم ھەسەن زیرەك مامۆستا و قوتابخانە یە جا لەژێر دەستی مامۆستا
 قوتابی پێدەگات لە قوتابخانەدا ، بەسەدان قوتابی یان دەردەچن و پێدەگەن .
 جا لەسەر قوتابی یەکلانی - ھەسەن زیرەك - و ئەو ھونەر مەندانە ی
 ھەز بە ووتنی گۆرانانی ئەو ئەکەن ۰۰ ھەر وہا تییە ھونەری یە
 کوردی یەکان ۰۰ کہ گۆرانانی - ھەسەن زیرەك - تۆمار ئەکەن ، لێرەدا
 مەبەستم لە گۆرانانی یە فۆلکلۆری یەکانی تی یە ، چونکە گۆرانانی
 فۆلکلۆری مالی میلیلەتەو ھی ھەموو کەسیکی گەلە ھەموو گۆرانانی بێژنیک
 ئەتوانن بەدەنگی خۆی تۆماری بکات و پەوای ھەبە ۰۰

من لیره دا ته نیا مه بهستم ته ویه که (حسن زیرهك) زور له
بهسته کلنی هونراوهی خوی و ناوازی خویته تی، له کاتیک دا تهو بهسته یه
توماری نه کنن نه گهر (هونراوه که) یان (ههواکه) هی - زیرهك - بوو،
یان هر دوو کیان، کاریکی مه زنوو باریکی هونری یانه که له سر
(تایتل) ی ته لغز یون یان له سر پاکه تی شریته که ناوی حسن زیرهك
بنووسن .

چونکه موخایینه که کاریکی هونری دانراوو خاوهن زانراوو به
تایه تی هی حسن زیرهك بکری . . به (فولکلور) .
چونکه - فولکلور - به ره میکی که له پوره که له باوو بایرانماهوه
بومان جی ماوهو نازاری هی کئی بهو بی خاوهنه . . بو نمونه بهسته کانی
(خاله ی ریبوار، خوم قوربانی سوخه ی کونی، بونی هه لالان دی . .
نه شیل نه شیل، دیدم زارا، کاروانه، گه لیک تر . . نه مانه . . نازاری
کن ناوازه کانی داناون بوون به مالی گه . . به لام زور به ی بهسته کانی
حسن زیرهك گورانی میلی دانراونو شوین په ججه و موری قورگی
- حسن - یان پیوه یه و هی خویته تی و هی که سیکی نه زانراو نی به، جا
هیوام هه یه که هر که سیك یان هر تیپیک به ره می خودی - حسن -
یان تومار کرد، مافی پی شیل نه کن چونکه دهست پاکسی و پیروزی . .
له هونردا نیشانه ی مه زنی و به رزی هونره منده که دهر دمخات .

«بلیمه تی حهسه ن»

● حهسه ن بلیمه ته :

له (عهره ب) دا دهنگیگی ناوازو گۆیندهیهکی قورگه سازو مهزن که
ئهویش (ام کلثوم) ه کۆچی دواپی کرد که تا دنیا دنیا به ئه و ئه سینه
رژاوه (۱) هه ل نایه ته وه و ئه و هونه رمه نده هه ل نا که ویته وه .
ئه م هونه رمه نده خۆینده وار بوو ، پاره دار بوو ، فازدار بوو ،
دهسه لات دار بوو .

شاعیری گه وره ی وهك (ئهحمه د رامی) و دهیانی هاوشانی ئه و
هۆنراوه یان بو دانه ناو به دلی خۆی ئه ی هه ل نه بژارد . . .

مۆسیتارو ئاوازیانی وه کو (ریاض السنباطی) و (بلیغ حسدی) و
(عبدالوهاب) ئاوازیان بو دانه ناو (کلثوم) ی هونه رمه ند به ئاره زووی
خۆی و به پیی قورگه و چینه کانی دهنگی ئاوازه که ی هه ل نه بژارد .

— تیئیکه موسیقای به توانا و شاره زا که له مه ر خۆی بوو ، به شانازی و
شکوره پیشوازیان ئه کردو گۆرانی به که یان بو ئه رازانه وه ، له پاش چه ند
مانگ (پرۆقه) و خۆله گه لکدا خه ریک کردن . . .

ئه مچه له چ (کات و ده م و تاوینکنا) که خۆی له باریکی ده روونی
بیگه رده دلیکی خۆش و له شیکه ساغو که شیکه سازدا بوايه
گۆرانی به که ی تۆمار ئه کرد

ته نیا (قورگه) له سه ر (که لثوم) بوو . . .

(هه وا) (هۆنراوه) (دابهش کردنی موسیقا) (کات دا بین کردن)
(تۆمار کردن) . . . هه مووی له ئه ستوی کهسانی تر بوون . . . بۆی ئاماده
ئه کران . . .

● به لآم زیره که بلیمه ته که ی له مه ر خۆمان که به که سه ری گۆرانی به وه ،

سه ری نایه وه ::

ئهك له (کلثوم) یك به لکوو له سه دان (کلثوم) له ده رباری کۆمه نی
کۆرده واری ما ن ته بێن به مه زه تری بزانی ۱۱ .

(۱) رژاوه — کشاوه .

چونکه ۰۰ کارپرایه کی ساده ۰۰ نهخونندهوار ، زادهی مهبه ندیکی
دوور له مؤسیقاو شارستانیتی ۰

— دوور له قوتابخانه و ماموستا ۰۰ کهسیکی بیکهس و ههتیو ، دوور
له باوهشی دایک و باوک ۰۰۰ ئاواره و ویل و سه ره پۆ ۰۰ ههزارو بی لانو
بین دهره تان ۰۰

— له کاتیکدا ۰۰ خۆی بهسته کانی دانه نا ،

— چ (ههواکهی) چ (هۆز او هکانی) ۰۰

— نه گه پرا به دوای شو تینیکدا لنی تومار بکا ۰

— به پاره یه کی کهم و بگره به خۆرای

— نهخونندهوار ،

— له داخی پۆزگار ۰۰ خهفته بار ۰۰ ومهست و خومار ۰۰

«نا ئومىدى»

— له تافى لاوى دا چووه بۆ ئىستگى تەورېز بېن بە (ئاوازەخوان :
گۆرانى يېزى) ۋەرنە گىراۋە ۰۰ لەسەرە تاۋە سەرشكىن و دل تەزىن و
عەزم پوخىن كراۋە ۰

«كارەساتىكى سەمەرە»

— سالى ۱۹۶۶ كە ھاتوۋە تەۋە عىراق لە بەغدا چوۋە تە ئىستگى كوردى
(لىژنەى فحصى) گۆرانى ، داوايان لىن كەردەۋە سەرلەنسى داۋا
پىشكەش بىكا ۋە كوو گۆرانى يېزى ۋەربىگىرى ۰۰ پاش ئەۋەى
نزىكەى سەدان گۆرانى تۆمار كراۋى ھەبوو تازە بە تازە ۰۰ ۋە كوو
(يارى مارو پەيژە) ۰۰

(لەسەرەۋە) گە ياندوۋىانە تەۋە لاي كلكى مارە كە ۰۰ جا ۋە رە
سەرى پەش لەم بە زمەى پىزىان كەردوۋە سېى تەبى « ۰۰
بەلىن (لىژنەى فحصى) بىر يار ئەدەن ۰۰ دەنگى باش نى بە (عىر صالح)^۱
ھېچى بۆ تۆمار ناكەن ا

— زىرەك لە گەل ھەموو ئەم كۆسپ ۋە كەسەراندە كۆلى نەداۋە ۰۰۰۰
كە ئەمە نمونەى (بلىمەتى) بە ۰

* دلى ئەۋ ھونەر مەندە پەسەنە لانكە يەك بوو كە سەدەھا كۆرپەى
جوانكىلەى ئاۋازى تىن دا راژىتراۋە تىن دا پىن گە بە تراۋە ۰
بە ھەستەك سېى خۆى ھەموۋىانى گۆش كەردوۋە ، گەرمىسى
ساردى ۋە شەۋخوۋنى ۋە بىسىتى لە گەلدا دىۋون ۋە تۈۋشى بوون ۰
بەلام لە (درووست كەردن) ۋە (راھىتان) ۋە (پىنگە ياندەن) ۋە پەرز نە بوۋە
تا ئەۋ دەمەى دلى گۆرى ھەبوو ۰۰

(۱) ئەم كارەساتە دل تەزىنە برايان — احمدى شىخالى — ۋ — قادر احمد —
بۆيان كىرامەۋە ئاگادار بوون ۰

حەسەن و «خواردنەو» و «ئافرەت»

● حەسەن مەست و مەیتۆش بوو ، حەسەن ئافرەت و ئیست بوو ، شەیداو سەرەرۆ بوو (بەزماوەر) و (کۆر گەرم کەر) و (قسە نەستەق) و (خۆش پوو) و (خۆش دوو) بوو . . . حەسەن (شادی) بوو (پروونالی بوو) . . .

مەي . . . زادی دلو میتسکی حەسەن بوو ئارامو ئۆقرەیان ئەدا بە دلی سەرکیش و شکستی ، هیزی ئەدا بە لەشی کفتی کتۆلی (مەي) مامان بوو ، کۆرپەي جوانی له گەرۆوی سازوسافی حەسەن دەر نەهیتنا
زیانی بۆ خۆی و کەلکی بۆ خەلکی بوو .

بەلێ کە خودا لێ خۆش بوو له زیاندا بوو ، کەم کەس دانی خیریان پێدا نەنا بەلکو ئیشانەي تیری تەشەر و توافجی گەمزەو میتسک بوو تەکان بوو ، تەنیا تاوانی حەسەن ئەو بوو کە (هەمیشە مەست و ئافرەت پەرست) بوو !

ئاوانی یە کەم کە مەستی بە لەسەدا شەستی ئەو کۆمەلەي پەرخەیان لێ دەگرت بەو مادەيەي (حەسەن) یان تاوانبار ئە کرد ، خۆیان بەو مادەيە تاوانبارن !!

خۆ ئە گەر بە تاوانی (عیشق) و (ئافرەت پەرستی) حوکمی (حەسەن زەرەك) یان ئەدا ، ئەوا ئەو کۆمەلەي کە بەو مادەيە تاوانباریان نە کرد لەسەدا نەو مدو تو ۹۹٪ خۆیان بەر له حەسەن تاوانبارنر بوون !!
لەسەدا نەو مدو قۆی (پیاو) وەك حەسەن (ئافرەت) یان خۆش دەوئۆ و ئەبانەوئۆ ، بگرە ، زۆر زیاتریش ، وەك ئەلین ، هەموو دێندەيەك گوشت خۆرەو گورگ بەدناوہ !

ئەو نەندەي ئادە میزدا مەرۆ بزنی دەخوات بە پایرە گەرۆهی گەرکۆ و سەد پستی تریشی پادەیان ناکەوئۆ بە هەزاران سالی تر بگەنە (ئادە میزاد) !!
بەلام تەوارتەسەر ، سەپ دێی بە مەری کی ئێنێ هەر ئەووە ئەو

(نەگبەتە) و بەس !

● زەرەك (دەرکەوت) یەك بوو (هەلکەوت) یەك بوو (پێکەوت) یەك بوو ، له تافینکی تاریکی ئاوازی کوردی دا ، هەلەات و رۆشنایی بە کسێ

پرتوو پرتاوی خسته سەر زهینهی گۆرانیی کوردی بهری چاوی
زۆر کەسی کوردی پووناک کردەووە بوو بە ریتوین و پڕی نیشاندەریک له
کاروانی گۆرانیی کوردی دا ..

✿ **حەسەن زەرەك :** بههێزترین و جواترین و به ئاھەنگترین
گۆرانی بەکانی له ئیستگەیی کرماشان تومار کردووە بە پشتیوان و یارمەتی
هونەر مەندانی مۆسیقازانی ئەو ئیستگە بە .. بەلام داخە کەم - حەسەن -
خۆی وازی لەو ئیستگە بە هیناوە تا لەدەرەووە بەر بەست کار بکات ..
بەلام بۆی نەلواوە .

✿ **حەسەن زەرەك** تا ئەمڕۆ تروپکی بەستەیی کوردی گرتووە
کەس نەگەشتۆتە ئەو شوێنە، گۆرانی بەکانی شەونمی خۆشەوێستی پاکیریان
پێوەیەو بەرامەیی گولای دلداری بەکی پیرۆزیان لێدیی ، .. قرچەیی
دلی عاشقیکی بە کام نەگەشتوو یان لێدیی .. بەستە کانسێ ئەژین و
بیرچوونەو یان بۆ نی بە .

✿ **بەستەکانی زەرەك** له فلخی ئاخێ کوردستان و کوردەووە سەریان
هەلداوە ، پێشەریان لەناو کۆمەڵدا دا کوتاوە ، دلداری و دلەبەرەکان ،
لەبەر و ، دلەتەرەکان لە سییەر و دەروون گەشەکان لە بەرامەیی ئەو
درمخە سەوزە پەل و پۆ بلاوە .. چیژ وەر دەگرن .

« کێژان دەچنە مێر گۆلان » وەك فلیمیکی سینەما دیبەنی ، گەورە کچ و
کێژۆلەیی کرچ و کالی دی ئیشینی کوردستانمان پێشان ئەدا کە چۆن
بۆ رینیی (گژو گیایی) خواردن و خۆجوان کردن ئەچنە کۆسار و نساو
نزارەکان .. کە ماندوو ئەین عارەق لە ناوچەوان و لامیلیان زەنگول
زەنگول دیتە خوار پاژنەیی کەوشان تەر دەگەن ..

بەلام چینی (بێزا) و (چنور) و (تیرگژ) و (وێنەوشە) و
کردنەووی (کارگ) و (ریتواس) و (شنگ) و (کاردو) ناھیلن هەست بە
شەکەتی لەش بکەن ..

- زاوا لە بوکئی مەدە .. خووو خەدی نەرتی شایی و زەماوەندی

گوردانه مان یاد ئەخاتهوه (بوکین) به (پنج) یان به (سواری) ئەگاته
به مالی (زاوا) (قامیش) پیاکیشان .. (نوقل) و (میوژ) و (پاره)
فری دان به سەر بوکیدا ..

تیکدانی سەر و پیچی بووک و کهوتنه خوارهوهی تارای ئال ..
شیوه به کی شهنگمان دینینه بهرچاو .

* ههروهه گۆرانی به کلنی (چاوی جوانه له یلا) (کاروانه) (بارانه)
(ههوری لار) (کلۆنجه ری پری) (کولوانه سوور) (ههوری له کول)
(چارۆکه ههولیری) به (به ره لیبینه) (ناله شکینه) (دهسمال هه ریر)
(قاسپی کهو) (خه نه به ندان) و سه دانی تر .. مادهی ئەم گۆرانی یانهی
له دیبهنی مه له بندی خۆی و له جل و بهرگ و جوانی ئافرهتسی کورد ..
رواله ته نازداره کانی تری کورده واری هه له پینچاوه ..

ئهو هه موو وینه و دیبهنه دل کیشانهی کردووه به هه وینی (هه واو) .
(هۆنراوه کانی) ، هه ره به سته یه کی زیره ک دایناوه .. تابلۆیه کی په نگینه
وینهی (دیهات و ئافرهت و خووخدهی کوردی تیا ئەنوئین) .

* که سیتی گۆرانیی کوردی له به سته په سه نه کانی هه سه ن
زیره کدا ئاشکراو دیاره ، ناسنامه یه که له جیهانی گۆرانی داو هه وونی
ئاوازی کوردی ئەسه لیتین .

* هیوام هه یه روژی مردنی هه سه ن زیره ک که ریکه وتی
۱۹۷۲/۶/۲۶ بیست و شەشی حوزەیرانی هه موو سالی ک بکری به
(روژی موسیقاو گۆرانیی کوردی) هه م بو یاد کردنه وهی ئەم
هونه رمه نده (به هیزو به پیزو پرپیت و به ره مه) ی کورد .

يادگارنگ له گهل حهسن زيرهه

له شهوتكي زمستانه مانكي بهفرانپاري سالي (۱۹۵۷) داله شاري
سليماني و له مالي نانت - كريم حاجي فرهج - بويه كه مجار
به ديده نوي و ديداري حهسن زيرهه شادبووم ..
- له و شهوهداو له و شوينه دا هردوو ژنه كهي (زبه) و (نامه)
له گهلدا بوون .

- گوراني بوي ووتين ، قسهي خووشي بوي كردين يادگاري نه و شهوه
له (دل) و (ميشك) مدا زيندوووه دهنگه خوشه دلگيره كهي حهسن له
گورنم دا نه زرنكيتهوه .

- حهسن .. كه له ژبان يش دا بوو به چاويكي بهرزو پي ريزهوه
سهيري خوئي و گورنم كه يم نه كرد به گوينده يه كي به هر مه ندو بليمه تم
نه زاني .

بوره (له مردن) يشي دا نامه وي ، ناوي ، يادگار هه كاني ، به ره مه كاني
هراموش بكم .

به پراستي نه ليم له (مردن) يدا زيندوو بووهوه .
به سته به جوش و خوش و پرخروشه كاني پتر چوونه ناو دل و دهرووني
هه موو كورديكي گوراني دوستو هونه ري ره سن ويست و حهسن
ويستهوه .

- حهسن له (مردن) يدا ژباني چاويداني به بالاي خوئي دا پري و
سه رله نوي له دايك بووهوه ، كه نه مه نمونه ي نه و پيري بليمه نسي
هونه رله ندي هه لكه وتووو لي هاتوووه .

- حهسن زيرهه .. نهك زيرهه ، بهلكو شاره زا بوو ..
گوينده يه كي به توانا بوو .. له ووتن دا .. زانل بوو .. له موسيقاو
ريتم دا به ناگا بوو .. له هوزراوه دا .. خاوهن دهستيكي بالا بوو ..

عثمان شار بازيري

به بالا برینیک

تقدیم به دوست عزیزم کاتب علی صاحب

بزرگی شکر
نیکو شکر
لاله
و...

- په هیله ، لیزمه ..
- په فرو زو پای دی ا
- ده من نه ستیری
- شوانی تیا هه لدی
- به نده نی به رزو نزارو کاوان
- چیاو چه م و چو ل ...
- چاوه و چه ماوان
- شلیتر ، په پووله ،
- قاقای کچی جوان
- ملنگ ئاوا بوونو په له بو جن ژوان .
- شایی و شهواره ...
- په شبه له کو شوخ
- پازو نازو گاز ...
- مه که و ئاخ و ئوخ
- له ره ی مه مکتوله ی
- توندی کراس در ...
- ملچی ئافره تی ..
- جوانی جگه ریو
- له نجه ی بالا بهرز ، ..
- کچه بوکانی ..
- گوزه له سه ر شان ...
- له ریگای کانی ...
- قاسپی که و ..

بارگزیخت ندلم نه تو صیحه منی

لەسەر لوتکەى کێواندا ۰۰۰

دەنگى شېمشالى شوان

لە شېواندا ۰۰۰

شەوى دىى خامۆش

تا کە لە شىر خوين ۰۰

لەشى کفتى کار ۰۰۰

نوقمى ناو نوين

سۆزى ژىى گەرووى

گەرمى دەنگخۆشان

نوکتەى بەتامى

مەزى مەينۆشان

قەمى شەرابى ۰۰۰

ئالى خەم بەزىن

لە گەل يار تىکچوون

خورپەى دل تەزىن

بى نازو بى کار

بەدبەختى و بەندى

گەرى سەر لىوى ۰۰۰

مىدىلای زەندى

گەمانە هەمووى

چاوهى ئىلھام بوون

بۆ (حەسەن) مایەى

بەستەو مەقام بوون

(حەسەن) رۆى ۰۰۰

بەلام دەنگى (حەسەن) ما

بۆ ئىمە بەستەى

کوردي (په سەن) ما
گه نچینه ی به سته و هو نراوه و هه وا ..
بنوو وهك چۆن ژیايت
بى ناز .. بى نه وا ..
روژ نكيش دادى ..
بزازى تو (كى) يت
خلوهن كام شاكار
پىواری كام (رى) يت

۱۹۷۲/۷/۱

- ۳ - لایه لایه ت بوئه کهم
- ۱۰ - فوئاد ئه حمهد
- ۱ - باوانه کهی باوم (سهوزه)
- له باژیر بی (
- ۲ - له سیله ی قه بران
- ۳ - کهویار
- ۱۱ - نیگار محمد - هیتو غفور
- ۱ - ئه ی له له نجه ولاری
- ۱۲ - فائق داوده -
- ۲ - ناله شکینه
- ۳ - شهده لار
- ۴ - دهنگی یار نایه
- ۱ - ناله شکینه
- ۱۳ - محمد عبدال
- ۱ - ئه ی له مینا
- ۱۴ - صباح احمد
- ۲ - ئه ی وه ی زارا
- ۱ - باران بارانه
- ۱۵ - قادر دیلان
- ۱ - لانه و لانت کهم
- ۱۶ - صلاح پشده ری
- ۱ - باران بارانه
- ۱۷ - صالح کارگه چی
- ۱ - ریپوارو ریپوار
- ۱۸ - صلاح داوده
- ۲ - عه مره کهم چاوه کهم
- ۳ - کوستانان خال خال
- ۱ - خان باجی
- ۱۹ - توفیق علی
- ۲ - عه مره کهم چاوه کهم
- ۱ - کیزان ده چنه میتر گولان
- ۲۰ - کاژاو شه و کهت -
- ۱ - جه میله
- ۲۱ - رزگار سعید
- ۱ - کرماشان
- ۲۲ - ناصری ره زازی
- ۲ - ئوخه ی ئوخه ی بووک مره م
- ۳ - ده و مره گولم تیوی دلم

۲۳ - قادر زیرهك

- ۱ - نوری روخسارت
- ۲ - کرماشان شاری شیرینم
(ههولپیر شاری شیرینم)
- ۳ - خانمی مهزه دار
- ۴ - ئەهێ وهێ وهێ بارا هه
- ۵ - هههێ به ناز

حەسەن زىرەك و ھونەرى ھۆنراوہ

ئەگەرچى حەسەن زىرەك نەخوئىندەوار بوو ، بەلام لە خۆرسكەوہ
بەھرەى ھۆنراوہ دانانى ھەبوو .

بىئەوہى - كىش - ى ھۆنراوہ . . . يان (پاشبەند) يان (پرگە) و
(سىلاب) و بابەتەكانى ترى ھۆنراوہ بزائى بەريان بەكوى وەيە . . .
وہك چۆن بىچووى مراوى بىبويستى نى بەكەس فېرى مەلەى بكات . . .
ھەر بە ساوايى و سەرى لە ھىلكەكە جوقا . . . سروشەست ئەو زائىنەى
پىداوہو . . . تواناى مەلەكردنى ھەيە . . .

(حەسەن) ىش بەو دەستوورە . . . تواناى (ھەوا) دانانو (ھۆنراوہ)
ووتى ھەبوو . ھونەر . . . بەتايبەتى (ھۆنراوہ دانانو گۆرانى) پىش ئەوہى
مروڤ بە (خۆخەرىك كردنو فېربوونو خوئىندەوہو خۆراھىتان)
پەى پىن بەرى بەھرەيەكە . . . لەگەل لە داىك بووندا . . . تىكەل بە گيانو
مىشك و دلى ئەو كەسەيە . . . بەلام فېربوونو شارەزايى بەھىزىرى
ئەكابت و جوان تر ئەى رازىتتەوہ . . .

حەسەن زىرەك . . . خۆكردو خواكرد . . . ھەر لەداىك بوونو
گەشەكردنى بەوہ بىئەوہى پىنىكى خوئىندى و مامۆستايەك پەلى
گرتى . . . يان دوست و دلسۆزىكى ھەبووبى فېرى كىردى . . . خۆى بەھرەى
ھونەرەكەى تيا بووہ . . . ھىزىكى نھىتى لە مىشك و دەروونىا . . . پالى
پىوہا و يارمەتى داوہ . . . بۆ (ھۆنراوہ دانانو) (ھەوا) داھىتان .

« بەزنى جوان و ناسك و نەرمى »

« چاوى رەش و خوئىتى گەرمى »

« ھات و چوونو جەياو شەرمى »

« بەكوردى بەندى جگەرمى »

لەوتەى ئەو كچەم ديوە ...
هېچ كەسەم وەبىر نايە

چاوى خومارو تېرگىز. بۆچى نايە بىينىم؟

پرېدەل تەماشاي بىكەم ..

دەربچى گيانى شىرىنىم ...

ياپەبى مەرگىت نەينىم ...

ئەمەش جۆرىكى ترە .. لە ھونەرى ھۆنراوۋە دانانى ھەسەن
زىرەك .. كە زۆر ئازايانە پىركىشى كىردوۋە چۆن ھەستى خۆى و ئىقاعى
ئاوازە كە ووشەى بوئى .. دايىناوۋە .. شىپوۋەيەكى شەنگ .. ھۆنراوۋەيەكى
پىرپەنگە .. رىيازىكى نوئى و جوى گىر توردە لە ھۆنراوۋەى فۆلكلورى ..
خۆى دەرباز كىردوۋە .. رىنگەيەكى تىرى گىرتوۋە .. ھەر جارە بەجۆرى و
ھەر بەستەيە لەدەرگايەكى تىرى ھۆنراوۋەى داوۋە ..

ئەم كۆپلە ھۆنراوۋەيە (سى) نىو دىرى يەكەمى لەسەر يەك كىشى و يەك
پاشبەندى ھاوتان .. بەلام دىرى دواى .. لە كىشى دا وەك ئەوانى تر
وايەو لە پاشبەنددا .. لىيان جياوازە .. وە ھەر نىو دىرىك لەم كۆپلە
ھۆنراوانە لە (۱۴) چواردە بىرگە پىك ھاوتون « ئەم ھۆنراوۋەيە بىرىكى
ووردو ھەستىكى ناسك و پياھەلدان و جوانى يەكى سىروشتى تىا
ئەينىرى .. »

« رەنگ زەردو لىو بىسەبارم »

« بۆ بالات بىقەرارم »

« چونكە ئاتىنىم لىوئال »

« دايمە لىە گيان بىزارم »

ئەمە نمونەيەكى ترە .. لە ھونەرى ھۆنراوۋە دانانى زىرەك كە لە
كۆپلە ھۆنراوۋەيەكى چوار نىو دىرە .. ھۆنراوۋە « چوار خىشتەكى »
دانراوۋە .. كە نىو دىرى سىبەم (بىن پاشبەندە) و واتەكەى بەستراوۋە بە
نىو دىرى چوارمەوۋە .. نىو دىرەكانى (يەكەم) و (دوۋەم) و (چوارم)
.. بە پاشبەندى (بە بارم) (قەرارم) (بىزارم) .. پىكەوۋە ھاوت

کراونو ۰۰ ئەم ھۆنراوہیہ ھەر نیو دیری ۰۰ لە (۸) ھەشت برگە
پیکھاتووہ ۰۰۰

ئەم چەند ھۆنراوانہی تر بۆ نموونہ دینہوہ کہ ئەندیشہ بە
پیزی و توانای شیعی حەسەن زیرە کمان ۰۰ پتر بۆ ئاشکرا دە کات ۰۰

« لہ بەر ئەو ژنہ رەشتالہ »

« قەدی دە لئوی شمشالہ »

« مەن سەر گەمە سەر رانت »

« پینم دادە ، بەو دەست مالہ »

« خزمینہ لۆم مە کەن »

« لیسوی قەیتانسی ئالہ »

« پێوژنہ ، زرکسی کمالہ »



— پیاھەلدایتیکی سادەو ساکارانہو لە سۆزیککی خۆشەویستی
خاوینی ۰۰ دەمەی دئی نشینی و دوور لە (ئەتکیت) و (داب) و
(دەستوری) ۰۰ دەمەی نوئی ۰۰ (شارلستۆن) و (کاوبسۆی) و
(مینی) و (میکرو) ۰۰۰

— ئەم کۆپلە ھۆنراوہیہ لە حەوت نیو دیری ھۆنراوہ پیکھاتووہ ۰۰
لە شێوہی (حەوت بالی) دا ۰۰

نیو دیری ۰۰ (یە کەم) و (دووہم) و (چوارہم) و (شەشەم) و
(حەوتەم) خاوەن پاشبەندن و ۰۰ نیو دیرەکانی (سێ یەم) و (پینجەم)
بە پاشبەندن و ھاوملی ئەوانی تر کراون ۰۰ کہ ئەمەش، جۆریکە لە
تیکھەلکیشی ھونەری ھۆنراوہ ۰۰ جوانی بە شێوہی دارشتی

ھۆنراوہ کہ داوہ ۰۰ و ھەریە کہ شیان لە (۷) حەوت برگە پیکھاتوون کہ
تیکرا کۆپلە ھۆنراوہ کہ ئە کاتە (۴۹) برگە لە گەل رینومی ھەواکەدا.

ریک و کۆک دەین .

« گۆزە ی دانا ، جەرہی پر کرد »

« بەبای شەمال مە مکی خری کرد »

« چاوی گیسرا ئە منی مری کرد »

ئەمەش نمونە يەكى ترە لە ھونەرى ھۆنراوە دانانى ھەسەن زىرەك . . .
 كە ئەم كۆپلە ھۆنراوە يە . . . لە (سۆ) نىو
 دىر پىك دى . . . كە كۆتايىيان بە ووشەى (كرد)
 دى . . . بەلام شاعىرى ھەسەن لىزەدا دەركەكەوى . . . كە ووشەكانى
 (پىر) و (خىر) و (مەرى) كەردووە بە پاشبەند بەيارمەش كەردارى (كرد) . . .
 كە جوانى و ناسكيبەكى بە بالاي ئەو ھۆنراوەدا بىرپووە . . . ھەر نىو
 دىرەى لە (۸) ھەشت بىرگە پىكھاتووە . . . كە ھەموويان ئەكەنە (۳۴)
 بىرگە . . . ئەم جۆرە ھۆنراوانەيشى ئەم شپوھ دارشئە بەشى زۆرى
 بەستە فۆلكلورى يەكانى كوردى پتوھ ئەووترى . . .

« ھىزى پىم نى بە ، بىرۆم بىدوئىم »
 « من وەك پەروانەم ، خۆم ئەسوئىم »

ئەمەش جۆرىكى ترە لە دانانى ھۆنراوەدا . . .
 وە زۆر بە كارامەى و بىرتىزى يەو لەسەر شپوھى ھۆنراوەى . . .
 فۆلكلورى و بە كىشانى (سىلاب) و پەنجە . . . لەسەر شپوھى ھۆنراوەى
 خۆمالى و دوبالى بە ، گەلە ھۆنراوەى بۆ بەستەكانى . . . لەسەر ئەو تەرزە
 داناوە . . . ئەم دىر ھۆنراوە يەى . . . لە (۱۰) دە بىرگە پىكھاتووە . . .
 ھەم ديسان ئەم شپوھ ھۆنراوە يە زور بەى زۆرى بەستە كوردى يەكانى
 لە گەلدا (ھاويا) و (ھاوتا) . . . و « ھاو ئاھەنگ » ئەبن .

۱۹۷۷/۷/۷

سلىمانى

ناهرين

هونەر به شيكى خودا داوه ، زۆر تری به ههول و تیکۆشان نیه ،
هونەر به ههرهیه که به ههموو کهسێ نادری .

هونەر به خوینده واری نیه .

هونەر تیشکیکی به تینه که له جیهانی په نامه کی به وه پرشنگی خۆی
بهرده داتهوه ، له فاکا و ئه که ویتته سهر دلیک و ئه و دل پرووناك ئه کاته وه ،
به بێ ئه وهی خاوهن دل ئاگلی له خۆی بێ ، به کێ له و که سانهی که به
بارهی هونهری په نامه کی رازاوه ته وه کاک (حهسن زیرهك) . که به بێ
ئه وهی بخوینتی هۆنهریکی ته پرده سته و (به سته) دانه ریکسی چالاک و
نوکتە و ئیزیکی قورس و قوله .

ئو هونهرمه نده ، ههروهها که شیوه و چاره نووسی زۆر بهی
هونهرمه ندان ئه بێ و ابێ ، له ژبانی خۆی دا (ناکامی) و (چهوساندنه وهی)
زۆری دیوه ، تالی و سویری پۆژگلی گهلی چیشته وه ، له گه ل ئه و
ههموو سهختی و تهنگ و چه له مه شدا که به سه ری هات سوون ، هونهره
به زرخه کی له هه ر کات و روژیکدا هه لی بو هه لکه و تبه ، بو خزمهت
به گه ل و نیشتمانی به کاره یناوه .

دهرخستنی هونهره کی بو به تبه کردنه وهی پایه و بنلغهی موسیقای
گوردی به ئه رکیکی گه وره ی سهر شانی خۆی زانیوه .

به داخه وه سه رلی شیواوی و په شیواپی گه له که مان به یوه ته هوی
شه رزه بی و لێ قه و ماوی ئه و چه شنه هونهرمه ندانه ملن که ده سته سته می
پۆژگار له خویندن و رینگاو په وشتی زانیاری ، بێ به شی کردوون .
ئو هونهره به زرخه شیان وه کوو گه وه ره ریکی ته فاسراوه ، نه تا شراو و
ریک و پیک نه کراو ماوه ته وه . ئه گه ر وینه کانی کاک (زیرهك) له رینگای
خوینده واری و زانیاری به وه په رومرده بکرابلن ، بێ گومان له کوړو کۆمه لی
گورده واری دا ، بلیمه تیکی بێ وینه و هونهرمه ندیکی پایه به رزی جیهانی
ئه بوون ، که گه لی کورد له ئیستا چاکتر شانازی یان پیوه بکات .

(كاك زيرهك) به ییج كه سپو كوشتت چنه هونهری تیدا
 كۆبووه تهوه ، كه كه متر له كهسانی خوینه واریش دا نهو هونهرانه
 كۆنه بنهوه ، (هۆنهری) (بهسته دانهری) (دهنگ خۆشی) (قسه زانی) .
 كاك (زیرهك) كه هونهر مه ندیكى پایه بهرزی كورده زۆر قسه خۆشو
 خوین گهرمو دمس و دل بازه ، وه له دوستانه تی دا ، راست و درووسته ،
 وه گهل و نیشتمان ویست و ره گهز پهروه ره .

(كاك زيرهك) تا ئیستا نزیكهی ههزار گۆرانی و بهستهی له
 (رادپۆی) (عیراق) و (ئیران) دا تۆمار كردوو (*).
 زۆرنری (بهز مه كان) و (هۆنراوه كان) ی نهو گۆرانی یانه بو خۆی
 عای ناوه .

دهنگی كاك (زیرهك) بو خۆی دهزگایه كی « ئۆركیستری » كوردی یه
 چونكه له ههر چریكه یه كدا چهند جۆر ئاوازی موسیقا ههست
 نه كری ، نهو دهنگه بهسۆزه له گهل بهز مه دلرفین و هۆنراوه تهرو
 تازه كانیا یه كی گرتوووه و بووه ته هۆی نهوهی كه هیچ كوردی خوین
 پاك نی یه كاك «زیرهك» نه ناسی و به گۆرانی یه كانی گوی نه داو ، له
 كانگی دلهوه بهرپزی نه گری .

«كاك حهسه ن زیرهك» بو نهوه كه چلۆنایه تی ژیا نی خۆی به هه موو
 كوردی كی نیشتمان ویست و هونهر پهروه ر ، بناسی نی ، كورته یه له
 پرابووردووی ژیا نی قالی خۆی هۆناوه تهوه كه به راستی هۆنراوی كی
 و ما جوان ، له هونهر مه ندی كی نه خوینده وار گه لی چیگای سه رسورمانه
 هیوا یه نهو هونهر مه نده به نرخه ، له پیناوی خزمهت به گهل و نیشتمان دا

(ب) ئەم ووتە بەی دکتۆر محمد صدیق پێوستی بە لیکۆلینەوه ناماریکی
 زانستی یانە هەیه . . چونکە خۆالی خۆش بوو حەسەن زیرەك که له
 عیراق دا بوو . . تەنیا (٥٦) بەنجاو شەش گۆرا انی له نیستگە ی
 بەغدا بو تۆمار کراوه !!

باوەر ناکەم له ئیستگه كوردی یه كانی ئیران (١٩٤٤) نو سه دو چلو
 چوار گۆرانی ی تۆمار کراوی هه بیج . . مه گهر له شریت و ئاههنگی
 تابه تی دا تۆماری کرد بیج ، كه ئهوانیش زور به یان . . دووباره و سی باره و
 دوپات کرد نهوهی تیدا یه .

پروژینو ، له سییری بهخته وهری و کامرانی گه له که مانده
بحسینهوه .

زیرهك زۆرت كرد خزمهتی هونهر
ژینت له پیتاو هونهر برده سر
باوه كسوو لسه ژین نهحه سایه وه
پسه ژارهت زۆر دی ، زۆر چه وسایه وه .
پروژگارت ساتی به بئ غم نه بوو
به لام له هونهر هیچت كه م نه بوو
دوكتور (محمد صدیقی موفقی زاده)

۱۳۴۵ ریتكه وتی ۱۹۶۶

ئهم پیشه کی به دكتور محمد صدیق بو خه سه ن زیره کی نویسه .
له نامیلکه ی (چریکه ی کوردستاندا) نه و نامیلکه یه ی که سالی ۱۹۶۶
حه سه ن زیرهك چاپی کردووه . . شانزه گورانی . خوی تیا ک
کردووه ته وه . . که (میدیا) ی زه ندی ژنی بۆی نویسه ته وه و هونهر مه ندی .
مۆسیقا زاتی کرماشانی (فه ره ی دوون مورادی) نوته ی گورانی به کانی بو
نویسه وه . . . له و نامیلکه یه دا حه سه ن زیرهك به هۆنراوه باسی .
به سه رهاتی ژبانی خوی ئەکات و ئیمه لیره دا نووسیمانه وه . .
له گه ل پیا هه لداتیک به هونهر و گورانی و موسیقا دا . . له
نویسه وه ی ژبانی خوی دا و دهر برینی به هۆنراوه حه سه ن به کچار . .
« راست و له روو . . پرزاته » ئه مهش به کیکه له سینه ته بلنده کانی نه و
هونهر مه نده . .

به ناوی بهزدان

نهم چند ووشه که لهم چند لاپریمیدا ، دیاری کراوه ، نهمویت
بیته هوی نه سیحه تیک ، نهک هر بو توی برای خویندهوار ، به لکوو
بو هموو برایه کی کورد ، که بیته هوی نهوهی که له خراپه لاده نو
پووبکه نه ، چاکه ، چونکه چاکه ، چاکه ی له شوینهو بهریکی شیرینی
هه به ، له دوایاو قیامتدا ، خراپهش خراپه ی له دوایه ۱۰۰!

خه لکی بوکانم ، نوردی حوین پاسم

برام (حسین) ه خاتو (آمین) دایکم

(۱) ناوم (حسین) هو باوکم (عبدالله)

خوشکم سارایه و کاک مینه کاکم

دهستی قودرمت بوو بایم کوچی کرد

دایکم میردی کرد زور به دمس و برد

(۲) بهو جوړه مالی نیمه ی به قور گرت

بزنی ده فروشت ، ده یگوت ، مانگا مرد

(۳) خوشک و برامی وا دهر به دهر کرد

خه لکی (بوکان) ی لیمان خه بهر کرد

بناغهی مالی له بین دهر هیتا

سه بارهت به میرد گشتمانی دهر کرد

(۴) ههشت ، تو ساله بووم ، بووم به عه مه له

له کارکردنا زور نه مکرد په له

لهم دی بو نه دی ، لهم تار بو نه و شار

له بهر بی که سی که و تمه نه و هه له

(۵) تا یازده ساله تاوا کارم کرد

مانگی شش (تمه ن) من بیگارم کرد

پراکم گه وره بوو ، کچیکی پفانسد

نه منیشی تار کرد ، هردی و شارم کرد

(۶) تار بووم ، هه لاتم رووم کرده سه قز
بوومه چاوساغي مه لايه حافظ

مه لاج مه لا به توانج و بووختان
له جياتسي تامانج کرديشي به دز

(۷) له (۱۲) ساله بووم به فاره چي

ئيتر له ککوړو من له و ناووم چي

حەق (۱۳) شايسي روژ تا ئيوارى

ئيدى له و ريسه و من له و داووم چي

(۱۴) له (۱۳) ساله په يدام کردبوو ئيو

نهمده ويست که سي من بکا به خيو

چوون وورده وورده بوور بوو سه ري ليو

له چوارده ساله رويم ئيو به ئيو

(۱۵) پشت له ئاوايي و باش رووم کرده کيو

چونکه غروور بووم وه کوو فخره ديو (۱)

روژيک لهم دئيه و روژيک له و شاره

بي شوين ، بي جيگه بي لانه و بي خيو

* له چريکه ي کوردستان دا نووسراوه (فخره ديو) .. هه له يه و

راستى به که ي (فخره ديو) ه واته (به چکه ديو) .

له کاتيکدا که کاک (نهوزاد موحه مه د) وه ري لرنووه له لاپه ره

(۱۵) ديري (۱۰) تروسکايي به ک له زياني حه سن زيره ک نووسيويتي

(نفره ديو) !! نه وهش هه له يه ! .

هيه چ نهم ده پرسى خراپى و چا کى

(۱۶) هيه چ نهم ده زانى پاكى و ناپاكى

ژه ميگم ده خوارد زور به چالاكى

ژه ميگ ليم ده كهوت ، لاش و كه لاكى

(۱۷) له (۱۵) ساله فکرم هاته سر
خوم پازانده وه جسم کرده بهر

دهمگوت کوریکم گهنج و پئی گه ییو
نابئی عومری خوم بدهم به هدهر

(۱۸) دهمگوت کوا پراکان ، کوا خوشکه کانم ؟
تهی کوا وه تنه نو خاکسی بوکانم ؟

کوانی جیرانو کوا خزمه کانم
بو دهر به دهر بووم له نیشتمانم ؟

(۱۹) هه مووم دینه وه ، یهک یهک و دوو دوو
به خراپ یان زانیم لیم یان نه گرت خوو

گوتم کهوا بوو رووبکه مه تیو جوو
دوستی قه دیمی پاک له ده ست دهر چوو

دووباره هه روا که وتمسه غه ریسی
نه خوش ده که وتم له یی ته ییسی

به بی دکتور و بی ده واو دهر مان
(۲۰) چونکه بی کهس بووم نه بوو عه جیسی

یه کنی بی گه وره ، که به ره للابی
وهک منی لی دی و زه حمه ته چابی

(* هه رکه سی دایکی بی ره حمی وای بی
ده بی بهم جو ره ویل و ریسو ابی

له شازده ساله چه ند دهر کهم ته قانند
(۲۲) چهنده (دزیم کرد) چهنده سهرم شکانند

له چهنده که سم دا ، چهندهم زامار آ کرد
چهنده مال م پری ، گوئسو انهم پروو خانند

* دایکی (حه سن زیرهک) ماوه وه (بوکان) دائه نیشی به لام چاوه کانی
کز و کویر و گوئی کانی کهر بوون . . . ته مه نی پتر له هفتا سال ته ییت .

عثمان - ۱۹۷۳

- (۲۳) له (مهراغه) دا بووم به تووتچی
 روښتمه ته وریژ بووم به قاچاچی
 شهوتک که گیرام مردن لای وی چی؟!
 تا روژ لېوان دام به دارو قه مچی
 هه تا بیستو چوار کس نهی گوت تو چی
 (۲۴) هر که بهریان دام پرووت وه کونه چی
 له (ته وریژ) بوومه ، شاگرد () چی
 په فېقم کی بوو ، پاک هه چی و په چی
 روژی حه قم چهنده؟ بیستو پینج قران
 (۲۵) چی بدهم به سیغبار ، چیم ددها به نان
 چیم بو لیاس بوو ، چیم بو کړی خان (۱)
 ئاوا ده مگوزه راند ، موسولمانه نان
 نه وه ندهم کارکرد بوو بوم شهل و گپیر
 (۲۶) هاتمه دهر ، بووم به ، شاگردی شو فیر
 نهم ددها خاوه ، نهم ده سان باج
 مان و مه نزلسم قولنجکی گارج
 چهنده په ندم دی بووم به بیستو چوار
 (۲۷) باز بی عه قل بووم ، بی شهرم و بی عار
 رووم کرده تاران بو تیس و بو کار
 تاکه ی بهم جوړه هاوار صد هاوار
 بیکنه سو بیدهر گه یشتمه تاران
 (۲۸) چهنده شه و خونی ، چه د به فرو باران
 مه تیرس و بی کار ، بی پو و بی نان
 ئینجا خوم کوتا به ره و خووزستان

(۱) له چریکه ی کوردستان ل ۱۱ نوسراوه «چیم بو لیاس بوو ، چیم بو

کرایه خان» به لام راستی به که ی .

(بو کړی خان) واته (کړی خانوو)

چه نده ئه هوازو « مسجد سلیمان »
 (۲۹) تا خورده شه هرو شاری ئابادن
 هه رچه ده گه پام کارم ده ست نه کهوت
 نه له کارخانه نه شیرکه تسی نهوت
 شه و په پیمه وه بسه دزی بو به سرا
 (۳۰) ئه و ومخته له وی زور زولم ئه کرا

چه نده غه ریبو بی کهس ده کوژرا
 ئه منیش له ترسان کسارم بو نه کرا
 ووتسم وا چاکه بچمه وه ئیران
 (۳۱) به ره و دوا هاتم دل پر له گریان
 به کسار هاتمه وه چۆمی (مجید خان)
 هاتمه لای براله (قهره موو سالیان)

دل پر له ئاوات هاتمه لای برا
 (۳۲) تا براژنی باش بۆم هه لکا چسرا
 براو براژن ، برارزای جوانسم
 ئه وان ده وتله مند ، ئه من بی نانسم

هه رچه ند هه لوه داو دزو عاجز بووم
 (۳۳) وه لالا لایکی پاکو ته میز بووم
 براژنم وتی واهات (کولکنه)

برارزاش وتی چهند ئه سین وونه
 بوومه توکه ریان ، بوو بوومه کاردار
 (۳۴) به شه و ئیشکچی ، به روژ بارو کار

سه ره را زوانیم پراکسم کزه
 براژنم ووتبووی که (حسن) دزه
 پیم ووت براله ، من کاری گهرم

(۳۵) بۆتۆ کارده کم ، وه کو سپهرم
ئەمما صد لەغەت لە پیاوی بەدخو
چونکه براکم زۆر ۆن سفت بوو

هەقە کم چەندە ، بووتە چل تەن
(۳۶) که داوام لی کرد پئی ووتسم « بۆگەن »
که هانی لی دام بەداس و بەشەن
ووتی گال بەدم پارچه پارچه کەن
ئیتەر من دەستم لەرۆحم هەلگرت

(۳۷) شە پیکم لی داو ، قورقورچکەم گرت
برازاو بـرـاژن که هاواریان کرد
ژاندرمه ، هاتن ، کە لە بیچە میان کرد
ئاغای دئی یه که گەورەم (یونس خان)

(۳۸) براو کوری خۆی ، خانەو مەحموود خان
ووتیان کاک مینه ، بۆچ وا هەراتە
تۆ عەیب ناکەیت ، حەسەن براتە
جا حەقی خۆم سەند هاتم بۆ (بۆکان)

(۳۹) هاتمەوه (سەقز) بەرزی باوه خان
بووم بە شاگردی حاجو یه بە ئیمان
ئەویش تەماع کار ، شەخی زۆر گیرفان

(۴۰) لە ماشینی ئەو ، تاشەش حەوت مانگان

ئەمن شاگرد بووم ، شوپێر بەستە زمان
بە شەوو بە رۆژ نەمان بوو وێستان
نکرو پێشمان رینگانی دازستان

(۴۱) بارمان (مازوو) بوو، تال بوو، يا گهلوان
يا (گهزو) و (پيسته) سه بارمان ئينسان
بهم جوړه كاروان، بئخهوى شهوان
دايمه خهتر بوو، پيچو كهلى خان
(۴۲) روژيك چوينه يو شاره كهى بانه
بارمان دهست نه كهوت دهرچووين كورانه

(۴۳) هاتين گه شتينه بهر دئى (سه بهللوو)
شوفير پاراوه له ترسا وهك جوو
نه منيش وهك چهند خان (ئاخ كه ندم) بوو
قهزاي روژگار له دهستم دهرچوو

(۴۴) ئيستا شو فيرم هي پياوئى بهدخوو
چون بليم له (بانه) حاجى بار نه بوو
سواريك پهيدا بوو، سهلام، نه حمه د خان
ئاغاي (بهلوه) بوو ته رپوشى كوردان

(۴۵) پياوئكى مسه زن وينه قاره مان
سلاوئكى كرد به (داب) ي خويان
له بهرى ههستان (نه منيه) و (سه روان)
رووى كرده ئيمه و مسافيره كان

(۴۶) گووتسى بئ بارن؟ بوچى كوره كان
بوچى به خالى هاتسه كهلى خان

بومان غيبارر بئ بارن
نه مهش (لورى) به كهى حاج ئاغا گيان

(۴۷) دهستوورى فهرموو پرتاو كورانه
دادهى دار بيسرن له دارستانه

برای دهنگی دان هاتن چند نه فسه
کولکه یان ده بیری وهك که لاکي که

(۴۸) چند پیاو ، چند جه هیل چند کورو کچه
باریان بۆلی داین له کن (قرووچه)

هیندمان بار لی نا که وتینه عسیر
بارمان زۆر زۆر بوو ، کرد بومان غه در

(۴۹) به یهك سه رکه وتین (کومهك) ئه نیالان (۱)

کوتکم له سه رشان هه تا که لی خان

(۵۰) به یرسی هاتین تا (قورده ره)

ماشین خراب بوو ، بووینه ، مه خسه ره

نان و چامان خوارد بووین به پالسه وان

(۵۱) هیندمان لیداو ماشینمان یرفان

چوون بی به نزین بوو که وتنه هانه هان

مسافرمان بوون ، ههشت زه لام یا سه وت

به جاری ووتیان بۆچی په کمان که وت ؟

(۵۲) شو فیرمان ووتی هیچ مه بن سه ره چه وت

پوولمان بده نی با زوو بکریس نه وت

چۆن به نزین نیسه ماشین وا خه وت

فکری روژ مه که ، سارد ئه بی شه وت

(۵۳) به زحمهت هاتین هه تا کوو (ئایچی)

شو فیر بانگی کرد کاکسی قاوه چی

ئه وه بی پوولین ئه روژی ، لاده چی ؟!

له جوابا ووتی ، برام ! به من چی ؟!

(۱) به یهك سه رکه وتین : واته هه وراز بوو به (گیری یهك) لۆری یه که

سه رکه وت .

(۵۴) پوول بۆ حاجى ئاغا گەلى مەباحە
 چوون پياوى خراپو زۆر پىر تەماحە
 دائىم لە خراپەى كارچى ، فەلاحە
 لەبەر بىچ پوولسى و لەبەر ناچارى
 حاجى خان چ خان ، يەك زەبەلاحە
 بە پالەپەستۆ يىبەن تا شارى
 كۆمە كىيان كىرديان زۆر بەزۆردارى
 ماشىنان هېناو هاتىنە شارى
 گەيشىنە لىژى مال « تەيموور زاده »
 ماشىن بى بەنزىن وەستا لە جادە
 شوؤفېر ناچار ما ، ماشىنى پراگرت
 بەبى تاقەتى كەوتە دەست و بىرد

گووتى لە پىچو چى ئەمە ماشىنە
 (حەسەن) پىوشەووە ، زوو بەنزىن يىتە
 پرووم كىردە مالى ئەربابى جاران
 پوولم پى تەبوو خالى بوو گىرفان
 گوتم حاجى خان بى بەنزىن ماوين
 وەكسوو رۆژى رەش ئاوا داماوین
 حاجى خان فەرمووى ، پرۆمەم دوینە
 بچۆ لەو دىووە ، دوو بەنزىن يىتە

بەنزىنم هېنا چەندە ؟ دوو شىشە
 (خوا) بە تەماح بوو ئەم حاجى بە رىشە
 گوتم حاجى خان ئەمە دوو بىترە
 ئەگەر بى پىسوى ، دوو نىووە لىترە
 بەنزىنم هېناو گەيمە ماشىمان
 هەموو ، رۆيى بوون ، موسافىرە كان

کورئ (مهحموود) ناو، لایوئکی زۆر جوان
ئەویش وەك شاگرد بو یارمەتی مان
برایم ووتسی وەرە بە قوربان
دەستووری خانە، خانە لئ خورە بو دوخان

برایم کئ بوو؟ پیاوی حاجی خان
گوتسی وا مەرۆ دەخیلیم ئامان
شوفێرە کە مان هیچ نە بوو مەختەل
رقی هەل سابوو، کردی پەلە پەل

ووتی، بو؟ وائەکا؟ ئەم حاجی خانە
ئەرزى گرتوو، تەمای ئاسمانە
قاومخانە بوو کافەى سەفەرى
من چوومە ژوورئ بووم بە مشتەرى

هەرچەندە کۆلکەم باش خستبوو سەرى
لە دلمدا بوو، ماشین خەتەرى
چەند چایەکان خوارد، وەکو ژاری مار
لە پەنجى ماشین، بوو بووین شیت و هار

عالم ئاسوودە، ئیمە دیوانە
چەندە بەد بەخت بوو ئەو قەدیم خانە
کۆرەکەى (مهحموود) چووبوو سەر رکاب
بەرابەر، ساجیب و شارەکەى تیکاب

چوومە یشت فەرامان، زۆر جستوجالاک
ئا بەم زەحمەتەوا، ماندوو و هیلاک

یا رەبى خودا زەحمەتیم چەندە
ماشین دەروئى، خەلاس بوو دنسە

ئەمەن بەم ئەوعە كەوتنە ئەم پەندە
 چاوم ئەي دەدی راستی ، یا كەندە
 ماشین پری . دەورو ، رۆی سەرە و خوار
 وەك ماینی (كەحلان) هەلی گرت بوو غار
 فەرمانم گرتبوو ئەمما زۆر ناچار
 چونكە ناشی بووم ، پشوووم بوو بوو سوار
 دیواری حاجسی ئەو تەیموور زاده
 كردم بە سپەر ، لۆریم پئی دا ، دا ! •

ئەهولاكەم شیو بوو : بێ دەستم جاده
 چونكە پەشۆكام كەوتم بە لادا •
 مەن بێ خەبەر بووم كە لە (موستهفا)
 كۆری - مەحموود بوو ، كیشابووی جەفا
 بوو مەن وانەبوو ئا ئەم ماشینه
 (مچە) ی پری یهوه هەتا پشینه
 مستهفا چ گەنج چ شیرین لاه
 گیرۆدە ی گەردوون ، خستیه ئەم داوه
 تەماعی حاجی ئاوا پری خوین بوو
 ریشە ی زیندە گئی مچە بپراوه
 جوان چ جوانی ! ساجیب دەزگیران
 پستی باب شكا ، و مالی بیوو وئیران

بە وردو درشت كەوتنە قور پیتوان
 (مستهفا) ی ناکام جوانی خیر نەدیو
 والە دنیا رۆی ، سوتاوو برژیو

خودا لىخى خوش بىخ يەزدان ئىنشەللا
خەتام تىيا نەبىسوو بە (كەلاموللا)
خۆم گەرد بە مردوو وەك رىئوى تۆپىسو
وەكوو شەخسىكى هېچ دونيا نەديو

گوتىم وە چالە خۆبىكەم بە مردوو
وەك دەردەدارى بىئى بىكەن نىشتوو
مىيان دەرهىئا چەند رەفىق و دوست
زان كەم مابوون ، روونىم نەن وەت پۆست
هەر يەك بە جۆرى قسەى لى ئەكەرد
ماشىن بەم جۆرە ناوا ئاگرى گەرت
ئاگرى گەرت ماشىن ، چى بار چەتە گەرت
جەھەندەم لە خۆم ، شار كەوتە خەتەر

من كە كەوتىسووم ، هاتن پاسەبان
(ئەمىنە) و (ژاندار) سەربازو دۇبان
عالم سەرباكي كەوتە مشت و مېر
كەپرىان دامى ، يەكجار كوت و پېر
كەوتىمە سەردەستىان وەكوو تۆپە خېر
دەورم گىرابوو ، بە ژن ، كىچ و كوپ
چۆنىيان فرانسىم ، پاسەبانەكان
ئىدارە كويى بوو ؟ سەرزى باوەخىان

خەم كەد بە مەدە كەلەك بە مەشەلە
سەر پاسەبان بوو ، آژدان (عزىز خان)
گوتى مردوو (جەسەن) بەسزىمان
دەبانىك كەن دىكتۆر ، كوا داوو دەرمان

ھەبالم كى بوو ، سەلىم بانەيسى
 جوان ھەلى گرتىم زۆر بىسە شىتەيى
 ئەو ، كە ، نەپەرزا ، بىئىرى پاسەبان
 ئەمىن و سەلىم بوزىن ، بە جووت ھەردوكان
 سەقز بەلەد ، پاك كۆلەنەكان
 بىي پەروا پرووم كىرد لە مالى خۆمان
 مالى خۆمان بوو ، كە وتمە بىابان
 چەند كەلەكم دا ، لە پۆستى ئازان
 چەند رىيان گرتىم سەربازو دژبان
 دەرچووم لە شارو يەكسەر تىم تەقان
 رووم كىردە كىوى ، لای كانى نىياز
 بەلكوو بوو يەكئى بكەم پازو نىياز
 مانگە شەوى خۆش دىنم لە دوور كەپىرى
 ئەم زانىسى فەكرو كازى وا دەكەرى
 چوون ، دوو نەفەر بوون ، تەواو دايان تاو
 جەھىل و پىرى ، لىم كىردن سەلاو
 كورسىيان ، نابوو ، نەخەوتبوون تەواو
 ئاگر ناینن ؟ منىم لىقەوماو
 يەككىيان جەھىل ئەوى ترىان پىر
 وتیان بەخىر بىئى ، بە پراو تەگبىر
 لە پشت كەپرەكە زۆر سەرتەيان كىرد
 پايان ئەووبوو من بىكەن دەستگىر
 پىم نەدان ئەمان وەك شىئىرى سەرمەست
 ھەستام لە جىم و بىي پەروا سەربەست
 گوتم وا نابىي كاردەكەن بىي ھەست
 خودا دەيزانى دەتان كەم قۆل بەست

چه قوم دهرهیتلایم نه کردن باک
جههیتله کم گرت ، وهك پلنگ چالاک
له کوره کم وا گرت ، پیر ، کهوته هاوار
وتی عینساف که ، نهی برای ریوار
جههیتل پاراوه و داویتی بسادام
سری دانه واند جوان خوی لی لادام

ووتی بهخیر بئی نهی کاکمی میوان
(مه) بی عهقل بووین ، بیوره نامان
له جوابدا ووتم براو بابه کمم
منیش دهرهقتان جاریک چا ده کمم
من خوم نه قلم کرد پیشه و کاره کم
وتم ناگری گرت ، لوری باره کم
نه مجا دانیشن لهم شانسه و شانم
پیر ووتی صد سال نیسه میوانم
کهوشت له سر چاو منعت به گیانم
نه منیش لهم کیوه وا تووتنه وانم

یا تووتن بینم ، تیکه سیفاری
هیشتا شه و زووه ، دانیشه جارئی

که زانسی یان من لاوی به کارم
نه مجا تی کوشان ریک بخن کارم
شه و گار گه یشته کاتی نیوه شه و
پیر به زمانی خوش هه ستاندمی نه خو

ووتی کوره کم نه مجار به یانه
بدهره کیوی و هه لگره (۴) نانه

دهستو دهم ماچ بوو ، زور به دلیکی خوش
 شهرتم کرد نهی پیر ، نهت کم فه راموش
 دهستم دا کیوی ، بهره و موکریان
 بو یو به گزاده ، ولای گانی سهیران
 که من تی فکریم وا بوو بووم بی هیز
 هیچ کس نه مینوی ، به دزی و به پاریز
 که لسه شانم دا بارانی پر ریز
 لهوانه باشتر بچمه وه (تهوریز)
 دوا بانگی عسر گه شتمه تهوریز
 پروم کرده مائی هه لستان به ریز
 خه بهریان پیدام وا ده تکه ن ته عقیب
 بچو بو تاران ، به لوری یا جهیب
 زحمهت یا رحمهت گه شتمه تاران
 خودا ، گه وه سوو ، نه یختمه داوان
 بی دنگ بی خه بهر ، باش خوم کردوو گوم
 (سرویس) نه کرد له تاران بو (قوم)
 له پاش دوو ساله گرم نه خوشی
 بو براو که سم کردم ، په روشی
 عه زمم جه زم کرد ، دلم تی کوشی
 مال و نه ساسم که ونه فروشی
 هاتمه وه تهوریز چوممه مه هاباد
 له لای (دادستان) کردم عه رزو داد
 نه پارامه وه که بیم دا نه جبات
 واش تی نه کوشام بمدا تی خه لات
 بهس دهستووری دا بو لای «بازرسی»
 جوانم دایه وه زور به نه ترسی

شتیکسان نووسی بوّ شاره بانى
من خۆم تهویل دا به په شیمانى
ئۆ مانگم کیشا زیندان به خه تا
دهولت بهخشینى پى کردم عه تا
ئهم کهین و بهینه سالیك بوو ته و او
جا چۆن پیر نه بيم؟ چۆن بيم لاو؟!
بيست و حهوت سالهم ئەوا هاته بان
جا خۆت کۆمهك به خودای (لا مکان)

زانيم ئە ئاوا ليم ووشك ده بى خوین
پیتاوم پینچا بوّ شارى پینچوین
ياللا بوّ پینچوین یا بوّ سلیمانى
هموو کەس ئەيووت کاکهى ئیرانى
ئهمگوت ئیرانيم ئاوا ته وه للام
• نه حاجى زاده ، و نه بهچکه مهلام

بووم به موسافير چووم به ره و که رکووک
ئیرانى بگير بوو، هیچ خۆم نه کرد سووک
گوتيم غه ريبم وا بووم هه لوه دا
بچه زیاره تى غه وسه کهى به غدا

(بهغدا) پاك گه پام، شارع، چاخانه
بووم به شاگردى مسافر خانسه
باش کسارم ئە کرد رۆژو شه وانسه
له ئوتیل شمال که جى کوردانه
(بەلاح) کورتي بوو پى و زۆتم بندۆی
بهخوا ئازايه شه و رۆژ نانوی

پنجی ووتتم برام بست بهم بۆ رادوی
ههولت بۆ ئەدهم به لکو بۆت بلوی

پیت ووت ئەی برام ئەی لاوی جه سوور
له بردنی من هیچ مه که قسوور
جنیسم نسووهو خه لکی ئیرانم
مه شهوور به زیرهك ئاوازه خوانم
بردمی بۆ ریدیو بئ منته به گیان
جوان پرهتی کردم ، له پۆلیسه کبان
جوان فاساندمی به عادل عیرفان
هه مه کاره بوو ، له رادیوی کوردان
گوتی برام کوردی ؟ تۆش له خۆمانی
ما بۆمان بلی به ندی گۆران
که به ندیکم گوت به دلی پر گریان
له خواوه جه رگیان بۆم بوو به بریان
گوتیان به راستی له هجهی شیرینه
به لام داخه کم که بئ ته مرینه
چهنده ریکخه رو سه دای غه مگینه
چهنده به جۆشو چهنده به تینه
(ئۆرکیست) که هاتن هه موو کوپرو شه ل
له خۆشیا گشتیان که وتنه په له په ل
یه کیک عوودی بو ، یه کیک ساز ، یا ، نهی
یه کیک به (قانون) ئە یگوت بلی (دهی)
کیک به (جمیش) ئەوی تر (ویه لوون)
پینه به سۆز بوون دل ده بوو به هوون

ئەمما داد لە دەست دایرە زەنگی
 ھەر کەس بە ئەوێ گرتبوو بە چەنگی (۱)
 مەخلەس دامەزراوە بەشی کوردی
 لە پادییۆ (بە عەدا) ھێجگار بە مەردی
 زولمیان لە کورد مانی شەش دینار
 مانگ لە گەل مانگی زیادیان کرد ناچار
 ئەوا بەم جۆرە چەند سال غوربەتی
 چەندە بێ کەسی و چەند بێ تاقتی

ھەرچەند غەریب بووم ، بیوم ھەلسووەدا
 ئەمما دۆستم خۆش ، بیوم کرد پەیدا
 مەخلەس (۵۸) مائەم بە جێ ھێشت
 ھێچم نەھێنا بە عەزمی خوئی چێشت
 مائ و زیندە گیسەم لە خۆم کرد وێران
 زۆر بە فەخرەو ھاتەو ھاتەو ئێران

* ھەسەن . . . لە رینگە پینجۆنەو ھاتووەتە (عێراق) و ھاتووەتە
 سلیمانی . . . بە بێ لە سلیمانی گوزەرانی کردووە ، و سلیمانی لا
 دلگیر بوووە (کاسبی) کردووە . . . (شەربەت فرۆشی) و (کوبە
 فرۆشی) کردووە . . . شوینە کە لە (بەر خانەقا) دا بوو . . .
 بە ھۆی دەنگە خۆش و بەستە بە جۆشە کانی یەرە . . . دۆست و ناسیاوی
 پەیدا کردووە . . . ھەر و ھا بە ھۆی گۆرەندو ئۆرنی یەرە . . . بێ
 جار تووسی سەر خۆشی تووش . . . و . . . بەزم و ھەرا بوو . . .

* تافیکی کەمیش لە کەرکوکدا ژیاوە . . . و ئاھەنگی تیدا
 گێراوە . . . لە وێش ئاشنای ھەبوو .

(۱) ئەمە دەردی ئێمە مۆسیقای ئێستگە ی کوردی بە ھی سالی (۱۹۵۳) بەلام
 ئەمڕۆ سالی (۱۹۷۷) - ھەسەن چۆن باسی کردووە . . . ھەر و ھا مارد . !

* ههروهه له ههوليريش دا ژياوه .. ټاههنگي تيا گيپراوهو ..
ناسياوو دوستي تيدا .. پهيدا کردووه.

* سالي ۱۹۵۳ ... ټهچيټه (بهغدا) و ... به يارمه تي (صلاح)
ټاويك .. كه ټهو روټله كورده شاياني سوپاسه .. ټهو گهوههري ..
له قوردا دهرهينا .. كودي به گهردني .. يووكي گوراني كوردي ..
له ئيستگهي كوردي بهغدادا ..

ههروههله هزار پهحمهت له گوري (عادل عرفان) كه ټهو گهوههري
بهزخه ي وهرگرتو له ټه نيا گوي گرتنيكا .. زاني .. بايي چهنده ،
باوهشي بو گرتهوهو .. جي پي ي بو خوش كرد كه له ئيستگهي كوردي
خوي بچه سپيټي .. به (هان) و (دنه) دانسي (صلاح) و پشتگيري
(عادل) .. ټهو .. حسه ن زيره كه ي ټه پروو .. خاوهني ټهو هممو
بهسته پرهسته و نه ستانه .. « بو ئيمه بوو .. به گه نجينه په كي له بن
نه ها تووي ټاوازي كوردي .. »

* له سالي (۱۹۵۳) تاكوو ټلوه ندي سالي (۱۹۵۸) تواني ټهم
گوراني يانه ي له ئيستگهي كوردي بهغداد ټومار بكات ..

- ۱ - ټامين و ټامين
- ۲ - ټامين ټاقانه
- ۳ - ټهي وه ي زارا
- ۴ - ټه ري وه ي ده بلن وه ي
- ۵ - ټه سمه ر يارم جوانه
- ۶ - ټه مان
- ۷ - ټهي نيزام بوخوم نيزام
- ۸ - ټهي بو هه لامه
- ۹ - ټهي شه مي
- ۱۰ - بلو ابسي
- ۱۱ - باخه وان گيان

- ۱۲ - بالا بهرزو شیرین
- ۱۳ - بۆی دینسم
- ۱۴ - بهندۆران
- ۱۵ - به دیناری
- ۱۶ - بووک مریه
- ۱۷ - بولبول مزده واهات بههار
- ۱۸ - بۆم بلئی نهرمه نهرمه
- ۱۹ - به لهنگر
- ۲۰ - په رچهم خه یاته
- ۲۱ - چاو جوان بهقوربانتم
- ۲۲ - چاوت جوانه له یلسی
- ۲۳ - چارۆکه و چارۆکه
- ۲۴ - دهنگ دئی له شیلانه کهی
- ۲۵ - دووگهت داخه
- ۲۶ - ده تسی که
- ۲۷ - ههی یینه بۆ من یینه
- ۲۸ - ههر تۆم دهوی تو
- ۲۹ - وهره وهره بهرپه نجره
- ۳۰ - واهه که
- ۳۱ - وهک قومری
- ۳۲ - وهرگه ری بالات بینم
- ۳۳ - کاروانه
- ۳۴ - کهو یار
- ۳۵ - کهو مل
- ۳۶ - کیژان دهچنه میزگۆلان

- ۳۷ - که ژو که ژالسی
- ۳۸ - گه وهه ری
- ۳۹ - مه ناله بولبول
- ۴۰ - مه ستم به مهستی چاوی
- ۴۱ - له خرننگه خرنگی جه واهیران
- ۴۲ - لیم زیزبووه چاو که ژالم
- ۴۳ - نازدارو نازدار
- ۴۴ - نامدوینی بۆچ نامدوینی
- ۴۵ - نایه
- ۴۶ - نه م دیوه و نه م دیوه
- ۴۷ - ساقی بی تو بیمارم
- ۴۸ - ساقی بۆم تیکه
- ۴۹ - قاسپه قاسپی که و
- ۵۰ - شورپی مالم شورپی
- ۵۱ - شیرین گیان
- ۵۲ - تۆبه تۆبه
- ۵۳ - یار ئەمان
- ۵۴ - یا عه بابهلین
- ۵۵ - یارم جوانه
- ۵۶ - خوشه گه رمیان

× گۆرانی به کی تریشی ههیه به ناوی «ده لیدهن لیدهن لیدهن» دهی ته پللی شادمانی» که به بۆنه ی زه ماوه ندی سه رنه گرتوو ووتوو یه تی •

* خیرا دواپی شورشی ۱۴ ته مسوزی سالی ۱۹۵۸ و روخاندنی فرمانره وایی •• شاهه نشاهی •• عیراقی به جی هیشت و گه رایه وه

بۆ (ئېيران) چوۋوۋە شارى (بۆكان) و لەپاش ماۋەيەك ئەچىتە ئىستگەي
كوردى (مەھاباد) و دوایى ئەينىرە ئىستگەي كوردى (تاران) و لەویدا
زۆربەي بەستە رەنگىنەكانى تۆمار كوردوۋە ..

ئىستگەي كوردى پېۋىستى بە ئافرەتتىكى كوردى خوتىندەوار
ئەبىن .. ھەسەن زىرەك .. لە (مىدىيە زەندى) دا ئەو (بار) و (بەھرە) يە
ئەبىنى .. ئەچىتە مالى باۋكى (مىدىيا) .. لە كۆتايى سالى (۱۹۵۸) دا ..

پازى ئەبىن و لە ئىستگە بە (موزىمە) دايئەمەزىنى .. پاش
مانگىك .. (ھەسەن) ، (مىدىيا) مارەئەكات .. زەمماۋەندەكەن
لە دوایى دا ئەينىرە ئىستگەي (كرماشان) ..

لەوېش زۆربەي گۆرانى بە ناياب و ئاۋازەكانى تۆمار گەكات ..

* سالى (۱۹۶۶) كىيىكى بەناۋى (چرىكەي كوردستان) كە شانزە
گۆرانى خۆي تيا كۆكردوۋەتەۋە چاپى كوردوۋەو بلاۋى كوردوۋەتەۋە ..
لە كۆتايى ئەم سالەدا ، ھەز بە دیدار و دیدەنى ئاشناۋ ناسياۋەكانى
دەكاۋ دىتەۋە عىراق و .. دىتە شارى سلەيمانى ..

له ریځګې نیوان سلیمانی و قلیسان دا ګیراوه

له و هاتنه ی دا ګه یې ټاهه نګی له مالی دؤست و بهسته ویسته کانی دا
ګیراوه . . . ټومار کراوه وه دو جر ټه چی بؤ به غدا به نه چنه ند
که ساتیکي دؤست و دلسوری به نیازی ټومار کړدنی گورانی له
ئیستګه ی (به غداد) له باتی به پیره وه چوون و پیشوازی کړدنی و (لیژنه ی
فحص ی) گورانی سی . . . (پرو بیانو و) و (دهستی دهستی و)
(گالته یې کړدن) . . . له جیګه به کی تر دا باسی ټه و به سره هاتم نویوه . . .
(حسین زیره ک) به دل شکاوی و دل ساردی یه وه . . . ټه ګه ریته وه بؤ
سلیمانی . . . گورانی ی بؤ ټومار ناکن . . .

— کاک محمد له رؤژ نامه ی (ژین) ژماره (۸۴) رؤژی (۱۹۷۲/۹/۷)
نویسیوتی . (به لآم چنه د ناحه زیکي پیلا تیکي ده سترک دینان له
به رتوه به رایه تی ټاسایشی گشتی به وه بؤ چنی و به ګرتیان داوه له مانگی
(۱/۱۹۶۷) (۱) .

ټم ووتانه ی کاک محمد ته واون به لآم بؤ میژو وه کی که ټم
ووتانه م له شریتی ټاهه نګیک وهر ګرتووه . . . و شریته که له بازاردا له
سلیمانی هه یه . . . براده ریکی (دوورین) و هونه ردؤست له پیشه کی
پیش ده ستنی کړدنی ټاهه نګی گورانی ی ټه لی :

» ټم شه و شهوی جومعه یه که ریکه وتی ۱۹۶۷/۳/۲۴ ټه کات چواره م
شهوی (جه زنی قوربان) ه . . .

به بؤنه ی ټه وهی که کوره کی شیخ جه بار ناو نرا (ریوار) چنه د
که سیک کؤبو وینه وه بؤ ټاهه نګ له ګه ل (حسین زیره ک) وه ټم شریته م
تسجیل کړد بؤ یادگار . . . » . . .

وه (حسین زیره ک) له وی دا ټم گورانی یانه ی ووتووه و ټوماریان
کړدووه .

(۱) جهاسه (۲) شیرینی و شرینه و شمامه (۳) له سیله ی قهبران
(۴) بوك زینتی (۵) ده گسیان نایه ، (۶) لورکچی (۷) کوستانان
خال خال .. هه ندیکتی تر ..

که واته هه سن زیره که له مانگی ۱۹۶۷/۱ نه گیراوه .. به میژووی
ئهم ئاهه نکه دا ۱۹۶۷/۳/۲۴ هه ره له سلیمانی بووه
ئهبی پاش ئهم میژووه .. به ندرکراپی .. وه کاک محمد نووسیوتی
له مانگی ۱۹۶۷/۹^(۱) له ریگی (خانقین) هوه درایه وه ده ست
کار به ده ستانی ئیران ..

« له جی به کسی تری ئهم کتیبه دا هه سن به دریزی باسو و خواسی
ئهم گرته و به ندیخانه ی خانقین ئه کا » .
کاک محمد ئه لی : له (ئیران) یش ماوه به که له به ندیخانه توندکرا
ئازاریکی زوریان داوه ، دوایی به ریان داوه ، (میدیای خیزانی ده ستی
له هه ل ئه گری !!

« هه ره له کتیبه دا قه و گفتوگۆی (میدیای زه ندی) ئه خوینیته وه ..
که به (ده م) و (دوویا) وا ده ره ئه که وئ یه کجار یه کجار هه سنی ویستوه و
خۆشی ویستوه .. سه رم له م کاره ئه ماسی چۆن دلای هاتوه ده ست له
هه سن هه ل بگری .. به وه هه مو و هه زو ئاره زوو .. و دلگه رمی به وه ..
له به رامبه ره هه سن » .

له دوورپی یا تیکی نزیك شاری بانه (چایخانه یه کی دانابوو .. به لی
هه سن ده رباره ی زیانو گوزه رانی ی ئه و چلیچی به تی به ی ئه لی :
« ئهم ووتانه ی له سه ر شریتیك تو ماری کردوه له ئاهه نگیك دا
.. که (ئهبو سه باح) و چه ند که سیکی تر له هه ولییره وه ئه چن بۆ لای »

(۱) هه سن خوی ئه لی شه ش مانگ له ژیر شکه نه چه و ته عزمی به بغداد

بووم .. که واته له مانگی (سێ) ی ۳ / ۱۹۶۷ گیر وه .

— چایخانه‌یه‌کی ناخۆش و پرتو‌کاو عه‌جایه‌بم هه‌یه .
ئه‌گهر بێن ته‌ماشابکه‌ن ، ته‌عه‌جوب ده‌میتن ، ده‌لێن چۆن لێره‌ ده‌ژی ؟

- نا پێم خۆشه‌ کاسبی لێ ده‌که‌م .
- هونه‌ر له‌ تێو کورددا قه‌دری نه‌ما .
- هونه‌ر بۆ من به‌هره‌یه‌کی نه‌دا .

هونه‌ر بۆ من کارێکی نه‌کرد که‌ به‌ شوێنی‌دا بچم چونکه‌ (کوردم) و
به‌ زمانی کوردی ، قسه‌ده‌که‌م .

— ئه‌وه‌ خه‌ریکم دوو سێ گۆرانی به‌م زه‌مانی پیری‌یه‌مه‌وه . .
ده‌لێم بۆ عه‌الم ، بۆ ئاخ‌ری مه‌رگم که‌ نزیکه‌و زه‌ماتیکه‌ خواحافیزی
یه‌ که‌جاری بکه‌مو بچمه‌ ژێر گله‌وه‌ ، به‌شهری کورد نه‌بینم !! .
حه‌سه‌ن وه‌ك مرۆڤیکێ به‌هره‌مه‌ندو گۆینه‌یه‌کی زانا بوو . . زۆرزان
بوو . . هه‌رچه‌ند بلیسه‌ته‌کان . . زوربه‌یان زۆررانی‌یان به‌ که‌لکی خۆیان
نه‌هاتوو . له‌ (برسا) و (له‌هه‌زاری) دا ژیا‌نیان لا تال بووه‌ . .
زۆرزان‌یه‌ که‌یان دادیکێ نه‌داون . . بۆ ژیا‌نیکسی کامه‌رانی و بۆ
خۆش‌کوزه‌رانییه‌کی ئه‌وتۆ که‌ شایانیان بێ . .

لێره‌دا . . هه‌سه‌ن زۆر به‌ (بچی باکی) و (راستگۆ) یی . . به‌ره‌و پرووی
ژیا‌ن وه‌ستاوه‌ . . ئه‌زانێ که‌ نه‌خۆشه‌ . . نه‌خۆشیه‌که‌ی کوشنده‌یه‌ . .
به‌لام په‌لی داخ ئه‌دا به‌ پشتی (ژیا‌ن) و (زه‌مان) دا .
ئه‌لێ : « خه‌ریکم دوو سێ گۆرانی‌ی به‌م زه‌مانی پیری‌یه‌مه‌وه . . .
ده‌لێم بۆ عه‌الم »

« نزیکه‌و زه‌ماتیکه‌ خواحافیزی یه‌ که‌جاری بکه‌م » . .
ئه‌وه‌ی شایانه‌ لێره‌دا ئاشکرای بکه‌م .

— هه‌سه‌ن خۆی چا‌ک زانیوتتی . . که‌ پیری یه‌خه‌گیری بووه‌ . . .
(مردن) یش به‌ره‌و پیری دێ !
ئه‌م ووتانه‌ی هه‌سه‌ن . . نه‌خۆشیه‌که‌ی که‌ (شێره‌نجه‌ی جه‌رگه‌

— سرطان الکبد) بوو .. په نجه نه کهن به چاوی .. نه و
نه سانه دا که له خورپا .. (رمل) لږ نه دهن .. و (ناوان) و (بوختان) .. بو
نه و هوندرمه نده هه لته بهستن .. نه گوايه .. نه و پیلانی .. مردنی
حه سنی داناوه .. هوی مردی حه سهن نه و بووه ..

هاوار به مالم .. ازام هه ندی که سو به تایبه تی له کومه له کی
نیمه دا تم (درؤ) و (بوختانه) شاخدارانه .. چون دروست نه کهن ..
خورگه نه و ژیری و قسه قووتانه یان بو خیر و خوشی کومه له کیان ..
بوايه .. زور چاکتر بوو .. سه پانی کردنی شهیتان شهرمه زاری
نه دوايه ..

به لږ .. حه سهن .. له پیری دا .. که خوی نه لږ .. هرچه ند له و
پیرانه نه بوو .. (ناخري پیری به کم هیتاوه شنو) .. دياره له دوا دوايي
ویانی دا له (شنو) نیشته چی بووه و .. بو (پیری) خوی نه لږ :

« له پردا (پیری) م لږ وه دهر کهوت »

« بهختیش وه کوو خوم هات و لږی خهوت »

« قتیله ی عومرم هاتووه کزی »

« هر بینا نه ویش له سوتان کهوت »

« نه سپی ته ییعت هه روا خوشرویه »

« به بی ناوزه نگی له رهوت نه کهوت »

✽ به لږ حه سهن له گهل (رابه) ی دوا ژنی دا .. له گوزه رانی

هه ژاری دا .. پیرو مری سه ریان نابوو به یه کاو ..

حه سهن .. هر له به زمی خوی دا بووه .. له گورانی به کی دا نه لږ :

« — سڼ ملانگی پاییز (رابه گیان) بریا شهو بوايه »

« دم له ناوی دم به قوربان چاو له خهو بوايه »

« خرمی دالان دی خودایه به لکوو یار بایه »

ئەوا لەم كاتەدا گۆرانی بۆ (رابە خان) ئەلەن ۰۰ كە لە پاش میدیای
زەندی ماری کردوو ۰۰ لەم كاتەدا ۰۰ لە (دالانە) كەو دەنگ دئی ۰۰
(حەسەن زىرەك) لەخۆشیا (رابە خان) ی لەبیر ئەچیتەو ۰۰ نالیم (قۆیە) ی
لئ ئەكا ۰۰ خیراو ۰۰ تەردەست دەلئ ۰۰

« خرمەى دالان دئی خودایە بەلكوو یار بارە »

دەك چاوت دەخۆم حەسەن ۰۰ بۆیە بە هونەر مەنلت ئەزانم ۰۰۰ كە
(ژیان) و (زن) ت خۆشویستوو بەلام ئەو نەدەش خەمت بە دەستەو
نەخواردوون ۰۰۰ بئ دلی ۰۰۰ (دلی) خۆت نە کردوو ۰۰۰

لە مانگی نەورۆزی سالی ۱۹۷۲دا نەخۆشی (شیرپەنجە) تەنگ بە
حەسەن هەل ئەچنی ۰۰۰ ئەچیتە لای (حەمەد ئەمینى) كاكی و پئی ئەلئ ۰۰
(زۆر نەخۆشم ئەو لاکە لەكەى چەپم دیشئ) ۰۰۰
حەمەد ئەمین زۆر بەكاو خۆ پئی ئەلئ :

« ئەو عارەقت زۆر خواردوو تەو ۰۰۰ بۆیە لاکە لەكەى چەپست
دیشئ ! »

— ئای بەرەحمەت بئ « حەسەن » لە زۆر گۆرانى بەکاندا ۰۰
هەر لە سەرەتای هەرزەكاریتەو ووتوو تە ۰۰
« كە لەكەى چەپم كوون بوو لیو ئال بە مست لئى داو ۰ »

— نە بەخوا بەختی هونەر مەندیكى مەزنى وەك تۆ نئ بە ۰۰ (لیو
ئال بەو (مەرە) یەت بەرئ ۰۰

هیچ (لیو ئال) یكیش دلی نە ئەهات و شیرزەت بكات ۰۰۰ بەلام ۰۰
خەم و زان ، (شیرپەنجە) ی ئیسك گران ۰۰ بئ بەزەمى یانە چنگى ل
جەرگت نا ! ۰۰ مێردەزمەى مەرگ لئى دای ۰۰

لە پۆژی دووشەممە ریکەوتى ۱۹۷۲/۶/۲۶ ۰۰۰ ل
(بۆکان) كوچى دواى کرد ۰۰

له گردې ناله شكينه به خاك سپړاوه پيش مردنى . . . دهلى :-
 « توخوا له پاش مردنم ، له سهر قه برم ، گريه و زاريم بو چي به ؟
 » له خودانو خو رنيز و بى قه راريم بو چي به ؟ . . .

« سى روظانه » و (هه لخوا به خشين) دارو بيداريم بو چي به
 تا زيندوو بووم ، له دنيا دا ، هه زار هاوارم نه كرد
 من گريه و زارى و به مليونى بى قه راريم وا نه كرد
 نه رى - دهنگون پرو ، تو نه غيارى ، نه من يارى خو م هه به
 عيه به بو تو ، ده مگوت يارم ، بو تو غه درو لومه يسه
 منيش له پشت دهر كه تا به يانى چه نده (شين) و (پرو) م ده كرد
 گل و خاكي نه غيارو دوست من به سهر (خو م) ده كرد
 ئيستا ، ده پرو ، تو له پشت سهنگى مزارم دهنگى گريات نه به
 من كه مردووم ، هه زاراني ، بو تو عيه يسه !!!
 * محمد نه مين برا گه وره ي حه سن زيره كه و ته منى له (شهست)
 تى به ريوه . . . له (بوكان) نيسته جي به . . . و (كافه : قاومخانه) ي هيه
 له بابه ت زيان و مردنى (حه سن زيرهك) هوه ، جار يك له (راديو) وه به م
 جوړه له حه سن نه دوا . . . ليره دا به كورتى نه ينووسمه وه . . .

* حه سن وه لهدى (بوكان) و منالى (بوكان) ه
 * له حه سوت سالانه وه گورانى ووتووه .
 * له پانزه و شانزه سالى دا چووته سه قز
 * حه سن زيرهك (۱۰۰۹) هه زارو تو گورانى بو خو ي داناوه (۱).
 * حه سن زيرهك هه ر نه سلى خو ي هه موو گياني (سهر) و (به زمى)
 بوو (روحيه ي) شاد بوو ! « هه ميشه زه مو قى هه بوو » .

(۱) سالى ۱۹۶۶ ز. دكتور محمد صديق مفتى زاده له « چريكه ي
 كوردستان » دا نووسيويتى (تائيسا نريكه ي هه زار گورانى و به سته ي
 له راديو عيراق و ئيران تو مار كردووه . . . و تامردنى به قسه ي محمد
 نه مين كه شش سال دواى نه م ميوزوه « ۱۹۶۶ تا ۱۹۷۲ » له
 « هه زار » هكه ي دكتور هوه بووه به « ۱۰۰۹ » واته نو گورانى له وه شش
 ساله دا ووتووه . . . نه م قسانه پيوستى به ليكولينه وه به كى قول و
 چوونه ينجو بناوان هه به !! بو ئامار كردنى به ره مه كاني بوختى زيرهك .

✽ له باره‌ی نه‌خۆشی و مردنی به‌وه ۰۰۰ «محمد ئەمین» ووتی :

— رۆژێکی حه‌سه‌ن ها‌ته‌وه (بۆکان) ووتی « کاکه ئەمن ئەو لا
که‌له‌که‌یهم دێشی » ووتم بۆچی دێشی ؟ عاره‌ق زۆر ده‌خۆی !! دێشی ؟ ووتی
نه‌وه‌للا هه‌ر دێشی .

لاکه‌له‌که‌ی ها‌ته‌ ژان ۰۰ پاییز بوو ، زستانی گوزه‌ران ، ژنه‌که‌ی
ئهم ده‌مانه‌ بوو «مه‌به‌ست وه‌رزی به‌هار بوو» ۰۰ ها‌ت گوتی حه‌سه‌ن
زۆر نه‌خۆشه «ئەمن و حه‌سه‌ن» ی برام چووین بۆ (شنۆ) ئە‌گه‌ر
چووینه (شنۆ) له (سابلاخ) تووشی — حه‌سه‌ن — بووین ، له‌ سابلاخ
له‌ مالی کورپی (سه‌یدی زه‌مبیل) بوو — عه‌لی شا — ئە‌گه‌ر ته‌ماشامان کرد
هه‌خۆشه ده‌توانی بگه‌ڕی ، قسه‌بکا ، نه‌خۆشیکی به‌سه‌ر (پێ) وه‌ بوو ،
ئیمه‌ش ووتمان ژنه‌که‌ت ووتوو یه‌تی نه‌خۆشه‌و نارمه‌ته ، ووتی « وه‌للا
کاکه نارمه‌ته‌م ، پێیان ووتووم ده‌بێ (عه‌مه‌ل = عه‌ملیات) ی خۆت
بکه‌یت ووتمان زۆر چاکه (عه‌مه‌ل) بکه .

هه‌ستاین له‌گه‌لیا چووینه (شنۆ) ۰۰۰ له‌وێ وه‌ نارده‌مانه (په‌زائی) یه
له‌وێ (عه‌کس به‌دار) ی بکا (عه‌کس به‌داری) کردبوو ، (عه‌کس به‌داری
په‌زائی به‌هیچ نه‌بوو ، به‌کار (نه‌ها‌ت) بوو هه‌ینامانه‌وه (بۆکان) له‌ بۆکان
نارده‌مانه (ته‌وریز) (عه‌کس به‌دار) یه‌کی (ته‌کمیل) و (کامل) مان
کرد ها‌تینه ئێره مه‌به‌ست ته‌وریزه ۰۰ دکتۆر (یار محمه‌د) ی عه‌ملیاتی کرد .
دکتۆر یار محمه‌د به‌ ئیمه‌ی نه‌گوت ، به‌ دۆستان و ره‌فیقانی ئیمه‌ی
گوتبوو (سه‌ره‌تانی جه‌رگ) یتێ « جگه‌ر » .
لێره تا دوو مانگ و دوا‌جار دوا‌ی — عه‌مه‌لیاته‌که‌ی — مانگیك .
چل شه‌وه ته‌قربه‌ن حه‌سه‌ن زیره‌ك ژیا .

— پینچ — رۆژمان له ئەوەلی هاوین چووبوو ، ئەمری دا بەئیسو
(واتە له رۆژی ۶/۲۶ ئەو ساڵە کە ۱۹۷۲ ئەکا کوچی دوایی کرد)
* وەسیەتی حەسەن زیرەك ..

(حەسەن زیرەك) ووتی له (نالە شکینە) بمانبێژن .
(له کاتی بەرێ کردنی تەرەمەکی دا) : چون ئیمە نارمەحت بووین
جەماعەت روویان کردە قەبرستان (گۆرستان) و ئیمەش ئەمان زانی
نالە شکینە یە !! سەرمان کرد ناشتوو یانە .

— ئیمە هاتینەووە ووتمان وەسیەتی کردوووە له نالە شکینە بمانبێژن
لای (ئیمام جومعه) ی بۆکان وەسیەتی کردبوو ئەوی (مشکلوژمە) کردبوو ،
(ئەگەر مردم له نالە شکینە) بمانبێژن .

— کە (ئیمام جومعه) ی بۆکان له (تاران) هاتەووە ، ووتی برا ئەگەر
من لێرە بوومایە ، حەسەن زیرەك له نالە شکینە دەناشت وەسیەتی
حەسەن زیرەك بەجێ دەهێنا چونکە منی (مشکلوژمە) کردبوو ..
— خیرا ، فەوری ، دەستورمان دا .. گۆزیمانەووە بۆ نالە شکینە ..

دەچمە سەر ئالەشكىتىڭىز

دەچمە سەر ئالەشكىتىڭىز بەرامبەر بە بۆكەننى :

— ئەي وەي بەرامبەر بە بۆكەننى —

يارى من ھەر نەجىيە ، باريكەو نەشمىلاننى

— مردم — كورتىڭى خال دانه داننى

دەچمە سەر ئالەشكىتىڭىز بەرامبەر مەحمود ئاوا :

ئەي وەي بەرامبەر بە سىراوا

يارى من ھەر كەزائىلە ، چاۋى كالىلە

سۈۈرە گۈللەي باخى ساوا^(۱)

دەچمە سەر ئالەشكىتىڭىز بەرامبەر بە ميانداۋى

ئەي وەي بەرامبەر بە ميانداۋى

عەشقى بالاي لىتو ئال بوم ، « چى لى بىكەم » كۈلمى گۈلى سىلاۋى

ئەي وەي دىيام بىخ وى من ناۋى

دەچمە سەر ئالەشكىتىڭىز بەرامبەر بە سابلاخى

— ئەي وەي بەرامبەر خاتون باخى —

يارى من ھەر كەزائىلە ، چاۋى كالىلە

بۆچى لە من بوۋە ، ياخى ؟ ئەي وەي

دەچمە سەر ئالەشكىتىڭىز بەرامبەر بە عەلباد

ئەي وەي بەرامبەر مالى (عەلباد)

عاشقى چاۋى كەزائىلە ، شىرىنە ، بە وئەي نەبات

(۱) كاك نەوزاد محمد : لە ناملىكە بچكۆلەكەي دا (تروسكايى بەك لە

ۋىانى) حەسەن زىرەك (لاپەرە (۴۶) ئەم ھۆزراۋەيە بە كەمو

كورتى ۰۰ ۋەرگرتوۋە ونوسىۋىتىڭىز :

ئەي وەي - مەختەل - بووم بۆچى ئەھات ؟
دەچمە سەر ئالەشكىنى ، بەرامبەر مالى شىخلەر
ئەي وەي بەرامبەر مالى شىخلەر
عاشقى بالاي نەجىيم ، قەد بارىكە و رەش ئەسمەر
ھاوار قەد بارىكەي رەش ئەسمەر
دەچمە سەر ئالەشكىنى بەرامبەر بە گەرمىنى
ئەي وەي بەرامبەر بە گەرمىنى
عاشقى چاوى لىئو ئالم ، خودا لە منى نەستىنى
يارى من ھەر لىئو ئالە بۆ من سەد مليون دىنى
ئەي وەي ۰۰

فاتحجا

هەر کەسێ ئەلێ من موسلمانم
یا ئەمەن خەلکی خاکی کوردانم
هەر کەس تێ دەگالە مۆسیقاو دەنگ
هەر کەس بیستووێ مۆسیقاو ئاھەنگ
هەر کەس گۆرانیی کوردی پێ خوشە
هەر کەس بۆ هونەر دلی بە جۆشە
هەر کەسێ سەری زرکە تال نییە
هەر کەسێ دلی گۆشتی کال نییە
(فاتحجا) بخوێنێ بۆ کاکەسەن گیان^(۱)

بە لکوو پێ بەخشێ خودای میهرەبان
با (رهوشەن) بلێ حالی من خوشە
چونکە سالیکیە دل بە «پەرۆشە»

(رهوشەن)

«حەسەن» برا بچووکی - حەسەن زێرەك - لە بابەت
(حەسەنە) وە بەم جۆرە دواوە ..
* لە ئەوێ لە وەم حەسەن - شاگرد شوڤیڤر بوو لە تەوڕیز .
* هات لە دەزگای - تەوڕیز - دابمەزریتو بییتە ئاوازەخوان ،
لەوێ قبولیان نەکرد .

(۱) کورد فەرمووێتی «هەزار فاتحجا بە مووچە بە حەلوا نابن» تا ئەدی بوو
هونەر مەند لە ژياندا یە . . چاکترە رێژی بگیری ، لە باش مەرگی . .
جەمی لێ بکا !

- ❁ له سه ره هه ماشينه كاري ده كرد له (سه قز) لهوئ ژينكي هيتا به
- تيوي (زييده = زبي) خزمو كه سي هه (زييده) به له به غدا
- بوون ، براهه كي هه بوو به تيوي (حه مه سوور) .
- ❁ حه سه ن چوو بو عيراق ، لهوئ له راديوي عيراق گوئ مان له ده فنگي
- بوو .
- ❁ دواي چه ند ساليك گه رايه وه ئيران .
- ❁ هاته وه (بوكان) ماوه يه ليتره مايه وه .
- ❁ چوو راديوي - مه هاباد - .
- ❁ دواي نارد يانه راديوي (تاران) ، ماوه يه ك لهوئ له (تاران)
- خهريك بوو به ئاوازه خواني .
- ❁ لهوئ (ميديا خام) يسي هيتا .
- ❁ له كر ماشان هاشومان ده كرد به لام هه ميشه ليك دوور بوورين .
- ❁ برا گه وره كه م ووتى با بچين بو (شنو) حه سه ن لهوئ نه خو شه .
- ❁ دوا جار هيتا مانه وه (بوكان) لهوئ وه بردمانه (بيمارستان)
- له (تهوريز) .
- ❁ له (تهوريز) سستيان نواند لهوئ خه وانيانو عه مليان كرد (عه مه ليات)
- دواي هيتا مانه وه بو بوكان . .
- ❁ پاش ماوه يه . . كوچي دواي كرد . .

شیوهن

مانگی یه کسه می فسللی هاوین بسوو
داوینی چیا پر له نه سرین بسوو
(لاله) و (شه قایق) وه کنوو چرا بسوون
بولیولو قومری دهسته برا بسوون
گه لای زهردو سوور ء گولانی بههار
بوئی رویشتبوو تا کولانی یار
سروهی سهر کوسار ، وا خوئی نهواند
تلهسی خه یالی دلی نه بزواند
هازهی قهلبه زهی به فرراوان مابوو
شهی فینکسی بههاران مابوو
قاسبه قاسپی کهو ، له کویتان مابوو
شه مامهی خهت له ییتان مابوو
گه زیزی تازه له گولزار مابوو
هیای دهیمه نی نهو بههار مابوو
چریکهی بولبول ، له سهر گول مابوو
خه یالی سهیران ، ههر له دل مابوو
که دهستی یه زدان ء به رهزای خودا
شانوی خهفته تی بسو دلان گیرا

یادی یه کهم سالهی کوچی دوابی

«حهسن دۆستیک»

* بهداخهوه، سالیکی تهواوه، گورانی بیژی بهتیوبانگی کورد،
کاک (حهسن زیرهك) - کوچی دوابی کردووه.

* ئەگرچی خۆی ئیمه‌ی بهجی هیشتووه بهلام ههتاوی بیروه‌ری
ئهو خوشه‌ویسته ئاسۆی ئاسمانی تاریکی دلی هه‌مووی
پرووناك کردووه تهوه.

* هه‌ر کهسیك گوئی له گورانی به خوشه‌کانی کاک هه‌سن بووین
ئهمزانی ئەندازه‌ی پایه به‌رزوی و شاره‌زایی، ئەو بلیمه‌ته نهمره
تا چ پاده‌یه‌ك بووه.

* پاش ئه‌وه‌ی هه‌والی له دنیا دهرچوونی هه‌سن زیره‌ك به‌گوئی
دانیشتووانی کوردستان و کرماشان و بۆکان و پانه‌و سه‌رده‌شت و
سه‌قرو مه‌ریوان و شارانی تر⁽¹⁾، گه‌شبت،
وای ده‌زانی یه‌کیك له ئازیزی خۆی له ده‌ست داوه.
تیری په‌ژاره‌و خه‌فت «دلی هه‌مووی کردبووه خۆینه‌وه»
زوربه‌ی رۆژنامه‌کان وینه‌ی کاک (حه‌سن) یان له چاپ داوو.
په‌رنامه‌و فلیمی زۆری سه‌باره‌ت به‌چلۆنایه‌تی ژینی ئەو هونه‌رمانده
به‌پێژه له رادیۆ (ته‌له‌فزیۆن) هوه‌ بلاو کرده‌وه.

له کوچی شارو بازاردا هه‌موو کهسیك باسی (زانین) و
(هۆشیاری) و (تی‌که‌وتوویی) ئەو گورانی بیژه تایه‌تی به‌یان ده‌کرده.
ئه‌ك ته‌نیا ئیستا که سالیکه له مه‌رگی ئهو خوشه‌ویسته
پاوردووه. به‌لکوو تا دنیا دنیا به‌ (تیی) به‌سه‌ر زمانه‌وه

(1) کوردستان: لیره‌دا مه‌به‌ست له (سنه‌یه)!

تا دهنگی گۆرانیه کانی له سهرا شریته به نر خه کانی بهوه بیتنی
- خۆ - شی هه زیندوووه •

تا ئاههنگی دهنگی له خانووی روچی گوئیگره کان بی دیمه نی
(خۆ) شی له پیش چاوه ••

* رۆژنامه ی گرنگی ئیزان به خه تیکی گهوره له سهره تای ووتساری
به سهرهاته که بهوه ، نووسیوووی :

(حهسن زیرهك) - شاعیر - و ئاههنگ ساز - و - نهوازه نده -
و گۆرانی بیژ بوو • بهلام (سهواد)ی نه بوو ، تی فکره تاچ
پاده بهك پیرو هۆش و شهوق و زهوقی ئه و بلیمه ته په ره ی سه ند بوو
که بی ئه وه ی (خوینده واری بووبی (کرد بی !!) •

شیعری ئه گووت ، با بزانی که ئه و (هونه ره) جگه له هه له بهستی
گۆرانی به کانی ، به سه رهاتی ژیا نی (خۆ) شی به شیعر
(هۆنی بووه وه) و له چاپی دابوو •

* حهسن به راستی له گۆرانی بیژی دا زیرهك بوو له زۆر به ی
گۆرانی به کانی دا تییوی (بوکان) ی هیناوه چونکه خه لکی بوکان
بوو له وئ له دایک بووه •

* حهسن ، پیاویکی (زانا) ، (زانا) به کی هونه ره مند ، هونه ره ندیکی
شوخ ، شوخیکی بی وینه ، گۆرانی بیژیکی میرد ،
میردیکی به نر خ بوو •

* قه بری ئه و پیاوه نه مره ئینستا له سهرا لوتکه ی کتوی ئاله شکیته ی
حهسن دا سهیرانگای ئه و بووه ، چونکه زۆری خوش ویستوووه •
به یه پیش ئه وه ی که بولبولی گیانی له قه فزی له شیا هه ل فری

وہ سیہ تی کردبوو لهوئی (بینیزن) .. ٹیستا شایانی ئەوہیہ سەری
خاکەکە ی بە گولی (میخەک) و (سمل) و (وہ نەوشە) و (چنوور) و
(گەزیزە) و (نەسرین) و (شەو بو) و (ھەلالە) و (بەرزە لنگ) ،
گول باران بکری ..

شیوهن

میدیای زهنندی

حسهن به خودا ، دل به تهماته
به وه لالو ییلا رۆحم له لاته

هموو رۆژی من هر دهسته دوام
تا رۆژی دوایی من هر به هیوام

به لکسوو زوو بمرم ژیانم ناوی
چونکه له دنیا هه ناگه تاوی

پهنگم زهره بـوووه لیوم به باره
دلی گرتـووم ، خـم و پـهـزاره

ئاوری دووریت دلی سوتاندم
مه لسی هیمنی گیانی فراندیم

شه رابی شادیم له جاما رژا
خاکسی خه فتم به سهردا پـسـژا

په یمانی عومرم ئیدی پر بـوووه
چونکه (حسهن) م له دهست ده رچـوووه

(گورانیی پیژی نیشیمانم رۆ

هۆنهری هۆزی کورده کانم رۆ

رۆلهی ئازیزی لای بۆکانم رۆ

بولبولی باخی کوردستانم رۆ

شهمامی سووری ئیو ئیستانم رۆ

گولی ژاکاوی سهر کوستانم رۆ

تہستیرہی گہشی ٹاسمانم پو
پرووناکی چاوی نیشیمانم پو
سہردہستہی تاقم شوخہ کانم پو
سہروکی دہستہی عاشقانم پو
ہاوہلی پوچ و دل و گیانم پو
حسین زیرہ کی میہربانم پو

گله‌یی و کسبه

له ئاهه‌نگیکی تایه‌تی‌داو له‌سه‌ر شریتیک به ده‌نگی خوئی ئهم
ووتانه‌ی تو‌مار‌کردوو‌ه که باسی (ژیان و هونه‌رو گرتنه‌که‌ی ئه‌کا) .

* ساله‌های سال مامۆستا (عه‌لی مه‌ردان) له‌وه‌تی (سه‌وره) بووه^(۱)
همه‌وو سالتیک جارێک سه‌ری لی ئه‌دام له ئیران‌دا « مه‌منونیم
تۆکه‌ریم ، خزمه‌تچیم » .

* (عه‌لی مه‌ردان) به‌رزه ، زۆر به‌رزه ، (کورد قه‌دری نازانی !)
« ئه‌من قۆنده‌ره‌کانی ئه‌خه‌مه‌ سه‌ر چاوم » !!

* ئه‌مما مه‌ردو مه‌ردانه ئه‌بو سه‌باح - کاک جه‌لال ئه‌مما تو‌خوداو
پینغه‌مبه‌ر بلاوی بکه‌نه‌وه . - ئه‌و هونه‌رمه‌ندانه ، هونه‌رمه‌ند
ئه‌هاتن سه‌ری منیان ئه‌دا .

* روژیک له کرماشان « محمد عارف جه‌زراوی » و « حه‌سه‌ن
جه‌زراوی » و « ئه‌لیاس فه‌ره‌نگی » . وێژدانیان گووتبوویان
له (ئه‌من) ئه‌منی ئیران ، که ئیمه‌له‌هیچ (ئوتیل)
یک نامینین ئه‌بێ بچینه‌ لای . . حه‌سه‌ن زی‌ره‌ک
منیش زمانیکم بوو ، زمانه‌که‌م خو‌ش بوو ، زۆر جوان بوو .
زن و می‌ردیک - بووین شه‌ش کولفه‌و تۆکه‌رمان بوو وه‌للا‌هی
وه‌للا‌هی .

* ته‌مجا گویت لی‌بێ ئه‌ی برای کورد !!
- محمد عارف جه‌زراوی ، له‌گه‌ل حه‌سه‌ن جه‌زراوی و چه‌ند نه‌فه‌ریک
وه‌ختی (واریدی مالی ئیمه‌ بوون) من مالی نی‌یه‌ مالی براده‌ره ،
مالی عاله‌مه ، دائیمه‌ حازر بووم ، زا‌کره ئه‌مر بده‌م ، ئه‌وه پینن

(۱) مه‌به‌ستی له شو‌رشی چوارده‌ی ته‌مموزی (۱۹۵۸) .

ٺهوه بهرن وهعزم (وضع)م زور جوان بوو ، زور زور .
 ٺه ما روژيک که محمد عارف و ٺهوانی تر روښتن (ٺيران) چند
 جائيزه ی دانئو چند گورانیان ووت - پښان بلين ، پښان
 بلين - (شريت) يان لي وهر نه گرتن ، واته گورانیان پښ نه ووتن و
 گوئی يان نه داونه تی - له کرماشان ٺهوهی کردم ، کردم
 دوو سڼ ناوم لي گرتن ، هوت سعات شريتيان گرت ، له سر
 سر له سر چاوم . هوت سعات گورانیان وون .

ٺه ما روژيک که روښتن (جهره) يهك ناوم بو هه لگرتن به پښ
 كردن مه لا بانگی نه داوو ، که من قهت نويز : ٺاهم ٺينشالا چونه
 دکتور بوی نووسيوم .

ٺه ما مه لا بانگدان مه چيوور بووم ٺه و برادرانم به ری کرد
 له جياتی نويز « يا خوا خوا به نويزی بنووسی » .

وه لاهی له (جيوه ی کرماشانی) له (سه ماوه ری هوت) ٺهوهی
 نه پښم کررا سه وقات بوم کړين نهوه - گلہی - يه ها !! « ٺيلاهی
 آمين ٺه له حمدو ليلاهی رهب له امين » .

مه لا بانگدان به ته له فوون به منيان گوت ميوانه کات خه بهر که .
 ميوانه کانم به هزار دهردی سر خه بهر کردهوه ، (ماشين) هات .
 چوم - جهره - يه ناوم به و ده می به يانی به بو په يدا کردن (۱)
 که ٺه برادرانم گه رمايان نه بی (توونی . تینو) يان ٺه بی
 با جهره هت ناويد پښ بی ... جهره به بی جون جون به دلی
 خوم ٺه و شته ی که من خوشم ٺهوی له هياتی خوما (!) بوم
 کړين (بزانه چ ٺاويک !!) (۱) .

به پښم کردن ، زور شاد بووم پښم خوش بوو ، خودايه خودايه ، ٺه م
 برادرانم ٺاوا به ری کرد يا ربه بی زور شوکر ، « بهس نه بوو من
 بووم » (هژده شهو من خزمه تی ٺهوانم کرد) . - الحمد لله
 يا ربه بی يا ربه بی ، خودا له عانی (مهستی) شدا هاوارده کهم خودا ،
 خودايه ، به پښم کردن .

(۱) مه بهست له و ناوه (مه ی) ویه .

لیره دا شریته که قسه
 (رابه خان) ی ژنی
 دياره گله بی نه کا له
 عیراق . . له سیک
 نه مجا نه لسی
 (بس پیره) . .
 کوردیکی خانه قینی
 قهینا کا ، قبولم کر
 (دایره) به یه کدا
 نه و روزه ی دهم
 هیتامیانه (سلیما نی)
 ته عزیز بی به غدا بووم .
 بهس من هاوار
 هیتامیانه (که رکوک)
 جوان دا که رویشتم
 دهره وه نیره له حالتم
 له ناو قه فیزی پو لیس
 گرتبی (هه زده پو لیس)
 نه و ماله بووم ،
 هاوار (به شهر)
 به شهر نه بوو بلتی
 پیزه . به لتی
 که رکوک (۱۸)
 نه مجا دوا جار نه ینیر نه وه بوو - تیران - ا .

(۱) نه و ناوه (عاره ق) ه .
 (۲) نه و بوتل تی برینه ، سه رده می حوکی برایانی عارفی عبدالرحمن - بووه .

له یاداوهری کوچی پینجهم ساله‌ی دا . .

له « رادیو » وه میدیای زهنی . . ووتی :

- پینج سال له مه‌وپیش ، له وه‌ها رۆژنیکدا ئیسه‌ی به‌جی هیشته‌و چوو بۆ ئه‌و جینگه‌یه‌ی که هه‌موو ده‌چین .
- ئه‌لبه‌ت وه‌ختی ئه‌و رۆشیت مه‌سئولیه‌تیکی زۆریشی بو من جی هیشته‌و ، ئه‌ویش به‌ خێوکردن و پارگرتنی دوو کچی بۆ سه‌رفراز ، له‌ شارێکی غه‌ریب .
- که من هیوادارم خودا کومه‌کم بکا بتوانم ئه‌و مندالانه به‌و جۆره‌ی که ئه‌و ئاواتی بوو ، چون وه‌ختی مابوو ، به‌ منی گوت (منداله‌کانی من بۆ کس به‌جی مه‌هینله ، خۆت رای بگره ، وه ئه‌و جۆره‌ی که من ئاره‌زوومه به‌ عه‌مه‌لیان یینه ، (الحمد لله) منداله‌کانیش تائه‌و پاده‌یه‌ی که پیگه‌یشتوون ، به‌ ووته‌ی هه‌مووان چاکن ، وه من هیوادارم زۆر زۆر چاک‌تر بن .

من باش له بیرمه له سالی (۳۷) که بیست سال له‌مه‌و (پیش) وه‌ختی کچ بووم له مالی مه‌رحومی حه‌سه‌ن زیره‌ک هات بۆ مالی بابم، به‌رنامه‌ی کوردی تازه دامه‌زرابوو ، به‌رنامه‌ی کوردی نیازی بوو که ژینگی کورد یا کچینگی کورد قسه‌ی تیندا بکا من خۆم

(۱) حه‌سه‌ن ده‌نگی به‌ کس نه‌گه‌یشتوو ، که‌سیکی کوردی هه‌ولیتیر نه‌بزانیوه حه‌سه‌ن له‌ناو ئۆتۆمییلی به‌ندیخانه‌دا ئه‌به‌ن بۆ موسل ، نه‌گینا دۆستانی هه‌ولیترو کوردی خۆین پاکی هه‌ولیتیر بیگومانم فریای نه‌که‌وتن .
« عثمان »

(۱) زماره‌ی (۱۸) زۆر به‌سه‌ر زمانی حه‌سه‌ن دا هاتوون و زماره‌یه‌کی دیاره بلخ بووه له‌ گۆرانی دا ، (۱۸) رۆژ خزمه‌تی عارف جه‌زراوی و ئه‌وانسی کردوو ، (۱۸) پۆلیس بردوو یانه ، بۆ موسل ، (۱۸) شه‌و له‌ که‌رکوک به‌ندبووه ، (کاروانه کاروانه - کاروان رۆژی به‌یانی + (۱۸) گه‌ره‌ک رابه‌ری له‌ خڕینگی بازنه‌کانی - له‌ گۆرانی « کاروانه » دا . .

کورد بووم له تاراندا ژيانم دهبرده سهر ، بهلام نهووی له (تاران)
بووم کاتی که بیستم بهرنامهی کوردی ههیه ، با وه کوو زور مندال
بووم کلاسی توهه م - بووم - له گهل (حهسن زیرهك) - چووم
بوو رادیو . بهلام (گویگره خوښه ویسته کان) من نه م (دهزانی)
خوالی خوش بووم .

- ههسن - بویه من ده با بوو رادیو که بمخوای . بهههر سورمهت
حهسن باعیس بوو نه من له ئیداره دهستم به کار کرد مانگیك له ئیداره
کارم کرد - مانگی دوایش له گهل خووی (ئیزدیواج) م کرد
وه له و ته ئریخه به دواوه که بیست سال ته واوه من له رادیوی
کوردی خزمهت ده کم .

وه هیوادارم خودا به من عومر بدا زورتر له وه بتوانم خزمهت بکه م .
(ئهل ئان - الان) که خوالی خوش بوو - ههسن زیرهك - مردوووه
له به نیمانا نه ماوه ، دیسان لئی سوپاس گوزارم که منی هینا بوو
(رادیو) وه نه وه سیله یهك بوو که نه گهر خووی نی یه لیره ،
من کار ده که م و خزمهت به کورد ده کم .

بتوانم ژیانی خووم منداله کانی پی بسوورینم . وه من ئاواتم
هوه به خودا زورتر یارمه تی بدا تا باش بتوانم خزمهت بکه م وه
نه وه ش به هه موو که س روونه ، و دیاری یه که من هیچ فکر
ناکه مه وه (ههسن) مردوووه یا نه ماوه .

- چون ته من له جینه یه بدا دارده نه م ، زینده گی ده کم که نه گهر
خودی ههسن له وی نی یه گویگره خوښه ویسته کان ناوی ههسن
له ده می من ده بیسن هه همیشه ناوی خوالی خوش بوو - ههسن
زیرهك = دئی .

- گورانی یه خوښه کانی به ده گه خوښه که ی له هه موو (بهزم) یکدا
جی یه ههیه ، باوهر نا له م که هیچ کوردیک پی دلی به ده نی
حهسن نه کرینه وه .

هەر کوردیکیش له هەر لایهك ههیه ئهوهندهی که حهسهنی
خۆش دهوی سهد ئهوهنده به منداڵهکانی ههروهها نیسهت به من
موجیهت دهکن وه من سوپاس له ههمووان دهکهم بهتاییهتی له
هامکارانی بهرێزم ، من لێره غهڕیم کهسم نییه ئهوان بو من کهسن
له خودای گهوره داوا دهکهم خودا حهسن بیهخشی و منیش
یارمهتی بدا منداڵهکانی به چاکی بهخۆبیکه م .

رۆيى و بەجى ھېشىم

ئەرى - بە توئى عەرەق چىن - وا رۆيى و بەجى ھېشىم
زولفى دانا چىن بە چىن - دىم ماچى كەم ، نەي ھېشىم
ئەرى - بە توئى دەسالى - ھەر دەروا و بەجىم دىلى
بە غولامى وورده خالى - لە غەرىبىم بەجى دىلى
دىم ماچى كەم نام ھېلى .

ئەرى بە توئى كەتالى - وا رۆيى و بەجى ھېشىم
بە غولامى چاوى جوانى - شەرابى مەرگى پى چىشىم
ھاتم ماچى بىكەم نەي ھېشىم

وہى بە توئى ناس لىرى - بوچ رىسى و بەجىم دىلى ؟
بە غولامى جووتى چاوى - لە غەرىبىم بەجى دىلى
دىم ماچى بىكەم نام ھېلى

مەقام : چاۋە كەم ئەمرو لہ گولشەن ، گول بە عیشوہ خوی نواند
نہك نمہك گير يم ، بە چاوى توقەسەم ھىچ نەم دواند
(۱) گول بىسە ئۆزى پاتەوہ ، دىو رافى لى ئەدا
وا شكور سۆزەي نەسىم ھات و ئەویشى لىستاند

(۱) ئەم ھۆنراۋە كە بە مەقامەوہ ئەيلەي ھى « جەربىق » .

ئارەزوو لەیادی کۆچی باوکی دا بەم جوۆرە ئە دوی

ئەمن مەجەتی زیرەك ، یا بە جوۆریکی دیکە ئارەزووی زیرەك ، کچە گەرەمی خودالی خۆش بوو حەسەن زیرەك ، خانەندەمی ئوردم ، ئارەزووی ساغو و سلامەتی بۆ هەمووتان دەکەم .

ئومێدەوارم کە شەوو و رۆژتان بەخۆشی بەسەر بەرن ، ئەو رۆ ، سال و رۆژی دەر گوزەشتی بابم ، چەند سال پیش لەو رۆژە بابم لەدەست چوو (فەوتی کرد) واتە (کۆچی دواپی کرد) .

وہ ئیمەمی بە تەنیا بەجی هێشت ، ئەمما ئیوەی خوشک و برا کوردەکان و تەواوی ئەو کەسانەمی کە من دەیان ناسم ، ئە من دەناسن ، ئەوەندە بە من مەجەبەت دەکەن ، ئەوەند چاک لەگەڵ من رەفتار دەکەن کە ئەسلەن فکری ئەوە ناکەم کە بابم لەدەست چوو .

یەکیک لەبەر ئەو خاترە ، یەکیکیش لەبەر ئەو خاترەمی کە هونەرێک کە بابم لە خۆمی بەجی هێشت ، هونەرێک کە بابم بە تەواوی وجودی ، بە تەواوی زیندەگی لەخۆمی بەجی هێشت ، باعیسە بە من هیچ وەختیک فکری ئەکەم کە مردوو .

ئەو پیاویکی گەرە بوو پیاویک بوو کە (هونەر) لە خۆتیمی بوو ، وە پیاویک بوو کە بەبێ ئەوەمی سەوا دی هەبێ یا مەعلووماتیکمی هەبێ توانی خۆمی بەو جیگایە کە دەیهوی بگەیهنێ ، لەسەری شروعی کرد ، بۆ ئەو جیگایەش کە پێی خۆش بوو رویشت .

— ئەلبەتە من منداڵ بووم ، زۆر چکۆلە بووم ، وەختی ، کە بابم مرد ، یانزە سال بووم ، لە زەمانی منداڵی شتیکم وەبیرنایە . . . (فەقەت) لای لایە گوتنی کە هەمیشە بۆ منی دەگوت هەمیشە لە گۆیچکەمە ، ئەمما ئیستا وەختی بابم مرد فەقەت تەنیا شتیکم لەبیرە کە هەمیشە لە گۆیچکەمە دەگوت دەتوانم هەمیشە بەو جۆرە کە فەقەت تەنیا شتیکم لەبیرە ، ئە کردبوو وەختی منی بانگ دەکرد دەیکوت ،

« سوورە گۆلی سەحرای چینم »

« دانیشە بتیینم »

« جا ده رچی گیانی شیرینم »

ئەو هەمیشە لە گویچکەیی منە ، و ئەو هیواوەم هەیه کە بتوانم کچیکێ چا بۆ بۆ بابم ، بتوانم لیاقەتی ئەو هەبێ سوورە گولسی سەحرای چینی ئەو بۆم .

— من ئەلئان (الآن) شانزە-سالەمە لە (کرماشان) لە کەن دایکەم زیندەگی دەکەم دایکەم سەرپەرشتی بە ئێمە دەکا و بە ئێمە (پەروریش) دەدا .

— ئەمەن لە سالی دوووەمی نەزەری دەرس دەخوینم ، ئەلبەت ئەو ئیوارانەیی کە بیکارم دێم بۆ رادیۆ ، لە بەرنامە بەشداری دەکەم .

— رادیۆم خۆش دەوی چون بۆنی بابم لە رادیۆ دێ . چون هەر وەخت پێ لە رادیۆ دەتێم (ئێحساس دەکەم) ئەو چووم بۆ لای بابم چون بابم لە رادیۆ دەستی پێ کرد .

دایکەم زۆر زەحمەت بۆ ئێمە دەکیشی و ئەو کارە کە دەکا ، ئەسڵەن فکر ناکەین کە بابمان لە دەست چوو .

زۆر بە ئێمە میهره بانی دەکا — خوسوسەن هەمکارەکانی ئیدارە زۆر لە گەل من مەحبەت دەکەن ، وە من لێرەدا زۆر لێیان تەشە کور دەکەم . ئەلبەت خاتیرەیی کێ زۆر لە بابمە وە بۆ من نەماوە تەو ، چون من زۆر مندال بووم کە ئەو مرد .

ئەمما جواترین خاتیرەییە کە بە تەواوی عومرم لە بیرم ناچێ ئەو هەیه کە زەماتیک کە بابم نەخۆش بوو ، لە میژ بوو من نەم دیتبوو هاتم سەری بە دەم بزانم چۆنە ؟ وەختی منی دی چاوەکانی پێ بوو لە فریسیک بە ئەندۆهەووە کردی یەووە گووتی (« : خودایە ئەمنت بەو ئارەزوووە گەورەیی گەیاندا ، کە ئارەزووی خۆم

نەیاندا کیسێ نە تەر ئێس لە من بستی ئی هیچت پێ نادەم ، چون گەورەترین گیانی دنیات بە من داو ، ئارەزووم هەبوو مندالەم

هه بئى ، ئاره زووم هه بوو مندالم گه وره بئى « زۆر تەشەكورى لە
دايكم كردوو ئيمه ي زۆر ماچ كرد .

وه ئه وه زۆر خاتيره كى گه وره يه بو من هيچ وهخت ييرم ناچيته وه ،
هه ميشه له خاتيره م دا ده مينئى ، ئەلبەت بابم وهك هه ر بايئكى ديكه ،
هه سيحه تى زۆرى به من كرد ، هه رچه نله كه فورسه تىكى زۆر
كه مى هه بوو .

چون له پاش دوو مانگ له دوای ئه وه هه سيحه تانه ، له دنيا يه روشت ،
گه وره ترين هه سيحه تى به من ئه وه بوو ، كه كچيئكى چاك بىم كچيئك كه
بايه خى ئيفتيخارى بابم ، دايكم وه مه خسوسه ن كورده كان بىم .
كچيئك بىم كه ئيوم دئىن ئيخساس به شادى بكه ن ، وه هه ر وهك ئيوى
من دئىن وه (بىر) مه رحومى باوكم بكه ون .

— بتوانم دهرس بخويئىم ، چاك دهرس بخويئىم له منى ويست كه
تا ئاخيرى عومرم دهرس بخويئىم . گووتى : — ئه تو ئه گه ر
بابت نه بئى هيچ كه ست نه بئى زۆر چاكتر ئه وه يه عيلمت هه بئى .
ده بئى عيلمت هه تمه ن هه بئى . . . ده بئى دهرس بخويئىم — ئيستاش
دايكت وا چاكه وا توى له زير بالى خوى گرتوو ، نه تو له وه
فورسه ته ئيستيفاده بكه و كچيئكى چاك به ، چونكه زۆر دايك له وه
(دوينا) دا هه ن ، منداله كانيان له كوئل ده كه ن ، ئه م ما دايكى تو ،
ئه توى له زير بالى خوى دا گرتوو ، بو تو زه ممت ده كيشئى ،
ئه تو ش جوابى زه ممت ته كانى به چاكى بده وه . ئه وه گه وره ترين
هه سيحه تىك بوو كه بابم به منى كرد ، وه من هيوايه ده كه م ئه وه
هه سيحه ته به جئى يئىم وه هه تمه ن يش به جئى دئىم .

خونچھی دلہ کھم

مہقام :

(بولبول ئەو سال من زۆر بەختیارم)

ساحیبی ماھتاب گولی بەھیارم

ئاواتی دلہ کھم ئەوا ھا ئەدی

شوکرانہ بژییری ، پەرورددگارم

شادم ، بە شادی گەلو برای مۆز

(ئەی) پەرفیقو برام جەژتەن پەرۆز

(بەستە)

(خونچھی دلہ کھم ئارەزوو بۆم بیە بە گورزو بازوو

خودایە تو پیت بەخشیوم هەمە (مەھتاب) خال لە پروو)

کیژۆلە ی نازدار

ھا ت بە لەنجەولار

مەھتاب مەزەدار ..

نامدوینیی

قەسیە بە ناز ...

بە سویتینی

خەریکە جەرگم

دەریتینی ..

ماحسب بۆ من کە بابە

ماچسب بۆ من لە بابە

(مەھتاب) پیم بلسی بابە

ماچت بۆ من شەرابە

قەسیە بە ناز بە سویتینی

شە، جەرگ مەھتابە

ریشە ی جەرگم مەھتابە

خودا ، هیندە ئەم کۆژی

ریشە ی جەرگم مەھتابە

مەھتاب مەزەدار نامدوینیی

(ساكار) كچه بچكۆلەي حەسەن زىرەك لە يادى .

كۆچى باۋكى دا وتى :

ئەمەن ، ساكار كچه بچكۆلەي حەسەن زىرەك ، لەلەي داكىم
زىندەگى دەكەم ، ئەمەن ئەسلەن شىك نايەم كە بابم مردوۋە ، چونكە ھەر

كۆي دەچم ، دەنگى دى ، ۋە ھەموو كەس بە مەھبەت دەكەن .
ۋە خاتىرە يەكى جوانم ھەيە لە بابم كە ۋەختى ئە مەن زۆر بچكۆلە بووم ،
لەكن ئەو بووم ۋەختى دەچومە دەرى ، بابم دەيگوت - ساكار - يىتتە
ژوورى چونكە ۋەختى دەنگى (ماشىن) دى دلى مەن دەترسى .
ئەمەن قەت فەركا كەم كە بابم مردوۋە چونكە دەنگى ۋە كۆۋ ئەۋەيە
كە رەنگى ھەين .

چەند دىرېك لەسەر تەعريفى ھونەرۋ موسىقا
حەسەن زىرەك

(موسىقا) خوشى رۆحى بەشەرى
ساحىبى دەستۋ پەنجەي گەۋھەرى
(تۇركىستىر) مردم لەسەر قەبرەكەم
يىت دەنگى (ئەۋا) ت بو ھونەرەكەم
(موسىقا) ، شەرئە ھاورازم تۆبى
پاشى (مردن) یش دەم سازم تۆبى
مۆسىقا ھەر تۆي رۆحۋ گيانى مەن
مۆسىقا خوشى بو ژيانى مەن

موسىقا ۋەستەۋ نەغمەۋ گۆرانى
مردوۋ ، بانگ دەكەلە قەبرىستانى

لاده بهن غه مو ، ده بهن دلته نگی
 هر کس به نه وعی ده بیسی ده نگی
 ئەما داد له دهس ده نگی « گزنفۆن »
 به شیدت ده دا جوابی به (باسۆن)
 ئەوهل (ویزافۆن) دووهه میس - ئەرگ
 پیاو نه جات ده دا له غه مو له مه رگ
 ئەوه لیان (سه نج) هو دووهه میان (بانجۆ)
 پیاو پرزگارد ه کهن له شینو پۆ پۆ
 (هارمونیک) وهختی ئە گرته دهستی
 ئینسان ئە خاتمه عالمی مهستی
 زمانێ گهر دێ سه دای (ساکسیفۆن)
 له ده نگی ده پسی په رده ی (میکرو فۆن)
 نه وای قهر نه ی بانگ ده کا ته نبوور
 په رده ی گوێ ده درێ له نیک و له دوور
 (ته نبوور) نه جیه سه دای زۆر گهرمه
 ده نگی مه خزونه ، په رده ی له بهر مه
 (دووتار) و (گیتار) شاگردی سی تار
 ده نگیان زۆر خوشه ، له دل ده بهن بار
 ئافه رین (سه تنوور) ده نگت زۆر خوشه
 ساحیب هونه ران ده که ی بی هۆشه
 ده نگی (مانئۆلین) گرمه ی (ترومپیت)
 ده تخاته خه یال سواری ئە سپی (کویت)
 وهختی ده بیسری ده نگی (کوترباس)
 ده نگی لیوه دێ به هه زار ته ماس
 ده نگی (ده بهک) و سه دای (دووزه له)
 ده تخاته شای و هه راو هه له هه له
 ده نگی ده ف چاکه بو ده رویشه کان

بۆ سۆفى و مورید بۆ قورکیشه كان
 (دههۆل) و (زورنا) خوشه سهجهرى
 سه رله سه ر، سه رین بتکاخه بهرى
 ياله بۆ (سواره) و له بۆ شه ره (کهه)ل
 ئینسانى بهزه وق دهخاته گونگهه
 لهخه وهه له دهستن ياران خه راما ن
 ده چنه هه له په رکى به هه له وداوان
 ئەمما (که مانچه) ده کا فیکه فیک
 دلسى جوان و پیر دیتته جیکه جیک
 ئەمما داد له ده ست دهنگى باله بان
 شوان، دینیتته ره قض، له دهشت و له بان
 شمشال، تايه تى ده ستى شوانه
 موسیقای کوردان، نهغمه ی کویستانه
 سه دای (فلوت) دى چنده به لهنگى
 بانگ ده کا برام «دائره زهنگى»
 (زه رب) و (دائیره) گه ر دینه زمان
 به بن ئیختیار ده مکن سه رگه ردان
 (چهنگ) موسیقیکه چه ندین قه رق پیش
 وهختى لى ده درى دل ده کانه کیش
 ئەمما داد له دهس (جازى) فه رهنگى
 گه ر هونه رمه ندى ده یگریتته چهنگى
 (وییه لون سل) ده دا سه دای دلنهنگى
 پروانه سیمی، بیسه دهنگى
 (پیانۆ) شای هونه رو موسیقه داره
 خوش تر له (کول) شت (وییه لون) و تاره

(عود) گەر بانگ دەکا ئەرئ ھۆ قانوون
سیمی دەلسەرزی دَل دەکا زەبوون
(ئۆکریدیۆن) سەدای لە چەندین نەزمە
(جونبش) کاسە ی زیو ، چەند نەزمی جەزمە
ئەمانە ھەر کام بەسۆزو سازئ
بۆت دەکن بەدَل رازو نیازئ
مۆسیقای کوردی ئەپراژیننەوہ
ریشە ی دَل بەجۆش دەلەرژیننەوہ

ژیانی حسەن لە چەند دێریکدا

- حسەن کوری عەبدوڵلایە ..
- بە ناوبانگە بە - حسەن زیرەك -
- لە مانگی رەشەمە (شوبات) ی سالی ۱۹۲۶ ز لە شاری (بۆکان) لە دایک بوو .
- دایکی ناوی (ئامینە) یەو تا ئەمڕۆ ماوه بەلام چاوی کزو گوئی کەرو کە نەفتە یە . لە (بۆکان) .
- لە ژیانی دا ، کۆمەڵگاری ، چاوساغی حافز ، قاوەچیتی ، قاقاچیتی ، شاگرد شوڤیر ، تووتنچی ، (کوبە فرۆشی) ، (شەربەت فرۆشی) ، شاگرد ئوتیل ، (ئەندامی کۆر) ی گۆرانی ، گۆیندە دوا دوا ی و یانی بوو تەو بە (چایچی) ۱۱ .
- سالی ۱۹۵۳ لە رۆی پینچوینەو هاتوو تە عیراق .. و دواجار جوو تە بەغداو لە ئیستگە ی کوردی بەغدا دامەزراوو تا ناو پراستی مانگی تەمسوزی سالی ۱۹۵۸ ز لە ئیستگە کاری کردوو نزیکی (۵۶) گۆرانی لەو ماوه یەدا تو مار کردوو .. لەم دەمەدا خۆی بە کۆمەلانی کورد ناسیوو و دەنگی لای زور بەی خەلکی دلگرو دلکیش بوو .
- سالی ۱۹۵۸ چوو تەو هێران .. هەر لەم سالەدا .. لە ئیستگە ی کوردی (تاران) دەستی بە کارکردن کردوو و لەم ماوه یەدا (بیدیای زەندی هیناوه) .

• له م ژنه‌ی دوو کچی بوو (ئاره‌زوو و ساکار)
• سالی (۱۹۶۶) نامیلکه‌یه‌کی به ناوی (چریکه‌ی کوردستان)
که بریتیه به ۰۰ له (ژیان نامه) ی خۆی به هۆنراوه و تعریفیکسی
مۆسیقاو شانزه گۆرانی ی خۆی که له ویدا کۆکردوو، ته‌وه‌و له چاپی
داوه ۰۰

• سالی ۱۹۶۷ هاتوو ته‌وه عیراق بو سەردان له سلیمان‌سەر به نیازی
تۆمارکردنی گۆرانی ی بو ئیستگه‌ی کوردی به‌غداد ۰۰
به‌لام گۆرانی ی بو تۆمار ناکه‌ن ۰۰

له‌م (دیدنه‌ی) یه‌یدا بو عیراق تووشی نه‌هامه‌تی و گرتن ئه‌بیست و
پاش (شه‌ش) مانگ گرتن و ژیا‌نی به‌ندیخانه ئه‌دریته‌وه ده‌ست
ئێران ۰۰

• نه‌گه‌به‌تی خۆشه !! قۆرتی ناخۆشه ، هه‌ر له‌ ده‌مو تاوه‌ی ژیا‌نی دا ،
له‌ کچه‌خۆشه‌ویسته‌کانی و میدیا‌ی زه‌ندی لیک دانه‌بررتن و
لیک جیا‌نه‌وه ۰۰

• له‌ دوورنی یا‌تیکی نزیک (بانه) و (پیتنجوین) دا چاپخانه‌یه‌ک
دانه‌نی و مل‌ئه‌داته کاسبی ۰

• له‌م ماوه‌یه‌داو له‌ گوزه‌را‌تیکی ناخۆش دا له‌ گه‌ل دوا ژنی دا که ناوی
(رابه : رابه) دا ژیا‌ن به‌سه‌رده‌بات ۰

• له‌ مانگی نه‌ورۆزی سالی ۱۹۷۲ دا نه‌خۆشی زیقی لێ ئه‌سین و ۰۰
• لاچار ئه‌بێ که له‌ خه‌سته‌خانه بکه‌وێ و خۆی عه‌ملیات بکات ۰۰
• له‌ (ره‌زائی به) و (تاران) و (ته‌وریز) خۆی پیشانی دکتۆر داوه
• له‌ ئه‌نجام دا ده‌ره‌ئه‌که‌وێ که نه‌خۆشی (شپیره‌نجه‌ی جگه‌ر) یت ۰

• نه‌ک وه‌ک له‌ هه‌ندی نوسین دا دیومه ۰۰ ئه‌لین نه‌خۆشی (شپیره‌نجه‌ی)

خوین) ۰۰ ئەمە لە قسەى (حە ئەمینی) كاكى ۰۰ كە ئەلەن
دكتور (یار محمدی) لای دۆستان ۰۰ گووتبوی حەسەن
(سەرەتانی جەرگك) یتى ۱۱ ۰

له رۆژى دووشەمنه ریکهوتى ۱۹۷۲/۶/۲۶ له بۆکان کوچى دواى
گردوو ۰ - ۱۳۵۱ - ئین ۰

یه که مجار له گۆرستانی (بۆکان) بێزراوه ، دواچار - راسپیری یه که ی
بهجی دین له و شوینهی که خۆی له ژياندا وهسیهتی کردبوو
(بی بێژن) ئە یخه نه كوشى خاكه وه ۰۰

گۆره که یان گواستوو ته وه ، بۆ کینوی ناله شکینه له وئ به خاکیان
سپاردوو گلكۆی ئەو هونه رمه نده له « ناله شکینه » ی به رامبه ر
بۆکانه ۰

« دیاری شوانی کورد ئالا کوکه
دیاری زیره کیش ، فهرموو بگوکه . »

« حسن زیره له »

« له یادی کوچی دوایی حسن زیره کدا »
یادی یه کهم سالهی

« دهنگی زیره کتان هموو بیستوووه
گورانی یه کاتتان له بیرنه چوووه »
« ئا نه مانه یه ئهو گورانی یانه
له (سلیمان کهندی) و (جوانی لای بانه)
« کولونجه ری ری) و (پهری) و (شده لار)
(شوفیر) و (فاتم) (رییسوارو رییسوار)
« روبه نلت لاده » و (له یلا) له گهل (شهو)
(پهروانه) و (نه ورۆز) قاسپه قاسپی کهو
« په رچم خه یاته » و (ساقی) و (ههوری لار)
« بۆچ منت ناوی ؟ » و (که زال) و (ههینار)
« کوستانان خال خال » (ئهی وهی زارا گیان)
(نه مام نه مامه) و (له سیهلی قه بران)

«ھۆلەیلی» و (رەزىيە) و (مريەم بۆکانى)
(ئامىنى) و (كىژى مەرۆ جوانى)
«دەسمال ھەرىرە» و (ئەى وەى بارانە)
(مەدھى نورانى) و (كەتانە كەتانە)
«يا خىوا كاك ھىن دەنگت بىئى»
بۆ كوردان دايم وەك كە و بخوئى
ھۆتەرىك

زاوا له بووکی مهده

هؤنراوهو ههوا : حهسهن زیرهك

ياللا يا سولتان هاوار ، دهروائتته ميانداووی
دلی لیو ئال نهرم کهی ، ههستی بی له بو ئاووی
ئاوری له من بهرداوه ، ناسکۆلهو بهلهكچاوی
دهوره ئاویزانت بېم ، یینهو مینهی پیناوی

ياللا يا سولتان هاوار ، دهروائتته ئوکانی
ئاوری له من بهرداوه ، گوشتوومی ناسکهجوانی
پیم ووت ئاویزانت بېم ، پیربوی ئهو مهکره ، دان
با کهوشهکت پیس نه بی پیت لهسه چاوم دان
زاوا له بووکی مهده ، توخوا له بووکی مهده
ئهگه له بووکی بدهی تیکدهچی دهرهوه شده
من له بهر دهرکی راده گرم (جیمس) و (جیب) و (پاگهده)
شهوگه پرو داوت خوشه ، مهرد به ، له منی تیک مهده
ياللا يا سولتان هاوار ، دهروائتته سهقزی
ئاوری له من بهرداوه ، دهم و لیوی قورمزی
ناسکۆل ، توخوا پیم بلن ئه مرۆ له بهر چی کنزی ؟
دهوره ئاویزانت بېم ، ههرده لئی کار مامزی

زاوا له بووکی مهده ، توخوا له بووکی مهده
ئهگه له بووکی بدهی ، دهرهوهچی دهرهوه شده
له بهر دهرگی راده گرم جیمس و جیب و پاگهده
ناسکۆل ده بهم و دهرۆم یه کسه ده چیه نهغهده
شهوگه پرو داوت خوشه مهرد به له منی تیک مهده

کهزو کهزالی

ههلهست : فۆلکلۆری

ئاواز : حهسهن زیرهك

- چاوم به چاوه كاله كهت - کهزو کهزالی
- لیوم به لیوه ئاله كهت - کهزو کهزالی
- نایه مه تیوی ماله كهت - کهزو کهزالی
- نابه شهریکی خاله كهت - کهزو کهزالی
- ئه مان کهژی ، دیدهم کهژی - کهزو کهزالی
- زولف شوړو گوردن به خالی
- خۆشم دهوتی ناسك و مندالی
- سویندم خواردوو به پرچمی - کهزو کهزالی
- تا دەم نه تیمه تیو دەمی - کهزو کهزالی
- نابم به شهریکی خه می - کهزو کهزالی
- سویندم خواردوو ، ناچمه هه جی - کهزو کهزالی
- هه جیم بوو تیمه تیو ، له جی - کهزو کهزالی
- تا ماچ نه کم خالی خه جی - کهزو کهزالی
- کزه ی سهرت به میرات بی - کهزو کهزالی
- نه حلهت لهو شهرتو به قات بی - کهزو کهزالی
- نه با شین به ته مات بی - کهزو کهزالی
- هه روا ده روا ده کاپه وتی - کهزو کهزالی
- وه کوو کوتری بهر مزگه وتی - کهزو کهزالی
- سو تام برژام چۆقم که وتی - کهزو کهزالی
- شه دهی سهرت به محرابه - کهزو کهزالی
- کلی رادیاره مالی کابه - کهزو کهزالی
- هه مرو دیدهم ، دیدهم پابه - کهزو کهزالی
- هه مکت هه ناری ئاوداره - کهزو کهزالی

سینگت خەیلی مەزەدارە - کەژو کەژالین
 ئەگەر بۆدەن لە سیدرە - کەژو کەژالین
 ئەمان کەژۆ ، دیدەم کەژۆ ، کەژو کەژالین
 زولف شورۆ گەردن بەخالی
 خوشم دەوۆی ناسک و مندالی
 خوشم دەوۆی ناسک و چاو کالی
 مەمکت دوو میو کافیکە - کەژو کەژالین
 لەسینە ، سینە سافیکە - کەژو کەژالین
 ھەر ماچیکت تەوافیکە - کەژو کەژالین
 چاوت ئەستیرە ییست و دوو - کەژو کەژالین
 ھەلدۆ لە کەلی ھەلمەلوو - کەژو کەژالین
 موسلمانم مەمکە بە جوو - کەژو کەژالین
 قەسەم بەو خالی لە پرووتە - کەژو کەژالین
 فنجانی دەستت یاقووتە - کەژو کەژالین
 مەر ھەلێتە جەرگم سووتە - کەژو کەژالین
 قەسەم بەو ھە یاری جوانە - کەژو کەژالین
 لە تیوجەحیلان سولتانە - کەژو کەژالین
 کە دەمرۆی ساحیب ئیمانە - کەژو کەژالین
 ھەلم گەرن بەسۆو بە دوو - کەژو کەژالین
 بێن بۆ گەرەکی ژووروو - کەژو کەژالین
 شینم بۆ بکەن مل بە مووروو - کەژو کەژالین

ۋەك قومرى - -

ئاواز : فۆلكلور -

ھۆنر، ۋە : ھەسەن زىرەك

لەسەر پردى گرتيان سەنگەر - دەستىك نىزامى خۆل بەسەر
ئىگيان دامن، دەستەو خەنجەر - لەسەر دوو چاۋى رەش ئەسەر
ۋەى ، ۋەى ، ۋەى بارانە - ئەسەران چاۋىيان جوانە (۱)
ۋەك قومرى سەر بالىم شىنە - دەچرىكىتىم بەم ھاۋىنە
لەسەر پردى پردەبازان - بەئىتتىزارى چاۋبازان
ۋەكوو عاشق بۆ دلخوازان - دەكىشىم چەند جۆرە نازان
ۋەى . . .

(۱) نەم دىرە ھۆنراۋانە فۆلكلورىن .

وہك قومرى - ۱ -

ههلبهست : حهسهن زيرهك
ناواز : فولكلورى

بيستومه شيرينيت دهخورى
اههردلم بووبه گرى
ناهى من بهدكارمان بمرى
ئهى وهى وهى وهى بارانه
وهك قومرى سهه ربالم شينه
دهچريكيتىم بىهم هاوينه
ئهمه ران خويتيان شيرينه
ئهى

بيستومه دهلئين توروى
به بهزنىت ويتهى لاولوى
بهدكارمان رهش بى ههناوى
ئهى

تهيا گوله كهى سههراى چينم
دهمه ويت تاويك بتينم
جاده رچى گيانى شيرينم
ئهى

تهيا گوله كهى له بوكانسى
شووخو شهنك و ميهره بانى
ماشه لالا شيرين زوبانى
ئهى

چاوم به چاوه كاله كت
ليوم به ليهه ئاله كت
بيينم خهت وخاله كهت
ئهى وهى

چاوت جوانه له يلا

هه له بهست : جه سهن زيرهك
ناوئز : جه سهن زيرهك

هه ووران كئۆ به كۆيه
دهخورتين ، هه لۆيه
دل موبته لاي توييه

بۆ تۆ مردم له يلا - چاوت جوانه له يلا
له يلا .. هه ئي ، هه ئي ، هه ئي
هه ووران تيكيان دهخوري
هه مهران كراسيان دهدي
هه ميري دايكي كوري

بۆ تۆ مردم له يلا
هه شهو ، شهو زستانه
هه مهران گرت كۆلانه
هه ماري من زۆر جوانه

بۆ تۆ مردم له يلا
هه ووران گهزازه ، گهزازه
دهخورتين ، گهلسوازه
هه ميارم خوماري نازه

بۆ تۆ مردم له يلا
بۆ تۆ مردم له يلا

هه ميار ، هه ميار هه مدي با

هه مدي هه م ناسي با

هه م ناسي به دلي خۆم با

بۆ تۆ مردم له يلا

ده تىي كه

هؤنراوه : حهسهن زيرهك

نهمن بولبول نه تو گولى
خونچهي جوان له سهر چلى
نامدوتى ، لىم دوو دلى

ده تىي كه ، ده پرى كه ،
جامن شهرايسى تازه
ياره كه م جوانو مومتازه
پى به پرده ، مىلى قازه
فاويزم ، بيشه مزىنم
بىره نچىنم ، بىگه وزىنم
وهك مارى بى ئىجازه
له دلى من ده گرى گازه

نهمن بولبول تو ريحانه
تپهر بووى له و باخچانه
ده چرىكىتم بهم به بيا

ده تىي كه ..

نهمن بولبول تو سنه و بىهر
له عىشقى من بووى بن حبه ر
بى رحى به تا كه ي نه سهر ؟

نه تو خونچه من بولبولم
ده چرىكىتم پى به دلم
عاشقم ، عاشقى گولم

ده تىي كه

ئەرى يېنە

ئەرى يېنە بۆمىن يېنە
ئەو كەردە زەردەن يېنە
كابدانىسى دەولەمەندى
لېت جوانە بەرھەس يېنە
كابدانىسى دەولەمەندى
مەرد بە دلەم مەسینە
بىزى ، كەوى ، كۆتۈرى
پۆز لە پۆزى جوان تىرى
دەبالىسى سىدارەمدەن
بىمىرم لە خاتىرى
ھەي يېنە ، بۆمىن يېنە
زۆر جوان خەمپەوئىنە
كابدانىسى دەولەمەندى (۱)
لېت جوانە ، بەرھەس يېنە
كەوى ، ياندا كەوبارى
شەھىنىسى يا شىمقىپارى
بالەسەر تۆ بىككوزن
وہك كابدانىسى لە بازارى

يار يار

هه ليهستو ههوا : حهسهن زيرهك

بولبولى له تيو گولزار - يار ، يار ، يار ، يار
تاكهى دانيشين خومر ؟ - يار ، يار ، يار ، يار

يارم ، يارم ، يار

تو بو گول و من بو دل بچريكتين

ههردوو كمان ، عهشقى گولين ، دل پر له خويتين

بولبول بوچى داماوى - يار
بو له گولزار تو راوى ؟ - يار

نهى بولبولى دل غه مگين - يار ، يار

دانيشين به كول بگرين - يار ...

تو بو گول و ...

خەمخۆ رو خویڻ شیرینم (۱)

هەلبەستو هەوا : حەسەن زێرە

یا خودا شەمال بەخێر بـئـی
هەوری گەوآل گەوآل
ئاوری لە من بەرداوه
هەردوو کچی « مامە خالە »
(هەمین) یان چاوی جوانە
(ئامین) یان خۆی لە مائە
سنگی دووکانی بەقال
مەمکی وەك پرتەقالە
تووشی بووم لە دەرکی دەر
پێم ووت حەوشی مەمائە
خەمخوارو خویڻ شیرینم
خویناو دئی لە برینم
یا پەبسی بەخێر پیتەوه
یساری پەزا شیرینم
هێشتی لەسەر لانیك بوو
کوشتە ی چاوی نەسرینم
دەوەرە دەستم دەستۆکە
بـا سـاـرـپـۆـبـیـیـیـیـیـیـی
تەمەنای لە خودا ، دەگم
بەوێنی بادی مەوایە
زولفی هەودا هەودایە
بە رۆژ قەولم دەدات

به شه و له ژوانم نايه
له و تهی نه و ژنم ديوه
قهت كه سيم وه بپير نايه
داوم كه و تو وه تبه داوی
قه تمن ، كو تايی نايه
خه مخوارو دل هستره تم
دیشی جه رگی لهت له تم
هیشتی له سه ر لانك بوو
عاشقی چاوی (نوسره ت) م

مه جلیسیکیان گرتووه

قورعی وا له تارانسی
چوار كه سیان په سند کردووه
له (عیراق) و (ئیرانی)
(ئامین) گیان له سه ننگه سر
(سه یزاده) له و بزیاوسی

(توبا خان) سووره بانسی
(ئامین) گیان له بوکانی

چهند شاری عهزیم گه رام
عیراق و رۆم و ئیران
نهم دی جوانی وه کوو تو
چا و بازو نه برۆ كه مان
به قوربانی تو دی ده كه م
چوار پارچه مولکی سیدان
له بهر خانری ناسكو لان
ده رۆم كو لان به كو لان
به قوربانی یارم بی ...
هموو (شهریکه ی دووکان)

خه مخوڙ زنده وایسه

بهو غهوسه‌ی له بهغدايه

لهوته‌ی ئه و کچه‌م دیوه

هیچ کهسم وهبیر نایه

بهو غهوسه‌ی له بهغدايه

بهو دهرده‌ی له دل‌م دایه

پتسم ووت ئاوێزانست بسم

لهزمت هر لهوه‌ی دایه

سنگی تاغی کیسرایه

شهوقی ویتسه‌ی له‌مپایه

وا مه که

هه بیهست ههوا : حهسه ن زیره

چاوت شینه پرچت کال نه برۆت پهری ره شه دال
ده تبسه مو ده تفرینسم وینهی ماینی شیخه زان
روحی خیرت بن لیو ئال نه و دله م برۆت بوو ، به و عه بدال
قهت له بو که مه ره مو باسکت جوانه بو خرخال

وا مه که ، وا مه که ، وا مه که

دایکم دیاره و ئاپرووم چوو

ده وهره ، ده وهره تیکه ل بین

بو تو ئاورم تی به ربوو

چاو بازی نه برۆ که وان رۆحم بو تو بوو میوان

ده وهره دهسته ملانت بيم شه وان هه تا کو رۆژان

ئاورت له من بهرداوه دایکی منت بی به قوربان

نه منت بو ؟ دهسته و نه ژنو تو ژنی گولهی میرداوه

وا مه که ...

مهقام - حجاز

نهمان بنالم :

فهلهك بشیوی ده ورو دوکات

فهلهك بپرووخی ههوت ئاسمانت

فهلهك وه رگری ، منداله کانت

(کوره) !! بیات پاک بیابانت

دهرده دار بووم له شوین یاری خۆم

قهده بووه ، پیم نه بووه ، بو من دام چۆم ..

ئامىنى گيان (۱)

ھەلبەستو ھەوا : ھەسەن زىرەك

سليمانىم شارى كۈنە
لېنى دەخوئىنى سەقرو سۆنە
ھاتووم بزانم يار چۈنە ؟

سليمانىم شارى تازە
لېنى دەخوئىنى سەقرو بازە
زولفت مارى بى ئىجازە

سليمانىم شارى جۋانە
يارى من شىرىن زمانە
خۆى شوخە ، گيان مېرەبانە
خەمسى خۆم دەردى دووان
پەنگ زەردى توم وەك مردووان
(بەقا) ناكرى بە نووشتووان

سليمانىم بە رى و جۈرە
ھەر سال حاكىكى لېرە
سەرى سنگت ئەلقو بۈرە
نەم خوئىندوۋە ، دەرسم پۈرە
ئامىنى گيان ، گوارەكانت مەلەرزىنە

يەلەرزىنى ، دەتبزۈيىم

ئەسەم لەر بىلەت دەردىم

نامینی گیان (۲)

نامینی گیان گواره کانت مه لهرزینه
به خنسه دهر دم بدوینه
نه مزوینی ده تیزوینم
نهرم لهو به ندمت دهر دینم
شدهی سهرت ناله و نابی
سهر هل یینه ، بی به لابی
نهرن چۆنم با توش وابی
شدهی سهرت بم بووک رابه
زولفو په رچتمم بو لابه

شدهی سهرت کاری تاران
بوچ من ده کی به رده باران
نهای لهر قهولی جاران
شدهی سهرت کاری کاشان
په مات به ست له (قه دئاشان)
نهماوم من بو گول به شان

نامینی گیان (۳)

له بهر دهر گیان بووم به خاکا
به خهی خوم دهرم سهرپاکا
نهو بی دینه متمانم پی ناکا!
له بهر دهر گیان بووم به توکر
هم خرمهت کار همیش چه پر
باوهر ناکم پیته رهش نه سهر
شدهی سهرت به میرات بی
نمطت له سهرت و بهقات بی
نه با شیتی به تمات بی ا
شدهی سهرت به میجرابه
توی دا دیاره مالی (کابه)
شدهی سهرت کاری کاشان
بو تو مردم کچی باشان
تو بمشیله ده کچی باشان

کیزان ده‌چنه میږگولان

هه‌لبه‌ستو هه‌وا : حه‌سه‌ن زه‌ره‌ک

کیزان ده‌چنه میږگولان - وه‌للا میږگینه

تیکرا ده‌چنن وه‌نه‌وشان

عاره‌ق له هه‌نیه‌ی ده‌تکی - تک تک ، دیته‌ خوار

ته‌ر ده‌کن پانیه‌ی که‌وشان

کیژئی ینه‌ ماچت‌که‌م - (ده‌با رات مووسم)

وه‌بال به‌ ئه‌ستوی پی‌ خو‌شان

چاوی خومارو تیرگز ، بۆچی نایه‌ بتینیم ؟

پر به‌ دل ته‌ماشای بکه‌م ، ده‌ربچی گیانی شیرینم

یا ره‌بی مه‌رگت نه‌ینیم

کیزان ده‌چنه میږگولان - ئه‌ی وه‌ی میږگینه

تیکرا ده‌چنن هه‌لالان

عاره‌ق له هه‌نیه‌ی ده‌تکی - تک تک دیته‌خوار

ته‌رده‌کن وروده‌ خالان

کچی ینه‌ ماچت‌که‌م - چار جار رات مووسم

وه‌بال به‌ستوی ده‌لالان

چاوی خومارو تیرگز بۆچی نایه‌ بتینیم ؟

کیزان ده‌چنه میږگولان - ئه‌ی وه‌ی میږگینه

تیکرا ده‌چنن یزایسه

عاره‌ق له وه‌نیه‌ی ده‌تکی - تک تک ...

ته‌ر بوون خالی له‌یلایه

له‌وه‌ته‌ی ئه‌و کچه‌م دیوه

هیچ که‌سم وه‌بیر نایه

چاوی خومارو تیرگز

کیزان دهچنه میړگولان - نهی وهی وئیو شاخان
تیکرا دهچن ریواسان
بهیانې زاهیر دهکرد ... هات بو لام
خالو مه مان نه ناسان
خو پیشکشی بالات بی .. (گیانه)
هموو مولکی « سنان »

چاوی خومارو بیرگز ..
کیزان دهچنه میړگولان - نهی وهی میړگینه
تیکرا دهچن وهنوشه
عارق له وهنیهی دهتکی تک تک ...
تپرده کن پانیهی کهوشه
کیژئی له دایکت مه ترسه
بوم وهره دهرکی حهوشه
چاوی خومارو بیرگز

کیزان دهچنه میړگولان .. نهی وهی میړگینه
تیکرا دهچن که تیړی
عارق له هه نیه ی دهتکی
تپرده کن خالی میړی
ده لین نه جیب هاته وه ، وه للاً یاری من ..
به عام بلین به خیری
« عاشقی چاوی له یلا بووم .. من تا ماوم به خیری »
چاوی خومارو بیرگز ...

کيژان دهچنه کويستانان - تيو شاخان
به عام دهکهن ريواسي
به سرگردی بالات بن ۰۰۰ بۆت نهام ۰۰۰
هه موو عيلى ابلياسي
خزمى خۆتم جوانن گيان
بۆچ بن لوتقى و نامناسي
چاوى خومارو تيرگز ۰۰۰ (۱)

نهم هونراوه به تهنيا گوراني به كي نيه .. به چند جۆر نهم گوراني به
دوتووه .. هونراوه كانم وا نوسيوه نهك وهك بهك جۆر تومار كراوى .

بووک زینتی

ههلبهستو ههوا : حهسه ن زیرهك
ئاواز : فۆلكلۆری

ته ماشای به ژنو بالای كهن - مه مکی به نهیتسی دیاره (۱)
له سه ر ئه و بالای جوانی - با بزم ده ن له سی داره
شه رته ، تا نه مكوژن - ده س هه ل گر نیم ، له و یاره
شه و و پۆژ ، له یلو نه هار - دل بۆ وی بی قه راره
ده و هره ، ده و هره ، با جووت بین - جووت مه مکی وهك هه تاره
خزمینه مه مکه ن لومه - بهینه لالا ه مه زه داره

ئۆخه ی ئۆخه ی بووک جوانی

ئه منم خه لکی بۆکانی

با كه وشه كه ت ته ر نه ییت (۲)

پیت له سه ر چاوم دانسی

نه رم و تۆل و گردو مرد - دهستم له بۆ مه مکی برد
كۆلمی سیوی ، لا سووره - تۆی دایه خالی وورد وورد
په بی مالم ویران بی - من كفری وام بۆچی كرد
تووشی بووم له خیابان - داوای دوو ماچم لی كرد

ئۆخه ی ئۆخه ی بووک زینتی

ئه منم خه لکی گهرمینی

ئه و ملوانكه ی نایلونه (۳)

خوین له مه مکی ده تکیتنی

پنی بلیتن به یانی بسروا

بهینو بهینه لالا جوانی - بهه ملیۆنی هه رزانی

(۱) مغزی بهدنی دیاره .

(۲) پیس نه ییت .

مەمەلى ھەمەدانى - برنجى پەشتو گىلانى
 باسكەم ۋە ژوور سەرى نى - خۆشەويستى مىوانى
 لەبەر ئەو گۆزە دەمەرم - ناسكەن دەيا بۆ كانى
 ئاورت لە من بەرداۋە - خەمپەۋىنى ، دەرمانى
 ۋىنى ماينى خۆش تەلىم - فېرى تەقلەۋ لىگدانى
 ئەمشەۋ بۆم ۋەرە ژوانى - لە شەۋرەۋى دەزانى
 ئۆخەى ئۆخەى بووك زىنى
 ئەنم خەلكى گەرمىنى
 باسكەم ۋە ژوور سەرى دە
 پىنى بلىن دلم نەشكىنى
 ملوئىكەكەى زۆر قورسە
 بىرم مەكى دىشىنى

(۳) ملوانكە : ملوئىكە .

دهسمال حەریر

هەڵبەست و ئاواز : حەسەن زێرەك

دهسمال حەریری دووبەر
مێردت کرد ، خۆلم وەسەر
ئەگەر حەز دەکەیت نەمرم (تۆ) !
بمشیتلە ناسکە دلێر
لەسەر بالای تۆیە ، گیان
ئەمجاریش بووم دەربەدەر
ئای لاچن ، ئۆی لاچن ، یارەکە ی خۆم هات بی بینم
من نەخۆش و بریندارم ، ئەو ساریژدە کە برینم

دهسمال حەریری سادە
دینت بردووم بە بادە (۱)
ئەگەر حەز دەکەیت نەمرم
بم شیتلە نەجیب زادە
نە عەیبە ، نە ئیرادە
دەم دینم ، دەستت لادە
ئای لاچن ،

دهسمال حەریری سوورە
قەدێ دەلێی بلسوورە
قەدە کە بە (زار) ی
هەر دەلێی سازو سەمتسوورە
عاشقی قەدو بالای بووم

ئای لاچن

دهسمال حەریری کەسکە
راپەری دەلێی ئاسکە

(۱) بە بادە : بە (با) دا ..

داوای دوو ماچم لئ کرد
هه لات ئەم باسکه و باسکه
داوای دوو ماچم لئ کرد
هەر وهك كۆتر دههاسکه

ئای لاچن ...

دهسمال هه ریری شینه - شیرینه ده لئ هه فگوینه
بیرام بیلاهی وایه - تۆ له چاوی من بیینه
ئاوری له جهرگی من بهردا - سنگی به فری ههوشینه
ئای لاچن ، دهی لاچن ، یارم هات راده سووری -
هەر کهس بیتو بیینی بی شک خودا دهیووری

ئامینی چاوی تو

وای وای ۰۰۰

لەبەر ئەو ژنە پەشتالە
قەدی دەلێی شمشالە
من سەرکەمە سەر پرانت
پێم داده بەو دەسماڵە
خزمینە لۆمەم مەکنە
لێوی قەیتانی ئالە
ناسکە ، دایکی مندالە
پێوه ژنە ، زرکی کالە
ئامینی ، نازیلی ۰۰

نازەگە ۰۰ چاوی بازەگە ۰۰ دەم سازەگە

ئامینی ۰۰ چاوی تو ، جامی شەرابی منە
ئەبرۆی تو ، کەمان و چەنگ و روبابی منە
بە خەندە دەمکوژی ، دین و ئیمانی منە
بۆچ لێم زیزی ؟ بۆچی تو راوی ؟
هەر دەلێی ئاسکی گەردن خویناوی
یا دەلێی نۆبووکی زاوا لێی داوی
ئامینی چاوی تو ۰۰

بۆچی زیزی بۆ ناملوینی

(هەر) دەلێی ئاسکی گەردن بە خوینی

یا دەلێی ژالەیی دەوری پینجوتینی

ئامینی ، چاوی تو جامی شەرابی منە

ئەبرۆی تو کەمان و چەنگ و روبابی منە

لێوقەندی ، دەمکوژی ، (بە کوللی) بیلا عەزابی منە

ئامینی ، سوئند به وه لائو بیلایه
ئامینی ، به بیللا ، سوئندده خۆم به و خودایه
خۆشم دهوئی چی لی بکم ؟
شوعله ی وینه ی چرایه
ئامینی بۆچی ده ی ؟
شهوئی له ژوانم نایه ؟
ده ترسم بمرم نه تینمه وه
گۆشه ی دل ، له لای لی بکه مه وه !! ؟

نامدوئینی (۱)

هه‌لّه‌ستو ئاواز : چه‌سه‌ن زیره‌ك

سپی و ساده شەش دره‌م
سوورو سپی سەد دره‌م
ئەسمەر بی و خال لە پروو بی
مەمەك هەل‌وو بی ۰۰
هەزارو شەش سەد دره‌م

نامدوئینی بۆچیم نادوئینی ؟
بۆ لێم زیزبوه‌ی نامدوئینی ؟
ئەگەر بی و بملدوئینی
سەرئەدەم لە مزگینی
ئە‌ی وه‌ی ۰۰۰

رۆح ئەدەم لە مزگینی
سپی و ساده بە‌لاشە
سوورو سپی و بی غەشە
ئەسمەر بی و خال لە پروو بی
مەمەك هەل‌وو بی ۰۰۰
وه‌كوو توپسی قوماشە

مەقام - ماهور - هۆنراوه‌ی (جێم نیه‌ تیا بێره‌وم) له‌ شوێنێکی

ئە‌ی له‌ندی گوله‌که‌م بله‌ندی
سنگت کارخانە‌ی قەندی
داوای دوو ماچیم لێ‌کرد
لە‌سەر وه‌ی لێم دلبه‌ندی
ئاورت له‌ من بە‌رداوه
کولمت گولی تایله‌ندی

پر سیم له چنار به رزی سهرکانی
نه حوالی یارم نه بی نه زانسی ؟
جوابی داوه ، چنار به و زمانه
« هه تیو » بۆچ شیت بووی ؟
مه جنوون ، دیوانسه
له تاوی یاری خۆت
بۆچ که وتووویه ، نه و کینوانه
عهرزم کرد وه لالا دل په ریشانه
ئیمپرو ، دوو روژه له ییل بی نازه
نه قاسپهی که وه نه دهنگی بازه
نه هاره ی (ته پیل) ه نه سه دای (ساز) ه

نامدویتی (۲)

لیم زیزی نامدویتی - غه ریم دهره نجیتی
گورجیله ، ده لئی ئاسکی - وه کوو قومری و شهیتسی
نامدویتی بۆچیم نادویتی ؟ - بۆ لیم زیز بووی نامدویتی
له گه بئو بملدویتیسی - روچ ئه دهه له مزگیتی
لیم زیزه و لیم توراوه - به بئو هوده ره نجاوه
روحت برده به قوربان - به حال قابه کم ماوه
لیم زیزه به بئو ده لیل - دهره و ده سالی تیل
بۆیه زهرده و زه بوونم - به سیرم دهره گری به دیل
نام دویتی ...

لاده

ههلبهستو ههوا : حهسهن زيرهك

بهژنی جوانو ريك و پيكي - دايده تيم لهسه ر تهختيكي
نايه لام ب روا تاويكي - بهو شاره ، نادهم چاويكي
ميواني من بي ، يا په بي ميواني من بي

لاده لاده ، توخودا ، لاده ، بو مالى تيمه

جوانه ، هه ر له تو جوانه ، نهو گول و گواره و غهزيمه

(بهژن) ي جوانو نهروم ناسك - هات و چو ، به وينه ي ناسك
پر ، له بازن ، قول و باسك - پشتين شله ي كراس كهسك

ميواني من بي ...

(بهژن) ي جوانو بالاي بهرزي - هات و چوون و نيوه و تهري
له ملي نالان بسك و كهزي - سهرو گهردن نهلقه و دهسي

ميواني من بي ..

بهژنى جوانو قه دو بالآ - هات و چوى ، پر و ورده خاله
چاوى جوانه ، ليوى ناله - مهكى وينه ي پرتهقاله

ميواني من بي

بهژنى جوانو ناسك و نهرمى - چاوى رهش و خوينى گهرمى
هات و چوون و هياو شهرمى - به كوردى بهندى جگهرمى

ميواني من بي

وهره قوربان

هه بـهـست : حهـسهـن زهـرهـك

له بهر پرچی دریژی - له بلندی و سه ره ویژی
شیتیم بو پرچی دریژی - له بلندی و سه ره ویژی
ناخ نه خوشت کردووم (دهرم) - هه ده بی بو خوت بمیژی

وهره قوربان ئارامی دلان

شیتت کردم وهره قوربان

شیتت کردم عهقت بردم

سوتام برژام وهره قوربان^(۱)

له بهر نه گریجهی جوانی - ده چیم ده به میوانی
شیتت و شهیدای چاوی توم - چهند ناسک و میهره بانسی
وهره قوربان

زولفی خه یانهی خاوه - رۆحم له بوی نه ماوه
ناخ نه خوشی کردووم چی بکهه - کوشتی نه و جووته چاوه
وهره قوربان

له بهر نه گریجه و خالی - نهیم عشقی جه مالی
شیتت و شهیدای کردووم - کوشتی دوو لیتی ئالی

نهم چهند دیر هونراوه به هی گورانی به که هی ماموستا (تایه ر توفیق) ه.

نه سیحمت بی بو دلداری - ۱ -

ئاواز : حسەن زیرەك
هەلبەست : فۆلكلۆرى

نه سیحمت بی بو دلداری - عاشق مەبن بە ریبواری
چونکہ عاشق دلێ فیرە - خۆی دەکوژی لە ناچارى
عاشقان دین لە دوور دیارن - رەنگیان زوردهو لیبو بەبارن
لۆمە مەکن خاوەن یارن - بە دەردی دل گرفتارن

دەستەى عاشق مەجلیسیان گرت - بە عام ناردیان ساقیان بانگ کرد
ساقی مەست بوو، پیالەى پر کرد - چاوی گیرا عاشقی قڕ کرد

جووتی ساقی گوارە زین - مەى لە مەیخانان دەگیرن
عاشقان لە دین وەردەگیرن - کرمانجی دەشتی باژین

نہسیحہت بی بو دلداری -۲-

عاشقان پاک دلیان بریانہ - بویہ ویلو سہرگردانہ
رہنگیان زہردو پەرشانہ - عاشق بہ بالای چاوجوانہ
عاشقان دین لہ دوور دیارن - رہنگیان زہردو لیو بہ بارن
مہنعیان مہکن گرفتارن - عاشق بہ بالای چاو (کار) ن
مہنعیان مہکن گرفتارن - بویہ سہرپاکیان بیمارن
عاشقان پاک دلیان ناسکہ - مہعشووقہیان وەک ناسکہ
دہ پەری ئەو باسکہ و باسکہ - ئەمرو بویہ خوی دہاسکہ

خونچەي دله كەي من

ھۆنراو ھو ھو : ھەسەن زىرەك

پيتم بلىن مەزەدار بۆچى تۆراوى ؟

ھەسوود چى گوتوۋە ؟ لە من رەنجاۋى ؟ (۱)

خونچەي دله كەم پشكوت بوو بە گول

ھاودەردە لە گەل بولبولسى سەرچل

خونچەي دله كەي من بەھار ئەپشكوت

تا كەي بنالم ؟ لە بۆ خالى روت

- مەقام -

گياھە كەم زانيوتە بۆچى خەو لەچاوم ناكەۋى « (۱) »

« چونكە من پيش خزمەتم ، پيش خزمەتان نانون شەۋى »

كۆرپەي دله كەي من باۋەشى تۆى دەۋى

گروۋى لىن گرتووم بۆم نانوى شەۋى

كۆرپەي دله كەي من گرىبە و زار دەكسا

تۆ خوت دەزانى ، بۆچ ھاوار دەكا ؟

ھەرۋەھا - ھەسەن زىرەك - ئەم ھۆنراۋانەش

بە (مەقام) ھو ئەلىت لە بەستەكەدا . .

بە ھەمدىلا ، گولى رەنا ، شكاندى رەنەقى لەيلا (۲)

بلىن مەجنونە كەي شەيدا (ئەمان . . ئەي ھاوار)

زەمانە بەزمى رەندانە ، بدە ساقى بە پەيمانە

لەبەر تەغزىمى مەيخانە ، بلىن پىرى موغان بابىن

فەلەك زانى كە دەشكى ، رەنەقى بازارى مانگ و پوژ (۳)

شكاندى پەنجەكەم ، تا من نەنوسم ۋەسفى روخسارت

دەبى كاغەز لە بەرگى گول ، قەلەم جانا لە غەبەر بىن

ئىستا ئە من مەيلىم ھەيە بووسم ۋەسفى روخسارت

(۱) ئەم كۆپلە ھۆنراۋەيە ، گۇرانى بىتتىكى تر ووتوۋىەتى .

(کام نهستیره ی گهش ؟ کام گولی کیسوی ؟
سووره وهك کولمی ، ئاله وهك لیسوی
کام رهشی نهگا به رهشی چاوی ؟
بوژانگی ، برۆی ، نهگریجهی خساوی (۴)

-
- (۱) نهسلخ : ره قیب چی گوتووہ .
(۲) گیانه کهم زانیوته : نهه هونراوهیه هی مسته فا بهگی کوردی به .
(۳) نهه هونراوانه که (حهسن) نهیانلیت هی شاعیری کورد « تابه ر بهگی
جاف» ه . . به که میان به مه قامی «سیگا» وه نهلی و دووه میان به مه قامی
(تورفه) وه . .
(۴) نهه هونراوهیه که به (مه قام) وه نهیلخ هی ماموستا (گوران) ه .
- عثمان -

كراس رهش (۱)

ههواو هونراوهی (زیرهك)

كهوا بوو یا رهب تووبسی تسو قورعان
ئهمن لیست دوورم ، ئهمان سهه ئامان
من بسو تو مردم ، مه پو خهرامان
كراس رهشی - تی ده كوشی - ناز ئه فرۆشی خۆت مه شمارهوه
خۆت مه كه به ژیر ، چریسی و دارهوه ،
ئهمن عاشتی تووم (دهی چی بكه) له پیزارهوه
دهچمه شیخه نزا ، بهران مالی تسو
جهدو ئابادم (ئهی هاوار) خولامی شالی تسو ،
دلم زه عیف بسو و رۆحم نه ماوه
من دیسم بو توبه مال له قاقلاوه
كهوا بوری ، جور به جوری ، خۆت مه شمارهوه
خۆت مه كه به ژیر ئهی هاوار (چریسی) و دارهوه
من غولامی تووم (ئهی هاوار) له پیزارهوه
یارهب بسو خاتر سهیده كهی زه مییل
ئهمن غه ربیم (ئهی هاوار) دل نه كهی زه لییل

كراس رهش - ۲ -

ئه گهر ده مزانی به زمانی بولبول - هه رگیز نه مده كرد کاری ناهدل
هه ر كه سی ده یكا مه نعی دل داری - په رو پو دهر كا وینهی پاساری
هه ر كه سی ده یكا مه نعی ئه من و تو - له مالی بمری به هه شتو به تو (*)
« كراس رهش سهودا خوشی ، روو داپوشی خۆت مه شمارهوه »
« خۆت مه كه به ژیر (ئهی هاوار) كۆلی دارهوه »

ئه مه بره هونراوانه « ئه گهر » و « هه ر كه سی » فۆلكلۆرین

کراس جوانی میهره بانى له بنه باسى خىوت مهشاره وه
خىوت مه کسه به ژيتر (چرپى) و داره وه

وهى له من و وای له گى؟

هونراوه وئاواز (زيرك)

وهرن جهرگم هه لىدرن - به ده بانو كوشتهرى
چهند، جي ژوانم ده گه لى كرد - بهر په بنجه ره و دووده رى
ئه لغانه بو نامناسى - ده لى برادر كوئنده رى
دهردت له مالم ليو ئال - هر ئه تو تانجى سه رى
راوه ستاوه، له بهر ده ركى - كه لى له چاوان ئه تكى
له بهر خوڤى خوا نه بى - به گوله كه لى ئه كه م ئه تكى
وهرن جهرگم هه لىدرن - ده با گيانم رزگار بى
سهرو ژير پراخه رى من - هر قورو بهردو دار بى
ئه ماهر به وشه رته لى من - گه چاويكتم له يار بى
حساب كسه به جهه نهم - گه خواردنم ژههرى مار بى
هه لى له من و وای له گى - له بهر له بنجه لى مه له گى
له بهر خوڤى خودا نه بى - به گوله كه لى ده كه م ئه تكى

نازانم له گى پرسم (۱)

هونراوه وئاواز : حه سه ن زيرك

زيرى هه ژده عه يياره و ده مانچه لى كه له گى يسه
عاشقى قه دو بالا لى بووم، شوخ و گواره له گى وى به
جوانى به دينم جوانى - به مليونى هه رزانى
ئاورت له من بهرداوه، سه رتوي كوردستانى
ه لى له بهر ئه و گوزه ده مرم، اسكول ده ييا بو كانى

باسکم وه ژوور سهري ده ، خوشهويستی ميوانسي
 له بهر نه و ژنه په شتاله - قهدي ده لسي شمشاله
 قهدي له يو که مبهره - باسکي له يو خرخاله
 هيچ لومهم مه کن جوائج - دينم بسوي به تاله
 ساعات له چواري شهوي - ماچ که نه و خهت و خاله

نازانم له کي پرسم ؟

که ي دانيشين دوو به دوو - که له گه ته و خال نه پروو
 نه لومهم بکه جواني - يو وييم ، ناور ، تي به ربوو
 سنگي کارخانه ي قه نده - له سر چومي چهه دوو
 چي لسي بکه م ؟ مالي ويرانم - روپي و له دستم دهرچوو

نازانم له کي پرسم ؟

سنگي باخي شنوييه - کولمه ي گولي ليمويه
 له گهل يارم دانيشتم - تيربووم له گفتم و گويه
 پيم ووت روحمي خيرت بي - نه و دلهم شيتي تويه
 مه ممکن لومه خه کينه ، شورهو گواره له گوييه
 نازانم له کي پرسم ؟

نازانم له کي پرسم (۲)

نازانم له کي پرسم ، نه و گوله ميوانسي کييه ؟
 سه بارمت به ياري خوم ، نه و دان بي نه و جرييه
 زيري هه زده عه يياره و ده مانچه ي که له کوييه
 نازانم هه تا کي ؟ من مه حسي جهالت بم ؟
 مه سترو خومارو سرخوش ، گرفتاري خالت بم

(ناسکول من به غولامی ، دوو چاوی که ژالت بسم
نازانم بئوچ واجوانی - شوخ و شیرین زبانی ؟
له پهر ئه و گۆزه دهمرم - ناسکول دهیبا بۆ کانی
نازانم ده گهم به تو ، له پهر چی من و استم ؟
که ژال گیان به وێژدانم ، وه کو بوت ده تپه رستم
دوو گمهی یه خهم کرده وه ، مه مکۆله ی که وته دهستم

چەخماخ لی دە !!

هۆنراوه : حەسەن زېرەك
ئاواز : تورکی بە

- ۱ - نەخۆش و سەرگەردانم
بۆ بالات پەڕیشانم
دەوەرە ، دەوەرە ، با جوت بین
ناسکۆل دەردت لە گیانم
چەخماخ لێدە ، چراکە ی هەل نە کردووە
کە وشم بۆ یار کۆری بوو ، تایە کیم وون کردووە .
- ۲ - ئەم کۆپلە ۰۰ گۆرانێ بە بە تورکی دە لێ ۰۰۰
- ۳ - نە عەیبەو نە شکۆیە - ئەو دلە ی من عەشقی تۆیە
خزمینە مەمکن لۆمە - وەك برنجی عەنەبەر بۆیە
- ۴ - کۆپلە ی چوارەم - تورکی بە .
- ۵ - تۆ کێژۆلە ی کوردستانی - ناسکۆلە و زێدە جوانی
(ئاورت لە من بەرداوە - سەر تۆپی کوردستانی
لە بەر ئەو گۆزە دەمرم - ناسکۆل دەیا بۆ کانی
باسکم وەژوور سەری دە - خۆشەویستی میوانی
ئاگاداری یارم بسی - کاک احمد لە سلیمانی
- ۶ - بۆ فرسین ناشی !! (۱)

(۱) لە سلیمانی لە ئاھەنگێکی مالاندا تۆماری کردووە .

چارۆكە ھەولپىرى يە (۱)

ھۆنراۋە ئاواز : ھەسەن زىرەك

سۆيىندىم خوار دوۋە ، ھەتا ماوم
عاشقى چاۋى بەلەك چاوم
سوۋتاۋە ، جەركۆ ھەنام
بە بىللاھى سۆت نەماوم

چارۆكە ھەولپىرى يە ، كۆلۋانە ھەولپىرى يە

• نەۋادە چىمە سەھرى يى مەپرى •••

• يارم لەبەر پىرى يە ، يارم شەنگە پىرى يە •

لە حوجىرەدا خەتم دەكرد

يەك لە ناكاۋدا بانگى كورد (۱)

قورپت بەسەر لىۋئالىيان بىرد

چارۆكە كەي كۆلى تۆ

چارۆكە كەي گازرە

مەمكى دەلپى ئاگرە

خۆ ناۋپىرم كۆلى ماچكەم

دايكى لەۋى حازرە

خۆ ناۋپىرم ، بىدوئىم

بىشەمزىم ، بىرەنجىم

دايكى لەۋى حازرە

مەمكى دەلپى ئاگرە

چارۆكە ھەولپىرى يە (۲)

ھۆنراۋە ئاواز : ھەسەن زىرەك

لە دوۋرى تۆپە پەش پۆشم - مەست و خومارو سەرخۆشم

بەماچىت دىۋى فەراموشم

چارۆكە ھەولپىرى يە ، كۆلۋانە ھەولپىرى يە

له دووری تویه عهبدالم - مهستو خومارو ییحالم
بو ماچیکت زور شه لالم
چارۆکه ۰۰

له دووری تو گرفتارم - مهستم ، خومارم ، ناچارم
عاشق به چاوی نازدارم
چارۆکه ۰۰۰۰

ئهری ناز

ئاوازو هونراوه : حهسه ن زیرهك

ئهو شهو ، شهو زستانه ،
بهفران گرت کولانسه
یاری من زور جوانه

ئهری ناز ، وهی ناز ، خانم ناز مهکه
بگره سیوهکه بانگهواز مهکه

ئهو شهو ، شهو هاوینه
یارم خوین شیرینه
به چاوی من بیینه

ئهری ناز ۰۰۰۰

ئهو شهو ، شهو پاییزه
یارم له من زیزه
جوانه وهك گهزیزه
ئهری ناز ۰۰۰

بۆم بلى نەرمە نەرمە

هەواو ھونر، ۋەى (زىرەك)

بە ۋەى بەدى ھەوايە - زولفى ھەودا ھەودايە
بە رۆژ قەۋلەم دەداتى - شەۋى لە ژوانم نايە
نەخۆش و دل پەشىم - بىروانە ، بارى لىوم
مەجبورت كردم جوانى - لە دەرکت قور پىوم
مەجبور ئەو مالەم باتى - ھەر دەبى بىكەى بەخىوم
جوانى بەينەللا جوانى - بە ملىونى ھەرزانى
سەيدى كاكە جان ھاوار - لە مەزراى سەھۆلانى
دلى لىوئال نەرم كەى - كاك ئەھمەد لە سلىمانى
چەندت لى پارامە ۋە - ئاۋرت لى نەدامە ۋە
ئەو ئاۋرەى لىتەدامە ۋە - كەوتەم ھەلنەسامە ۋە
رىگام دوور بوو ، مائىدووبووم - كەتسۆم دى ، ھەسامە ۋە

بۆم بلى نەرمە نەرمە

ئەو سال بەغدا زۆر گەرمە

بە دل ھەزەت لى دەكەم

پىم ەيە ، دەكەم شەرمە

بۆم بلى تۆزە

ھونراۋەو تۆرانى : ھەسەن زىرەك

بۆم بلى تۆزە تۆزە - ھەۋرەت لە ملان ئال تۆزە
باسكەم ۋە ژوور سەرى دە - تاكوو دەلىن نەۋرۆزە
لەبەر دايكى ناۋىرم لى بىكەم جەژنە پىرۆزە
سۆتىد ، بە ۋەللاۋ بىللايە بە دەردەى لە دلەم دايە
... ۋەتىن جاۋى بەلەكە - زولفى ھەودا ھەودايە

ٺهڙو دمردو ٺهڙي ده ڪوڙي - ها له باغل گولهي دايه
 له گهل ۽ ليو ٺال ٽيڪهل بي - له زهت هر له وهی دايه
 خزمينه ، مه مڪهن لومه - جهرگم ههلا ، ههلايه
 هيند ، جوانو ريڪويٽيڪه - وهك تفهنگي - ٺينٺيهايه !!
 چهندي لئي پارامه وه - ٺاوري لئي نه دامه وه
 ٺه ٺاوري لئي دامه وه - كهوتم هه ٺه سامه وه
 نه خوڻو دهرده دارم - ليو ٺال بي به لامه وه
 له بي لوتفي ياري خسوتم - بي دكتور ، ده تلامه وه
 بوم بلني توزه ، توزه ، - ههوري له ملان ٺال توزه
 له بهر دايڪي ناو ٺيرم - لني بڪم جهڙنه پير توزه
 بوم بلني نهخته نهخته - دهردي دله كهم چهند سهخته
 پيشي عاشقان گرنه - چهنده ڪلول و بهد بهخته « (۱) »
 فولڪلور (۱)

بوم بلني (۲)

هونراوهي (زيرهك)

بوم بلني توزه ، توزه - ههوري له ملان ٺال توزه
 باسڪم وه ژور سهري ده - چاچن با بشڪن گوزه
 له بهر بهدڪار ناو ٺيرم - لني بڪم جهڙنه پير توزه
 ومه دهستم ده ٺهستوڪه - بهم گهرماو تهپوتوزه
 ٺاوري له من بهرداوه - خالي شيني پير توزه
 چهندي لني پارامه وه ..

هه مائي بابم ڪالني - كهزيهت بهندي ره شمالي
 سڀ گهز به گهزي ڪوردي - باسڪم له گهر دنت ٺالني

(۱) ٺه دور ڪوبه به فولڪلوري به .

تۆ بېرۆ بابت رازى كە - دايكت بۆ من هيچ نالىق
يىتم عهيهو يىتم ئىيراده - له بۆت بكەم مالهو مالىق

لاى لاي سووره گول (۱)

هونراوهو ههوا : حهسهن زيرهك

دهسم به دامين ده گرم كه مبهرت - چونكه به گزادهى ده بهه توكه رت
دهيجا لوتفت بين ، سنووقى سهرت
لاى لاي سووره گول ، تاخانهى دايه ،
بدهيه ماچين ، له رى ئه و خودايه
وايزانه نان بوو ، دات به گهدايه
دهست به دهستهوه ده گرم داوينت - يىتم بيم به سهرگهرد كولى پرخويت
ديدهم له توك ملكى (لاوين) ت
لاى لاي سووره گول ..

لاى لاي سووره گول (۲)

هونراوه وههوا (زيرهك)

ته نيا گوله كى باخسى زيانم
دايه له دووريت چاو به گىريانم
ته تۆ (شهونم) ي ئه من زريانم
لاى لاي سووره گول ، چۆن رايژنيم ؟
چۆن رايژنيم ، رات نه چله كينيم
ئيجازهم بده ، سهرپه نجهم يىتم
سووره گوله كى ، باخچۆله ي باغم
گوههرو دپو له على قاچانم
چونكه بين لوتقى نيه ده ماغم ا
لاى لاي سووره گول ...
گولم ، گولزارم ، باغسى به رينم

کیرۆلەى نازدار ، لەههجه شیرینم
پازیم به مردن ، به شهرت بتینم
لای لای سووره گول ...

خۆم به خولامی

هۆنراوه : حسەن زیرەك

ناوژ : فولکلوری

غەریب ماوم دەكسەم زاری - دەكەم شین و بێ قەراری
بەفیدای گۆنای نازداری - تۆم وەنەوشەئەوێ بەهاری
خۆم بە خولامی سوخمەئێ کۆنی - وەك مێخەك بەند ئەپروا بۆنی
هانووم ، بزانی چاۆنی ؟ - ویتەئێ شەمامەئێ بەبۆنی
غەریب ماوم سەرگەردانم - لەبۆتۆخانە وێرانم
پەحمێك بکە سوتا گیانم - چوێ نایینی چاوەکانم
خۆم بە خولامی سوخمەئێ جوانی - چەندە ژیکو میهرەبانی
هەر بۆخۆم دەبە میوانی - بەین و بەینەللا زۆرجوانی

« بەقام »

« مانگی یەك شەو ، بۆیە دايم ، زیادئەكاو ئەشیتەوه »
« تا جوانی خۆی وەكسوو پرووی تۆ ، پرازیتیتەوه »
« تا دەگاتە چوار دەهەم شەو ، تێدەگا ، ناگسا بە پرووت »
« جا لە داخا ، وورده ، وورده ، كەم ئەكاو ئەتویتتەوه » (۱)

غەریب ماوم هەر دەخوینم - فرمیسکی چاودەبارینم
لە دنیا دل دەتارینم - نەرم لەو بەندەت دەردینم
خۆم بە خولامی سوخمەئێ تازە - پێ بە پەردە میسلی قازە
مثلی (۱) ماری بێ ئیجازە - لە دلی عاشق دەگری گازە
غەریب ماوم لە تارانئێ - فرمیسکم دتی وەك بارانئێ
کوشتەئێ تۆم خودا ، دەبزانی - پیت لە سەردوو چاوم دانئێ

(۱) مانگی یەك شەو : ئەم هۆنراوەیە هی شاغیری نەمر مامۆستا (عەلی باپیر آغا) یە کە ئەویش لە (فارسی) یەووە وەری گێراوە تە سەر کوردی .

شهو « مهقام »

ئاواز : حسەن زىرەك

هۆنراوھى : نىمامى

نورى روخسارت وەدەرخە دەردى بىن دەرمسانە - شەو
زولمەتى زولقت لەسەر رووتە ، لە رۆژ ميوانە - شەو
دوئى شكور مەردانە ، من پىم بىردە ناو زولفى سيات
تا بزائىن ، ئەھلى مولكى دىل ، قەلاى مېردانە - شەو
ھەر لە مەغرىب تا بەيانى بىن ووچان دىستو دەچىن
ھەر لە دووى (خورشیدی خاوەر) وئىل و سەرگەردانە - شەو
كوئىرو نائىنا ئىستاكە لە داخى رۆژى پرووت
بۆيە رەش پىشوش و فەقىرو ماتو بەستەزمانە - شەو
قەدرى (شەو) بگەرە عاشق ، شەمەع و پەروانە دەلىن
سۆزو گرىھى شەمەع ، ھەرشەو سوتى پەروانە شەو
عاشق و مەعشوق لە رۆژدا خو دەپاريزن لە خەلك
گەر پەناى چاكت دەوئى ، بۆ ئەو دووھ پەروانە شەو
ھەستە كوردە ، بەستە ، سەتسى ، راپەرەو لىن پراكەوھ
تا وولات بىن دەنگ و باسە ، تا لە رۆژ ميوانە شەو

(۱) ئەم كۆپلە هۆنراوھىە - (بىن بە پەردە ميسلى قازە)

(مئلسى ماری بىن ئىجازە)

(لە دلى عاشق دەگرىن گازە)

لە گەلنى گۆرانى بە كانى دا دوويات كرددووەتوھ .

خاسى تۆ خانىمى

ئاوازو ھۆنراوہ : فۆلكلورى
تۆرانى : ھەسەن زىرەك

خالان ئاخىز بوون ، پىرۆزە گوم بوو
گەوھەر ، لە شاران قىمەتيان كەم بوو
خالىك وا بىھبان پەنجەي پاتەوہ
قولوہ لىلا لەبىر من دەباتەوہ
خالانم دەبژارد سەدو يىستو نۆ
ھىچ خالىم نەدى ، وىنەي خالى تۆ
سەرم ، سەرگەردان ، پىم بە كۆتەوہ
سەرپەنجەم بىرن بە لىمۆتەوہ
شىت كە شىتدەبن دەيەن بۆ زەمبىل
ئەنشى شىتى تۆم كىر دوومست زەلىل
خاسى تۆ خانىمى
ئارامى گىانمى
ئەو دەردەي گرتوومە
ھەر تۆ دەرمانمى
ئارامى دلانمى

مەقام (مىنگا)

شەرتە رەش پۆش بىم لەداخى باخى عومرى بىن سەمەر
دابنىشم دەستەئەزنىۆ وەك ھەتىوى بىن پىدەر
تا بە ئەشكى دىدە تەركەم ، خالىو خەلى رەھگوزەر
خۆم لە قور بگرم بەجارتى ھەر لە پىن تا تەوقى سەر
(شاعىرتاك)

مريه م بۆكاني (۱)

ئاوازو ھۆنراوہ : حسەن زيرەك

سوتند ئەخۆم بە گوشەي چاوت
ئەبیر بوومو کہ وتمسە داوت
خۆم دای دیتیم زولفی خاوت
ئەسیرم ، ديلسى بال بەستە
بمکوژی ، حەقت بەدەستە
چاوت جوان ئەبرۆت پەيوەستە
ئەسیرم ، کوتسى تۆم لە مل
توبسى ، تۆ چاوی پر لە کل
مەم گۆرەوہ بە پیاوی گول

مريه م ئامان ..

مريه م چاو جوان ..

مريه م بۆكاني ... مريه م !

پۆلى جوانى

لە بەر پىرى دانە مەرى - (ھەي لى لى) (۳) لۆلۆ ...
شل شل دەرۆن بۆ لاپسەرى
خەمى خۆم نىيە ، خەمى تۆمە
خەبارو رەنجەرۆمە
لەدوورى تۆ سىيەرۆمە
دەلى ھەتو غەمى مەخۆ
خونم ديوە ، من ھى تۆمە

پۆلى جوانى مايرۆ

كچكە جوانى مايرۆ

له بهر کيڙي ناو ٻوکاني
 پيم گوت جواني خان ومانسي
 نل نل دهر و ا بسو هه يواني
 له بهر کيڙي سله يانسي
 عاشقم به دوو چاوي جواني
 خمسي تومس ، خوت دهر زاني
 له بهر کيڙي ناو سه قزي
 چوومس ژوانسي زور به دزي
 له بهر کيڙي ناو هه له بجه
 ده چمه ژوانسي به په بجه
 خمسي خوم ...

هم نارنجو هم بي به (۱)

هونراوه و ناواز : حسن زيرك

سينگولت باخي هه نار
 دووي هتياوه به په كجار
 په كيكيان ، شيرينه بي غايت
 په كيكيان ترش و مزهدار

— هم نارنجو هم بي به

مه مكي زرده به بي به

سينگولت باخي بي به

جووتسي نارنجي لبي به

به پيشكشسي بم ديه

كه زال گيان مهيلم لبي به

هم نارنجو ..

سينگولت باغي سيوه

به ژنت وهك توك له ميوه
دهوره بمسديه ماچين
توخودا لهو دهمو ليوه
هم نارنجو ..

هم نارنجو هم بي يه (۲) هونراوه وههوا (زيرهك)

مالت ويران بي شهوه - بوچ منت نه بردهوه
عشقي چاوي (توران) م - بروي په يوه ستن پيکه وه
باله سر تو بمکوژن - وه کوو (سدر) و پيشهوا (۱)
له (بوکان) ئي دهرکه وتسي - وه کوو مانگي په کشه وه
(توران) گيان يان بمکوژه - يانا (په گهل) م که وه

هم نارنجو هم بي يه
ماليان له سر خري يه
دوستي گوره م (توران) ه
چاوي راستم خه جي يه
به دهرکي مالي توران
مراغه و جاده ري يه

به دهرکي دا رابووردم - دايکي به روکسي گرم
خوشکي په لپي لي گرم - توران بوو ري ي لي گرم
بو کراسي ، دايدره مردم

به ژني شووش و وهك شيشه - جواني ده لني قاميشه
شيرينه ده لني کشيشه - مال له سر ووي قاميشه
(توران) گرووي لي گرموم - کراسي فهرموو دانيشه

سابلاخ کوچه به کوچه
(بوکان) موچه به موچه
همووي به قورباني بي
هه تا دولتي قوروچه

نازانم کامیان ماچ کم
 لهو (پتوه زن) ه ولهو کچه ؟
 ده سال هریری دوو بهر
 میدت کرد خاکم به سر
 نه گهر هز ده کهی نه مریم
 کچی بمشیله رهش نه سر
 له سر بالای تویسه . . (۱)
 له سابلخ بووم دهر به دهر

بووک مریم

توخه ی توخه ی بووک مریم - نه تو گواری نه من گویم
 ساعات له چواری شه ودا - پیاو مه تیره بو خوم دیم
 بووکی رازاوه ی جوانی - شوخی خه لکی بوکانی
 دهره ، پینه ، ماچت کم - به ملیو تیک هه رزانی
 بووکی جوان ، تازه بووکی - قیمت گران ، تیک سووکی
 دهره پینه ماچت کم - وهک نه شره فی بچووکی
 بووک دهروی له سر سواری - واده روی به یه ک جاری
 دهره پینه ماچت کم - ناسکول ، ناسکو نازداری
 توخه ی توخه ی . .

قاسه ی کهو

هوونراوه و ناواز : هه سه ن زیره ک

خومن کوستانی (له ند) نیم ، - یتیم کارگو ریواسان
 خومن ته له فریون نیم - دام تین عیلو، بلباسان
 خومن قهره یاغانیم - گهره ی عیلی بلباسان
 (۱) نه م کوبله هونراوه و هه زده کله ی نری تیکه لاری گورانی به کانی
 کردوه ، هه ندیک دووباره دهنه وه . .

شیت و شهیدای ئەو کچه بووم - دەیفڕینم سووک و ئاسان
 قاسپه قاسپی کهو دئی - کهو له بناری بهردی
 کهوو که باورم دهخوینسی - له ئیزاعهی کوردی
 وه کوو کوستانی بیستون - دایمه سهرم به ته مه
 دایمه دل کهم پرغمه - ته لاقهت کهست نه ما
 من سه د سال له عیراقم - پیم ده لێن خه لکی عه جه مه
 هه ناری تیو سنجووان - قوخی تیو قهره لووان
 لیره وه پیشکشت بئ - تا زینوی بهران لووان
 ئەو دلم شیت و شهیدایه - چه نهد دهردم له دل دایه
 دوو ددانسی ته لایه - زولفی هه ودا هه و دایه
 که مێک کورته بالایه - تخی هه لدهن له گوله ی سه گباب
 هه ر ده لێی ره شکه کایه ا

مه ناله بولبول

مه ناله ، بولبول مه ناله
 چون ، به هار هات و عده ی گوله
 جومله جیهان ده یزانی
 بولبول عاشق به گوله

مه ناله ..

چاوت ئه ستیره ی شه وئی
 کولمته ده نندوکی که وئی
 باسکت بۆم بکه به سه رین
 به جووت خه ومان لێ بکه وئی

مه ناله ..

ده سال هه ربیری ساده
 روبه ندی ، بۆ من لاده

بۆ رووبه ند چاکم ، جوانی
به رووی خالانم دا ، ده

مه ناله ..

رهنگ زهردو لیتو به بارم
بۆ بالات بیتی قه رارم
چونکی ناتینم لیتو ئال
دایمه له گیان ییزارم

مه ناله ..

عه تیکه و مه زه داری
ئه مجا له گوله ی خه ماری
هموو عیراق ده یزانی
ئه تو له گوله ی ییزاری

مه ناله ..

لایه لایه

گله یی ده کم به لای خوداوه
دهروازه ی مهینه ت بۆچ بۆ من کراوه ؟
لایه لایه ت بۆ ده کم
به لکوو خه و بیتاته وه
ده ست خه مه لیتو مه مکۆلات
نا روژ ، شه و به لاتسه وه
بۆچی له جومله ی ، عه بیدی خودا نیم
سه عانی له ده ست میخه لت په ما نیم
لایه لایه ت بۆ ..

(سوزیکسی دهروون) (۱)

جیم نری به تیا بسرهم ، خاکم به سر ، بی لانه خوم
 بی که سو و بی یارو هاو ده م بی میسی و مه یخانه خوم
 یار نه لین تور اوه لیم ده ک کافری بتخانه خوم
 نهی به پرو زهر دی هه لاتووی نه م که ژو کیوانه خوم
 (وهی به ریسوایی له کوچی شارد ا دیوانه خوم) (*)
 (مسته قی تیرو تانهی ئاشناو (بیگانه خوم)
 لافی دلداریم لی نه دا ، دوینی له مهیدانا به دل
 هاتو چوی لای دولبرم بوو ، زور به تاسه ، زور به کول
 هر وه کوو بولبول له گولزارا ، نه چوومه سهیری گول
 ئیسته کهش بی کهس له ساحه ی عشقدا بی یانه خوم
 وای به ریسوایی له کوچی شارد ا دیوانه خوم
 مسته قی تیرو تانهی ئاشناو بیگانه خوم
 هاتو چوی بی ترسو تانهی ، دوژمنم بوو نهی برا
 شووشه کهی دل ، ووردوخاش بوو ، بهردی جهوری لی درا
 هاو ده مم نالی دهروون بوو ، ئیسته وا دهنگی برا
 دوور له چاوی یاری شیرین سوجهتی جانانه خوم
 وای به ریسوایی له کوچی شارد ا دیوانه خوم
 مسته قی تیرو تانهی ئاشناو بیگانه خوم
 کهس له روزانی ژیا نا بی دل و بی لیل نه بی
 وه ک منی بی چاره هر گیز وا دهروونی که ییل نه بی
 هر وه کوو مه جنوونی بی کهس ویلی کوچی له ییل نه بی
 ره نجی فراهادیم به باجوو ، قه یسی سه رگهردانه خوم
 وای به ریسوایی له کوچی شارد ا ، دیوانه خوم
 مسته قی تیرو تانهی ئاشناو بیگانه خوم

(۱) نه هونراوه به می خوالی خوش بوو (ن . ناری به) .



له بهر بیری دانه مهړی

هونراوه : حهسه ن زیرهك

ئاواز : تورکی یه

له بهر بیری تیو زه رزایه - سینگیان کارگی تیو که مایه
غهمی خۆم نی به ، غهمی تومه - غهمیارم ، په نجه روومه
له دووری تو ، سیبه روومه - کشکه جوانی مایرو
له بهر بیری دانه مهړی - شل شل دهرون بو لاپهړی
غهمی خۆم نی به غهمی تومه - غهمیارم ، په نجه روومه
نالی هتو غهمی مه خو - خونم دیوه ، وهی تومه
پولی جوانی - مایرو -
ئاوازه که هونه رمنده (هاشمی نانه وازاده) کردوویه تی به کوردی .

نازدارو نازدار (۱)

ئاواز : زیرهك

هونراوه : فولکلوری

نازدارو نازداره نازداره مالان
نهو خهت و خاله ، مده به تالان
ههچ مالی همه نه زری نه لالی بی
بهو شرت کوچکات به ره و دوابی
نه گه گیان کیشان وهك دووری تو بی
یا ره به نسبی گاوری سه رکو بی
وه نهوشم ده چنی مه لو به مه لو
خه لکی بی شاد بوون نه منیش په نجه رو
ده ترسم بمرم به جوانه مه رگی
بیسه ژیر خاک نالی دلته نگي
ده ترسم بمرم داخ له دلتم بی

خاکه‌کی به‌غدا ئااوو گلم بی
ده‌ترسم بمرم نه‌تینه‌وه
به‌جوانه‌مهرگی مهر بیته‌وه
نازدارو نازدار ، نازداری بابسی
کوتره باریکه‌ی بالدار شوپه‌بی

بو منت ناوی ؟

هۆنراوه : حسەن زیره‌له

ده‌بیم به‌هۆنه‌ بو چاوی کالت
خۆ من گاور نیم هاتوومه‌ مالت
بوچ منت ناوی بوچی منت ناوی ؟
خۆمن به‌بی تو هل ناکم تاوی (۱)
ده‌بیم به‌هۆنه‌ بو چاوی مه‌ستت
خۆ من گاور نیم که‌وتوومه‌ ده‌ستت
شل شل بکوتن ، به‌نا به‌ته‌وه
بمیتره‌ زه‌خمی سه‌ر گۆناته‌وه
هه‌تا مه‌یلت بوو ، به‌ مه‌یلت زیام
نیستا بی مه‌یلی ، میس دلیام
هه‌تا مه‌یلت بوو ، به‌مه‌یلم کردی
نیستا بی مه‌یلی وه‌م زانی مردی

به‌ر هه‌لبینه - ۱ -

هۆنراوه : حسەن زیره‌له

به‌ شیمم قه‌مه‌زاله‌ به‌ دینیم ده‌ی په‌رستم
ده‌ستم گیرا به‌رۆکی ، مه‌مکۆله‌ی که‌ونه‌ ده‌ستم

(۱) ئەم دێره هۆنراوه‌ به‌ هی (مه‌ده‌هۆشی) شاعیره .

هاواری کرد وهی دایه له پر سه پهنجهی گهستم
 دهنای لئی ده بهر ههلیینه
 بهر ههلیینهی (خام) ههلاوه ، هه دهروییو دهکراوه
 قهوارم کرد به دوو ماچ ، راوهستم بۆم گری داوه
 سهعات له ههشت وحهوت ، دیتهم و چاوم پینی کهوت
 کردم به زولفی خاویا ، عهتری هفتاوهوت
 گرتهم دوو ماچم لئی سهند ، دایکی زانی په دووم کهوت
 بهر ههلیینه و بهر ههلیینه ، بهر ههلیینه کهی کراوه
 یارم کیزۆلهی کوردی ، له سه چیم لئی تۆراوه

دهنا لئی ده بهر ههلیینه (۲)

بهر ههلیینه کهی شینه - خۆی شیرین وه که ههنگونه
 بۆ من گولی باخی ژینه - دهنای لئی ده ، بهر ههلیینه
 بهر ههلیینه کهی کراوه - هه ریره و بای نه داوه
 ده و هه یینه ماچت کهم - پرووی خۆت یینه بهم لاوه
 بهر ههلیینه کهی سووره - قهدی وه کوو بل سووره
 به له که سپی ، ده لئی تووره - دهنای لئی ده بهر ههلیینه
 بهر ههلیینه کهی کراوه ...

که تانه و که تانه

هونراره وههوا (زیره که)

یاری من زۆر جوانه
 شوخ و میهره بانسه
 کیزۆلهی کوردستانه
 که تانه و که تانه
 هاوار که تانه
 بهغری که لی خانه
 بمرم که تانسه

وہ نہوشی کوستانہ

- چ میہرہ بانسہ
•• کیڑولہی کوردستانہ
•• ہاوار چ جوانہ

شوخ و بہرقہ رارہ

چ ناسکو نازدارہ

یہ کجار شہرمہ زارہ

شوخ و ٹہفسوون کارہ

••• ہاوار کہ تانہ

کہ تانہم بو بانگ کہن

دہی کلہی لہ چاوان کہن

دہردی من دہرمان کہن

••• ہاوار کہ تانہ

کہ تانہی ٹہسیری

بوچ لہ من دلگیری؟

من باز تو تیجیری

••• ہاوار کہ تانہ

کہ تانہی میر قازی

من دہکم راوہ بازی

چہ ند جوان و مومتازی

••• ہاوار کہ تانہ

من دیام ٹہ مجارہ

دہردی ٹہ من زارہ

لہ گویت دایہ گوارہ

چ شوخ و نازدارہ

••• ہاوار کہ تانہ

که تانه و که تانه (۲)

هونراوه وههوا (زیرهك)

که تانه م بۆ بانگ کن - ئه ی وه ی که تانه
جا کلپی له چاوان که ن - شل شل که تانه
دهردی من دهرمان که ن - خانسم که تانه
دهرۆم پریم نه دیوه - ئه ی وه ی که تانه
به فرم لئ باریوه - ئه ی وه ی که تانه
جا گو لم لئ خه ملیتوه - بمرم که تانه
ئهمشه وشه و زستانه - یاری من زۆر جوانه
کلپی له چاوانه - هه ر ده لپی خهرمانه
هه وران کۆ به کۆیه
هه وران گازه گازه -
هه وران تیکیان ده خوری -

(۱)

نهام نه مامه (۱)

ئاواز : فولکلۆر
هه له به ست : حه سه ن زیرهك

بینی سه ر دل م په نجه جوانه که ت
ده بمه میوانسی خان و مانه که ت
نهام نه مامه ، نهام زۆر جوانه
به ژنی ریک و پیک ، مه مکی فنجانه
بینی سه ر دل کم هه ر بینج په نجه که ت
بمکه به خاتری برا گه نجه که ت

ئهم سنج کۆیله ی گۆرانی به «هه وران» ، له هه ندی
گۆرانی به کانی تر دا نووسیومه ، دووپاتم نه کرده وه .

نه‌مام نه‌مامه ، نه‌مام زور جوانه
 به‌ژنی ریک و پیک په‌رچم ربحانه
 بینن سر دلم په‌نجی گه‌وه‌رت
 نه‌من بیچارم که‌وته خه‌ت‌رت
 نه‌مام نه‌مامه ، نه‌مام زور جوانه
 به‌ژنی جه‌یزه‌ران ، مه‌مک فنجانه
 ده‌ترسم بمرم نه‌تینمه‌وه
 به‌جوانه مه‌رگی سر بنی‌مه‌وه
 نه‌مام

هر خوم به‌قوربان به‌ژنی لاولوت
 ده‌بم به‌پشانه بو زولنی خاوت
 نه‌مام نه‌مامه ، نه‌مام زور جوانه
 به‌ژن ریک و پیک ، گه‌ردن گول‌دانه

نه‌مام نه‌مامه (۲)

هه‌لبه‌ست : جه‌سن زیره‌ک

بینن بان دله‌که‌م فاسکه په‌نجه‌ک‌ت ،
 باوه‌شینم که‌به‌نه‌گریجه‌ک‌ت
 با‌بچینه سه‌رجی له‌بان‌بچه‌ک‌ت
 نه‌مام نه‌مامه نه‌ی هاوار نه‌مام
 بو تو سوتاوم یاری نه‌مام
 بینن سر دلم په‌نجی شم‌شالت : نه‌ی هاوار نه‌مام
 جار جار رام مووسه به‌لیوی ئالت : نه‌ی هاوار نه‌مام
 بام‌نیش بگوشم دوو لیموی کالت
 نه‌مام نه‌مام ، من بسوت سوتاوم
 من شیتو شه‌بدای نه‌گریجه‌ی خاوم

نهام نه مامه (۳)

بینی سهر دلم فاسکه په نجه کت
باوه شینم که به نه گریجه کت

نهام ۰۰۰

بینی سهر دلم په نجه ی شمالت
باتیر بیژم دوو لیوی نالت

بینی سهر دلم په نجه ی باریکت
بمکه شهریک باخ لیموی فاریکت
بینی سهر دلم هر جار به جار ی
کتی تهره ی داوی به ردی لی باری

نهام ۰۰ نه مامه ۰ نه مام چند جوانه
ناوری تی به ردام نهو بن ئیمان

تۆبه تۆبه (۱)

هونراوه وههوا (زیرهك)

قهسم به وهی یاری جوانه - له تیو جاحیلان سولتان

که دهری صاحب ئیمان

له گال تومه چاو نه ستیره - هر نه ورؤکم ماوه لیره

سبجه نین به خودامان بسپیره

تووبی توو سوره ی وهل فهجری - فسلنج دهم بن بو گوی قهبری

ساتی له من بگره سهبری

مولکی سابلخو لاجینی - دهیده م له ری ی ینکه نینی

کوشتومی به چاوی شینی

چاوت ره شه له گال نه برؤت - بهو خالانه ی دهوری لیموت

(۱) گهم دیره هونراوه یه « فولکلوری » به .

دايكت ماچ كه م يانا بو خوت ؟
 قه م به پرمحمانو پرمحيم - هه تبا له و دنيايه ي ده زم
 ناييم مه يلي ياري قه ديم
 توبه ، توبه ، توبه ، توبه ي مهرگه
 ياري رهزا شيرينم كزه ي جه رگه
 ياري خوئين شيرينم كزه ي جه رگه (۱)

به زمه

هونراوه : حسنه زيرهك

سوئند به وه لآو بيللايه - به و دهرده ي له دلم دايه
 زولفي هه ودا هه ودايه - به ژنسي داري يترابه
 له باغاندا ، لسي دايه !
 به زمه ، به زمي ئاورنگه - به هاره و وه عده ي شنگه
 مه مكو له ي پي به چنگه
 نه رم و چكو له و خال له روو - بو تو م ئاور تي به ربوو
 مه مکت خيره وهك وولوو - سينگ به ري هه لمه لوو
 برژانگ نه لماسي دووسه ر - يه كه له گيانم هه لچوو
 قوري دنيا م وه سه ركه ن - رو يي و له دستم دهرچوو
 به زمه ..

خانمي مه زهدار

ئاواز : فولكلور
 هونراوه : فولكلوري

نه نگوست دهرزي زولفت - روحم كيشكي ده وري بالاته
 نه نگوست دهرزي زولفت ئاوريشم - خودا نه مكرژي دايمه له لات يم
 نه و كچه له و ماله قه ولي داوه ييم - دهركو دهر وازه ي داخر لوه ليم
 نه و كچه له و ماله خزي دا نيشانم - ئاوري پي نه بوو سوتاني گيانم

ئەو كچە لەو مالە جوان وەك هەلالە-هیچ تۆمەم مەكەن دل بۆی جی حالە (۱)

تۆ وەرە ، تۆ وەرە ، تۆ وەرە خانمی مەزەدار

وەرە وەرە ، خانمی مەزەدار

ئەی وەى هەردوو كمان رێسواری

تۆ مەرۆ ، شوخی مەزەدار .

تۆ وەرە ، تۆ وەرە ، خانمی شل و مل

وەرە ، وەرە ، خانمی چاوە بەكەل (۲)

خان باجی

هۆنراوه : فۆلكلۆرى
ئاواز : حمسەن زېرەك

- مەمكت دوو مېم و كافىكە
لە سېنەى ، سېنە سافىكە
ھەر ماچىكت تەوافىكە
خۆزگەم بەوى يارى جوانە
لە تىو جاحىلان سولتانە
ئا دەسرىئى ساحب ئېمانە
چاوت بازى، ئەبرۆت كەمانە
وختە بۆت بىم بە دىواھە
وھكوو مەجنوون لەو كىوانە
خەبەر بەرن بۆخزمانم
ئاورى بەر بووھتە خەرمانم
بە جارىئى مالى وىرالم
« خان باجى ، ئەمان گول باجى ، مەرۆ جوان باجى »
« ھانى خەنجەر گەر دەمكوژى خان باجى »
« ھانى خەنجەر لىم دە ، تىوران يانى چى ۱۲ »
مەھلام :

(دلۆيتىك شەراب كائىنات دىتىن)

(بەزمى مەبخانە دل ئەبزوئىتىن)

ئەو دەسپرەى پارم لىئوى پىئ ئەسرىئى

قىمەتى مىلىئون بەرمال ئەشكىنى^(۱)

۱) دل بۆى عەبدالە .

۲) ئەم سەربەندە هۆنراوه - ھى (حمسەن زېرەك) .

جہلسہ

- دہک مالی بابم ٹایشی - پاڑنہی کھوشی ،دہکھوشی
 ٹاوی گولان دہدیرئی - ماندووه بووه پہنجهی دیشی
 پشتینہکھی کسراوه - لویہکی له دووی دہخشی
 دہک خہجالت بی شہمال
 X دہسماں حریری سادہ ، - تاو لئی دہداو دہروشی
 جہلسہ کاری سلیمانی بہینہللا زیندہ جوانی
 ٹاسکول دہلئی خہرمانی - بہ ملیونس ہہرزانی
 ٹہو دہردہی ٹہمن دہکوژی - ژنی گولہی میردانی
 چاوی وہستاکی کویر بی سولان ، دہگوشی ، پانیانی
 دہوہرہ ٹاویزانت بسم - ٹہمشو تاکوو بہیانی
 بہسہر خوشم مہزائن - بہدینم دہی پہرستم
 دہستم گیرا بہ روکی - مہمکولہی کہوتہ دہستم
 ہاواری کردوہی دایہ - له پیر سہر پہنجهی گہستم
 خزمینہ لومہم مہکن - ماخولیای چاوی مہستم
 جہلسہ ، کاری تاران - تہر تابہ بہ بارانی
 پا کہوشہکت پیس ٹہبی - پیت لہسہر چاوم دانہ
 دہپینہ دہی ماچت کہم - ناسکئی گوارہ جولانی

X

(1) ٹہم ہلزانوہ بہ می (خہبام) .

له پي دا

له پي دا وهی له پي دا
دهلی بۆ دوايي به نابم
له پي دا رۆي له پي دا
دهلی بۆ دوايي به نابم
دهلی دست بهردارم به
ليم ددهن دايه و بابم
بۆ لام وهره زۆرو کم
دل بۆته عهباري خه
x من پهروانه ته تۆ شه
بۆ (توران) ی خۆم ده کرم
داها تووه کراسی (چم چه م)
له کويم دی هه ی له کويم دی
سهيران ، بولبول له کويم دی
خه لکی پي بي له بانى
يا ، بۆ رابوورد شه ويم دی
کولمت گولی سيلاوئ
دنيام به بي تۆ ناوئ
ماندووم مردووم ، توران گيان
هاتووم له لای خوشناوئ
شهيتانئ به له عنهت که
خۆت له باوه شم بهاوئ
به هه شتم هه موو بدنه ئ
من بي (توران) م ناوئ
وهی په ندى مالم په ندى
کولمت گولی په يوه ندى

داوای ماچیکم لی کرد
چهنده به پرنده مندی
(توران) داوای ماچم کرد
بۆیه ، واییم دل بهندی
باری یانا شقایق ؟
خاسه کوی یان باری ؟
باله سرتۆ ، بکوژن
وهك کابرای له بازاری
وهه ، دهستم دهستۆکه
دهلی بیجووه توجاری
عهتیکه و زیسده لاره
چۆنی لی بکم سلاوه ؟
خزمینه مهکن لومه ،
(توران) له من توراوه
کهی دایشین دوو به دوو ؟
کهله گهت و خال له پروو
مهکت خیره وهك هولوو
شۆرئ ئاگرم تی بهربوو
(توران) جوابی بئیره
مالی بابت خراپ بوو !
سینگ کارخانهی میانداوه
بۆت مردم (توران) بهلهك چاو
جهۆنی قوربان هاته پیش
مالی بابت بوو شیواو
دهلیم دهستم دهستۆکه
قهه باریک و بهلهك چاو

به ناز ، به ناز ، به نازی

سه پليکانان و سه رکوت
پيشه‌ی شده‌ی و ببروی کتوت
سه عيه‌تسا ناو کم کتوت

به ناز ، به ناز ، به نازی
پي ، به پهرده ، میسلی قازی
وهک ماری بی ئیجیازی

گو گره که کاروان سه ره
هرچی دی خنه سه ره
یاری من خو رهش سه ره

به ناز ، به ناز ، به نازی
پي به پهرده ، میسلی قازی
وهک ماری بی ئیجیازی
فرموو باچین بو مال قازی

گره کی خری سه ره و خواره
یاری من چاو سه خوماره
پنی دا دی (نامین) و زارا او

به ناز ...

سه حوجری دا ختمم ده کرد
یهک سه ناکاودا بانگی کرد
قور و سه رت لیو ئالیان برد

به ناز ...

هیند نهرمی هر ده لپی هلووی
چن سووکی ده لپی مشتووی

به قیامت وه کسو مووروی
هرچی من دیم تو نوستوی
سه عایتیک بو من نه بووی

به ناز ...

ئهی به ناز

ههلم گرن لهنگه لهنگه - ببهن بو مالی به تو که

شینم بو بکا شده به سه

ئهی به ناز ، وهی به ناز ، به ناز به ناز

چاو جوان گیان مه مکوژه به ناز ..

ههلم گرن به سئو به دوو

ببهن بو گه ره کی ژووروو

شینم بو بکا ، پی به مووروو

ههلم گرن به سئو به چوار - ببهن بو گه ره کی لای خوار

شینم بو بکه ن ناسکو نازدار

ههلم گرن به سئو به شش - بابمگرن بی غه لو غه ش

شینم بو بکه ن دهستهی چاوپهش

ههلم گرن به بی قسوور - ببهن بو نه ره کی لای ژوور

شینم بو بکه ن مل به موور

ههلم گرن به بهر ژالان - ببهن بو ژوورووی لای مالان

شینم بو بکه ن دهی چاو کالان

ههلم گرن به بی ته گیر - دهی دهی دهستهی جوان له گه ل پیر

نه من بازم مردم بی تیچیر ..

کیزه مهرۆ جوانی - ۱ -

هوبراوه وههوا (زیرهك)

ئاوازی (غه فوورناغا)

کیزه کورده کهی سه ره بهست خولقاوی

به داوی گهردوون گیرۆده ، ماوی

توخودا پیتم نالیی بۆچ وا ژا کاوی ؟

کیزه مهرۆ جوانی

گولسی کوردستانی

ئاسکی له کوستانی

نه مامسی بیستانی

کیزه کورده کهی هه رده لئی ئاسکی

ده لئی گهزیهی سهر باسکه و باسکی

چهنده بۆن خوشی ، چهنده تهرو ئاسکی

کیزه مهرۆ ۰۰۰۰

کیزه کورده کهه بۆچ وا داماوی ؟

هم ده لئی کهوی به تۆر گنیراوی

پاو پامووره جوان ، گهردن خه ناوی

کیزه مهرۆ ۰۰۰

ئامینیم سووره گول - ۱ -

له دووری بالآت بووم په ره وازه

خه مبات کردووم زۆر بئ نه ندازه

به قات بئ ناکه م ژن بئ مه جازه

گوشتوومی لیو ئال له کانی نیازه

ئامینیم سووره گول ئاخ به له نهجه و لاری

به ره نک به گزادهی بهشی هه وشاری

گول و گول خو نچهی فه سلی به هاری

به ینسی به ینه لالا ، له گولهی خه ساری

هیندم نه مینسی بسخه نه گوریزی
نه چاو تیرنه خوا نه دل نه ییزی
بو خوم له بهغدا گول له ته وریزی
ته مه نائسه کم خوا بی پاریزی

نامینیم سووره گول ...

مال له مریوان دل له دوو جیگا
من غریب ماوم له سه ره ریگا

نامینیم ...

مال له مریوان دل له دهرویشان
مردن خوشره له ناخ هل کیشان

نامینیم سووره گول ...

تهی وهی لهرزانه

ههروهك ریحانه شین بووی له باخی
خو تو نه مامی مریه م سا بلاخی

تهی وهی لهرزانه ، ده برا لهرزانه

لهرزانه کانت ، له رزم له دینسی

قهستی به چاوان جهرگم ده ریستی

هه مانگی نوئی بوو حاله م په شیوه

هیلال چوون شیوهی ته برۆی توی پیوه

ئیجازه م بده ماچ کهم ته و لیوه

تهی وهی لهرزانه ...

چاوم چاوه ریئی ریگی به رمالت

به لکوو له فاکاو ده رکهوئی خالت

تهی وهی لهرزانه ...

دهستمالی سه رت جه ریبری نه رمه

ته وه ندهم جه لئ کرد ، بهس له لام شه رمه !!

تهی وهی لهرزانه ...

له دووری بالات سووم پهروازه
خه مبارت كړدووم زور بښ نه ندهزه
به قات پښ ناكهم ژن بښ مه جازه
نهي وې لهرزانه ...

دله كهي وهرگرتم

هونراوه : تيكه لاه
ئاوازه كهي (توركي) به

چ خودا بهرداره غه رتم كهي له خهم
مه يللم بده به يان زور و يان كم ..
نهي چاوبازو نه برو كمان
كښ روحمي خيتر بښ چاو جوان
نهي بو تو مردم ، پښ نه زان
ناورت تښ بهردام ، فاتم گيان
دله كهي وهرگرتم وازي لښ هينام
نه مزاني چي بوو ؟ جهرگي دهر هينام
نهي عه تيكه و نوي به له كچاو
روحمي خيتر بښ زولف خاو
ناورت تښ بهردام كس نه ماو
بو تو نه ماوم نهي كچي خوښناو

دله كهي وهرگرتم ...

نهي چاوبازو نه برو كهوان
سنگه كمت به فري كهي خان
من بو تو مردووم ، سرگردان
كوشتوومت به چله ي زستان
نه و مالي همه با بچي به تالان
مالاي قوم دهوي دم له سر خالان
يا سولها هوار ، دهر و ايتته بورهاني

ئاگادارى يارم بى كاك ئەحمەد لە سايىمانى
 دلەكەى وەرگرتم بۆخۆى لىنى دا رۆى
 پىرسى بىن نەكردم ، دەپۆى يا نارۆى ؟
 ئەى دل ھەلدېرىئى بە نووكى دەبان
 بۆچى لە دنيا كىردمت سەرگەردان
 بۆچى لە دنيا كىردمت پەشىبان
 ئەى دلم زەليل بى ، زەليلت كىردم
 موختاج بە دەركى نامەردت كىردم !!
 دلەكەى وەرگرتم ..

لە نىو سابلاخدا - ھەى لە يىلى

لە نىو سابلاخدا بورجىك ديارە
 بەقەد ئەو بورجە خەم لە دلەم بارە
 لە بىن لوتقى يار ، ھەناسەم سوارە
 پزەنگ زەردو زەئىف لىوم بە بارە
 ھەى لە يىلى لە يىلى ، لە يىلى باوانم
 بۆچى دەمكوژى ؟ من بىن تاو نم
 سابلاخ چەند خۆشە خاكى دلگىرە
 ئەو كچە لەو مالە كۆتو زەنجىرە
 لە دوورى بالات بووم پەرەوازە
 خەمبارت كىردووم ، زۆر بىن ئەندازە
 ھەى لە يىلى ...

چارۆگە - ۱ -

ھونراوھى (زىرەك)
 چارۆكەى لای شانسى - ئەوا ھات بە تاوئى چارۆكەى
 كىژى سايىمانسى - ئەوا ھات بە تاوئى چارۆكەى
 جىوانو مېرەبانسى - ئەوا ھات بە تاوئى دەسروكەى

چارۆكەو چارۆكى - دەبا يىت بە تاوئ چارۆكى
 يارقەولى پى داوم - سار بىن بۆ مەنۆلى
 چارۆكەكەي سوورە - دەبا يىت بە تاوئ دەسروكى
 لىوئال وەك تلوورە - ئەوا ھات بە تاوئ چارۆكى
 پار لە دنيا مەنشوورە - ئەوا ھات بە تاوئ چارۆكى
 چارۆكەي ھەرىرە - دەبا يىت بە تاوئ دەسروكى
 يىكەوۋە زىجىزە - دەبا يىت بە تاوئ دەسروكى
 خۆي جوان مېردى پىرە - دەبا يىت بە تاوئ دەسروكى
 چارۆكى و چارۆكى - دەبا بىن بە تاوئ دەسروكى
 يارقەولى پى داوم - دەچىن بۆ دەسكەنەي نۆگى
 چارۆكەكەي پەششە - ئەوا ھات بە تاوئ دەسروكى
 مەنگورى يا مامەششە ؟ - ئەوا ھات بە تاوئ چارۆكى
 جوانو بۆنى خۆششە - ئەوا ھات بە تاوئ چارۆكى
 چارۆكەكەي خامە - دەبا بىن بە تاوئ چارۆكى
 كوشتى چاوى ئامە - دەبا بىن بە تاوئ چارۆكى
 لىوى شەكەرى خامە - دى چىن بۆ - مەندۆكى
 چارۆكەكەي شىنە - دەبا بىن بە تاوئ چارۆكى
 وەك كۆتەرى نەخشىنە - دەبا بىن بە تاوئ چارۆكى
 توخودا كەي بىنە - دى چىن بۆ مەندۆكى

مەقام

(فەلەك زانى كە دەشكى پەونەقى بازارى مانىگ و پۆژ «
 شكاندى پەنجەكەم تامن نەنوسم وەسفى روخسارت
 دەبى كاغەز لە بەرگى گول ، قەلەم ، جانا ، لە عەنەبەر بىن
 ئىستا ئەم مەيلەم ھەيە ، بنوسم وەسفى روخسارت»

(ئايەر بەگى جاف)

چارۆگى و چارۆگى - ۲ -

ههواران گازه گازه ،

خويتىدى سەقرو بازە،

يارم خومارى نازە ،

دەبا يىت بەتاوى چارۆگى

چارۆگى و چارۆگى

دەبا يىت بەتاوى دەسرۆگى

يار قەولى پىداوم

دەچىن بۆ مەندۆگى

ههواران كلو كلويە

دەخويتى هەلۆيە

دل موفتەلاى تويە

دەبا يىت ..

چارۆگە و چارۆگى - ۳ -

دەبا يىت بەتاوى چارۆگى

دەبا يىت بەتاوى چارۆگى

دەبا يىت بەتاوى چارۆگى

بەهار بى بچىن بۆ مەندۆگى

دەبا يىت بەتاوى دەسرۆگى

دەبا يىت بەتاوى دەسرۆگى

دەبا يىت بەتاوى دەسرۆگى

شل كە گىرىي دەسرۆگى

دەبا يىت بەتاوى چارۆگى

دەبا يىت بەتاوى چارۆگى

دەبا يىت بەتاوى چارۆگى

دەچىن بۆ دەسكەنەى تۆگى

ههواران گازه گازه

دەخويتى گولسوازە

يارم خومارى نازە

يار قەولى پىداوم

ههواران كويە ، كويە

دەخويتى هەلۆيە

دل موفتەلاى تويە

يار قەولى پىداوم

لەسەر مەحمود كانى

كويستان گرت بارانى

كويستى چاوى جوانى

چارۆگى و چارۆگى

چارۆگه و چارۆكى - ۴ -

ئەمشەو شەوى بەدرە	دەبا بىئى بەتاوى چارۆكى
ھەلدى لىلو قەدرە	دەبا بىئى بەتاوى چارۆكى
لە خۆم دەگرم نەزرە	دەبا بىئى بەتاوى چارۆكى
چارۆكەو چارۆكى	شلى كە گرىئى لە دەسرۆكى
يار قەولى پىداوم	بەھار دەچىن بۆ مەندۆكى
ئەمشەو شەو زىستانە	دەبا بىئى بەتاوى چارۆكى
بەفران گرت كۆلانە	دەبا بىئى بەتاوى چارۆكى
يارم خانو مانە	دەبا بىئى بەتاوى چارۆكى
ئەمشەو شەو بەھارە	ئەوا ھات بەتاوى چارۆكى
يارى من خەبئارە	ئەوا ھات بەتاوى چارۆكى
مەكى وەك ھەنارە	ئەوا ھات بەتاوى چارۆكى

رەزىيە

ھونراوہ وھەوا (زىرەك)

ئاي تۆم دارە مېوى	گيانە شىن بووى لە كېوى
دەورە ماچى دەمەكەى	دەمژم تۆبەرەى سېوى
ئاي وەى ماچ دەكەم گۆنات	بەشەرت لىتوت نەزىئوى
ئاي تۆم دارە بەنى	گيانە شىن بووى لە رىبەر
دەمەرۆ ئەمنىش نەخۆشم	خانم سايەى تۆم لەسەر
رەزىيە تۆم دارە بەنى	گيانە رىشەى دلکەنى
خۆ من دەس ھەلگىرىم قەت	خىم لە مېخك بەنى
رەزىيە ، تۆم دارە بىيەكەى	گيانە شىن بووى لەبەر دى
ھاوار جووتە مەمكەكەت	دەمەرۆ وئەى زەردەبىئى
ئاي تۆم شۆرە بىيەكەى	خانم شىن بووى لە چۆمى
دەورە عىشەو ناز مەكە	جوانى تۆ يارى خۆمى
رەزىيە ، رەزىيە دارەكە	رەزىيە شەدە لارەكە ،

دەرم بۆتۆ ، بار مەكە

جوانج شىن بووى لە بەردى	ئاي تۆم دارە بىرەكەى
بەرم بۆ (بىزا) و (مەندى)	دەورە ساز بە بۆ كوستان
گياھ شىرەن وەك (قەنى)	رەزىيە تۆم دارە بەنى
خانم لەو مەخەك بەنى ا	ھاوار مەن دەس ھەلگرنىم

ھەورى لار

مەقام :

لە تەنبايى شەوى زىنا ئەتيم ھەنگاوى كۆزىرە
 نى بە دەستىك دەرم يىتى لە ئاۋ ئەم گۆرە وىزانە
 - ھەردى -

بەستە :

(كۆستانان خال خال بەفرى لە شانى
 كوا ؟ يارى جوانم بىمە قوربانىسى
 كالى ھەي لىمۆ چاۋ جوان مەرگى تۆ
 مەن كەم شەرت بووم ؟ يانا تۆ ؟
 مەن دەبىم بە غولامى چاۋى تۆ

كۆزىنى بەستەكە :

ھەر كەسنى بىكا ، بەنى ئەمەن و تۆ
 لە مالى بىرى بە ھەشتو بە تۆ
 كۆلۈنجە ، رى رى ، دەسەل كرىشە
 كارى ئەمەن و تۆ كەوتۈتە كىشە
 ھەر كەسنى بىكا مەنەى دلدارى
 پەرو پىۆ دەرگا وىنەى پاسارى
 كۆلۈنجە ، رى رى ، دەسەل قاقانى
 كارى ئەمەن و تۆ دىنا پىۋىزى

مەقام :

چىم نىرە تىا بىرەوم خاگم بەسەر بىن لانا خۆم
 (ن - آرى)

بەستە :

بىكە بە خاتر (ھەورى لار) زەردەي خۆراوا
سەرىڭ يېتە دەر ، لە تويى كەزاوہ
كلۆنجىھە رىڭ رىڭ دەسسال قاقانىسى
كارى ئەمىن نو پاك دىنسا ، زائىسى

كۆرىن :

بەغەمزەي چاوى مەستى

ئەزال چاوجوان بىمبوره ، ئەمزانى (ئەوك) م گەستى

كۆرىن :

مىن بىندارم ، ئەگرىم ، ئەئالىم
روحى خىرت بىڭ بۆتۆ ئەبدالىم
شىتو ما خولايى دوو لىوى ئالىم

وا مىن ئەخۆشىم دەردم گرانىھ
ماچى لىوى تۆ بۆمىن دەرمانە
(تاپەر توفىق)

روحى خىرت بىڭ بە مەھرەمانە

كۆرىن :

دەبىرۆ لەمىن ھەرام بى
ھەرۆك شەراب لە شىخان
ھىچ قەولى راست نىيە
غەبىرى درۆو تەفرەدان
ئەگر قەولم دەدەيە
پەرەستى ۋەرە كەوان
روحى خوات لە دلدا بىڭ
كافرى بىڭ دىنو ئىمان
پەبىسى بە ۋە ئەغلەتەي بى
كە خۇدا كەردى لە شەيتان
بە تەۋرات ۋە بە تەۋرات

كەردن (قورينك) و ليو نەبات
 چاوجوان بۆ خۆت قەولت بەست
 شەرتەكت بە درۆ دەرھات
 وەرە بۆ خۆت قەولت دا
 مانگى تازە لە نوئى ھات

تۆرىن :

جەوتى گوارەى بۆ دەكړم ، لە عالەما مەنشووربى
 كەلەبابى مروارى ، پلپلەى زىرى سوور بىخ
 كەزال گيان لە گوئى بكا ، بەلكوو دنيا خاپوور بى
 نەھلت لەو دلە بەدبەختەم . دەبا كەم وا مەجبوور بى

تۆرىن - مەقام -

(قەت لە دنيا دا ، نەبوو بىجگە لە ناخۆشى بەشەم
 ئەى خودا چەند بى كەس و بەدبەخت و چارە رەشم - ھىمىن -

لالە بە دەستان - ۱ -

ھەوا : كەسون

ھونراوہ : زىرەك

باوانەكەى بابى مین تۆى بۆت مردم جوانى
 ناسكۆلەو كىژى كوردستان ، مەیلەكت كوانى ؟
 ئاورىت لەمەن بەزداوہ ، (ناسك) مال لە بۆكانى
 لىرەوہ بەقوربانىت بى ، تاكوو جزیرە و بۆتانى
 گالەز دەئوسم بۆ لەیلا ، بە دلینكى پىر لە خوینەوہ
 چىكەى قورسگان دى لە ھەوا ، دەلین كویستانىش

بىتەوہ

شەو داوہ تیان گرت بە رىزە ، لالە بەدەستان
 چەند رىكو شوخ و تەمىزى ، كىژۆلەى كوردستان

(مەقام) . . . فارسی

باوانەكەى بابى مین تۆى ھىزو ھەناوم
 باوہریم بى بگە نەماوم بۆتو سووتاوم
 ھائىم لە جىژوانى نەبووى ، شل بوو ھەنگاوم
 لەو مارستانە كەوتووم ، چاوبە مۆلق ماوم

مړيکه وا له دلما ييژم ئيسقان ئه سوتی
په نهانی کم نهی ييژم ميشکی ئيسقان ئه سوتی
..... ئه ستيړه کان ، له بورجی دا وه دهرخه
له تاوی ئاهو ناله م ، حهوت ئاسمان ئه سوتی

باوانه کهې بابی من توی ، بۆت نه مام ئه سهر
سويندت بۆ ده خۆم به قورعان به خوداو پيغه بهر
له سهر بالای تو دیسان یش من بووم دهر به دهر
بۆ تو نه مام روحمت یخ مردم رهش ئه سهر
کاغز ئه نووسم ...

عمره کم ، چاوه کم

هونراوه : فولکلور

گورانی : زیره ک

هر که سئ نه یی ، دوو دوستو یاری
سهر بگسری له قسور ، سوبح و ئیواری
عمره کم ، چاوه کم ، ته گیره و بۆ تو ی ده کم
ئه گهر بۆ خۆت رازی بی ، له و به ندهت رزگار ده کم
ئه گهر بۆ خۆت رازی بی ، دایکه کهت دهرماندار ده کم

هر که سئ نه یی ، دوو دوست نهیانی
خودا ییسوتی ، مال و روح و زهین و گیانی
عمره کم ..

بۆ لای کس بچیم ؟ دهست وه زامه وه
کن دهرمانم کا ؟ شهوان ، شهوا ، وه لامه وه .
عمره کم

ئه گهر نه مده تی حهوت ماج به جاری
حهوت کوستت کهوی ، هر یه که له شاری (۱)

(۱) هونراوه ی ئه م سته به له (کنش) دا له گهل ئیغام، گورانی به که د
به هوی تیکهل کیشانی ئه م ووشانه (جوانی گیان) (ئه ری) (باوانس
ئای وهی) (گیان و گیان) کۆک ده تیبت .

يا ره بي جي بوو ؟

هونراوه : فولڪلور

۱۹۴۱ : زير هڪ

سوئدم خواردووه به په چمت

تا دم نه ٿيمه ٿيو دممت

نابسم به شريڪي خمت

يا ره بي جي بوو وات لڻ ڪردم ؟

جيڙ نه ، رووي خوت لڻ هه لڪردم

چاوو نه پروت له به ڪ تيرن

ميسلي شاهان به ته ڪيرن

ساحيبي ڪوتو زنجيرن

نهو چاوانهي هه لڻان دڻي

به ڪلهو دهرمان دهره نگيتي

بو ليم زيزي ، نامدوينسي

يا ره بي جي بوو

نهو گهزه ڪه له شار دهره

نهي دايه ، به ڪه دولبره

له خوشم بو نهو (نازداره) !!

يا ره بي جي بوو

هر توڻم دهوي توڻ - ۱ -

ههواو هونراوه : حهسن زير هڪ

باوانه ڪهي باوم ، بينايي چاوم

له دووري بالات رهش بوو هه ناوم

سهر تا به پاي، زتر بي

پير دهشتي باوڙي بي

هه مووي چاو بگير بي

هر توڻم دهوي توڻ

سهر تا به پاي زيو بي

پېر دهشتو پر کيوسې
همووی قند به ليو بسې

هر نوم دهوی تو

فلسی بهاره ، ناوه نیا ، شینا
عشتی یاریکم خوینی شیرینه
فلسی بهاره دهشتو کیو خوشه
له دهشتی که تیره له (دول) وه نه وشه
چ خودا بهرداره غرقم که ی له خهم
مه یلم پدیه یان زورو یان کم
فلسی بهاره ، وه عده ی گولزاره
کیوو چیا جواوه ، دنیا دیاره

لورکی - ۱ -

هؤنراوه : حسمن زیره ک
ناواز : کون

گوزه ی دانا جهړه ی پرکرد	- خاتوونسی لورکی
به بای شمال مه مکی خړکرد	- ئه ی وه ی وه ی لورکی
چاوی گیرا نه منی پرکرد	- خاتوونسی لورکی
لورکی و لورکی و لورکی و لورکی	- ناقانسی دایکی
خو ناویرم من ماچی کم	- خوینی لی ده تکی
خو ده لی ماچت ناده من	- دهستویژم ده شکی
جهړه ی پرکرد . گوزه ی دانا	- دهری هینا جام و شانه
کل و کلتور له گیرفانه	- به (ملم) به بیلا زور جواوه
سهر توپی کوردستانه	- خاتوونسی لورکی
لورکی و لورکی و لورکی و لورکی	- وه ی وه ی وه ی لورکی
چاوت ره شه بس غایه تن	- کله ی لی ده تکی

* هم ناوازه که به (لورکی) ناوده بریت بهر له (حسمن زیره ک
خوالی خوش بوو (مریم خان) توماری کردووه ، ههروه ها به شیوه ی
کرمانجی زووروو (عایشه شان) بش توماری کردووه . (عثمان)

- دەمم دینم رووی خۆت بێنە - هەناری دەنکسێ
- گۆزەمی هەلگرت بۆ گوئی رووبار - خاتوونسی لۆرکسێ
- ئەمنی کوشت شوخی مەزەدار - ئەمی هاوار لۆرکسێ
- جووتی مەمکی وینەمی هەنار - ئەمی هاوار لۆرکسێ
- «هیندە دەروا بە لەنجەولار» - ئەمی هاوار لۆرکسێ
- گۆزەمی هەلگرت بۆ سەر چۆمی - ئەمی هاوار لۆرکسێ
- خۆ پیم گوت تو یاری خۆمی - ئەمی هاوار لۆرکسێ
- دەبم بە جوو بە نەمۆمسی - ئەمی هاوار لۆرکسێ
- گۆزەمی هەلگرت بۆ سەر بیرئ - ئەمی وهی وهی لۆرکسێ
- بە کراسی چیتسی گول لیسری - ئەمی وهی وهی لۆرکسێ
- دەکوو، مالت بەقور گیرئ - ئەمی وهی وهی لۆرکسێ
- «وینەمی باز، دەگرئ بیچیرئ» - ئەمی وهی وهی لۆرکسێ
- گۆزەمی هەلگرت بۆ بەر (دئ) وه - ئەمی هاوار لۆرکسێ
- بە جووتسێ مەمکی (هەرمئ) وه - ئەمی هاوار لۆرکسێ
- با بچمە باخەل (خەجئ) وه - ئەمی هاوار لۆرکسێ
- گۆزەمی هەلگرت نەمی کرد پایە - ئەمی هاوار لۆرکسێ
- تۆ بیاریسزی خودایە - ئەمی هاوار لۆرکسێ
- با ماچی کەم لەو پەنایە - ئەمی هاوار لۆرکسێ
- جوانە، ییلا، بئ هاوتایە - ئەمی هاوار لۆرکسێ

لهو كهله

هونراوه : حهسن زيرهك

ئاواز : كيون

سالان دهچوومه باخي شهقلاوه

ئهمسال (خۆپيربووم) له دووريت جهرگم پراوه

ئهمسال بههارمان كه بڻ بارانه

گولالهى سوورمان خويى ياران

لهو كهله دهنگى ساز دى

ههلالهه زهمزهه

قرشكهى خانم خاس دى

ماچ كهه ئهه دههه

دهم لههئاو دههيه ،

دهس لههسهر مههه

لال بيم ئاگرى كردهوه

شهه لههسهر سنگ و مهكهكهى

رۆزم كردهوه .

سالان بههاري دهچوومه سهيران

ئهمسال بههارم لڻبوو به زستان

لههه چوار لاره شاييه به پريزه

خه نه بهندان مان شيني ئازيزه

سالان دهچوومه شاخي كوردستان

ئهمسال ووشك بوو گشت باخو يستان

ئهمسال بههارمان لڻبوو به زستان

گولالهى سوورم ، ئهه هاوار بوو ، خويى ياران

دهنگی یان نایه

دهنگیان نایه ، دهنگیان نایه
نایشلیم ، نازیلیم ، دیت خری دایه
یاره کهم لیم زیزه ، هاوار خودایه
هه لاله و سوئستان ، به بیوون گه زیزه
عشقی یاریکم جوان و تمیزه
عشقی یاریکم شیرین و له زیزه
دهنگی یان نایه ، دهنگی یان نایه
نایشلیم ، نازیلیم تا قانای دایه
به خره خپرنگی جه واهیران
یان به دوستم بی دن به دهزگیران
ته نیا گوله لای بهی هیران
هه لاله و سوئسن، و به بیوون هه لاله
فتوایان داوه ، ماچت هه لاله
خوم فتوا ددهم ، ماچت هه لاله
هه لالان ، سوئستان دهراویان داته نی
وتنه ی ... له گونان ده فیری
مه مکوله ی یاری جوان کراسیان ده دری

هه‌ی نار - ۱ -

هه‌واو هونراوه : فولکلور

هه‌ی نر ، هه‌ی فار ، باوانم یار
هات و رۆیسی به لانجه‌ولار
قوربانتم نه‌ی بی شه‌وی - خه‌و بی له چاوم ناکه‌وی
دل مه‌خنونه‌و له‌یله‌ی ده‌وی
دیسان شه‌وات بو حالی من بو دل‌ی پیر خه‌یالی من
عالم سووتا له‌ نه‌ی من
زولفت به ریز به دانه‌وه - به‌بای عیشه‌ ده‌خولانه‌وه
کۆنه‌ بینه‌م ده‌که‌لانه‌وه
رۆژ ئاوابوو ، زه‌رده‌ه ، مار و - شمال کانه‌زی هیتابوو
ناوی له‌ئلی لی نووسرابوو

هه‌ی نار - ۲ -

هه‌ی نار هه‌ی فار باوانم یار
(هات رۆیسی به‌ نه‌ه‌ولا)
له‌ده‌ست ده‌رچوو ، سمن عوزار
عه‌ترم پیره‌ بو زولفی یار
خۆشم ده‌ویت ناسکو نازدار
له‌ ده‌ست ده‌رچوو ، دۆستی پیرار
دیسان شه‌وات ، له‌بو زارم
له‌بو دل‌که‌ی بی قه‌رارم
رۆیسی نه‌ما دۆستی پیرارم
هه‌ی نار ...

لدهست دهرچوو کوچو کوچبار
عترم پیره بو زولفی یسار
نامدوینسی ، ناسک و نازدار
بۆتۆ مردووم لیو به به بار

هه ی نار
.....

دیمان شهوات با بکهه ناله
له سوئی توو حاله بی حاله
له تو جوانه به ژنو بالا

هه ی نار
.....

هه وری له کۆل

دهترسم بهرم ، نه تینسه وه
به جوانه هرگی سه رینیه وه
« هه وری له کۆل ، با: نه له کۆل ، سنگ نهرمو نۆل »
وهخته له سویت بهرم

« نه ی بهری به یانیان پیسم خۆشه ، له باوهشت بگرم »
خه لکی خه م ده کړی من هه مه خه لوار
ره نگم زهره به وه له دووری نازدار
نه من (مهربم) من بۆتۆ ، وه ره جاروبار
نه خۆشم ، که وتووم ، بیسی پارێزگار (۱)

هه وری له کۆل ...

خه لکی خه م ده کړی ، من ده فرۆشم خه م
لوتفیکت بیه یا ره بی ، به یاد ، نابی که م
به ده یه ماچیه .. بو له حاله ده م ..

هه وری لار ...

عه ماری خه م ... به وه کالاریژ
نه خۆشم ، دهردم گرانه ، بووه دوورو درێژ

هه وری لار ...

(۱) نه خۆشم که وتووم بی قه زدلر ..

گوههري - ۱ -

ههوا : زيرهك

هوزراوه : زيرهك

وهكوو كوستانى ييستوون نهوا سهرم خال خال

له چهرخى تاوى گهردوون ، دلم دهكا سالا

عشقى قه دو بالاى بووم ، خوئين شيرين چاوى كاله

(گوههري ، مالم گوههري

مينگت ههوزى گوههري

بخوستر له تاوى زمزم

ههجاجى دهچنه سهري

داواى دوو ماچم لى كرد

زريك بوو ، ئابرووم بهري

خو من كوستانى (له ندى) نم ، يئيم (كارگ) و (كه ما) به

سهرو سهفاه ، سازگه م ، له بو چاوى له يلايه

له وه تهى نهوژنهم ديوه ، من هيچ كه سم وه پير نايه .

(گوههري مالم گوههري

مينهت ههوزى گوههري

له گه ل يار قهولمان بهستوه

سههار بچنه قهتهري

ئاورت له من بهرداوه

خوئنت مژيم نه سهري

خو من كوستانى (له ندى) نيم يئيم كارگو رتواسان

خو من كرحانه چار نيم دام يئيم بو فسهو ياسان

مانسى دوو چاوى جوام ده پيريم سوكو ناسان

گوههري ...

گهوهري ٢-

ههواي : فولکلوري

هونراوي : زيرهك

نهم بهسته بهي بو ئيستگه ي كوردی عراق تو مار کردووه كه .
كوپله ي هونراوه كان .. بهم سه ره تا يانه دهست پينده كن .. بو به نهم
نوسينه له زور گوراني تر دا دوباره بوونه ته وه . ته نيا سه به نده كه يان
كه به (گهوهري دهست پينده كا) له گهوهري گوراني به كم
چياواز تره ...

(١) له من حرام بي وه كوو شراب له شيخان .

(٢) دهردت له مالم كالن .

(٣) عه تيكه و زنده لاوه .

(٤) سنگت كارخانه ي ميانداواي ...

« گهوهري ، گهوهري »

« غريم ده بيا بمرم »

« بهم تانه لق به »

« بهرگه ي تشه ناگرم »

« روژي ييستو دوو جاران »

« له بهر دوو چاوت دهمرم »

ئه سمهري ، دولبهري ، هاجهري

ههواي : زيرهك

هونراوه : فولکلور

مع جار بهو مانگه روو له خودا كه

« له كم كه لكه له ي بالاي تو دهكا

ئه سمهري گيان

دولبهري ئووف

هاجهري ده

گه وههري گيان ، مهرو له دوام
ره نكم نه ديوي عهشي بالاتم
تا به پروي مردن هر به ماتم
خودا بيستيني حقم له داييس
خوم چهورم كيشا كئي نيشت له سايت

ئه سهري گيان

دولبهری دهی

هاجهری ئسوف

گه وههري گيان ، مهرو ميوان به

بو برينه كانم هر تو دهرمان به

يو دهرده كهی من هر خوت لوقمان

نهو چاوه جوانه ئه و تهل به سه ره

ئهنی كوشتووه ، خوی بن خه به ره

ئه سهري گيان

هو له يلی

نه شو و دهرده دارم - هو له يلی

يو بالات بن قه رارم - هو له يلی

روحي خيتر بن ليو ئال - هو له يلی

رهنگ زهر دو ليو به بارم - هو له يلی

هو له بلي ، له يلی ، له يلی - چاو ئه ستيره ی سبو يلی

دهر حق به من بن مه يلی

چاوت ئه ستيره ی شوانان - هو له يلی

هه لدی هه موو به يانان - هو له يلی

دهدا له كوچه و كو لان - له يلی

نارنج ، ليمو یرته قال

بو نه مکه کت پرو نام

ئه ستيره ی له ئاسمانی

له یاری خۆم بووم به کام
 نهخۆش و جی له بانى
 به ملیۆنى ههزرانى
 تو چى پهنگى زهرد کردوویت ؟
 ئهى گوله مالى ویرانى !
 چاوت ئهستیرهى شهوى
 گولمهت ده نوکی کهوى
 باسکم به ژوور سهرى ده
 مه رگم به پشت کهوى
 چاوت ئهستیرهى روژى
 ئه برۆت له خه و ده میتى
 به ژنت پشو من پىنى
 سووره قورىنگى گهرمیتى
 هاتروم له لای بۆکانى
 کورنچ خال دانه دانى
 با که وشه گهت پىس نه بچ
 پىت له سهر چاوم دانى
 چاو ئهستیرهى عاسانى
 هه لى هه مورو به یانى
 باسکم به ژوور سهرى
 سه رتۆپى گوردستانى

باغى نازه نینى

چهرومه باغى نازه نینى
 به قاقاو پیکه نینى

ده سم کرد به گول چىنى
 نه وهى من دیم ، کهس نه دیدینى

ئهى وهى له گول ، خونچهى سه رچل
 ده پىتى ریشهى به ندى دل

باغوان عهـبـرت نهـمـینـی
بولبول له باغت دهـخوینـی
به سۆزهوه دهـچریکـینـی
سهـری خوینچت ههـلدهـستینـی

ئهی وهی له گول

له گول قومه ، خوینچه سیوم
ئه گهر تو نه که ی به خیوم
دیمه زرگی قور ده پیوم
ئهی وهی له گول

ئهی یار . . ئهی یار

بهار خوشه له زمـیران
له خپری و دۆلی دهس به گیران
تیک بو دوستو دهزگیران

ئهی یار ئهی یار بۆچ روی یارم

بین وی تاریکه رۆژگارم

ئهی یار ئهی یار روی یارم

بین ، وی ، زیندانه لیم زینهارم

بهار خوشه شاری سهردشت

بچن شاخی ، بچیه بو ، گهشت

کولمی جوانی سیتی بهمهشت

ئهی یار ئهی یار بۆچ روی یارم

ئهـلـلا چهـنده ۱۱ گوناـهـبارم

بهار خوشه شاری شنو

کولمیت جوان وهك گولی لیمو

شووخو شنگی ، مه رچاو ، هه لوم

ئهی یار

کراس پەش - ۲ -

هونراوه وههوا : زبیرهك

(ریتاکەم دوورەو مەنزەلم کویستانە

شەو بەسەردا دێ ، غەم لێم میوانە

کراس پەشی

ناز دەفرۆشی

تێ دەکۆشی

خۆت مەشارەووە ..

خۆت مەکە بەژێر کۆپێ دارەووە

عەشقی بالات بووم لە پێرارهووە

ریتاکەم دوورەو مەنزەلم گەرمینە

ئەمن موفتەلاو ، یار چاو شەهیتە

عەشقی یاریکم ، مال لە دەوسیتە

... کراس پەشی ...

ریتاکەم دوورەو مەنزەلم بۆکانە

ئەمن عەشقی تۆم ، چاوت زۆر جوانە

عەشقی یاریکم زۆر خانومانە

کراس پەشە

زۆر بەعەیشە

ناز مەفرۆشە ...

خۆت شارەووە ...

خۆت مەکە بەژێر چرپیی و دارەووە

(عەشقی بالات ، بووم لە پێرارهووە)

فاتمۆكى

كوستانان خال خال به فرى ناچيتو
كه زال توراوه ، بوچى ئاشتى ناييتو
فاتمۆكى كوستانان كىله شىنه
بوت نهزىم ، به هار بىروا هاوینه
كوستانان خال خال ، به فرى شانه و شان
پىم بلى دهى بوچى . له من چووتنه بان (۱)
فاتمۆكى كوستانانمان له قه ندیلله
با بىرم نهو دلهم له بوت زه لیلله
كوستانان خال خال ، كه و بار ده خوئىنى
له نىوه شهو ، ریشهى جه رگم دهر دىنى
فاتمۆكى كوستانانمان له ئىرانه
فاتم گىمان ده لىنى خاسه جه يرانه
كوستانان خال خال ، هيئمتا ماوه كىله
فاتم گىمان توبه مان له لای سه يدى زه مبیله
فاتمۆكى كوستانانمان له پشدهره
فاتم گىمان ، قهد بارىك رهش نه سمه ره
رېم سه ره و ژووره و ده چم بو زیارت
بو توافى پىر نهك بو تجارت
كراس ره شى . .
نى ده كو شى
خوى داپوشى
خوت نه شاره وه
خوت مه كه به ژىر چرى و داره وه
عه شقى بالات بووم له پىراره وه

(۱) له من بووتنه بان : حه سه ن وای نه لى .

— كىشى نه م هوزاوه به به ووشه ی (قوربان هاوار ، بىللا ، فاتىلى) تىكهل
به هوزاوه كه نه كرى بو كوك بوون له گهل ئىقاعى ئاوازه كه .

بى بىكەنە با بتىنىم - ۱ -

بى بىكەنە با بتىنىم - دەرچى گىيانى شىرىنىم
يا پەب لەپىشدا بىرم - كەژال مەرگىت نەينىم
خودايە زووتر بىرم - بەلكوو تۆ بىكەى شىنىم
بى دكتور ، دەواو دەرمان - شىتت كىردووم ، سەرگەردان
دەوەرە ، دەوەرە فاتىم گىيان - دەستى منت بە دامان
ھەر خۆم غەرىبى شاران - ئاورت لەمن بەرداۋە
لىم توراۋە كەژال گىيان .

لىم توراۋە كەژاللىم - دەشتو كىۋە ، مالو حالىم
وھك پەروانە سوتا بالىم - نەخشوشو دەر دەدارم
موبتەلاى چاۋ كەژاللىم - ئاورى لەمن بەرداۋە
كوژراۋى دوو پرتەقاللىم

بالا بەرزەى مەزەدار - جووت مەمكت وىنەى ھەنار
لە ئىزانىمت كىردە دەر - ئاورت لەمن بەرداۋە
دەگەرىم وھك شىتو ھار - شەۋى سەرخوش بووم فاتىم
يارە جوانە كەم ئەغىبار

روحىك بىكە بەھالىم
بى ژنو حالو مالىم - وھك پەروانە سوتا بالىم
لەدۋاى تۆ ، من غەبدالىم - ئاورت لەمن بەرداۋە . .

لاى لايە

لاى لايە ، دە لاي لاي
رۆلە ، ھىواۋ ئاۋاتىم كۆرپە جوانە كەم
كۆرپەى شىرىنىم ، پشتىۋانە كەم

(۱) لە گۆرانى بەكى تىردا ھەمان بەستە ئەم ھۆنراۋە بەى پىۋە ئەلەى

رۆله جینگای شافازیم ، ره گی چه یاتم
 رۆله هۆی ژیانه کم ، تینی خه باتم
 رۆله شیرینه کم، کوردستان چاوی له ریتنه
 نیشتمان هیوای دوارۆزی پیتنه
 رۆله تۆش هک من ، دهمدهی ، نالهت بئ
 له جهوری هک تۆش سکالات بئ (۱)
 رۆله چونکه تو پاکی ، له دهرگای یهزدان
 با پزگاری کا ، براکی بابم خاکی کوردستان (۲)

وامه که

له بهر دهرکیان داره - ههنجیره یا ههنااره
 با له سهر بالای لیوئال - من بدهن له سیداره
 شهرته تا کو نه م کوژن - دست هه ناگرم له و یاره

وامه که ، وامه که ، وامه که

دایکم دیاره ، ئاب پرروم چوو
 دهستۆی لیوئال ده پیتم
 کاره باو ، مووروو ، زهر دوو
 ئاوری له من بهرداوه
 که له گهته و خال له روو

هه تیکه و زینده جوانه

به ملیۆنی هه زرانه

- (۱) نالهت بئ ، سکالات بئ .. له باره ی پاشپه نده وه .. کزه .
- (۲) ئەم دوو دێره هۆنراوه یه .. له کیش دا پترن لهوانی تر ...
- بهلام ئەمه ... له ههونهری (حسهن) کهم ناکاتهوه چونکه
- هه ر خیراو سه ر بئیی ئەم هۆنراوانه ی بۆ هاتوون . .
- نه (بیری لئ کردۆته وه) نه (مسووده ی) بووه . . (کو تو پر ووتونی)

دهومره دهومره تیکه لبین
کهوئی خال دانه ، دانه
جوانی فسللی بهماره

وامه که

ومختی بچینه کوستانه

کهی دانشین دوو بهدوو^(۱)

وامه که ، وامه که ، دایکم دیاره لیم دده
لهسر تو لهده ستم چوو ، سابلاخو شنوو نهغه ده
چندی لئ جوانه لئو ئال ، گیلگیله له گه ل شده
جوانی چنی بلیم وایه ، ئهو دلهم بوی هه لوه دایه
بهوی بادی هه وایه ، زولفی هه ودا هه و دایه
به رۆژ قهولم دمداتی ، شهوئی له ژوانم نایه
» هاتم له لای شنویه ، گوارهی له گوئی سنی گوئی^(۱)
» وهك برنجی عه نهر بویه ، خه لکی شیتی دنیا به

ئهو دلهی من شیتی تویه

دهومره روحی خیرت بی - ئهو دلهم بۆت ره نجه رۆیه
هاتم له لای بۆکانی - قیتی گواره جۆلانی^(۲)
له گه ل یار قهولمان به که - راومان کونه لاجانی
دهرده دارم به وه لالا - ههر ئهو دهردم ده زانی
دهومره ، ئاویزانت بسم - پیربووی ئهو مه کهه داننی
وامه که ...

(۱) ئهم کۆپله هۆنراوه به له زۆر بهسته کانی تردا دووبات کراوه تهوه.

(۱) و (۲) ئهم دوو کۆپله هۆنراوه به لهسر بهستهی (وامه که) ی زماره به که.

خودا چۆنت کردمە هەتیو؟
عەشقی بالای بووم لە نەدیو
بەقام پێ ناکا کچە تیو
دووگمەت داخە ...

دووگمەت داخە

چوو مە باخی نازەینیی - دەستم کرد بە گۆل چینی (۱)
دەمی کافر حالم نەیینی
دووگمەت داخە ، دووگمەت داخە ، دووگمەت
کەس نەهێیینی ، خالی ییوان ، مەمکە کەت
گۆل و ریحان پوون بەبرا - گۆل لە ریحانە جوان ترە
ریحانە بۆنیان خۆش ترە
دووگمەت داخە ..

فەدباریک ، گەمی بالابەرز - درو مەمکت شەمامەهی سەد تەرز
خوداوەند بۆ منی کردوووە فەرز
دووگمەت ...

مەمکت دوومیم و کافیکە
لە بالای سینه سافیکە (*)
مەر ماچیکت تەوافیکە
دووگمەت ...

لەسەر پردی گرتیان سەنگەر
دەستی نێزاسی خۆل بەسەر
لنگیان دامی دەستەو خەنجەر

(۱) ئەم دێرە هۆنراوەیە هی ئەمین ئاغا «ئەختەر»ی شاعیرە.
(*) و (***) ئەم دوو کۆپلەییە لە زۆر بەستەکانی تردا بەکاری هێناون

دو گمہت داخہ - ۲ -

ههوا : زيرهك

قوربات بيم ئه‌ی باي واده - سه‌پوش له‌سه‌ر يارم لاده

به بينيت دلّم شاده^(۱)

موربات بيم ئه‌ی باي شه‌وي - خه‌و بئ له‌چاوم ناکه‌وي

دل مه‌جنونه‌و له‌يلی ده‌وي

يا رهب هه‌لکه‌ی باي شه‌مالئ - بیده‌ی له‌ دهره‌و ده‌سالمئ

با دهرکه‌وي ورده خالی

خالق هه‌لکه‌ی باي موکريان - خونچه‌ گول بوو، به‌ باي زريان

جه‌رگ و دلّم بوو به‌ بریان

قهت نه‌مري ياری ۰۰

ئهمان له‌يلی جاران چا بسووي

۱ - چه‌ند ياریکی به‌ره‌فا بسووي

له‌ عمر و نیه‌ی من دا بسووي

قهت نه‌مري ياری ميه‌ره‌بان

بالا به‌رزو شیرين زمان

قه‌د باریک و مه‌مک فنجان

روحی خیرت بئ به‌ قوربان

هه‌تا کچ بسووي عینوانت بوو

- سه‌دی وه‌ک من میوانت بوو - به‌ غولامت بسووي

(۱) قوربات بيم ئه‌ی باي واده - سه‌پوش له‌سه‌ر يارم لاده

هه‌ر به‌ وینه‌ی بئری زاده

ئمه‌ هه‌زراوه‌ی «عەلی عاشق» .

میصلی شاهان دیوانت بوو

قمت نه مری

قهسه م به وهی دوستی جوانه

۳ - له تیو جه چیلان سولتانه

که دهمری صاحب ئیمانه

چاوت نه ستره ی دهریازی

۴ - مه لیان دیتی چند به نازی

به کوشتم ئاوات خوازی

۵ - له سر پردی گرتیان له نگه (۱)

۶ - قهسه م به سوره تی عمه (۲)

باران بارانه

هه واو هونراوه : زیره ک

باران ، بارانه مه زرای کرد په نگین

یار خودا حافیز به دلیکی غه مگین

مردن له پیرمی له مه و دواوه

پال دده م وه پال قابی خوداوه

« غهوسی به غداوه »

باران بارانه ، هه ورو بارانه

یار خودا حافیز دست لیک بهردانه

مردن له پیرمی ، بسیم کرده وه

سه ره به یانی نوژم کرده وه !

نه طهت له و شه تان هوشم کرده وه

— هوشیار بوومه وه

باران بارانه ، ده باری باران

دهدا ، له شانی میمین عوزاران

(۱) له زور به سته ی ترده .. نووسراوه وه .

(۲) نه و کوبله یدش له جی ترده نووسراوه

مقام :

تهی مردن ، تهی په سیمانی - تهی په یوسې دهم قه پرستانی
خرابی و بهدی و مردو مهرداری - تو کوناهباری ، تو په خرواری
تیره فری دهم پدو بهدفری - خرابی دایم تالیب به شپری
خودایه توبه فکر کرده وه - تو له چاکه ، به شهره هرلات کرده وه
پاران بارانه ...

چاوجوان به قوربانت بم - ۱ -

ههواو هونراوه : زیرهك

مه ری مه لینه ، پرو له خوداکه

توماشای قاپیه که ی غهوسی بهغداکه

بهس لهوه زیاتر من شیت و شهیداکه

چاوجوان ، به قوربانت بم

ریم بکه دهسته ملانت بم

باشهوی به میوانت بم

(تیرن) دهروا بو ئیران ، جینگای من قهسره

عاشقی بالای بووم به ییلاغدره

بیم ووت وهره بو ژوانه پچی ووتم عسره

چاوجوان ...

ده ترسم برم من ، تو نه یینه وه

به جوانه مهرگی سهر بنینه وه

چاوجوان ...

مال و له تاران خوم له سلیمانی

عاشقی بالاتم بسوچ پی نازانی

به دین و به ملم زور زیده جوانی

خودا قیسمت که ی ، بیه میوانی

چاوجوان ...



حەسەن زێرەك

میوانی گول و خان گولان - بۆ تۆ مردم بارانه
کهوتنه جی ژوانه نیو دادن بۆ تۆ مردم بارانه
بارانه وهی بارانه ...

مه جوبان چاویان جوانه
خرت و خۆل خالیان جوانه

له باغی دا چنیم هه لـو - بۆت بـرم ..
ار که له گهت و خال له روو -
ر ، تیر ، دانشین دوو به دوو -

سۆزو گلهیی

: ﴿

هه بهرم کهی روو له یوئی کهم ؟ هیچ په نایه کی دیکهه نییه
گه به دان پۆستم ... سی ، دیمه وه چهره چیه
دۆست و دوژمن مه بکن لـۆمه ، سنگی کاغزی سپیه
پر به دل من دهیهرستم ، ئایا ته کلینم چیه
تا له دهر بووم ، دۆست به میۆن ، ری نه بوو ، بکات سلاو
گه گیرام و کهوتنه به ندیخانه ، کهس نه بوو لیم ییتی ناو
یانا که ژرام و تی دا چووم ، وه که ئاوریکسی ئاو پیتا کراو
تا له دهر بووم ، دۆست به ملیۆن ، ری نه بوو ، سلاو بکا
گه گیرام و کهوتنه ، به ندیخانه (به دینم) کهس نه بوو باگم بکا
مه ره گهنجی تا به پیری ئهو دلهم بی غهه نه بوو
گهردشی ئهو چهره کۆنه قه دله من غافل نه بوو
به یۆژدانم ، گشت درۆ بوو (۱) له دنا دۆستو براو ئه غیارم نه بوو
ئه لمان ره وره وهی عومرم به سورعت به بێ به ئزن کهوته ری
چه ند نه خه ر دهست به پاچو یه مه ره ئه تخنه حـ

(۱) گشت : پاک .

په پرده موی عسومرم به سورعت نهوا هاتو نی پیری
پرده می حیجابی یحاریم جلوی سه دهل بیری

خه نه به ندان

نهو چاوانه می هلیان دینی ئای خه نه به ندایتیسی
به کله و دمرمان ده پیره نکیتی - شده له ملایتسی
پوژ نی به مردووم لی نه مرینی -
ئی خه نه له پی ، خه نه
خو نه مزانی به ییلاهی
روژی له محله می کایتسکان -
هاره می ده هات دمی هاسکان -
لال بم خوی له دست پاپسکان -

خه نه به ندان ، خه نه له سر ، خه نه له پیره نی
نهو دله عشقی بالایه نی

نهو کچه ییلاهی زور جوانه ، دایکی به قوربایتسی
نهو دله عشقی بالای بووه ، یه لکه له تیو شایتی
سه هه ل هینه ، چاوی چاوم -
نهو تیره می دنی نت داوم
رهش بووه ، جه رگو هه ناوم
به ویژدانم ، بو ت نه ماوم
خه نه به ندان ...

هه می ئیرانو هه می عیراق

ههواو هونراو (زیره ک)

عته که زنده لاره - خه نه لریکم سلاره ؟
سنگت په نیری کوردی - زوانت گاره ندو خاوه
۱۰۰ که می چه یه کون سو - لیوئال به منست لیتی داوه

نه گه نه بسی به یارم - خودا حافیز مال ئاوا
 هه ی ئیران وهی کهرمینن - قه فد لئی نالاپستینن
 له په شینن جوان تره - گه بوی دیت له بیتونن
 ده لئی ده گه لت نایم - قه دباریک ، و چاو شه هینن
 ئاسان ته بق ته بقه - نه و قسه ی من ده یلیم هه قه
 چونکه ئه سله و حدوده - پانیه ی ده لئی مه زره قه
 باوکی ده لئی ناتده منن - کافرکی موتله قسه
 یوئال بده ری ماچن - با دوژمن به ری شه قه

هه ی ئیران و هه ی عیراق

خاش خاش هوون ، گوله میلاق

گیانه بیده ری ماچن

با دل کهم نه کا ، فیراق

هه ی نیزام ، بو خۆم نیزام - ۱ -

هه واو هونراوه ی (زیره ک)

کوهرن جهرگم هه لدرن - به ده بانو کوشته ری
 چند جین ژوانم ده گه ل کرد - بهر په نجه ره و دوو ده ری
 یوئال ئه لمان نه مناسن - ده لئی برادره کویتده ری

های نیزام بو خۆم نیزام

تیره کانه ، سه ربازم

موتله لای دوو حاوی نازم

هه ی ده لیم بیده ری ماچن

رتم دووره و ده منن لایم

وهرن جهرگم هه لدرن - ده با گیانم بزگار بین

ئهمان هر به و شرته ی من - گه چاو تکم له یار بین

های نیزام بو خۆم نیزام

نیزام نیم و عسکه رم

لهه سهر بالای لیۆ نالی

لهه دنیا دهریهدهرم

مویتهلای رهش نهسهرم

وهرن چهرگم ههلدرن - بهه دهیانی پری جهوههر

نهوهل لهه بو لیۆ نالی خوۆم - دووههم لهه بو رهش نهسهر

لهه سهر بالای تویره گیان - لهه دنیا بووم دهریهدهر

ئای نيزام ، بو خوۆم نيزام

نيزامم كسرد ، تهواوه

لیۆ ئال لهه من تۆراوه

كهلهكهی چهپم كون بوو

لیۆئال بههست لهنی داوه

پهلای گهرهم لهنی رابوو

نهه كچه بوچی شه مزاووه ؟

هه موو چهرگم لهه لهه - برینه داری خهنجهرم

(لیۆئال) تۆ دهرمانم كه - (جوانی) وه ره ژووو سهرم

به جووت دهستم دهستۆكه - دهرۆم لهه سهر سهههرم

به ژنت داری لاواوه - سنك كارخانهی میاندواوه

كولمته گولی سیلاوه - دهوه ره بیهه رتی ماچی

هیتدهه مرم نه ماوه

كهنگی ؟ بیه میوانی - وهه بالم بههستۆ جوانی

سهرتویسی كوردستانی - لافاوی سلیمانسی (۱)

ناسکی لهه دستم دهرچوو - وهی وهی مالی ویرانی

(۱) لافاوه كههی پاییزی سالی (۱۹۵۷) ۰۰ كه هه نندی خانووی روخانه ، هه نندی كه سیتی خنكاند .

به تهوراتو به تهورات

هونراوه وههوانی (زیرهك)

- * مهجلیستکیان گرتووه ، قوزعهی وا له تارانسی
- چوار کهسیان پهسندکردووه ، له عیـراق و ئیرانی
- (نامین) گیان له سهنگهسر ، (سهزاده) له بازیانسی
- باری خۆم له (سابلاخ) هو لئو ئالیسم له بۆکانسی
- * بهتهوراتو به تهورات - گەردن قورینگ و لئو بهبات
- ئهری بۆ خۆت قهولت دا - مانگی تازه له نووی هات
- بهسرگهردی بالآت بسم - ئهو پهنجهم نهدهی به باد
- * بهژنت داری شمشاده - دینت بر دووم به بساده
- پرووم دیتیم زولفت لاده - بۆ پرووبه نند چاکم لئو ئال
- به پرووی خالانم دا ، ده - کراسهکی شیرکهتسی
- کهوشهکی - کهلوو زاده
- * هیتندی من دو عاده کم - په بی (گول) ههر نه میتسی
- نه من دچمه غه ربی - کئی بالآت بشه مزینسی
- وهك ماینی کاکل آغا - نامه ردیک ده تهرینسی
- * سهینج زوو هه لدهستم - عازر ده بسم نیوه پرو
- وهی دهدهم له سر ، باکو - سنگه کت باخی شنو
- روحی خیرت بی له دلم - دیتن به وه للاً بۆسو
- به تهوراتو به تهورات - به تهوراتو ئینجیلات
- دهردو ده زمانم کورنچ ژن - چاوی راستم که نیله
- بیجگه له منی مال و ئیران - دنیا بۆسو زه لیلکه

نهری وهی ده بلی وهی

دهردت له مالک جوانی - تیتو - گوار: جۆلانی
 مهیلی جارانت کوانی؟ - گرم دوو ماچم لیسه
 له راستهی خه یابانی

نهری وهی ، وهی ، وهی - ناسکۆلی چاوجوان ئۆخهی
 تاوی لهلام دانیشه - به کویری چاوی کاپرای
 دهنا ، بابچینه ، همام - بچینه همامی نهری
 شهوههلات و رۆژههلات - دای لسه پردی مههاباد
 به سهرگهردی بالات بام - گهردن قورینگ و لیتو نهبات
 نهری بۆخۆت قهولتدا - مانگی تازه له نوئی هات
 بچاوه پرسی بالای تۆمه - کهی دئی ، یار ، دلم دهرهات
 بازی یانا ته پلانی؟ - سه ملیۆنۆ ههرزانی
 ئنی گولهی میتردانی - باسکم وهژوور سهری ده
 خۆشه وستی میوانسی

نهخۆشو دهردهدارم - بۆ بالات بی قهرارم
 نهری روحی خیرت بی - په رنگ زهردو لیتو به بارم
 کهوی یانا کهوباری؟ - خاسه کهوی یان باری
 باله سهر تۆ هکوژن - وهک کاپرای له بازاری
 باسکت وهژوور سهرم ده - کورتهی بیچوه توجاری
 له بهر ئه و ئه رهشتاله - قهدی ده لیری ششاله
 من سهرکه مه سهر رات - یتیم داده بهو دهساله
 گهر گوله پرسی کئی به؟ - پامزگه بلی مناله
 حاسه...
 مه رنگم وه پیتشت کهوی - له من و گوله کهی میترد

کامسات زۆر خۆش دهوی

...ههی وهی

کاروانه کاروانه

سبحه یانی لاجانی ، ئیواران بهری میرگان
حهوسه مهر مہری لان ، مہلگری بسروئی بو کوستان
چادری و پرمالنج هہلدمی ، له بهندہنی سہمرہندان
کہ ژال چاو جوان ، دانیشی ، بوی بلنجی هہلبہست و بہندان
کاروانه ، کاروانه ، کاروان روئی ، بچہ ہہستی
دنیا مات و حیرانہ ، لغہ مزہی چاوی مہستی
جوانی گیان لیم بیوورہ ، نہمزانہی هہوکم گہستی
سویند دہخۆم بہ ویزدانم ، وہ کوو بت دہتپہرستم
دوگمہی سنگیم کردہوم ، مہمکۆلہی کہوتہ دہسہم
ھاواری کرد وہی دایہ ، لہ پیر سہر بہنجہی گہستم

مہقام :

کمن بریندارم ، ئە گریم ئەنالم (۱) - روحی خیرت بچ بو تو عہ بدالم
شیت و ماخولیا ی دوو لیبوی ئالم
وا من نہخۆشم دہردم گرانہ - ماچی لیبوی تو بو من دہرمانہ
روحی خیرت بچ بہ مہرمانہ ، بوم بہ دیوانہ

کاروانہ ، کاروانہ ، کاروان روئی پوانسی
هہژدہ گہرک پاپہری له خپنگہی بازئہکانی
خزمینہ مہمکن لۆمہ ، گوشتوومی دوو چاوی جوانی
پاسکم و ہژوور سہری دہ ، خۆشہویستی میوانی
کاروانہ ، کاروانہ ، کاروان روئی بچ ہہستی

(۱) ئەم ہۆزاوہو مہقامہ له (تایہر توفیق) وەرگیراوه .

ههژده گهړهك پاپهړی له خړینگه ی بازه ی دهستی
کهوال گیان بمبوره خو ، نه مزانی لیمو گهستی
خزمینه ، مه مکه ن لومه ، من شیتیم بو چاوی مهستی

لیم زیزه بی وهفا

بوچ لیم زیزه بی وهفا
زورم کیشا جه ورو جه ففا
سنگت باخی باسه ففا

لیم زیزه ۰۰۰ لیم زیزه یاری جوانم
گه وهه ره ، له له ، دووره ،
دهم قه نده ورو ماهی تابانم

کیزولسه ی کوردستانی
یاری له ده بیرستانی
له گولو باخو بیستانی

لیم زیزه ۰۰ لیم زیزه هاوژینم
گه وهه ره ، له له ، دووره
دهم قه نده ورو ماهی نه سرینم

لیم زیزه بووه یاره کم
نهو یاره فیتنه کاره کم
نائهو یاره نازداره کم
نا نهو شوخه عه یاره کم
شیتواندی گولزاره کم

زیزه یاری ماهو شم - ده تکی فریسیکی گه شم
نه گهت و چاره پر شم

زیزه یاره جوانه کم - لپی شکانم گولدا نه کم
تیلیم داوه ، دو لقه له م ۰۰

باران بارانه -۲-

باران بارانه دهباری باران
دهباری له سهر ناسکو نازداران
دهی دا له گونهی سمین عوزاران
باران باران هورو بارانه
بمدهری ماچی به محرمه مانه
لهدوای بالای یار بووم به دیوانه
هسته بی بولام وهك جاری جاران
به کورری دوژمن، به دیده یاران
وهك کهو بخوینین له پای ناران
باران بارانه ، دهباری تهرزه
بی به نسیم نهو بالا بهرزه
مهکی شهنامه ی بی غلو تهرزه

ياره گهم نازداره گهم

* بهدکاران مالیان شیوی - یاره بی کوستیان کهوی

نه یان هیشت تیر بنوین شهوی

ياره گهم ، دلداره گهم - دوستی پارو پیراره گهم

بیوه زن نازداره گهم

* جوانی ده لری ته رلانی - کۆتری دهشتی عهمانی

ئاورت له من بهرداوه - خاسه کهوی کویستانی

ياره گهم ، نازداره گهم - جهرگم هه لاله هه لایه

دهی وه ره - تۆی چاره گهم

* چه ند مه لا بوو ، چه ند فهقی - دهرۆین له ریی کانسی

همه مووی عاشق بوون که وتن - ناسکۆل دلی نه دانسی

ئهمینش یه کیک بووم له وان - تۆ ماچیکت نه دامی

ياره گهم ، نازداره گهم - گولزاره گهم ..

سه ده هزار خۆزگه م به تۆو - به یاره گهم

* ته ها لهو چاره جوانه - لیبوی ده لری قه یانه

گهردنی ده لری گولدانه - جا نهو دهردهی من ده کوۆی

ژنی گولای میردانه

* چاوت چرای سه حرای چین - گولمت گولی تیو په رزینی

ئاورت له من بهرداوه - چه ند خانم ، چه ند نه خشی

* شهوو رۆژ بیستو چواره - وهی به ده قیه وه به ساعات

ئهمن چاویری یارم - نه زمانی بۆچی نه سات

..... یاره گهم

گورد و توویه تی

هتا ما کراس نه بوو لسه بهریا
که مرد ئالایان نه کسرد به سهریا
هونه رمنده و زیانی خوش مه حاله
هونه رمنده ره نجه رویه ، زینی تاله
« هیمن »

جوین و جوانی

میکوه جوین تان پید اوام
من جوانیم داوه « پیتان »
هیشتاش هه زئه که م بمرم
مه خولی ژیر پیتان

« عثمان شاربازیری »

ئەي پەرى

بەسنى قوربان دەردى سەر
بۆ تو مردم رەش ئەسمەر
لەسەر بالاي تۆيە من
لە دنيا بووم دەربەدەر
مەمكى چەپت فنجانە
ئەوى راستىشت گەوھەر

تۆف پەرى ، پەرى ، پەرى
قورىنگى چۆمى گا دەرى
ئىجازەم لە داىكى سەند
بۆ خۆم دەبەشتەرى
وەرە دەستەملانت بىم
چەند جوانو رەش ئەسمەرى
سوتىندم ناوئى ، بە وەللأ
شېرىنى دەلىي شەكەرى

قەيتانى دوو لىوانى
بەندى دلم پساوہ
كفرئى لە من قەوماوہ
دەسم لە مەمكى داوہ
سنگى پەئىرى كوردى
زولقى گىبابەندو خواوہ
كەلەكەي چەپم كونە
لىوئال بە مست لىي داوہ
ئەكەر نەبى بە يارم
خودا حافىز مالئاوا .

ئەرى ئازدار ، مالم ئازدار
قەد بارىكەي شەدەلار
دە وەرە لە دەورت گەرىم
لە جياتى جارىك سەد جار
سەلەي پيشىنانە
ھەر ئەوسال خۆزگەم بە پار
دەتەم و دەتەرفىتىم
با لە سەرت بىم قەرزدار

بەوہى بادی ھەوايە
زولفى ھەودا ھەودايە
ئاورى لەمن بەرداوە
لە باخەل گولەي دايە
لە گەل لىو ئالى جوت مین
لەزمت ھەر لەوہى دايە
دەوەرە کچى با جوت مین
بەزنت دارى بيزايە
دەرمانى ھەوت دەردانى
برنجى رەشتو گیلانى
کارخانەي ھەمدانى
بە ملیونى ھەرزانى
ئەو دەردە ئەمن دەکوژى
ئەو گەلە مەدا

چاوی وەستاکی کوپریس
تۆلان ، دەگوشی ، پانیانی

له قه تاره و • بورهانی
 له کولیجه و له دهرمانی
 سهیدی کاکه جان هاوار
 له مه زره تاو هولانی
 دلی لیو ئال نهرم کهی
 هستی بی بو ریی کانی
 روحی خودای له دلدا بی
 من ماچ کهم کولمه کانی
 ئوف پهری

شلیره

له بهر نهو به ژنهت دهرم
 ههر ده لسی شوره بی به
 سهری له عهرشی عهزیم
 گه لاکهی له عهرزی به
 چی بکهم ده گری پرچی به

شلیره وای شلیره
 بوون خوش وه کوو که تیره
 شلیره م زور خوش دهوی
 له به گزادهی هه ولیره

له بهر نهو به ژنهت دهرم
 عهره ری کوردستانه
 سنگ باخو بیستانه
 بهینه لا زیده جوانه

شاپيره

له بهر ئهو بهژنهت ده مرم
لیم بووه ته خه ئه ئی سنجوو
خودا کار تکی وا بکا
دانشین دوو به دوو
مه مکت خړ کرد وهک و لوو

به رده ۲

دیالوگ

هه ی به رده و به رده و به رده
ده برۆ به رۆکم به رده
سه جارم ووت تۆم ناوئ
گیتر به سه و پئی ناوئ

دلدار ی ، ئه فسانه یه

حسه ن

هه رچی ئه لپی وا نیه

ده برۆ ده برۆ یا به سه بی

ئافره ت

به سه یه ئه م حاله چی به

سو ئنت خوارد به و قورعانه

حسه ن

یارم بی ، مه ره ماه

ده برۆ برۆ با به سه بی

ئافره ت

دل م له تۆ « مینانه »

كۆلوانه سوور

به وەي بادي ههوايه
زولني ههوا ، ههوايه
جووتني چاوي بهلكه
شهوي له ژوانم نايه
چارۆكه سوور توپه بين كۆلوانه سوور توپه بين
ئهو يارهه من خوش دهوي ، فيري تاولهو ههويه بين
بوپه له من تووراوه
پيم ووت زولفت زاكاوه
سوئندي خوارد ، به وهللايه
ههه خوت دهست لني دووه

چارۆكه .

سنگي تهختي مه پمه په
زولني په ري لاشه په
ئاوري له من بهرداوه
زور جوانه و لئوي نه په

چارۆكه

ههه مالي بابم كالي
كه زهت به ندي په شمالي
تو بچۆ بابت رازي كه
دايكت بو من هيج نالي
پيم عهيه و پيم ئيراده
له بووت بكهه مالهو مالي

چارۆكه

-
- (1) ئەم گۆرانى به ئاوازه كەى بۆ يه كه مجار ماوستنا
(تايهه توفيق) تومارى كردوو .
(2) ئەم گۆرانى به هه « شه مال سائيب » .

بهزنی داری چه زهرانه
سنگی به فری که لی خانه
پیم ووت ناويزانت بيم
به دزی و به مهره ماهه

چارۆكه

مريهم بۆكانی

تا كهی من شیتو ماخولیاو لال یم
ناكهی له تاوی بالات عه بلنال یم
ئهو مریه مهی من دهیزانم - بهردی بۆ بکیشم به شانم
هیشتا منته به گیانم
مريهم تامان مريهم چاو جوان ، مريهم بۆكانی ، مريهم
ئهو مریه مهی بالای بهرزه - مه مکی شه مامهی سهر تهرزه
جو تیک لیمۆی بۆ من فهرزه
ئهو مریه مهی چاوی جوانه -

قهه بلندهو خان ومانه

گوله له تینو گولستانه

ئهو مریه مهی رهش شه سه ره مچاوی باز ئه برۆی سه قهره
جووت مه مکی وینهی گه وه ره
ئهو مریه مهی کهزی درێژی - له ههورازو سه ره ولێژی
کوشتوومی بۆ خوی ده مستیژی

بوي دینم

نه خوش و سه ره گهردانم - بۆ بالات په ریشانم
ده لیم دهستم ، ده ستۆکه - ته سکی دهرت له گیانم
غهریبو دل په شیتوم - ئه من نازت ناتوانم
بۆی دینم بۆی دینم ، له گول و گواردی بۆ دینم
دوو کوربهی له لاناك بی ، ههر دوو کیان راده ژینم
یان ئهو باسکی خۆم ده برم یان هیجیان ناگرینم

كەي دانىشىن دوو بەدوو ؟ - كەلگەت و خال لە پروو
مەمكت خپە وەگ و ولسو - سنگت بەفرى ئە لەمەلوو
دەوەرە دەستەم دەستوكە - بۆ تۆم ئاور تىن بەربوو
بۆت دىنم

سوتند بە وەللاو بىللايە - بەو دەردەي لە دلەم داپە
زولتى هەودا هە ودايە - بەو بەدى بەدى هەوايە
بە روژ قەولسە دەداتى - شەوى لە ژوانم نايە
دەردت لە مالم كالى - كەزى يەت بەندى رەشمالى (۱)
عەتتىكو زىدەلاو - چۆنى لىن بەكەم سلاو (۲)
غەبارو دل بەشىوم - بروانە بەرى لىوم
هەر ئەتوى خونچە سىوم - غەربو دل بەشىوم
هەر ئەبى ئەتو بەكى بە خىوم

بوت مردم ناسكە جوانى

بوت مردم ناسكە و جوانى - كىژۆلەي كوردستانى
ئاسكى كىيوى ئەلمەلوو - شەمامەي چواربىستانى
ئاورت لە من بەرداوە - وىنەي بەفرى كوتستانى
دەوەرە ئاوتزانت بىم - وىنەي بەفرى كوتستانى
هاتووم لە لای ميانداووى - كۆلمت گولى سىلاوى
سىبەر لە من حەرام بى - بابسووتىم لە هەتاوى
دەوەرە ئاوتزانت بىم - دنىام بەبى تۆ ناوى
بوت مردم ناسكو جوانى - تۆ گولى لە تىو گولدانى
ئاوتزانى بالات بىم - جوانى دەلئى خەرمەنى
من لەبەر ئەو گۆزە دەمرم - لىو ئال دەيا بۆ كانى
دەوەرە ئاوتزانت بىم - هەر تۆ قەدرم دەزانى
هاتووم لە لای مەراغە - كۆلمت گولمى چوارباغە

(۱) (۲) ئەم دوو دۆرە هۆزاوئە لە زۆر جىنى تردا دووبارە

بووئەو

یارم گولی گولده - ئاوه دان بی سا بلاغ
 بۆت مردم ناسکو جوانی - کیژۆله ی کوردستانی
 من له بهر ئه و گۆزه ده مرم - گوله ده بیات بۆ کانی
 ده وه ره ئاو یزانت بسم - خوشه ویستی میوانی
 بالا به رزو چاو کالی - وه لالا له بهر دلانی
 بۆت مردم ناسکه جوانی - مه یلی جارانت کوانی
 گرتم دوو ماچم لسی سه ند - له و راستهی خیابانی
 پیتم گوت ئاو یزانت بسم - پیر بووی ئه و مه کره دانی
 له گه ل یار قه ول مان یه که - بهر ده رکئی و نیو دالانی
 پیتم گوت ئاو یزانت بسم - له چۆلین و له ایستانی

نازدارو نازدار

نازدارو نازدار نازدارهی بابی
 کۆتره باریکه ی جوانی شابل شۆره یی
 خۆ من زووم زانی تو بۆ من نابی
 نازدار ، زیزه و به به مهانه
 بۆیه ده ردم گرانه
 وه تاغینکی بۆ درووست ده کهم
 چیمه تنوو بالاخانه
 له و خالانه له و لیوانه
 کامیان ماچ کهم له و دووانه ؟

کردت به عادت بانی شه ماره ت
 به دهم مه شق ئه که ی ، به چاو ئیشاره ت
 نازدارو نازدارو نازدارت کردم
 بی سوچ ، بی تاوان ، بی مراحت کردم
 خودا گیرم بی ، به نازت کردم

دهنگای له بهرمووره کھی

نهرمو قولو گردو مرد - دهستم له بو مهکی سرد
کولمی سیوی لاسووره - تیزی دایه خالی وورد ، وورد
کفری له من واقع بوو - داوای دوو ماچم لیکرد
ره بی مالکم ویران بی - من کفری وام بوچی کرد ؟
نهری - دهنگ دئی له بهر مووره کھی

کوشتمی کولمه سووره کھی
هرچه ندم کرد بوئم نه کرا
خوم بخمه لای سووره کھی
خزمینه مهکن لومه
عشقم به پامووره کھی
نخوشس و دهرده دارم
بو بهله که سووره کھی

له بهر نهو ژنه ره شتاله - قهدی ده لئی شمشاله (۱)
یتنه سر که مه سر رانت - یتیم داده بهو ده سماله
نهری - دهنگ دئی له شیلانه کھی
بانگ که یتنه ژنه جوانه کھی
یته وه له ناو رانه کھی
بهو شهوی بارانه کھی
داخزی بو هه یوانه کھی
ماچ که ین کولمه جوانه کھی
بامبری حیرانه کھی

مهقام - چوارما

قاسپاندم چوون کهو ، گیلیم خوارد چون مار
تلقم دا لهده ور سهول پای چنار
پرسیم نهی چنار به رزی سر کانی
نحوال له یله کم ، ناشی نه یزانی

دهردت له مالھ همين - زهحمته بين تو بزيتر
 لهسر سينگت نوسراوه - هلفو لامو ميمو جيم
 سنگت مهكتهبي كوردى - لوى دهردهچى موعهليم
 حهينه بو (مايينى كهحلان) - سواری بين «گوله بارگين»

دهنگ دى

هاتووم لهلاى نهلئينى - غهوس له منت نهسئينى
 سى جارم خو پى گرتوو - سى قامگ گورتى دئينى
 تهمه ناده كم له خودا - وهى غهوس له منت نهسئينى
 ناورى له من بهرداووه - ليم زيزه و فامدوينى
 دهنگ دى له شيلانه كهى ..

مهقام: «جيم نى به تيا بسره وهم» ئەم هونراوه به
 له شوينىكى تردا نووسيو مانه دواچار حهسن
 بهستى (ههم فارنجه و ههم بين) به كه ئەمه ژماره (3)
 سى ليرمه كهينو و سمه وه ...

ههم فارنجه و ههم بين به - مالىان له سه ره پى به
 ئەو دلەى من بووه به مهجنون - شيتى بالاي له يلى به
 فارنج له گه له هرمى به .

كهى دانشين دوو به دوو - كه له گهت و خال له روو
 توومه تى موحه مدم - بو يارى خووم دهبه جوو
 خزمه مهمكن توومه - بو ويم ناگر تى به روو
 هه نام تاله نام - به برنام دهرمانى
 من دهليم دهستم دهستوكه - سهرتوپى كوردستانى
 فارنج له گه له گه له هرمى به .

مهقام

ئەو دلەى وهك بت په رستى روو ئەكاتە چاوه كەت
 نوێژ ئەكا بو تشكى چاوه زولفه تيك ئالاوه كەت
 گەرچى ئەشيللى به زهبرى قۆندهره و پيلاره كەت

قەد بە دلرەق باست ناکەم فایز پیتەم ناوہ کەت
چونکی ئەیزانم تەلاری یارە خوا پیتاوە کەت
مەستی کردوویت بۆیە لە ئاستم نایینی چاوە کەت
(هەردی)

لە گەل مۆسیقادا لەم گورانیی یە (حەسەن) دا
(شوکروللای بابان) ئەم هۆزەوویە ئەخوینیتەوہ

دەستی ساقی دەمت پیتە دەخیلی چاوە کات بێم
بە جامن دەستی من بگرە ، فیدای پیری موغان بێم
لە دوو لا مەست و حەیرانم ، بە قوہی جەزبە نازانم ؟
نە سەرگەردی سەرگەردن ، نە قوربانی لە بان بێم

داینی تو داینی

مەقام : ئەمان مەدە دیا

« ئەھی دل لەم دنیا چاکەیی چیت ئەوئی ؟ »

« ئاسودەگی قەت بەر تو ناکەوئی »

« داوای دەرمان کەیی دەردت زۆر ئەکا »

« ئیشی دەردی تو ئاوا ناسرەوئی »

(.....)

- بە سستە کە -

بۆ لای کین بچم دەست وە زامەوہ

کین دەرمانم کا شو بە لامەوہ ؟

داینی تو داینی چۆنی دەزانی

گۆزە کە ، هەتگرت ئەسەر بۆکانی

خۆزگەم بە گۆزە دەینیتە سەر شان

لە گەل ئەسەر گیان دەبن دەس لەملان

یا هەیوانساری مال بە بەرزەوہ

بەدکارمان ابمری بە دەم لەرزەوہ ئینواری تە گیر سبجەینیی

باران

پاییزه هموارم نژیک به یاران
علمان له کوستان ، دهباری باران
دهیدا له گونای ناسکو نازداران

داینج تو دایین هر چون دمیزانی
گوزه کهی هملگرت به نیازی کانی
بهینو بهینه لالا قوش زنده جوانی
دنیا دمیزانی ، دس خهینه بانی

کانی و سهر کانی

نهخوش و مهستی دوو چاوی کالم

هقم به دهسته نه گهر بنالم

پو دوو چاوی جوان نه مجار عمبدالم

قهد یاری کهی شل و مل

بالا به رزه ی پاژ نه پری *

ئاورینکم لئ ده ،

پوت سو تام بهدل

کانی و سهر کانی سهر چه شمی گول بین

نه عالت لهو کیژی شوی فابهدل بین

مقام « نهر دهر غور بهت دلم شاد ۰۰۰۰ » فارسی

نوسه رزه مینه بوی قوی لئ نایه

ئاوری تی بهر بین هر شو له لایه

با (زاهید) بین بزانی دل به ته نیایه

بالا کت به رزه هینده ی مناری

کئی تفرهی داوی بهردی لئ باری

وهک کهو ده خوینم سهوله نزاری

رینگاکم دووره مه نزلم کوستانه

شو به سردا دی خهم لام میوانه

من له غریبی ، یار له غیرانسه

+ (بهلهک زهره) یش نه لئ

ہمستہ لہ خہوئی ، بزائہ چیم دہوئی ؟
 لہ گہردنی زہردت دوو ماچم تہوئی
 لہ خودام تہ لہ بہ جہوت کوست کہوئی
 یان جوابی بہ خیر یان دل نیام کہ
 کہم دہستہ و دامین شیخو مہلام کہ
 بہس لہوہ زیاتر دل موفتہلام کہ

(وەرہ قوربان)

لہ باغان تاهو فالین دئی ، دہلین شای تیو گولان روئی
 لہ مہیخانان سہدای شین دئی ، دہلین پیری موغان روئی
 (وہفایی)

زولفی وەك ماری رەشە - بە جوانی خۆت پەم بەخشە
 (۱) ئەك بە باری زەحمەت نەبێ - بۆم وەرە دەرکی حەوشە
 « وەرە قوربان »

« ئارامی دلان . . . شیتت کردم وەرە قوربان »
 « عەقلت ابردم ، هۆشت بردم ،
 « سوتام ، برژام وەرە قوربان »

زولفی دوو میترو نیوہ ! - یارم بەفرەو باریوہ
 من لہ دوئینوہ نەم دیوہ - ئەو پیم دہلج ہەتیوہ
 ئاوری لہ دلیم بەرداوہ - وەك سوورہ گولی خەملیوہ
 لہ بەر پرچمی جواتہ - لیوی میسلی قہیتانہ
 لہ بەر کەزئی چەند جواتہ - لیوی میسلی قہیتانہ
 نەخۆشی کردووم ہاوار - پیم بلین ؟ لہ کوئی میوانہ
 زولفی ہەر وەك خەیاتہ - ئەم کچہ جیتگی ئاواتہ
 ئەگەر ماچیکم بداتنی - بو من رینگہی نەجاتہ

سهوزه لئی

(گله بی ده کهم (سهوزه) به لای خوداوه

ده روزهی مه نیت (جوانی) بۆ من کراوه

« سهوزه لئی، (سهوزه گیان)، مه رۆ ناسکۆله ی مندا ل

من به رهنگی زهر د، جوانی تو به لئوی ئال

« کنی لئکی کردین، یاخوا بیته به کۆی زوخال »

گله بی ده کهم شه و تا به یانی

بهینی من و یار ... گشت عالهم زانی

« سهوزه لئی » (سهوزه گیان) سهوزهم گوم بووه

توخوا، پیتم بلین مالی کنی چووه ؟

زۆر بئ وه فایه وا منی له فکر چووه .

بۆچ من له جومله ی (سهوزه ..) عه بدی خودا نیم

سه عاتیک له دهست ... میهنهت ره ها نیم

سهوزه لئی

(شوفیر)

(بالا شوفیر زوو بگه یارم

زوو بگه یاری وه فادارم

له دووری وی بئ قه رارم

بیلا له گیانم بیزارم

بۆی رهنگ زهر دو لئو به یارم

تئ بکۆشه، زوو رنک بجه کارم

شوفیر ماشیت لاندرو قیره

توند لئ بخوره مه ترسه بویره

ده ی بگه ره یارم خیرا

بیلا بئ وی زه نیم کو تره

شوفیر ماشیت ئوده ریوسته

پولم داره، لئ بخویره مه وهسته

بگه ره ئه و چاومه سته

چاوبازو ئه برۆ په يوه سسته
بمکوژئى حهقى به ده سسته

ياللا شوفير

شوفير ماشينت شوفه رايته
گازى بديه ، ده فري ۰۰ ده لئى شينه
يارى وينهى - مابينى كووته
توند توند برۆ كارم پيسته
قهت قهت مه لئى عاشق شينه
مه قام : « له ته نيابى شهوى زينا »
شوفير ماشينت تهختى كاره
توند لئى بخوربه ، لاي ئيواره
بگه ره ئه مه زه داره
دل بو ئه و بين قه راره
جووت مه مكى وينهى هه ناره

(شورى شورى)

وهرن جهرگم هه لدرن - به ده بانى پير جهوه ر
به كه م بو بالاي لئو ئال - دووه م بو چاوى دولبه ر
له سه ر بالاي تو به گيان - له دوينا بووم ده ربه دم
له ئاهى دلى من و تو - سوتا (مه روئى) تا پشه ر
عاشقان هه موو جووت بوون - ئه من و تو مابن خاك به سه ر
ئيمه ش به مراد ده گه ين - په نام به (سه يد) ي سه روه ر

شوريم مالم شورى
ده ردت له مالم پورى
چيم گو توه دل ده گورى
هه رچن ديتو راده برى

خوین له دلم ده چۆری

ده پرو له من حه رام بئ -
ههروهك شه راب له شیعخان

هیچ قهولی راستت نیه -
غهیری دروو ته فره دان
ئه گهر قهولم دمه دیتتی
به راست بۆم وه ره که وان
دهقا بهو نه حله ته بی -
که خودا کردی له شهیتان
روحی خوات له دل دا نیه -
کلهری بئ دین و ئیمان
شۆری مالم شۆری

(شاییه ده گهری)

شاییه ده گهری (ئاموزا) له دره گای مالان
هه ربین شه من هه ل بگه رین ۰۰۰ بچینه فیو خالان
شاییه ده گهری (ئاموزا گیان) با بچین بی بینه
دوو کهس لهو شاییه ده دلیمان غه مگینه
یه کیان یاری خۆمه (به کویلهت بئ) کولکه زه رینه
یه کیان کیژۆلهی له مالان شانهی هه نگوینه
- مه قام -

« به ژن شۆرو زولف شۆرو غه زیم شۆر »
« سه رهو شۆرم ده کهن هه رسن به رهو گۆر »
« ده با بکیشم مافی خۆمه ئه ی گۆر »

(هین)

شاییه ده گهری ۰۰۰ ئای له دوور زه ردو سوور
ئه ری له وان به ته رتیب پۆریتکن کیژان قه د بلوور

(مه‌لهرزه)

مه‌لهرز ، مه‌لهرزه ، ئه‌ی کچی مه‌لهرزه
په‌ش که‌وشه نه‌خشین ، ئالای دوو ته‌رزه
دل‌که‌م به‌فرمان دل‌که‌سه‌ی ته‌رت بی
نه‌و توچه‌ی کردت کوچی شه‌رت بی
ئه‌ی کچی مه‌لهرزه ، توخودا مه‌لهرزه
په‌ش که‌وشه نه‌خشین ئالای دوو ته‌رزه
گلم وه‌سه‌ر که‌ن به‌ ده‌می بیلی
(نه‌زاکه‌ت) یان برد بو ئه‌رده‌بیلی
ئه‌ی کچی مه‌لهرز ، توخودا مه‌لهرزه
په‌ش که‌وشه نه‌خشین ئالای دوو ته‌رزه
ماچی که‌وره کچ هر بو من فه‌رزه
ه‌ی گلم وه‌سه‌ر که‌ن به‌ ده‌می پاچی
داخی نه‌زاکه‌ت له‌ دل‌م ده‌رناچی
ئه‌منی ته‌رک کرد بو ته‌نیا ماچی
ده‌م قه‌ند و لێو قه‌ند گشت گیانی قه‌نده
وێته‌ی دار میخه‌ک مه‌مه‌که وه‌ به‌نده
وێته‌ی دار میخه‌ک کور پی‌وه‌ی به‌نده
(سوویه‌ بالا به‌رز)

هر ته‌من له‌سه‌ر کتوی ساکینه
ئه‌وه ته‌م نیره هه‌ناسه‌ی منه
عالم له‌سه‌ر تو له‌ من دوژمنه
ئه‌ری - وه‌ی - سوویه‌ گیان خو من یانه نیم
ئه‌من خزمی تو (به‌ بیلا) هیچ اینگانه نیم
هینده‌م سه‌برگرت تاچه‌تم بریا
مالی سه‌بر شیوی په‌رده‌ی دل دریا
سوویه‌ی بالا به‌رز ، ده‌ردت له‌ مال‌م

صەرگزی مه مکه کهت بهری له بانم
 له دوستم دهرچی ، (نازه گیان) بیه چه لالم
 ئەهی ئەهلی شنۆ ئیوه و خوداتان
 گوله کهم منداله ، کهوتۆته ئیوتان
 قه دری واجیه له سه ره مه مو تان
 سوپیهی بالا بهرز ، دهرت له گیانم
 روحی خودات بێ ، ئەمشه و میوانم
 من به دهردی تو (نازی) دایه دهرانم

(وهره مریه م) (۱)

چاوت په شه ده گهل برۆت • وهره مریه م وهره
 تو ئەو خالانهی دهوری لیمۆت
 داکت ماچ کهم یلنا بو خۆت ؟
 ئەمان مریه م ، عه مر مریه م
 سه رم بوته کوستانی ، لینی گرتووم به ته م
 ئەو مریه مەهی من دهرانم
 بهردی بو بکیشم به شانم
 هیتا منه ته به گیانم -
 وهره مریه م ۰۰۰ وهره
 گول مریه م وهره
 وهره مریه م وهره بێ غه م وهره
 (هاته وه)

هاته وه بایتته وه ناسکی له چه مامه وه
 دم وه پیکه نین و ده ست وه گوله باخه وه
 وهره جیگای بو داخه ن ده با خه و بیاته وه

(۱) ئەم گۆرانیه به هه مان ناوازی (ئامین و ئامین دهردم تاو تاوه)

ئەرئى - نەخودا دەم كوزئى - جوائئى - نە بۆخۆم دەمرم
 ئەرئى - چونكە غەرىپم (جوائئى ژن) كەس ناگرئى قەدرم
 ھاتەوہ با یتتەوہ ناسكئى لە ئاۋ باخسەوہ
 دەم وە پىكە نىن و دەست وە گولە باخسەوہ
 ئەرئى - جىنگاى بۆ داخەن بە شىكەم خەو بىياتەوہ
 ئەرئى • دەترسىم بىرم (ھاوار) بە چلەى زستانئى (۲)
 ئەرئى - قەلو دال بمخوا (ھاوار) كەس پىئى نەزانئى
 ئەرئى ھەى دادو پىداد (ئەى وەى) ھەى ئاومدانئى
 ئەرئى قەبرم (ھەلكەنن) (سووك پىرۆ) لە رىنگاى كانئى
 دەلتى بە شىكەم يارم بى ، جوائئى پىم داىروانئى

(كەويار)

كەويارئى و كەويار ، خاس كەويارىكى
 دەم تەرو لىتو ئال عەجب يارىكى
 وەنەوشەم دەچنى ، مەلۆ بە مەلۆ
 خەلكان پىئى شادىرون ، ئەمن شى رەنجەرۆ
 كەويارئى و كەويار ، ئەردەلانى بە
 سەوزەى قەد بارىك ، موكرىانئى بە
 ئەوقەد بارىكە خۆ بۆكانئى بە
 وەنەوشەم دەچنى پەنجەم دال گول
 شەوگارم شەق كەرد نەگەيم بە دل
 كەويارئى و كەويار كەويارەى خۆمى
 بەرەزاي شاخان ، كەتتىرى چۆمى
 يان جوائئى بەخىر ، يان دل نيام كە
 بەس لەمە زياتر شىتو شەيلنام كە

(۲) ھەسن ئەلئى : (دەترسىم بىرم لە كرماشانئى) •

(قاسیہ کی کہو)

- ۱۔ ہنجرہ یا ہنجرہ ؟
 ۲۔ با بدمن لہ سیدارہ
 ۳۔ دس ہلگریم لہو کارہ
 ۴۔ دل بو تو بی قہرارہ
 ۵۔ کہو لہ بناری بہردو
 ۶۔ ئہو پیس دہلج دہردو
 ۷۔ کارہ باو موورووہ زہردو
 ۸۔ پیس کارگو ریواسان
 ۹۔ گورہی عیلی بلباسان
 ۱۰۔ دامدہ تین بو قسہو پاسان
 ۱۱۔ دہیفریم سوگوگو ئاسان
 ۱۲۔ لہ بہ ندمنو نسااران
 ۱۳۔ لہ ئیستگہی رادیوی ۰۰۰۰
 ۱۴۔ با بکریم بہ لکی داران
 ۱۵۔ لیو ئال وہ ک جاری جاران
 ۱۶۔ دایمہ سہرم بہ تمہ
 ۱۷۔ وہ گ جوو بوٹ دہ گرم شہمہ
 ۱۸۔ پیس دہلج خہلکی عہجہمہ
 ۱۹۔ تہ لاقہت کہسم نہما ۱۱
- ۱۔ لہ بہر دہرکی بان دیارہ -
 ۲۔ لہ سہر بالای لیو ئالی -
 ۳۔ شہرتہ تاکو نہ مکوژن -
 ۴۔ شہوو روژ ، لہیل و نہ ہار -
 ۵۔ قاسیہ قاسپی کہو دی -
 ۶۔ ہەر من بانگ دہ کہم لیو ئال -
 ۷۔ دہستوی لیو ئال دہ پیسٹیم -
 ۸۔ خو من کوئستانی (لہندی) نیم -
 ۹۔ حاجی قہرہنی ئاغا نیم -
 ۱۰۔ ہیچ من تہ لہ فریون نیم -
 ۱۱۔ عاشقی دوو چاوی بازم -
 ۱۲۔ قاسیہ قاسپی کہو دی -
 ۱۳۔ کہوو کہو بار دہ خوئین -
 ۱۴۔ با لہ سہر بالای لیو ئالی -
 ۱۵۔ دہوہرہ دہستم دہستو کہ -
 ۱۶۔ وہ کوو کوئستانی پیستون -
 ۱۷۔ لہ بہر خوئی خودام نہ بن -
 ۱۸۔ ناویرم ئہو کچہ ماچ کہم -
 ۱۹۔ دہوہرہ، دہوہرہ ، جووت پین -

(نہسرہ)

- ۱۔ من دیم بہو دہمی عہسرہ
 ۲۔ غہریم مہ کہ غہدرہ
 ۳۔ شیرینہ بہ وینہ ی شہ کرہ
 ۴۔ سہر ماشہ لال بہ مہ کرہ
- ۱۔ دہی مالی بابم نہسرہ -
 ۲۔ پیس ووت ناویرانٹ بیم -
 ۳۔ خزینہ مہ مکن لومہ -
 ۴۔ ناویری لہ من بہرداوہ -

مالی بايم نه برينسه - جوانه و خوتنی شیرین
 بهین و بهینسه لالا وایه - مثلی کولکه زپرنسه
 ناوری لهمن بهرداوه - (بهو جووته چاوه شینه)

(نامینی ئه ورو ئه ورو)

نامینی ئه ورو ، ئه ورو ، ئه ورو
 نامینی ، ئه ورو ، ئه ورو ، ئه ورو
 کیل گهردنی دوتنی فهسلی نیسه ورو
 ئه ی هاوار سووره گوله که ی تانجه ورو
 بۆت مردم هیتسه ، به له فجه مه ورو
 نامینی گیان له سه هر پردی بۆکانی
 ئه ی هاوار ، ناسکی گواره جۆلانی
 بۆی مردم بۆچ به دهردم نازانی
 پنی بلین پیربووه ، ئه و مه کره دانی
 نامینی گیان له سه هر پردی میانداوی
 بۆت مردم ، هیتستم لی که وته ئاوی
 چی لی بکه م وه لالا شیتته هه لداوی
 به خودا دنیام به ی تو ئاوی
 « ئه ی هاوار سیبه ر له من حه رام بی »
 « ناسکولن باسووتیم له هه تاوی »
 ئه ی هاوار کولمت گولی سیلاوی

* * *

نامینی گیان ، له سه هر پردی سه قزلوو
 چی لی بکه م ؟ عاشق بووم به کچیکی جوو
 بکوژن رۆیی و له ده ستم ده رچوو
 به وه لالا به ژنی نه مامی سسنجوو
 به خودا مه مکی خر بوون وه که هه لوو
 ئه ی هاوار سنگی به فری ئه لمه لوو

ئامینی گیان ، لهسەر پردی شار وێران
ئهی هاوار سووره گولهکهی موکرمان
ئهی هاوار لێی بردم بایی زریان

(جهمیله)

جهمیله : ئهو قورعانه بتگری - هیئت لیکت کسردوه
جهمیله : ههوت جار دهست پیدادا - مال وێران بۆ مزگهوت بردهوه
جهمیله : ئەمنت سەرگەردان کردووه، ئهی هاوار به ههناسهی سەردوه
جهمیله : بۆ خۆت که یفم بۆ دهکهی - مال وێران به دەسمالی زەردوه

جهمیله ههی جهمهکو جهمهکه

جهمیله یینه ماچکهم دهمهکه

جهمیله : بازی یان شمقاری - مال وێران خاسهکوی یان باری
جهمیله : کوتری له سینه جاری - جهمیله لهسەر تو با بمکوژن

ئهی هاوار وهك کابرای له بازاری

جهمیله ، جهمهو جهمهو جهمیله

رحمت بێ ، ئهو دلهم بۆ تو زهلیله

بۆت مردم بهرۆکت بۆ دهرزیله

ئهی هاوار سنگت بهفری قهندیله

چهند جوانه قامکت بۆ ئهموستیله

(مهقام)

(دهمی سلقى دهمت یینه) وهفایی (نوسراوه)

جهمیله بۆ خۆم دوورم فایگهمن

مال وێران کهس نیه ، وهلامی بهمن

جهمیله ئهبرۆی رهشی پهیوهستت

چی لێ بکهم ، کهوتوو نه ژیر پهرحهمن

ئهی هاوار ، سهربو هوشیان لێ بریوم

مال وێران ، که وتوو مه بهحری خهمن

جه میله سوچی په چه کت لاده
مال ویران ، مانگ دهر که وی له ته می (۱)

هو له یلو له یلو له یلانه

هو له یلو له یلو له یلانه
گر دت بینم چیژنی قوربانسه
نات بینم مالسم ویرانسه
له سلیمان که ندی خوم دهم به چومدا
بو عیشی چاو جوان له (به رده زهره) دا
له سلیمان که ندی ، به شی به گزاره
ته می وهی مه زهدار روو به نندت لاده
له سلیمان که ندی تا شاری بوکان
گشتی به قوربان بالاکهی چاو جوان
له سلیمان که ندی تا به شی میاندواو
گشتی به قوربان شوخی به له ک چاو
له سلیمان که ندی به شی موکریان
تاقه گوئیکم بوو با بردی و زریان
(دهوره گویم)

خوزگم به وهی له دووی تو
که د پروایتی به رووی تو
نهریت به نار ه زووی تو
کچن له حسرت جووتی لیو ا

ده وهره گویم

تیوی دلم

(۱) کویلهی گورانی (عنتیکه و زیده لاره) و له گهل کویلهی
گورانی (له بهر نه و کچه ره شتاله) نه م فوسیه چونکه له
زورجی تردا نووسراوه •

تا هیئت ماوه
قوالت بکه به سرینم
تهی نازہ نینم
باسکت بنی ژوور سرینم
مہرگت نہینم

خوزگہم بہوہی لہلاتہ
وینہی من موفتہ لانتہ
کوشتہی پاوانہی پاتہ
تامردن ہەر لہلاتہ

دہوہرہ گولم

• • • • •

(شہدلار)

خودا بسیتنج حہقم لہ دایہت
من جہورم کیشا ، کئی نیشته ساہت
شہدلار ، ٹوف شہدلار ، شہدلار ، حاکمہ کہی بانہ
دہیتنہ ، بیتنہ ماچت کہم ، دہم بیجکولانہ ...
ہەر کہسیگ نہی ئی دوو دوستو نارئ
سہر بگری لہ قور ، سوپج و ئسواری
شہدلار
لہ تو لہوسہرہ ، لہ حوجرہی حہوت رەنگ
نہنیش وام لیرہ غہریبو دلتنہنگ
شہدلار

دہترسم بمرم ، چلہی زستانی

قہلو دال بہ خوا ، کہس بیج نہ زانی

شہدلار ، ٹوف شہدلار ، حاکمہ کہی بوکان
دہیتنہ ، بیتنہ ، ماچت کہم ، شوخہ کہی حال زان
مردم بہ قورعان

چاوجوانی به قوربانیت بم

له بهر گه راج بووم یارم سوار بوو
خه م و مهراق و دهر دله دل من بار بوو
سه ری هه لیتنا جی گیازم دیار بوو
سه ری دانه واند ، زور شه رمه زار بوو

چاوجوانی به قوربانیت بم

سوک پرۆ ، دهسته ملانت بم

ریم بوه شهو میوانت بم

ئهو ماله ی من هه مه نه زری ئه لای بی

به شرت کوچه که ی به رهو دوا بی

چاوجوانی

بو لای کنی بچسم دهس به زامه وه

کنی تیمارم کا ؟ شهو به لامه وه

چاوجوانی

ئهوا من مردم ، خوتان سلامت

دیار ، به خیر بن تا کوو قیامت

چاوجوانی

شلشل بمکوتن به نه باته وه

بم تینه زه خمی سه ر گوتاته وه

یاره بی کهس وهک من شهو دهر ویش بی

ته وه لالی ، وه تنه و قوم و خویش بی

(ئه ی له مینا)

ئه ی له مینالی به قوربان به چاو شه ر ده کا

داوای که مباره ی من نیسه ، کرئی در ده کا

داوای شه‌شدانگی ئەی هاوار بەلادێ ده‌کا

مه‌قام:

حیجاز

تا جه‌جیل بووم ۵۰۰۰

تا جوان بووم ، فره‌ پیر نه‌بووم

ئه‌م کرد راوی باز ، سۆنه‌ گیر نه‌بووم

ئێستا که پیر بووم ، مه‌جبورم من بگرم سۆنه‌ ۰۰ (لال‌بم)

سۆنه‌ش سل ده‌کا ، له‌ داوای کۆنه‌

به‌سته

خۆ من وام له‌ بانه‌ یار له‌ سلیمانی

سه‌لامی لێ بکه‌ ، له‌ چاوه‌کانی

ئه‌ی له‌ مینالین ئەی هاوار شه‌ر ده‌کا چاوی

تا که‌ی دایتم بچ شانه‌ ، ئە‌گریجه‌ی خاوی

تا که‌ی جووتی که‌م قۆنده‌ره‌ و پیلای

(مه‌قام)

(له‌ ته‌نیایی شه‌وی ژینا ئە‌تیم هه‌نگاوی کۆزانه‌)

نی‌به‌جوانی !!؟ ۰۰۰۰

لێرده‌دا و له‌ کاتی ووتنی ئە‌م گۆزانیی به‌دا

میوانه‌کانی ئە‌لین (ئە‌ی رابه‌ خاتم چیه‌ ؟)

(رابه‌) دینه‌ وه‌لام و ئە‌لین (تازە ئیمه‌ کۆن بووین)

هه‌ر له‌ هه‌مان به‌سته‌دا ده‌لین :

« سێ مانگی یاییز « رابه‌گیان » بریا شه‌و بوایه‌ »

« ده‌م له‌ ناو، ده‌م به‌ قوربان چاو له‌ خه‌و بوایه‌ »

« خه‌می دالان دێ خودایه‌ به‌ لکوو یار بایه‌ » !!

(ئەي ناكەم ناكەم)

دەستم لەبانی كەلامولا بى
لە تو زاتر مەگەر خودا بى
ئەي ناكەم ناكەم برادەر من ناكەم
ئەوكابرا پيرە مێردى پى ناكەم
ئەسلىم بەگزادە بەدلى خۆم دەكەم
خۆ من مەنگورنيم چەكمەي لە پى كەم
هېچ من (مامش) نيم سارى لەبەر كەم
ئەسلىم بەگزادە بەدلى خۆم دەكەم
ئەرى ناكەم ، ناكەم برادە رگيان ناكەم
ئەوكابرا پيرە مێردى پى ناكەم
ئازادى ژفانە خاشاي لى دەكەم
ئازادى ژفانە بەدلى خۆم دەكەم
كاندو سەركانى سەرچاوهي گول بى
نەھەت لەو كێزەي شووى نابەدل بى
(ئەي ناكەم ۰۰)

— مەقام —

گەنجى ئينسان تاميزاتيك بە مليون غەوگا دەكا
ئەگەر پيربوو ، پشتى كۆمە ، شەرم لە عيرفان دەكا
وەگە مین (تا) بووم ، بە مليونى بېوم هەبوو
مووى سفید باعيسى منەو بە مليون جىيوم هەبوو
ئەپاش، مەردنەم ، ئەسەر قەبەرم ، گرىنە و زاريم بۆچىرە
لە خۆدان و خۆرین و بى قەراريم بۆچىرە •
هات و چۆى لای دەلال و نزیك ئەغيارم بۆچىرە
خۆ رین و سى پروژانەو حەلوا بەخشینم بۆچىرە •

(ئەي گۈلى مەن)

— مەقام —

بەھارە ۰۰۰ بەھارە ۰۰۰ بەھارە
سەلام لە دۆستان جەژنى دلداره
جەژنى عەزىز و وەفاداره
ئازىز لە بەرچى لە مەن توراوى ؟
ھەستە سوور پۆش بە جەژنى دلداره
جەژنى زەحمەت كىش يارى وەفادار
پروانە شادى و ئەم دلەم بيمارە
بەستە

شەوى ئافووم تا بەياني

بە سلامەتى چاوى جوانى

مەرۆ ، مەرۆ ، ئەي گۈلى مەن

سونبىلى مەن

ئاگرت بەردا (ئاي) دلى مەن

توى هيلانەي سەرچلى مەن

خەبەر بەرن بۆ خزمانم

ئاورى بە رېوودەتە خەرمانم

چ زوو رۆلى يارى جوانم

ئەي گۈلى مەن ۰۰۰۰

ساقى بە خودا و بە پىغەمبەر

بە مىجرايى ، چاوى ئەسمەر

كەوتوومە گىژى ئەسكەندەر

لە مەن زىزە ناسكە دولسەر

• مەرۆ مەرۆ ئەي گۈلى مەن •

(كالى ھەي ليمۆ)

كويستانان خال خال بەفرى ناچىتو

قىسلەم توراوه ، ئاشتى نايىتو

من دەبم بە غولامی چاوی تو ...
 کالێ هەی لیمۆ
 چاوجوان مەرگی تو
 من کەم شەرتم یانا تو ؟
 من دەبم بە غولامی چاوی تو
 کوێستانان خال خال بەفەری لێ ماوه
 کە ژال مەیلە کە ی بۆچی جارانی ئە ماوه
 سەوزە ، هەی سەوزە ...

کالێ هەی لیمۆ
 چاوجوان مەرگی تو
 من کەم شەرت بووم یا نا تو ؟
 ئاخ باعەسی بێی رەنجسەرۆ
 کوێستانان خال خال بەفەری لە شانی
 کوا یاری جوانم ؟ (هەی رۆ) بێمە قوربانی
 ئە ی ئە من بێمە میوانی
 کالێ هەی لیمۆ ..

— مقام —

(کاکێ جووتیار)

سەرتکە وا لە دلما ، بیلیم زمان ئە سوتی
 بی شارمەووە ، نە ی بێژم مێشک و ئیسقان ئە سوتی
 ئە سستیرە ی من ، نە جوم گەر ، لە بورجی دا وە دەرخە
 لە تاوی ئاھوئالەم حەوت ئاسمان ئە سوتی

— بەستە —

هۆ کاکێ جووتیار براکەم جووت شاگول بێ
 تۆوە کت رازیانە ، خەرماات گسول بێ
 هۆ کاکێ ریبوار ، رینگام کوێستانە
 دەچم بۆ (بۆکان) گول لە ئیرانە

وهى كاكى جووتيار ، براهم جوتت بده به تال
 ميوان دى ماندووم ، با پروفين سهرو مال
 وهى كاكى ريبوار ، رينگا نازانم
 رينگام نيشان ده خهلكى تيرانم
 هو كاكى جووتيار براهم جوتت به كارين
 خهلهو خهرمانت ۰۰۰ بهر كهت دار بين
 ريبوار هو ريبوار ، رينم كهوته دولسى
 تووشم به تووش هورى له كسولنى
 هو كاكى جووتيار ، برازا ، گا كافت زمرده
 به پين دهى كينلى هاوار نهو كينو ههرده
 وهى كاكى ريبوار رينگا نازانم
 رينم پين نيشان ده خهلكى بوكانم

(سهبرى ۱)

ئاواز : كون

هو نراوه : حهسن زيرك

حوز گهم به دوئينى نيوهرو
 سهبرىان برد بو تانجهرو
 كراسيان بو كرد له گوله ليمو
 له دلى من دى بونى بو سو (۱)
 نه مان نه مان نهى سهبرىيه

قورباننم به نه مان سهبرى
 سهده ماشاللا جهند به مه كرى

(۱) نه كويله هو نراويه فولكلورى يه وه له بناوانه وه بهم

جوره به • « حوز گهم به دوئينى نيوهرو »

« سهبرىان برد بو تانجهرو »

« كراسيان بو كرد له گوله ليمو »

« مه زوز برديان وهى باوكه رو • »

لیم زیر یووی تو ، بۆچی ده گری ؟
به سه رتا دا ، ده سپره ی هه وری

••••• نه مان

خۆزگه م به دۆینی به یانی
سه بری یان برد بۆ سه له یمانی
کراسیان بۆ کرد له کرمانی
تو به ملیۆنی هه رزانی

••••• نه مان

(مه قام)

« تینی نه گریجه ت به سه ر له وحی جه ببینت دامه ده »
« ریشه ی زولفت به عزمی گرتی من بامه ده »

(باغی زه مبیل (۱))

له و ده مه ی روژ ده کاته روژئاوا
پروانه باخی (زه مبیل) خه ملاوه
له و ده مه ی روژ ده گاته روژئاوا
چهنده خانه قای منه و راژاوه
ته نیا دۆل ئاوی ساردو شیرینه
چونکن نوورانی گیان دهستی لی داوه

— مه قام —

نه مان یا نه لالا مه ده ده

قوربان، له ته کیه و خانه قات کۆری زیکرو ده نگه ده ف
ئامان ، هه له یله که م ، له یله بی مه یله که م ، ئیلاهی

هه رتۆم په ناھی ••

نه مان •• خودا باره گاو ته که و خانه قاو کۆری زیکرو ده نگه ده ف

(۱) له سه ر ئاوازی (که ده لێن نه مرۆ ده شت و کینو شینه) نه یلی

کیتی کردم نورانی گه وره ، کام نورانی بی که مه ندو بی هه دهف
نورانی گیان تو (محمد المصطفی)

نورانی گیان ، سو بچی سه روه ر تو (محمد المصنفی)
تو و علی شاهی نه زهر

یا نورانی گیان ، سهیدی نورانی سوئندت ده دم
تو (محمد المصطفی)

تو علی شاهی نه زهر ، بی که سم ، هه ر خوام ده لیل
رووی خوتم لی و هر مه گیره

له و ده مهی روژ ده گاته ئیواره
پروانه شاخی زه مییل جوان دیاره

(نورانیم) هینده ناسک و نازداره
له ناو باخی گولاندا جوان دیاره

(بهار هاته وه)

ته مرو به هاره بیابان خوشه
له دولا ریحانه ، له (کهل) وه نه وشه

به هار هاته وه ، نم نم رازاوه
سوئسنه و هه لاله و به بیوون سه ریان لیکداوه

دهنگی بولبلم نایه ، هه لبهت توراوه
لیره مه مکوژن ، خاکه کهی سووره

بمبانه بوکان تیموم مه نشووره
ته مرو به هاره باجینه سه یران

له گه ل یارم پیک شاد بووین وه ک جاری جاران
ئیوارئی ته گبیر سبجه نیی باران

یا بیزه هه وارم ، نریگک به یاران
ئیوارئی ته گبیر سبجه نیی کاروان

چار کهن له چیمه نان ، باجین بو سه یران

(ياعه بابا به يلى (۱))

ياعه بابا به يلى (۱)

هۆنراوه : فۆلكلۆر

ياعه بابا به يلى مال به به رزه وه
ئهو كچه نه كوژى به دهم له رزه وه
خۆتۆ خوا نه بووى سوچه دم بۆ بردیت
خوا ئه وه بگرئى له ملى كردیت
به ركه به م لاوه بينم جهينت
له سه ركام دینی يمه سه ردینت
ره بى ره سم چى په نجست نه نالى
ره سمى ئه و كچه م بۆ بينه مالى
ياعه بابا به يلى به ره و رووت هاتم
بمكه به خواهن خاله كهى فاتم

(سا بلاخ)

له نيو سا بلاخ دا بورجيك ديياره
به قهد ئه و بورجه (خه م) له دلم باره
وهى وه ره باوانسم
وهى روحي ره وانسم
بۆچيم ده كوژى ؟
من بن تاوانسم !
سا بلاخ چه ند خو شه ، شارى دلگيره
دهرمانى جوان و خال خاس و پيره
وهى وه ره باوانسم

(۱) ئه م گۆرائينى به ئاوازه كهى عه ره بى به له به سته يه كى (زهوره

حسين) ه ، وه وه ر گيراوه (ياعزیز الروح) •

وهی بینایی چاوانم

بۆچییم ده کوژی ؟

من بئ تاوانسم

من ده چینه سهر (به سری) به ره و پردی سوور

ئاوی که وسهره ، خاکسی وهک بلوور

• • • • وهی وهره

مه قام (سیگا)

گه ردم پرسی من له بهرچی کهم دهخۆم ؟

من به برسی قهد مه زانه غهم دهخۆم

ئاوی سوویری چاو و باری تالی لیبو

تالی و سوویری ، زهم زهم و دهم دهم دهخۆم

(تالین)

(ئه ری هۆ له یلی)

گیروده و ئه سری دوو چاوی کالم

ههقم به دهسته ئه گهر بنالم

ئه ری هۆ له یلی باوانم له یلی

رهحمی خیرت بئ ، بۆچ وا بئ مه یلی ؟

من بووم به مه جنوون ، توش بووی به له یلی

ئه سیرو دیلی دوو چاوی جوانم

ئه جازهم بده ئه مشه و میوانم

ئه سیرو دیلی دوو زولفی خام

باوه رهم بئ بکه بۆ تو نه مام

ئه ری هۆ له یلی ، من به له یلیت بئ

واپیرت کردم تاکه ی من به مه یلیت بئ ؟

دیلو بال به سته و زنجیری تو مه

شه و روژ فکری جووتی لیمومه

ئه ری هۆ له یلی

چخوا بهرداره غه رقم نهی له خهم
 مه یلم بدهیه یان زۆر و یان کسهم
 ئه رۆی هۆ له یلی
 ئه سیرو دیلی دوو چاوی جوانم
 ئه جازهم بده ، ئه و شهو میوانم
 ئه رۆی هۆ له یلی له یلی با نالی
 باوه شیتم که (دهی گهرمه) به لکهی ده سمانی
 خه تای من نهی به ، چی بکه م ، دل بۆت ده نالی

(هۆ نازهنین)

ئاواز : زیرهك
 ههلبهست : فولكللۆر
 مهقام (هومايۆن)

رهشم پۆشاوه رهش تر له بانئ
 عازیه باری تۆم ، نابیی نهیزانی
 ئه رۆی ، هۆ نازهنین ، نازهنین ، نازهنین ، نهشیوی نازت
 خۆم به خولامی دوو چاوی بازت
 به ماشینی جیب دێم بۆ پیشوازت
 ئه گهر به بی تو شادیم له دل بی
 شادی و نهو جوانیم ! ئاویتهی گل بی
 ئه رۆی هۆ نازهنین

24.
9

(مهقام)

« چاهه گهم چاوت هه لینه ، سوورمه ی چاوم نه تۆی »
 « تاوسی باخی به هه شتی ، یا به عه مدهن وا ده رۆی » ؟
 « عاله مم گرتوو به شاهید ، کۆله که ی دینم ئه تۆی »
 « عاشق و مه عشوق چلۆن وایه ؟ ده مکوژی ، خوینم ده خۆی »

ئەگەر مەيلى كەت فەرامۆشەم بىي
 سفىدەي كفن بالا پۆشەم بىي
 ئەرى ھۆ نازەنن
 پەشم پوشاو ، گريە و زارى مە
 بو بالاى جوانى تو ، بى قەرارى مە
 ئەرى ھۆ نازەنن

(ئامىنى و ئامىن) (۱)

ئامىنى و ئامىن « دەي دەردم تاوتاوھ
 شەو لە ئالەي مەن (ئەي) سىروان بىي ئاوھ
 ئەوا مانگ ھەلات داي لە ناو ھۆبە
 باچ كەردن خۆشە ، ئۆبە ، بە ئۆبە
 ئامىن و ئامىن دەردم بوو كىسافى
 بۆچم ؟ دەكوژى بە بى ئىنسافى
 ئەوا مانگ ھەلات دەربەند بوو خالى
 دە بىي پۆشەم بەرگى عەبدالى
 شەش دەي پىچم پەنجەي نەئالى

ئامىنى و ئامىن ھەرتۆي دنيا و زىنم
 قۆلە كەت دانى ، بىكە بە سەرىنم
 ئامىن تا قانە ھەي مەرگت نەيىنم
 چونكى تا قانەي ھەي مەرگت نەيىنم
 ئەوا مانگ ھەلات داي لە پردى سوور
 جى زوان خالى ، بۆچ نەھات قەد بلوور
 ئامىنى و ئامىن بە تو دەئىن كالىن
 رىشەي شەدە كەت ، عەرزى دەمالى
 ھەستە با بۆين ، بە جى بىلگىن مالى
 خەتاي من نى ، دە دل بۆت دەئالى

ئەوا مانگ ھەلات مانگ خەیلی بەرزە
 دۆست و دەزگیران، (ھۆی) یۆ ئەمشەو فەرزە
 ئەوا مانگ ھەلات مانگی یەکشەو
 لەکیوو شاخان، چریکە ی کەو

(ئەی وە لە گۆل)

شەربەتی دەستی ئەسمەربێ
 زەھری ئەژدەھای ھەوت سەربێ
 دەینخۆمەو قەستی سەربێ
 بەلکوو، برینم، دیواو دەربێ
 « ئەی وە لە گۆل، خونچە ی سەرچل »
 « دەبزوینی ریشە ی بەندی دل »

لە گەل تۆمە ئە ی ھەبیم
 من دەردەدار تۆ ی تەبیم
 خودا بتکا بە نسیم
 (ئە ی وە لە گۆل)
 لە گەل تۆمە ئە ی فاتمە
 مەمکت (شەمامە) ی گم گمە !
 من قاوچی ییم لازمە
 (ئە ی وە لە گۆل)
 ئەو چاوانە ی ھەلیان دینسی
 بە کلەو دەرمان دەیانرژینسی
 رۆژنی بە مردووم لسی نەمرینسی
 بە گۆشە ی چاو دەمدوینسی
 (ئە ی وە لە گۆل)

دهنگ دی له شیلانه کهی

دهردت له مالم تالسی - لهزی بهت بهندی په شمالي
 صی گهز به گهزی کوردی - باسکم له گهردنت تالین
 تو پړو بابت رازی که - دایکت بو من هیچ تالین
 پیتم عهیه و پیتم ئیراده - پوت بکنم مالو و مالین

ئهری دهنگ دی له شیلانه کهی
 باچینه گوئی بانه کهی
 بانگ کهین له ژنه جوانه کهی
 یته وه له ناو رانه کهی
 داخری بو هه یوانه کهی
 ماچ کهین کولمه جوانه کهی
 با کووژ بی جیرانه کهی
 چاوت ئه ستیره ی شینه وی
 کولت دهنوکی که وی
 باسکم بو بکه به سهرین
 به جووت خه ومان لئ بکه وی
 له من و له گوله کهی میردت
 کامسات زور خو ش ده وی ؟

••••• ئهری دهنگ دی

هینده من دوعا ئه کسم
 (چی بکم له و دله بی چاره
) چی بکم له و دله بی چاره
 دهلوی له ئه ستوی دایسه
 بهندی شیخی (بیپاره)
 دهوهره دهستم دهستوکه
 دهر دو دهرمانم زاره
 ئاورت له من بهرداوه
 مهکت وینه هه ناره

چى بىكەم ھىچ تاقت ناگرم
 دلەكسەم بۆت بىن قەرارە
 نەرى دەنگ دى .

پەبى (رانىيە) ئاواكسى
 ئاۋەكەي سارد و سووكە
 عاشقى نەسرىن چىناو جوانم
 ھەر دەلىنى تازە بووكسى
 قىمەت گران و ۋەزىن سووكە
 ۋەك ئەشرفى بچووكسى
 تازە يارىنىكىم گىرتوۋە
 كەزال مال لە كەركووكە

چاۋرەشى تۆمەرۆ

ھەروا دەروا دەگا پەوتى - چاۋرەشى تۆمەرۆ
 ۋەكوو كۆتۈرى بەرمزگەوتى - دەى ۋەرە لىۋ ئالى
 سوتام پىزىام چۆقم كەوتى -

ھەرچەندە كەم فىكرو ئەندىش : چاۋرەشى
 لە تاۋ بالات بووم بىسە دەروئىش
 تەۋەللا بووم لە خىزم ۋە خوتىش

چاۋرەشى كىسەردن سۆنە : چاۋرەشى
 جگەرم بۆ بالاي تۆ كون كۈنە
 غەرب ماوم لە سىلمانى : چاۋرەشى
 كۈشتۈمى دوو چىاۋى جوانى
 ئەۋە سەفەرى يەك جارى مە چاۋرەشى
 دەرم خىم لە دلەم بارى مە

خودا حافظیز له برادهران
 په کسه دهر پږم لسه پو تاران
 تو بمبوره (۰۰۰۰) گیان (۱)
 دهر پږم دهرم له قهرستان
 چا پوره شی تو مهر پو ، وهره ليو نالی
 نه مه جنوونم نه فهر هادم : چا پوره شی
 هسرت کیش و رهنج به باده
 ره بی حاصل کی مرادم

(داوت)

(هسته بابچین بو داوت)

خالئ لسه زنجی نه
 له هیچ کس معلوم نیه
 ۰۰۰۰ ره شو جوانه
 نیو لیره په هله وی به
 مالیان له گوشه ی سا بلاخ
 له کن ۰۰۰۰ بهرقی به
 سوینت پو دهخوم به قورغان
 جوانی وهک یارم نیسه

(۱) دوا سه فهر و سهر دانی له سلیمانی له شاهه نگیسکدا هم
 گوراینی بهی تو مار کردووه ته وه بهم کویله هه لبسته هستی
 دوورینی ژیان و مهرگی خوی دهر دهر پږی ۰۰۰ لهم رویشته پدا
 ۰۰۰ تووشی گرتن و به فدیخانه بوو له غیرا قدا ۰۰ و به بهندی
 درایه وه به غیران و به چه ند سالیکی کم ۰۰ و وته کی هاته دی
 دهر پږم ، دهرم ، له قهرستان (خودا حافظیز له برادهران ۰۰
 غیرت دوست و برادرانی خوی نه دی به وه له سلیمانی دا .

چەند جوانە ، چەند مەحبوبە
خوشکە چکۆلەى حوسنى بە
هەستن با بۆ داووت ، داووت خۆشەو خۆمانە
شای و گۆزەندى وا خۆشە ، گەلین لە سەر دلانە

سەعات لە هەشت و حەوت (۱)

دیتەم و چاوم پىی کەوت
گرتەم بە زولفیم دا کىر
عەترى حەفتا و حەوت
گرتەم دوو ماچم لى سەند
داىكى زانى و رەدووم کەوت
خودا بەو روحى کرد
سەر سىكى داو کەوت
گەر بەت با و نە کەوت با
سەد دارم و بەر دە کەوت

هەستن با بچین بۆ داووت ...

نەبوو ، بلى جارى دانىش
تۆزى بکەین راو تە گبیر
سەد نەحەت پى لەو حالەتەم
دەست لەمە مکان دە کەم گبیر
جا چى بوو مالى بابم
گەتۆ جاحیل ئەمەن پىر
دە پىرۆ لە من حەرام پى ...

(۱) دوو بۆر هۆزراو (بۆ خۆم دوورم نایگەمى) و (نەرم و تۆل و
گەردومرد) لێرەدا نەم نوسیبووە لە زۆر شوێنى تردا ووتوویەتى .

ھەر وەك شەراب لە شەرخان (۱)

بە دیناری

چا و پڕۆت لە یەك تەیرن ئەوی وەئەوی بە دیناری
مەلی شاھان بە تەك بێرن دەوەرە دەوی بە دیناری
ئەو چاوانەئە هەلیان دینی ئەوی وەئەوی
بە ككەو دەرمان دەپەرەنئینی جوانی ، كورتی ، بە دیناری

(بە دیناری و بە دیناری)

(چەندە تەكە و مەزەداری)

(نەجیبە) یاز برد لە بۆشاری)

ئەری : بۆچ لئیم زیزی زولف خاوی -

ئاخ دەلین گولەئە داوی

بشكێ دەستی كۆژبێ چاوی

ھەرچە ئەكەم فەكروخە یال -

بۆ تۆ مردم مەم پرتەقال

دەبا بێن رۆژی تەبەنیم با دەرچێ گیلانی شیرینم

كورتی تۆ دەستەم دەستۆكە تاقلانە مەرگت نەیینم

لئیم گوم بوو كەوو كەوبار كۆتر دەفری لە سیلەئە دار

چاوەریت دەكەم ، كچە جوانی - تۆشت بێم من لە رێئە بازار

بە دیناری و بە دیناری

(بە لەرزانه) ۱

ئەئە بە لەرز و لەرز و لەرز و دەوەرە بە لەرزانه

گینگینە كەئە دەوری سەرت پەخش و پەرشانە

ھیزی پێم نەبە بچمە بان یالئە

ئاخۆ یارەكەم و لەج مائە

(۱) ئەم بۆرە ھۆنراوە ھەش لە زۆر شوئینی تردا دووبات كراوەتەوہ .

هیزی پیمنی به برۆم به پری دا
 چون یار نه خوشه ، که وتوووه له جی دا
 هیزی پیمنی به من بچه مالیان
 سه بارهت به یار ، بیرسم حالیان
 هیزی پیمنی به برۆم بیدوینم
 من وهک په روانه خوّم له سوتینم
 هیزی پیمنی به برۆم راوهستم
 چون شیت و شهیدای دوو چاوی مهستم
 ئەهی وهی به له رزانه ، دهوهره به له رزانه
 گیلگینه کهی دهوری سهرت په خشی و په ریشانه
 جوانه ، مهربانه .

(جوانی جوانی)

عاشقان دین له دوور دیارن و دیارن
 په نگیان زهرده و لیو به بارن و بارن
 به دهردی دل گرفتارن و تارن
 مه نعیان مه کهن صاحب یارن و یارن
 جوانی ، جوانی ، جوانی ، جوانی ، زۆر جوانی
 ئاسکی شاخو کارمامزی گهرمیانی ، (بوکانی)
 جووتی ساقی گواره زێرن و زێرن
 مهی له مه یخانان ده گێرن و ده گێرن
 کارمامزی دهشتی باژێرن و باژێرن
 جوانی ، جوانی

دهستی عاشقان مه جلیسیان گرت و گرت
 به عام فاردیان ساقیان بانگ کردو بانگ کرد
 ساقی مهست بوو پیاله ی پر کرد و پر کرد
 چاوی گێرا عاشقی قر کرد و قر کرد . .
 جوانی ، جوانی

(شۆپرى)

كەي دانىشىن دوو بە دوو
گەلەگەت و خال لاپوو
مەمكت خىر كورد وەك ھەلوو
ئۆمەتى موھەمەدم ۰۰۰

وختە بۆي يىم بە جوو
وختى لى دەسم دەرچوو
شۆپرى مالم شۆپرى
دەرد و دەرماسم پشۆپرى
ئەگەر يىت و نەي يىنم
خوين لى برىنم دەچۆپرى
دەسمال ھەررى دووبەر
مىردت كورد خۆلم و سەر
بۆ تو مردم ناز پەرورە
ئەگەر ھەز دەكەي نەرم
كچى بىشىلە رەش ئەسەر
لە دنيا بووم دەر بە دەر
عاشقان وا ھەموو جووت بوون
ئەمن و تو ماين ، خاك بەسەر
نە عەيبە و نە ئىرادە
پروو بەندت بۆ من لادە
بۆت شىت بووم حاجىزادە
كراسەكەت ، شىركەتى
كەوشەكەت كەلەزادە
مەرد بە لە لاي من لادە .
دەسمال ھەررى سوورە

قەدى دەلئى بلسوورە
 بەلەكى سېيە ، كافوورە •
 قسە دەکا بلسەزارى
 ھەر دەلئى سازو سەمتوورە
 دەسمال ھەررى دوو بەر
 بۆ تو مردم رەش ئەسمەر
 مەمكى راستت وەك گەوھەر
 تىرىكت لەجەرگم دا •••••
 لە برىنم بوو کارىگەر •

ئەسمەرى دولبەرى گوارەكەت زىرە

بەختى لىسە ئەزەل سىيا چارە بى
 دەستى لى مەدەن با ئاوارە بى
 ئەسمەئ ، دولبەرى ، گوارەكەت مە بزىوہ
 بىمەيە ماچى ، لەو دەم و لىسە
 چوون بەفرى كوستان ، زەردەئى خۆر پىوہ
 كراسى لە غەم يەككى لە مەنەت
 مېرىن بى بە بالائى يارى بى بەنەت
 ئەسمەرى ، دولبەرى گوارەكەت زىرە
 مەردى خودا بە جوانى ، چاوى بگىرە
 ھەر كەسى بىسكا مەنەئى ئەمن و تو
 لە مالى بمرى بەھەشت و بە تو
 ئەسمەرى •••••
 باچىن بو (بانە) بۆ بنارى (كىلانى)
 بۆ وورده (بىچوو) بۆ پاي گىلگىلانى
 قەلاو دار سەيران بۆت دەدەم بە جان
 بۆ شىر باي بەكەت تەوق ئەكەم لە مل

ئەسەرى ، دولبەرى ، گوارەكت زىئو
مەردى خودا بە ، لىتوت مەبزیئو
مەمكىت ھەنار (۱)

خو داىكت بگرى باوكت بى ئىمان
وا بوو بە باعىسى دلى ھەردووكمان
ئەسەرى ، گەوھەرى ، گوارەكت زىئو
مەردى خودا بە ، لىتوت مەبزیئو
نىو لىرەى ئەسلى ئەشرفى پىئو (۱)

شەرتە تا مردن عاشق ئىخلاص بىم
كابە كەچ ئەكەم ھەر تۆ شوئاس بىم
ئەسەرى ، دولبەرى ، گوارەكت زىئو
مەردى خودا بە چاوتى بگىرە
يارم كارمامسى ، دەشتى باژىرە

(۱) ھەسەن زىرەك وازى لەو قافیە نەھىئاو ھەرسەر پىئو
لەو كۆنلە گۆرانىيەدا بە وەستایانە . . ھۆنراوہ كەى
تەواو كر دووہ .

(۱) ئا لەم دىرە ھۆنراوہدا ھەسەن زىرەك لەسەز (قافیە) پەكى
ئەكەوئ . . بە وەستایانە وەك بە ھەر مەندىك . . . ھۆنراوہ كە
ئە پرى و ناھىلى ئىقاعى گۆرانىيە كە تىك بچى . . . منىش
وا دى بە بىرما . . .

كە لە ھەستى ھەسەن زىرەكەوہ وا تەواو بىكەم .
(ئەسەرى ، دولبەرى ، گوارەكت زىئو)
(مەردى خودا بە ، لىتوت مەبزیئو)
مەمكىت ھەنار ، (مەمكىت سىئو) !!

دانه‌دانه

شهوئك بووم به ميواني
ميواني چاوي جواني
ناوخت كس پي نه زاني
فهرمووي پرؤ به ولاره
ئه پي ، دانه ، دانه ، گولم دانه دانه
خالي نيؤ مه مكان چهند جوانه
كوشتي ئه و بي ئيمانه
كوشتي ياريك زؤر جوانه
شهوئك چوومه سه ريمي
ديتم له علي جهيني
كوشتي خوئي شيريني
فهرمووي ده پرؤ به ولاره
دانه دانه گيانم دانه دانه
خالي مه جووبان چهند جوانه
كوشتي ئه و بي ئيمانه
كوشتي ئه و حال نه زان
مه قام (قهت له دنيا دا نه بوو بيچگه له)

ساقی

ساقی (۱) بوم تیکه شهرابی جهوت ساله
بيخۆم به سلامه تي ئه و چاوه کاله
بيخۆم به سلامه تي ئه و ته نيا خاله
(۱) له دووباره کردنه وه دا له باتي ساقی ئه لئ (توران)

نازدار له کوئی له کوئی ؟
 شووشه‌ی دله‌که‌م شکاوه
 بین تو بیزار و عه‌بدالم نه‌مشه‌و
 بین تو عه‌بدال بین حال‌م نه‌مشه‌و
 (توران) بۆم تیکه‌ شه‌رابی شه‌ست و شه‌ش
 میخۆم به‌ سلامه‌تی دوو چاوی ره‌ش
 ئه‌ری پیاله‌ی دلم شه‌ ککاوه
 چاو جوان ده‌فالم
 سه‌ر خۆشم ، شیت و عه‌بدالم
 شووشه‌ی دله‌که‌م شکاوه . .
 بین تو بیمار و عه‌بدالم نه‌مشه‌و
 بین تو عه‌بدال و مال‌م نه‌مشه‌و

ساقی بۆم تیکه‌ شه‌رابی چلو چوار
 میخۆم به‌ سلامه‌تی دوو چاوی به‌خومار
 نازدار له‌ کوئی ؟ ۱۴

غه‌مزه‌ی چاوی بازت کوشتومی نه‌وشۆ
 له‌ره‌ی مه‌مکۆله‌ت کوشتومی نه‌ورۆ

بین روح‌م مه‌شکینه‌ دل
 توران بۆت ده‌فالم
 شیت شو شه‌یدا و عه‌بدالم
 شیت و شه‌یدای چاوکالم
 - زۆر مه‌ستم خا (توران)
 شووشه‌ی دله‌که‌م شکاوه
 بین تو بیمار و عه‌بدالم نه‌وشۆ
 بین تو عه‌بدال و بین مال‌م نه‌وشۆ

ئەمان

ئەو كۆلانى تەنكە بەرە
بەر دەركى فاسكە دولبەرە
لەبۇ ئەمن تانجى سەر

هەي ئەمان يار ئەمان گول ئەمان

بۇ كۆي دەچى؟ زوو بگەر پىرەو قورپان

ئەو كۆلانى سەرەوخوارە
بەر دەركى مالى فازدارە
جووت مەمكى دەلىي هەئارە
ئەو دلەم لە بۆي دەرەدارە

(ئەمان ئەمان) نەيكەي ئەمان

دەردى بى دەرمان ئەمان

بۇ كۆي دەچى زوو پىرەو

مىوانى تۆم شىرىن گىمان

غەرىب ماوم لە تارانى

فرمىسنىم دى وەك بارانى

كوشتەي تۆم خودا دەيزانى

پىت لەسەر دوو چاوم دانى

..... (ئەمان)

غەرىب ماوم لە سلىمانى

كوشتوومى دوو چاوى جوانى

كوشتەي تۆم نابى ئەيزانى

بە بىلاھى خان و مانى

پىم بلن لە كۆي مىوانى؟

سەر تۆپى كوردستانى

كىژۆلەي زىدە جوانى

٠٠٠ ئەمان ئەمان

يارەكەم تازە بووكە ٠٠

خەلكى دەمورى كەركووكە

قىمەت گران ، وەزىن سووكە

وەك ئەشرفى بچووكە ٠

ئەمان ٠٠٠ ئەمان ٠٠٠

گەردو گەردانە

بەفوای دەمتبەم بە ددانەو

دەلپى سەدەفە بە دوکانەو

ئەي گەردو گەردو گەردانە

دەت ینىم جەژنى قوربانە

هە، ئەت ینىم چەلەى زستانە

دوو كەو لە قەفەس گفتوگۆیانە

تەمای مەیل برین من و توپیانە

هەي گەردو گەردو گەردو

(٠٠٠٠) خۆشە با پرۆینەو

سنگ کارخانەى پرەنەو

کرانى (دەماسى) کەوشەكەت پۆتین

باوانت شپۆی هیزت لى برین

هەي گەردو ٠٠٠٠٠٠

هەم كەژالى هەم غەزالی

نەرم و تۆل و لىنو ئالى

كوشتوو مى بە سیلهى چاوى كالى

پىم گوت لىم گەرى ساچیب مندالى (١)

(١) لە ئاھەنگێکدا لە مالان لە سلیمانی تۆماری کردوو ٠

(۱) کویستانان

مال له مهرهوان دل له دوو جیگا
من غه ریب ماوم ، لهو سهره ریگا
کویستانان خال خال به فری ناچیتو
قییلم توراوه ناشتی نایتو (۱)
مال وال له تاران خوم له سلیمانی
عاشقی چاوی توم نابی نه یزانی (۲)
یا پره بی چی بکه م بو توزی دهرمان
بیده م به گوله که ی بی دین وئیمان (۳)
بهختیگ له نه زهل که بی چاره بی
دهستی لی مه دن یا ئاواره بی
بو لای کئی بیچم دهست به زامه وه
کئی دهرمانم کا؟ (شوره کچ) شهو به لامه وه
کویستانان خال خال ...

(۲) کویستانان

بهو نه ستیره که ی روو له کو ده کا
دل م که لکه له ی بالای تو ده کا
دایمه هاواری (بلاهی) چاوی تو ده کا
شهرته تامردن عاشق ئیخلاص بم
کانه که چ نه که م هه ریه که ناس بم
دهم و صاحب دم هه ردوو ده میکه
هه ردوو به ته مای نوقله ده میکه
یا جوابی به خیر یان دل نیام که

(۱) مهولهوی

(۲) زیره ک

(۳) زیره ک

به سده سو دامین (تهی هاوار) شیخ و ملام که
 دترسم بمرم نه ت بینمه وه
 به جوانه مهرگی ۰۰۰ سهرینمه وه
 هر له شاری کوه تا یتوتنی
 ده کهم به غولامی په رچهم داهیتنی
 سهری هه لینه روو له گه ردوون که
 ته ماشای قرچهی پیره دهر وون که (۱)

شیرینی و شیرنی و شه مامه

توماری له ناو خیران
 قوخی له ناو هه نجیران
 باسکت له گه ردنم وهرینه
 دهرمانی جوان و پیران

شیرین و شیرین و شه مامه
 شه مامه ی چوار چوار یتستانی
 بهژن ریک و پیک و جوان
 ناسک ته لینی فهرمانی

چه کی له ناو برنه وا
 دهرمانی کسوخ و دهوا
 لیره وه پیشکشت بی
 هه تاکوو بارام له هوا
 دهوهره ئاویزانت بسم
 قوخی تیو قهره لوا

(۱) کویستانان (خال خال) له گه ل ته و ابوونی ههر کویله هوزراوه گانی
 تر دا دوو باره ته یتنه وه و تهوتری .

مالیان له (سرشقامه)
وتنه‌ی شه‌کهری خامه
باسکم له‌گردنی وهرین
دهردو دهرمانم ئامه
ده‌با ده‌ست‌که‌ین به‌تاوله
ئه‌تو (داش) و من (دامه)
ده‌با قوماری بکه‌ین
ئه‌تو (داش) و من دامه !

یا‌للا یا‌سولتان هاوار
ده‌روایتیه بوره‌مانی
سه‌یدی کاکه جان هاوار
له مه‌زهی سه‌هۆلانی
دلی یارم نهرم که‌ی
با بکا میهره‌بانسی
روحمی خوی له دل‌داین
من ماچ که‌م سه‌رکولمانی

شیرین و شیرین و شه‌مامه
شه‌مامه‌ی کوردستانی

به‌ژن ریک و پیک و جوان
تو گولی چوار بیستانی
(وه‌ی) هه‌موو دنیا ده‌یزانی
له‌به‌ر دلی بابانسی
سه‌بارت به‌چاوی (ئه‌سه‌هر)
ئاوه‌دان بن سلیمانسی
ده‌ردت له‌مالم هه‌لیم

زحمه ته بئ تو بژیم
 سنگت مه کته بی (۰۰۰)
 لئی دهرده چی موعه لیم
 روحسی خیرت بی سوتام
 مه کچی به وینه ی (رهژی) م
 دهرت له مالم کالسی
 که زیهت به ندی ره شمائی (۱)

گیژی کوردستان زه مین

سبجه ینانی لاجانی
 گئیواری بهری میرگان
 چادره و ره شمائی هه لده ی
 له کورستانی سه مره ندان
 یاری نازیز دانیشی
 بۆی بلئی هه لبه ستو به ندان
 پئی بلئی سه رگه دانت بم
 نه قاوهم دهوی نه فنجان
 نای وهره، گول وهره ، کیژی کوردستان زه مین
 من فهرهاد و توشیرین
 دهری بابانت شیوی ، زحمه ته به بن توژین

(مقام)

له ته نهایی شهوی ژینا نه نیم ههنگاوی کویرانه
 نویه دهستی دهرم بیئیی له ناو هم گوپره ویرانه
 نویه جوانی سهری کاسم بنیسه سه ر دلئی نه رمی
 که هیلاکی له شم دهرکا خوی سه ر باوهشی گه رمی

(۱) له زۆر جیگه ی تر دا نوسراوه ته وه و دووباره بووه ته وه .

نه گيڙم چاوي بي تينم ، به تاريڪي شهوا سه رسام
 نيره پرشنگي دوو چاوي ، که روناڪي بکا پريگام
 (دهرگام لئو وه که جواني)

تھ پووم لسه بهر باراني
 من له بهر نه گريجهت دهمرم
 لسه هه نيهي ده گرن ساني
 ناسکولسه قهولت دامسي
 به من پيم بلي شهرت کواني)

۔ له ٿاهه ننگيڪي مالاندا سالي ۱۹۶۷ توماري کردوو .

(شهمامهوشليڙه)

هؤنراوه : زيرهڪ

شهمام شلڪي	۔	شهمامهوشليڙه
ٺهي وهى ته نڪي	۔	که ميڪ وهره ئيره
شهمام شلڪي	۔	پراکهي خوت بنيره
ههي وهى ته نڪي	۔	چاو کالي پرو ره شان
شهمام شلڪي	۔	ههي شوخي بي ئيمان
=	=	وهره گه پام له ئيمان
=	=	بو تو مردم ييلا
=	=	ٺاي واي به قوربان
شهمام ته نڪي	۔	شهمامهوشليڙه
ٺهي وهى ته نڪي	۔	پراکهي ٿيو (دليره) !
ههي وهى شلڪي	۔	ٺهو به نده زور جوانه
ههي وهى شلڪي	۔	له بو مندالانه

مال به بئى كابانسه - ههى وهى شلكى
 ئه و شهو شهو به هاره - شهمام شلكى
 يارى من نازداره - شهمام شلكى
 بئى روحم و غه داره - شهمام شلكى
 (شهمام) هو شلييره - شهمام شلكى
 كه ميگ وهره ئييره - ئهى وهى شلكى
 گوناح نى به خييره - ئهى وهى شلكى
 چاوت جوانه له چاو نه زمان : ئهى وهى شلكى (1)

سهوزه - ۱ -

بهسم لئى بگره (سهيزاده) سه ره سوئى بانى
 له من مالى زور له توش جوانى
 (ئه تو سپهردهى غهوسى كه يلانى) : حهسن
 سهوزه مهرو سهوزلئى ، ياريكه تووم دهوئى
 ميوانى روژيم مه مخه ره شهوئى
 من له گهر دنى زهر دت (بهوه لالا دوو ماچم دهوئى
 مه يللم به تودا (نازه نين) وه مزانى مهردى !
 نه م زانى بو من به قوربان هه راخ و دهردى
 ههركهسى بيكا (بهقوربان) مهنعى دلدارى
 پهرو پو دهركا (ياره بى) وينه ي پاسارى
 (برىا هى من بوئى (رهش ئه سمه ر) توو به يه كجارى) حهسن .
 سهوزه مهرو سهوزه لئى باريكه نى عه مرم
 توو سهرى بابت . . . وا مه كه ده مرم
 - له ئاهه نكيكى مالان له سليمانى توومارى كردوو -

(1) ئه م كووله يه فولكلوره و له زور شوئى تدا ووتراوه
 و نوسراوه ئه م گورانى به هى هوونه ر مه ند (رهسو ل گهردى) به .

بیکه نه بتینم

پئی دکتور ، دهواو دهرمان
شیتت کردم ، سه رگردان
دهوره دهستم به دامان
خوشم دهوئی به دینم
جوانی وینهی خه رامان
دهوره جاری جوت بین
شهوینگ هه تاکوو به یان

پئی بکسه نه با بتینم
دهرچن گیانی شیرینم
ره بی له پیشدا بمرم
که ژال مهرگت نه بینم
ئه لالا من زووتر بمرم
به لکوو ئه و بکا شینم

(تورکی)
(.)

سینگ باغی شنویه
کولمت گولی لیمویه
گوارهت له گوئی سئی گوئی
خه لکی شیتی (جن) یانن
ئه و دلهی من شیتی توئی
خزمینه مه کهن لومه
ههروهک توله گه زویه
ناوری سه من بهرداوه
برنجی (عه نهر بویه)

خزمینه لۆمەم مەکن
لە جەرگم دئی بۆسۆیه
بە لەرزانه

ئەي وهى به لەرزانه ، ناسکۆل به لەرزانه
گيلگيله کەي دەورى سەرت پەخش و پەريشانە
خۆشم دەوئى ، (ئاسکى ناسکى تەسکئى بەو قورعانه)
بۆ لای کئى بچم ؟ گيانە دەست وەزامەوه

کئى دەرماتم کا (ئەي هاوار) شەو بەلامەوه
لە دەروە زیکرو لائىلاھە ئىلەللایە
قور وەسەرم گيانە ، یارم بە تەنیايە
دەنکئى ، بە بىللا جوانئى ، خوات وەپىرنايە
ئەي وهى به لەرزانه ،

لە کەل دەر کەوتم بناسە دەنگم
قۆزى غەربى ناسکۆل نىشتوو لە پرەنگم
جا چۆن وا دەبئى شەرتى دلدارى
تۆ لەعەيش و قۆشئى دای من لە غەببارى

ئەي لە لەنجەيه

هەر وەك بازوو بەند بتکەمە بالم
ئىستا لىم دوورى تالان بە مالەم
ئەي وهى لەنجەيه و خانم لەنجەيه
ئىشتيام لە کراسى کرىشەيه
ئەگەر نەم دەيه حەوت ماچ بەجارتى
حەوت کۆستت کەوئى هەر يەك ئە شارئى
کئى تەفرەي داوى بەردى لى بارتى

لە ناھەنگىكى مالان لە سولەيمانى تومارى کردوہ .

ئەى لەنجەو خانم تالان بە مالم
 وەگ پەروانە ، من ، سوتاوو بەلم
 ھەرکەسنى ئەى بىن دوو دۆست و یارى
 سەر بگرى لەقور سوبج و ئىوارى
 بەشل و مل ، ھاتنە ميوانى
 گواری زىر ، دىنمە جۆلانى
 قەد بارىکە و نەشمیلانى
 دایکە کەت بمرى ، باوکت بىن ئىمان
 وا بوون بە باعيس دلە کەى ھەردوو کمان (۱)
 ئەى وەى لەنجەو خانم لەنجەىە
 لەنجەى بە سەرى پەنجەىە
 بە رۆژ ھەرەسم ئاگام لە پۆستە
 چاوەرئى کىژىکم دوو چاوى مەستە
 بەرۆژ ھەرەسم وام لە ئىدارە
 عاشقى کىژىکم یە کجار غەدارە
 بە رۆژ ھەرەسم ئاگام لە کالە
 عاشقى کىژىکم چاوى غەزالە
 بە رۆژ ھەرەسم مەئموور مەرکەزم
 دوو بزنى پروتم ھەىە ، بەبى مەرەزم
 ئەى وەى لەنجەو خانم لەنجەىە
 کەیفم لە کراسى ، (ئاى) کرىشەىە
 رۆینەى بە سەرى پەنجەىە .

(۱) یە کەم کەس سەیلەلى ئەسغەر ئەم بەستەىەى تومار کردووہ
 •• بەھۆنراوہىە کى تر: پروانە ل ۷ (بەستەو مەقام) عثمان
 شار باژىرى •

۱ - (کرماشان)

هه لیه ست وهه وا :

حه سه ن زیره ك

کرماشان شاری شیرینم
شاری جوان و کوردنشینم
حه ز ده کهم دایمه بتبینم
خۆشم دهوئی کچه جیران
به دۆستم بی یا دهزگیران
دهوره ، وهره بابان و یران
کرماشان شاریکی جوانی
شاری گهره ی کوردستانی
ساحیبی تاق وه سسانی
خۆشم دهوئی زینده جوانی
خۆشم دهوئی کچه جیران
به دۆستم بی یا دهزگیران
سووره گوله ی ئیو موکریان
کرماشان شاریکی جوانه
شاری گهره ی کوردستانه
ساحیبی تاق وه ستاتنه
کرماشان جینگای نه جدادی
جینگای شیرین ، جوی فه رهادی
تا مردن ههر تۆم له یادی

(مه قام)

« بیستون ئیستاش که فه سلخ لاله ی سهوز نه بین »

« باسی خوین و داخی دلی فه رهاد نه کات »

کرماشان ۲

کرماشان شاریکی ره‌نگینی
جیگه‌ی فه‌ره‌اد جچی شیرینی
هه‌ز ده‌که‌ی دایمه‌ بیسینی
خۆشم ده‌وئی کچه‌ جیران

کرماشان شاری دلخۆشی
کرماشان نه‌مکه‌ی تو فه‌رامۆشی
شاری شیرین و سه‌رخۆشی
خۆشم ده‌وئی کچه‌ جیران

کرماشان ته‌رفی تو‌م ته‌واوه
تۆ بیدا ماندووی من هه‌ساوه
چوون وینه‌ی بووک بۆم رازاوه
خۆشم ده‌وئی کچه‌ جیران

(ریبوار و ریبوار)

هۆنراوه‌ی فۆلکلۆری

هه‌وا : زیره‌ک

ئه‌و چاوه‌ بازه‌ی (به‌قوربان) خوا به‌تۆی داوه
مه‌ینه‌تی دنیسا (بابه‌که‌م) هه‌ر بۆ من ماوه
ریبوار و ریبوار (سووره‌گۆل) به‌ریبوارت بـم
له‌مووچه‌ی به‌ردی (سه‌یزاده) نیوه‌ کارت بـم
تۆ زیری خالیس (به‌قوربان) من عه‌یبارت بـم
شه‌رته‌ تا ده‌مرم (شه‌ره‌ژن) فیدای کارت بـم
دوو چاوی بازی (تۆبیللا) بوون به‌جه‌لابم
په‌ریان بـه‌رموو مال و یران نه‌ده‌ن عه‌زابم
ریبوار و ریبوار (خانم‌گیان) ئه‌منیش ریبوارم

ئەمىنىش ۋە كۆرۈنۈش (شۆرەژن) دىل بىرىنىڭ
شەرتە تا مەشھەر (جوانى ژن) عاشق ئىخلاس بىم
كەبە كەچ نەكەم چاۋ جوانى ھەر يەكە ناس بىم (۱)
مەقام (فارسى)

(۱) ئەلئى : ھەرتۆ شوناس بىم •

ئەگەر نەبۋايە (جوانى ژن) بە بۆنەى خالت
جا من چىم دەكرد (مال و پىران) لە دەورى مالت
پشتىن شلو مل (جوانى گيان) ھەستە لە خەۋى
لە گەردنى زەردت (ئەى ھاوار) دوو ماچم دەۋى
دەردى ئەمن و تۆ (شۆرەژن) لە گولەكەى كەۋى
پىيوار و پىيوار (.....)

(ئەى گەردەو گەردە)

ھۆزاۋە : زىرەك

ئاۋاز : كۆن (۱)

جوانى بە مىلى من جوانى - بەينەللا خان ومانى
سەبارەت بە يارى من - ئاۋەدان بىيى سلېمانى
ئەۋ داخەى من دەكۆژى - ژنى گولەى مېردانى
ئەى گەردە و مالم گەردە (ئۆف)
گەردن ھەلەلەى زەردە
دەۋەرە مەردو مەردانە
دەست لەۋ سەگبابەى بەردە

(مەم) كىئىرى (گۆ) پرتەقال (ئەسمەر) دىنم بۆتو بوو بە تال
نەخۆشت كىردووم بىللا - لۆمەم دەكەن كۆرۈ كال
جوانى بەينەللا جوانى - بە ملىۋىنى ھەرزانى

(۱) مامۆستا تا يەرتوفىق بەر لە زىرەك تۆمارى كىردوۋە و ئەم

گورانى بەى ووتوۋە •

ئاورت لىھە من بەرداۋە - دەرمانى ھەوت دەردانى
 ئەي گەردە و مالم گەردە
 گەردن ھەلالەي سوورە
 قەدت دەلەي بلسوورە
 ەشتى بەژن و بالاي بووم
 سەي بە دەلەي كافوورە

ھەر چۆنىگ دەلەيم وايە - ئەو دلەم بۆي ھەلوە لايە
 سوتند دەخۆم بە قورغانى - ئەو ژنە بۆ من تەي دايە
 دەلەي بازى تەلانى - كە رویشكى گەرمە لانى
 ئەي گەردە و گەردە

(كاۋەي دلير)

ھۆزاۋە و گۆرانیي

ھەسەن زىرەك

ئەي نەتەۋەي كاۋەي دلير
 ئەي كوردە كان ، ئەي بەچكە شتر
 ئەي نىشتىمان ، نىشتىمانى جوان
 خاك ، ئارى بە ۋەتەنى كوردان
 تۆت تېر دەكۆشم بە دل و بە گان
 بۆ سەرگە وتتى خاكى كوردستان
 ئەي كاۋەكە ، ئەي لاۋەكە
 تېر نكۆشىن ، جەرگم تاۋەكە
 ئەي نىشتىمانى ، نىشتىمانى جوان
 خاك ، ئارى بە ، ۋەتەنى كوردان

(نئی یہ لہ مال)

چاوت نہرمہ لہ گہل نہرمان
پرت کردووه لہ لہ و نہرمان
بوت ہل نایہ لہ بہر شہرمان

نئی یہ لہ مال ، قہد نئی یہ لہ مال
یاری خوش جہ مال ، مہمک پرتہ قال

تہو چاوانہی ہلیان دینی
بہ کلہ و نہرمان ، دہیان رہنگینی
روژ نئی یہ مردووم لی نہمرینی
بۆلیم زیزی و نامدۆینی

ہہرچی دہچم نئی یہ لہ مال ، نئی یہ لہ مال
یاری خوش جہ مال ، مہم پرتہ قال - نئی یہ لہ مال
چاوی رہشت دل راکیش
زور نہ ترس و بی تہ نیشن

نئی یہ لہ مال
تہو چاوانہی بہ خومارہوہ
مہمکت سیون ، بہ دارہوہ
خودا ، داوی بہ مہشارہوہ
نئی یہ لہ مال . . .

چاوت جوانہ لہ گہل برۆت
تہو خالانہی ، دہوری ، لیموت
دایکت ماچ کہم یانا بۆ خوت

نئی یہ لہ مال . . .

شەویکی یادگاری

* رادیۆی تاران بەشی کوردی کۆریکی ئاھەنگی گۆرانیی

و موسیقاو ھۆنراوەی بۆحەسەن ساز کردووہ لە شەوی / ۱۳

فەروردین ماھ / سالی ۱۳۵۰ / ۱۹۷۱ ز -

لەپیشدا بە دەنگی (حەسەن زێرەك) ئەم

ھۆنراوەیە ئەحمەد ھەردی - خوێنراوە

کە وەکو بۆیژ (خطیب) یکی دەنگ سازو پرسۆز

ھۆنراوەی (دڵداری کچی تازە) ی خوێندەوہ

(ئەم دڵە (۱) وەگەت پەرستێ روو ئەکاتە چاوەکەت

تۆیژ ئەکا بۆ تیشکی چاوو زولفە تیک ئالاوہکەت

گەرچی ئەیشیلی بە زەبری قۆندەرە و پیتاوەکەت

قەت بە دڵ رەق باست ناکەم نایزێنم ناوەکەت

چونکہ ئەزانم تەلاری یارە خوا پیتاوەکەت

مەستی کردووی ، بۆیە نایینی لە عاستم چاوەکەت (۲)

باخەوان بۆ ئەو مەبەستە گۆل ئەلاوینیتەوہ

بۆ ئەوہی گەورە ی بکاو بۆ یارە بیگۆریتەوہ (۳)

میفروشی بەو کەسە خەلقى ئەروقتینیتەوہ (۴)

بۆ ئەوہی میزی شەرابی پی برازینیتەوہ

کچ لە لای ئیمە گۆلیکە بۆیە پەروردهی ئەکەن (۵)

(۱) حەسەن زێرەك ئەلێ (ئەو دڵە) لە باتی (ئەم دڵە) .

(۲) حەسەن زێرەك لە باتی (لە عاستم) ئەلێ لە (حەندەم) .

(۳) حەسەن زێرەك لە باتی لە خەلقى ئەلێ (کەخەلقى) .

(۴) حەسەن زێرەك لە باتی لە (بۆ پارە) ئەلێ (بە پارە) .

(۵) حەسەن زێرەك لە باتی (کچ لە لای ئیمە) ئەلێ (کچ لە تێو

کوردی) .

تا پرازينتېتھوۋە ، مېزى شىھرابى دەولەمەن (۶)
(ئەو شەھەر شەھىرى يادگارى يە (۱۳) فەرودەدېن ماھە
(ل ۲۶ پرازى تەنبايى - ئەحمەد ھەردى)

پاشان كاپراي موزىع ئەلى
سالى ۱۳۵۰ مە جلىسىكى دۆستانەمان گرتوۋە زۆر خۆش
ومختى كە بە ھونەر مەندى بە پىرمان (آغاي زىرەك)
ھونەر مەندىكى بە تىوبانگى قەدىبى كوردستانە ،
ئەمجا بە ھاوكارى دەزكارى ئوركىستى مۇسقىي رادىۋى
كوردى تاران ۰۰۰ ئەم بەستە يە ئەلى :

لايە لايە

شەھىرى شادو (يىلا) جەزنى دلدارە
ئەي ھاوار جەزنى دلدارە
كەنگى يار دى بۆ لام دل بى قەرارە
لايە لايەت بۆ دەكەم ،
بەلكىم خەو تىباتەو
دەست خەمە تىتومە مكو لاف
تاكسو و رۆژ ، بە لائەو
با خىرال بىم بە پائەو

شەھىرى خۆش و بە يىلا مانگى سەفەرە
ئەي ھاوار مانگى سەفەرە
يارم زۆر جوان و ، جوانە ، خۆرەش ئەسەزە
خۆش دەۋى مەمك . گەھەرە

(مەقام) :

(۶) ھەسەن زىرەك لەباتى (تابرازينتېتھوۋە) ئەلى (بۆلە ۋەي
پرازينتېتھوۋە) .

گەر ئەپرسی من لە بەرچی کەم ئەخۆم
من بە برسی قەد مەزانه خەم ئەخۆم
ئاوی سوپری چاوی و باری تالی لیبو
سوپرو تالی دەم دەم و ژەم ژەم ئەخۆم
(قالی) پروانه ژین ژماره ۱۲۴۶ ، ۳۰/۵/۱۹۵۷

ههسته بئ بۆلام (توخودا) وهك جارى جاران
بۆت مردم وهك جارى جاران
به كوپرى دوژمن (توخودا) به ديدهدى ياران
بۆت مردووم ، كهوى نسايران

لايه لايهت . . .

نه نوشتهى مهلا (گيانه) نه دوعاي سهى
هيجيان به فرياي (ئەى هاوار) دهردم نه گهه
لايه لايهت

لايه لايه

نووسراوه

ههه نيزام

خۆ من كوستانى (له ندى) ي نيم
بينم كارگو ريتواسان
خۆ من تهله فزيون نيم
دام تين بو قه و باسان
ئەمن قەزەنى ئاغاييم
گه وهه عيلى بلباسان
عاشقى چاوى ئەو كچه بووم
دهى رفينم سووكو ئاسان

ههه نيزام و خۆم نيزام

من نیزام نیم و عسکرم
له سر بالای لیو ئالی
له دونیا ده به دهرم
دونیا هه موو دهیزانی
موقه لای رهش نه سمه رم

(قه منره) له گه ل (بورهان)
(گولچه) مولکی (دهرمان)
(میراوا) ده گه ل (بوکان)
(حه سار) ده گه ل (قازیلان)
(هه رمیله) مولکی خافان
هه مود به قوربانسی بی
ده گه ل (کاو له سازندان)

هه ی نیزام و خۆم نیزام
لیره کانه سه ر بازم
موبته لای دوو چاوی بازم
سه فهریکم کهوته بهر
من ئیزنی لی ده خوازم

(به رده موره) ی گیرفانم
ده سرۆکه ی ده ستم (فاتیم)
داوم کسه وتوته داوی
حه تمن نابین (نه جاتیم)!

چاوت نه ستیره ی رۆژه
ئه برۆت له خه و ده میتنی

به وزن و بالات زور جوانه
ره بی بابت بمینسی
دهوره دهستم دستوکه
چهرگم خوین دده لینسی
ئاوری لسه من بهرداوه
لیو ئال گیان نام دوینسی

به و خودایهی بی مه کانه
غهریم لیره کانه
ئه و دلهم به حری غه مانه
پییم ووت ئاویزانت بسم
سنگت تاقی مووروانسه
ههی نیزام

(نهمه ر یارم جوانه)

هونراوه : نۆلکلۆر

گۆرانی حه سه ن زیره ک

ههی نیزام

خوزگه م به وهی یاری جوانه

له ناو جایتلان سولتانه

که دهمریی صاحب ئیمانه

نهمه ر یارم جوانه ، رووی مانگی تابانه

نهمه ر نهمه ر

له هوجری دا خه تسم ده کرد

یار له ناکاودا بانگی کرد

قورپت به سه ر لیو ئالیان برد

نهمه ر یارم جوانه

چاوم به چاوه کاله کت
لیوم به لیوه ئاله کت
گهر بېرم دیمه ماله کت

••••• ئه سهر یارم جوانه
رووی مانگی تابانه •• ئه سهر ئه سهر
پوژی جومعه پاش سه لایه
دووشته خوشن لهم دنیا یه
ئیمانز و چاوی له یلایه
•• ئه سهر ، ئه سهر ••

(مهقام) :

(جیم نوبه تیا بیره وم خاکم به سهر بئ لانه خوم)
قه سهر به خالی نه خشینت
به دوو لیموی ژیر پوشینت
کچی ناویرم بکهم شینت
••••• ئه سهر یارم جوانه

قه سهر بهو خاله ی له پروونه
فنجانه ی ده ستت یاقووته
دلیم له گهل دلت جرووته
••••• ئه سهر یارم جوانه

لورکئی و لورکئی و لورکئی و لورکئی
••••• خاتونئی لورکئی

شل و مل و چاو به کلی ، تا قانه ی دایکئی
شل و مل و چاو به کلی ، بۆت مردم ناسکئی

گۆزه ی مه لگرت جه ره ی دانا - ئۆف ئۆف لورکئی
ده ری هینا جام و شانیه - خاتونئی لورکئی

گۆزه‌ی هه‌لگرت جه‌یه‌ی پر کرد - خاتونین لورکین
 به‌بای شه‌مال مه‌مکی خر کرد - بۆت مردم ناسکین
 گۆزه‌ی سوورو ئاوی شه‌وی - ده‌ی مه‌رۆ ته‌سکین
 ده‌م وه‌ خالآت کسه‌وی سوگ برۆ لورکین
 گۆزه‌ی سووری ئاوی سارده - ئۆف ئۆف لۆرکین
 بۆی تیکردم مانگی چارده - خاتونین لۆرکین
 گۆزه‌ی هه‌لگرت بۆ گوئی رووبار -
 ئەفسوونی کرد شوخی عیار -
 ئەفسوونی کرد شوخی نازدار -

« جوانی لای بانه »

شل‌شل بکوتن به‌نه‌باته‌وه
 بستیته‌ زه‌مخی (گیان) سه‌ر گۆناته‌وه
 که‌مه‌ره‌شل ، خال له‌مل ، جوانی جوان ،
 جوانی لای بانه
 ده‌بیته‌و ماچت که‌م ده‌م بچکۆلانه ،
 به‌به‌مه‌جره‌مانه
 شل‌شل بکوتن تۆزم نه‌میته
 به‌شه‌ه‌رات یاری خۆم
 شه‌ده‌لار ، مه‌زه‌دار ، بووکی پار
 جوانی لای بانه
 ده‌بیته ، ده‌ی ماچت که‌م
 خال دانه‌دانه
 شل‌شل بکوتن ، با بۆ خۆم بمرم
 خه‌م و میخه‌ت و ده‌رد تاکه‌ی رابگرم ؟
 شه‌ده‌لار
 که‌نه‌که‌م بیرن به‌ده‌می مقه‌سه‌ت

شهرته مه یله کت بهر نه دم له دست،
 شهده لار ، مه زهدار هووکی لای بانه
 ده یینه ، دهی ماچت کهم دهر دم گرانه
 دهست له بانی دهست ، ههر خزمه تکارم
 به جواب دانه کت، (مه رۆ) ههر مننهت بارم
 شهده لار

ههی داد ههی یی داد ، لهم دهوران دبله
 ههر جوائینگ به دهستی پیرینگ زه لیله
 شهده لار

گیژه مه رۆ جوانی - ۲ -

له بچی الوتقیه کت جه رگم بپراوه ، دهی
 سه بی توو شالت مردم ، بهر که بهم لاوه ، دهی
 تووی توخودا ، گیانم بهر که بهم لاوه ، دهی
 کیژی مه رۆ جوانی
 سیوی سه رلکانی
 چهند له بهردلانی

(مه قام) : سیگا

چ خودا بهرداره ، جوانی غه رقم کهی له خهم - دهی
 مه یلم بدهیه ، (مردم) یان زۆر و یان کهم - دهی
 کیژی مه رۆ جوانی ، سیوی سه رلکانی ، تووم ئارامی گیانی
 مه قام : ئەمان

گیانه قه سه مت نه دم ، توو شه رعی ئیسلام
 نه ری نه گه ره موسولمانی ،
 نه ری نه گه ره موساییت تووی توو موسا
 نه ری نه گه ره عیسا ییت تووی ، توو عیسا
 گه ره موسولمانی تووی ، توو قورعان

ئەگەر سەيزادەيت تووي شالى جوان

.....

ھەلسە لە خەوئى (ئەي وەي) بزانە چىم دەوئى - دەي

لە گەردنى زەردت (ئەسمەر) دوو ماچم دەوئى دەي

كيزئى مەرۆ جىوانى

سىيوى سەرلەكەنى

باخى ھەسەن خەسانى

مەقام (راست)

ھەواو ھۆنراوہ (زىرەك)

نام دوئىنى ۳

ئەسمەر بۆچى تۆراوى ؟

پىم بلى بۆچى رەنجىاوى ؟

وہ گ گولالە سوورەي بەھار

لە دەشت و كيو خەملاوى

نامدوئىنى بۆ چىم نادوئىنى ؟ ئوف

بۆ لىم زىز بووى نامدوئىنى ؟

ئەگەربى و بىمادوئىنى، نەم رەنجىئىنى، نەم شەمزىئىنى

سەردەدەم لە مزگىئىنى، رۆح دەدەم لە مزگىئىنى

ئەسمەر بەينەلا جىوانى

سەرتوئى كوردسىئانى

لە بەر دلى دۆسىئانى

بىللا دەلىنى خەرمانى

ئەوجا ئارامى دلانىنى

..... نامدوئىنى

ئەسمەر لە كوئى مىوانى

ژنی گولہی میردانی
به ملیونئ ههرزانی
ئيجاره کورد لهخانی
مامزی دهشتی بۆکانسی
نامدوینی

(مهقام):

» گول ئه ندام ، عیلاجیک ، چاره یه گک ، روحیک ، ئه مان دهستم

به دامانت

» نازیزه کهم ، غه ربی تۆم ، نهخۆشی تۆم ، به گوشه ی

چای بیمار

» ئه سیری تۆم ، شه هیدی تۆم به نووکی تیزی موژگانت

(—)

شل و مل گردو مرد (*).

دهستم له بۆ مه مکی برد

کولمه ی سیوی لاسووره

تخی دایه خالی وورد وورد

ئای شل ئای شل

چاوت ئه ستیره ی ده ریازی

هه لیان دینی چه ند به نازی

به گوشتم ئاوات خوازی

ده لئین ، هات رابوورد ، گه رذن به خال

دنیا ی پروونی لی کردووم تال

ئه ری (ئای شل ئای شل) باوانم شل

نه جیب زاده و چاو پر له کسل

* شل و مل : ژیره ک زۆرجار ئه لی نهرمو تۆل .

حاشم بۆ بکسه هه‌ی شل و مل
 چاوی ئه‌ستیره‌ی ئیواره
 هه‌لدی له‌سه‌ر تا‌قه‌داره
 یاری خو‌مه‌ لێم یێزاره

ده‌لێن ، هات رابوورد

چاوی ئه‌ستیره‌ی سه‌پوه‌یه‌له
 ئه‌من مه‌جنوون ، یارم له‌یه‌له
 بێ وه‌فایه‌ ، ده‌روون که‌یه‌له

ده‌لێن

چاوت ئه‌ستیره‌ی سه‌حه‌ری
 هه‌لدی له‌ بیژنگ به‌ سه‌ری
 خوشم ده‌وی ، ره‌ش ئه‌سه‌مه‌ری

ده‌لێن ، هات ، رابوورد

سیله‌ی قه‌بران

(مه‌قام راست)

- » له‌ ده‌وری تیرگزی مه‌ستت که‌سه‌ی نه‌ی ماوه‌ مه‌یلی مه‌ی »
- » له‌ بۆ شه‌هدی له‌بی له‌عت ، ده‌نالی‌نێج دلم وه‌گ نه‌ی »
- » له‌تاوی ئاته‌شی عیشت بکه‌م ناله‌و فغان تاکه‌ی ؟ »
- » ئه‌وه‌ند سو‌تاوم ئه‌سه‌لن ، تابی فریادم نه‌ما ساده‌ی »

()

له‌ سیله‌ی قه‌بران هه‌اواره
 حاکم بمانا له‌ سێداره
 قه‌ت نا‌پێم مه‌یلی ئه‌و یاره
 » قه‌ت نا‌پێم مه‌یلی غه‌داره «

له‌ سیله‌ی قه‌بران هه‌ای سزایه
 حاکم بسکوژی له‌وه‌ قه‌لایه

فایم من مهیلی لهیلایه

قهول ئه‌دا ، شهول له ژوانم نایه

ته‌حاله‌وریزه خالانه

بۆمن چاکن ئه‌و چاوانه

یاری خۆمه (های) به (بانه) = به‌هانه

خه‌به‌ر به‌رن بۆ خزمانم

ئاوری به‌ره‌وه‌ته خه‌رمانم

شیواوه ده‌ری بابانم

وه‌رگه‌ری بالات های بینم

با ده‌رچیت ، گیانی شیرنم

یاره‌بی منن مه‌رگی تو نه‌بینم

چاوت چرای ، سه‌رای چینه

کولمت گولی تیه‌و په‌رژینه

وه‌گ من دیم ، کافر مه‌بینه

چوون سوئسنه‌ی باخی هه‌وشینه

وه‌رگه‌ری ، ئاویزانت بم

یاره‌بی ده‌ست له‌ملات بم

خوا ییکا ، شه‌و به‌میوانت بم

یاره‌بی من به‌جیرانت بم

ئهی وه‌ی ، ئهی وه‌ی چیم لی‌هات

بنوم به‌کو‌تره‌گهی دوور وولات

من پیر هووم و یار بۆچ نه‌هات

قوربانی خه‌ت و خالت بم

من به‌فیدای ، جوانی ، جه‌مالت بم

خولقم که (ئامین گیان) با له‌مالت بم

غەرىبىم مەن بۇ تۆ ، لە شىنۆيە
كۆلمەكەت گۈلى لىمۆيە
گۈارەي لە گۈي ، سىن گۈيە
سەبرى ۲

مەقام مۇجەببەر
ئەمان ئەمان ... گۈلم ئەي ئامان
وەرە بولبول ھەتا عومرى مەن وتۆيە بىنايىن
ئەتۇ باخى گۈلانت چوۋ ، ئەمەن داخى دىلانم
(لۆلۆلۆ ... ھەي دىلاۋلۆ ... دىلا لىلىن)
وەرە قومرى بىگرىن ھەتا رۆمى مەن وتۆيە
ئەتۇ سەروى رەۋانت چوۋ ، ئەمەن رۆخى رەۋانم

سەبرى

سەبرى گىيان ھەستە بەيانە
حازر ، بۇ خەستەخانە
(مەرىز) ! حالىيان پەرىشانە
تەيارىيان كە بەۋ پەنجانە
ئەي لىلىن جوانى سەبرى
ئەمان ئەمان ، ئەمان سەبرى
سەد ماشەللا چەند بەمەكرى ؟
كە دانىشى ، دەلىنى شەكرى
سەبرى دەلىن مەن شوۋناكەم
جلى كوردى ، لەبەر ناكەم
بە مەرگى تەنىيا ، براكەم
دلىن عاشقان لەخۆم ناكەم
ئەي لىلىن ۋەي سەبرى
ئەمان ، ئەمان ، ۋاي سەبرى بە
چاۋى ئەستىرەي جەدى بە

چاونهستیره فپهنگی به (۱)
 سهبری به چاوی بهمهستهوه
 شووشه و پیاله به دهستهوه
 ریئی له ریواران بهستهوه
 ئەمان سهبری ئەمان سهبری
 شیرینی به وینهی شهکری

چ به سهزینی تو دهگری!
 سهبری به خودا و به پینه مبه
 به میحرابی چاوی ئەسهه
 که وتوو مه کیژی ئەسهکه ندهه
 نه جات نابسم تا کوو مه حشهه
عه مره که م فاتم

سه ره لینه بابتینم - عه مره که م فاتم
 هر ئەتوی گیانی شیرینم -
 یاره بی مه رگت نه بینم -
 توی کچی یاری زور غه مگینم دیده که م فاتم

عه مره فاتم ، چاوم فاتم - دیده که م فاتم
 رییم دوور و در یژه، بمبووره هاتم -

(مه قام) ... ئەمان ئەمان ...

(۱) ئەمان ئەمان وای سه بره
 چاوی ئەسهستیره جدهدی به
 ئاگای له حالیی من نی به
 روژی حه شری جوابی چی به ؟

- فۆلکلۆر -

« ئەو دلە وەگ بئپەرستىن ۰۰۰۰۰۰۰ » (۱)

يارى خىۆمه ، زۆر نازداره — عەمرەكەم فاتم
زۆر جوانه له گولهى خەساره — عەمرەكەم فاتم
زۆر بئىنىم جبارو باره — عەمرەكەم فاتم
عەمرم فاتم ، دىدەم فاتم — چاوى من فاتم
بمبووره ، گيانەكەم ئەمجار — = =
بۆلات درەنگ هەتاتم — عەمرەكەم فاتم

هەي نار ۳

ديسان شەو هات بۆ حالى من
بۆ ئەو دلەي پىر خەيالى من
عالم سوتا له سكالاي من
هەي نار هەي نار باوانم يار
دوئينى رابوورد كوچ و كوچبار
قەسەم بەوخالەي لەرووتە
فنجانەي دەستت ياقووتە
دەدرەوشىين ، دەلەي زىرووتە
چاوت ئەستىرەي بىست و دوو

هەلەئى ، لەكەلى ، ۰۰۰۰ توو
موسولمانم مەكە بەجوو

مەقام (راست)

(چاوهكەم چاوت هەلەئىنە سوورمەي چاوم ئەتۆي) +
غەرىب ماوم لەهەلەئى

(۱) لەهەندى گۆرانىي بەكاني تردا ئەم هەلبەستەي (هەردى)

نووسراوه .

+ لە ئاھەنگىكى مالا ندا بن موسىقا لە هەولەئىر توومارى كردوو .

کهس نی به ، بلی با غریب ، به خیری
نهم دی رۆی ، چا و ئهستییری

هه‌ی نار

دوینی رۆی کوچ و کۆچبار
گهردنی زهرت ، به‌مسلم
له گولهی خه‌سار

(گه‌وه‌ری)

گوز له‌ری وار ، باده‌سی
یلدری ، ئاده‌سی

.

گه‌وه‌ری گیان گه‌وه‌ری
قه‌د باریکه‌ی ئه‌سه‌ری
خال له‌ روو ، وا دیته‌ ده‌ری
داوای دوو ماچم لی‌کرد ، (. . . .)

خه‌ریگ یوو ، ئاپرووم به‌ری

له‌ گه‌ل یار قه‌ول مان یه‌که

به‌هار بچینه‌ کانی قه‌مه‌ری

هاوار به‌ مالم خودایه

قه‌ولی داوه‌ بۆچ نایه‌ ؟

سبه‌ی ده‌چمه‌ به‌غدایه‌ !!

نه‌خۆش و ده‌رده‌دارم ، (بۆتۆ)

خزمینه‌ مه‌مکه‌ن لۆمه‌ ، وه‌للا

ده‌نگ و ساده‌نگم نایه‌

خزمینه‌ مه‌مکه‌ن لۆمه‌ ، وه‌للا

شوعله‌ی وینه‌ی چرایه‌

گهوهەر ، گهوهەر ، گهوههري
به عيشوه ، دیتسه دهري
داوای دوو ماچم لی کرد ، وهللا
زیرک بوو ، ئابرووم بهري
قولکی بهر گهردنیت خوشه ، وهللا
وینهی چهوزی کهوسهري

لاله به دهستان ۲

باوانه کهی بابی من توی ، هیزو ههناوم
له و پۆزهی من له تو پیرام ، له پهنگ گۆراوم
هاتم له جی ژوانهی نه بووی ، شل بوو ههنگام
له خهستهخانه کهوتووم ، چاو به مۆلهق وهستاوم
کاغهز دهنووسم بو له یلا به دلکی پر له خوینینهوه

• • • • •

باوانه کهی (بابی زیرهك) شوخو دامای
بۆچی مالی و پیرانم ، زهردی له پهنگ گۆراوی
کیژۆلهی کوردستانیلله ، گهل به جیماوی
برا کوژراو بهلم مال سووتاوی
کاغهز دهنووسم بو له یلا ، به دلکی پر به خوینینهوه
چریکهی قورینگان دی له خهوا ، دهلین کویستان چی دیتهوه
شهو داوه تیان گرت به ریزه ، لاله به دهستان
چهند ریکو شوخو ته میزی ، کیژۆلهی کوردستانی

(داوهت)

چاوت تهستیڤه شوی

کولمته دهنووی کهوی

+ له گاهه نگیکی مالاندا له ههولیر بن موسیقا توماری کردووه

باسکم بو بکه به سهرین
مه رگم ره پیشت کسهوی
له من و له گوله کسهی میزدت
کامانت زور خوش دهوی
ره بی له پیش دا بمرم
مه رگم ره پیشت کسهوی

سازبن با بچین بو داتی ، داوت خوشه و خو مانه
شایی و گووه ندی وا خوشه ، گه لینی له بهر دلانه
با برقین بهم تهپ و توزه
هه وری له ملان ئال توزه
باسکم له ژور سهرینی
جهه نه م ده شکنی گوزه
له بهر داکنی نه م ویرا
لینی بکه م جه زنه پیروزه *
سوتند به وه لالا و بیلایه
به و دردهی له دلیم دایه
جوان و لیتیو ئال ، خالداره
له زرت هه ره له وه دایه
پیم گووت وهره با جووت بین
زووبه ، وهره ، سهودایه
دیقم کرد بو بالایی تو
به ، غهوسی له به غدایه

سازبن ، با بچین بو داوتی ، داوت خوشه و خو مانه
شایی و گووه ندی وا خوشه ، گه لینی له سهر دلانه
خوشم دهوی به دینم کیژولهی کوردستانه

* له مه ولیر له مالان تو مارگراوه بی موسیقا •

« به قوربانی گواری زبیرت بيم
 به فیدای خه ندهی لیوت بيم »
 (تن چریکینه و پراچله کینه ، به چریکیکی تیرانه)
 (بابجینه مه لبه ندی شهری ، شهرداوه تی کوردانه)

شایی به ده گهری

شایی به ، ده گهری ، ناموزا ، له دوور ، زهردو سوور
 کیژان چاو به له که له ههولیزن ، لاوی کوردچ جه سوور ؟
 شایی به ، ده گهری ، و ردو درشت ، به وینه ی نه سیره
 عه شقی (ئامین) م چی لی بکه م ؟ نایینم ، ده لین مالیان واله ههولیره

گهشت به گۆرانی به کانی خویدا

له تيو سا بلاخدا بورجيك ديماره
 به قهده و نهو بورجه ، خه م له دلم باره
 هه ناسه م سواره .

وه ره باوانم
 له ههولیز میوانم
 ناهای بیدوتنه .

بینایی چوانم

(مهقام) :

يار ، يار يار نه مان يار

« له ته نهالی شهوی ژینا نه تيم ههنگای کوترانه »
 « ئی به ده سیک دهرم بیتنی (بابهرم) له ناو نه م گۆره و تیرانه
 - ههردی -

(حه یفه ، به مله م ، به ژینم ، ویزدانم ، نه ژنهوی بئ بئ
 خو راوه شینئ ، به دینم له ناو نه م کوردستانه))

(1) نه م گۆرانی به ی بئ موسیقایه و

له ناهه نگیکی مالان له ههولیز تو ماری کردووه .

کوردده ، ههسته ، بانهلین غهشیمه ، تی کوشه
باییت بلین قارهمانه *

له حوجره دا خه تم ده کرد
یهك له ناکاوا بانگی کرد
قورپت وهسه ر لیتوئالیان برد
ئهه ی وهی وهی وهی بارانه
وه قومری سه ر بالت جوانه
ده چریکینم بهم زستانه
دهلین ئه سمه ر خالیان جوانه
ئهه ی وهی وهی وهی بارانه

لیم زیزبووه بی وهفا
چه ندیم کیش جهورو جهفا
سنگت به فری باسه فا
لیم زیزه . . . لیم زیزه هاوژینم
گه وهه ره ، له عله ، دوره
لیۆقه ندو ، روو ماهو پهرینم
چاره شی به خوماره وه
خودا ، داوی به مهشاره وه

کیژۆله ی کوردستانم
یاری له ده بیرستانم
یاری له مه کته بستانم
زه رد بوو باخو بیسانم
لیم زیز بووه

— (پۆلین جوانن مه یرو) . . . (۱)

.

* له ئاهه نگیندا له ههولیر له مالاندا بن موسیقا توماری کردووه .

— (رۆی به جی هیستم) (۲)

• • • • •

— (دهنگی یهت نایه) (۳)

۱، ۲، ۳، ئەم سێ گۆرانییە ۰۰۰ لە شۆنێی تردا

نووسراوە تەووە لەم کتێبە دا ۰۰

لانکۆلی

(مەمام) :

X لە باغان ئاھو نالیین دئی ، دەلین شای نیو گولان رۆی
 لە مەبخانان سەدای شین دئی ، دەلین پیری موغان رۆی
 X ئەم دڵە ۰۰۰۰ ئەما قوربان کە ئارامی دلان رۆی
 نەرم و تۆل و زۆر جوانە
 ئەبرۆی مالی گەوانە
 گولەت لە کینوی (ئاتس)
 یارەب لێیدا ، یەکانە
 لانکۆلی وەی لانکۆلی
 لانک لێ دار خورمایە
 وەستابن ، لە بەغدا یە
 لانکی درووست کا بۆ لە یلایە
 دەلێ لێ بۆچی یار نافوئی
 بۆی ساز گەین ، چەرخ و سەمایە
 دەی بنووە ، رۆلە بنووە
 لێ بەرچی خەوت نایە
 دەک رۆلە سەردل خیری
 باب مردووبی ، یا غەوسی لە بەغدا یە *

* لە ئاھەنگێکدا ووتووویەتی بە بن مۆسیقا لە مالان لە شاری
هەولێر .

دهرۆم دهچمه (رادانه) ۱۱
دهلین یارم زۆر جوانه
له تیو (قهره پانغا)
نزیکه ، به ئیرانه
ئاوری له من بهرداوه
سهر قوپی شار وێرانه

گولته له کیوی (ئاتین) - دهك ره بی لئی دا یه کانه

به لکم بۆم به جی بیتی
ئهو (سمت) ئه و ساتانه
نه خو شو و دهرده دارم
بۆ ئه ولێوه قهیتسانه
لانک لانک لانک لانی
لانک له دار هه ناری
با وه ستاین له تاران
لانکین درووست کا بۆچا جوان
ده لئی له لانکین دا نانووم
ده با بووی سازکهین جۆلانی
دهك رۆله سه ر دل خیری
باب مردوو، شهو درهنگه
بۆ جین ژوان
هه ی ئهوا رۆژی رووناک کرد
هه موو عالیه م دهیزانی

خۆم لێدهی خۆت لێدهم

خۆم لێدهی ، خۆت لێدهم ، جهرگت دهردینم

هه ر دهت سویتینم

چاوت دهردینم

هەر دەتخکینیم

یە کجار ئازامە - وە کوو پۆلامە

تەماتە ی رزیو بگوشم

ئاوی لێ دینیم

پرچت بەرێ و جێ یە - پری رشک و ئەسپی یە

مەمکت کونده ی ئاوی یە زگت رەشکە ی کایمی یە

خۆم لێدە ی خۆت لێ دەم جەرگت دەردینیم

هەر دەت سوتینیم

هەر دەتخکینیم

پشتت دەشکینیم

یە کجار ئازامە - وە کوو پۆلامە

تەماتە ی رزیو بگوشم

ئاوی لێ دینیم *

ههواره

بۆ خۆم دوورم نایکەم

کەس نە یە خەبەری دەم

جووتی رەشی هیلالی

کە وتوو نە ژێر پەرچەم

سەبرو هۆشی لێ بریوم

خستومیە بەحری غەم

• • • • •

ههواره بلێ ههواره

سبە ی دەچمە ههوارێ

سەفەرم دوورو درێژە

چیت بۆ یتیم بە دیاری

* بێ موسیقا له ئاهاهنگینکی مالاندا تۆماری کردوو •

عریب له هویتری
چاوبازی چاوستیری
یاری خۆم ، نه دیته وه
پیم بلی نه ورو به خیری
ماچی کهم دوو کولمانت
روومت گولی که تیری

ههواره

بهو خودایه ی بی مه کانه
ئهو دلهم به حیری غه مانه
نه خۆش و دهرده دارم
سه رتۆپی کوردستانه
پیم گوت ئاویزانت بسم
تاسه نینی ئهم ده مانسه
وه کوو ماینی خۆش ته علیم
فیری ته قله و ننگدانه

ههواره ، بلی ههواره
ههلیاندا ، لهو ییخیری
من سهه کهمه سهه رانت
بم شیله شهنگه تیری

ته مشای قه دو نه ندامسی
مهغزی به دهنی دیاره
له سهه بالای نه وژنه
با بملن له سیداره
جهه ندهم له منی مال و پیران
(ههولیر) بۆی هه که داره
شه رته تا نه م کوژن من - (دیسان)
دهست هه ل نه گرم له و یاره

ههواره بلس ههواره
 ههلياندا ، له كوستانى
 ئاورى له من بهرداوه
 گولى له كوردستانى
 (بهژن) ريك و زور جوانى
 به ملوئينى ههرزانى
 له بهر ئه و گوزه ده مرم ، (كوره)
 فاسكول دهى با بوكانسى
 ئاويزانى بالاى بسم
 (كاك ئه حمده) له سلیمانى
 باسكت به ژوور سهرم نى
 خوشه ويستى ميسوانى

كوره مه كه هه تيو مه كه

خه مى خۆمه ، دهردى دوان
 په نك زهردى توم ، وهك مردوان
 به قا نا كه به نووشتوان
 ئارامى گيانم ، هه تيو مه كه ، په نا ديواره
 توخوا مه كه ، خهلكى دياره . .
 خه مى عالم بو من چا كه
 به خهى خۆم ده درم سه رپا كه
 چونكى ئه و كچه ده لى كا كه
 ئارامى گيانم ، كوره مه كه ، په نا ديواره
 هه تيو مه كه عالم دياره

مه قام :

« مانگى به كشه و بويه دايم زياد ئه كاو ئه شنيته وه »
 « تا جوانى خۆى وه كسو و رووى تو برازنيته وه »

« تا ده گاته چواردههم شهو تی ده گا ، ناگا به پروت »
« جاله داخا وورده وورده کهم نه کاو نه توتتهوه »



— عهلی باپیر ناغا

قه لای ههولتر

خزمینه ، نهرون سزایه
مه جنوونم لهو کاله شهیدایه
وهك من بو بالای لهیلایسه
نارامی گیانم ، هه تیو مه که دایکم دیاره
کورپه مه که

چاوم به چاوه کاله کهت
لیوم به لیوه ئاله کهت
ماچ کهم ژیر توئی ده ساله کهت

نارامی گیانم ، هه تیو مه که ، شیره کهم ده پرژی
توخوا مه که ، دایکم ده مکوژی

ده چمه قه لای تیو شاری ، به رابه ر هه موو ههولتیری
یاری خوم نه دیتتهوه (نامین گیان) ، پییم بلئی جارنیک به خیری
نامین ، نامین ، به ژنت شه تلی شلییری
ماچم کرد له گه لاله ، شبتی کردم ئه و چاو کاله
له (ههولتر) ماچه نه کرد ، با لال بم ، بمرم بووخهت و خاله
پییم وای بی گوله که ی له مالسه .

سووره گه لی ، باخی ههولتر ، به ژنی قوم شه تلی شلییر
لهت له ته کهن به خه نچه ره ، له سه ر بالای دوچاو ئه سسیر
ده چمه سه ری شه قلاوه ، به رابه ر به (نه لدران)
جه رگه هه مووی لهت له ته بر بنداری خه نچه رو شیران
خودا سکهی به

له ههولتر له ئاهه زنگکی مالاندا توماری کردوه به بی موسیقا
توماری کردوه .

ئامینی و ئامینی ئامین تاقانه

ئامینی و ئامین هەرتۆی دنیاو دینم
قۆلەخت دانج ، (وہی) بیکە بە سەرینم
ئامین تاقانه من مەرگت نہینم
ئامینی و ئامین بە تۆ دەلیم کالی
وہرہ با پرۆین بە جی ییلین مالمی
بە دەس خۆم نی یە دل بۆت دەنالی
ئەو دەستە ی کئی بە ؟ وہی لە نیوہ شەودا
یارمی راپە پاراندا وہی لە شیرین خەودا
ئەنگوستم دەرزى ، زولفت خەیاتە
رۆحم ئیشکچی دەوری بالاتە
شەرتە تا مردن ہەر دل بە تە ماتە
ہە ی داد ہە ی بیداد ، دەردم تاوتاوہ
شەو لە نالە ی من (وہی) سیروان بی ئاوہ
ئەوا مانگ ہەلات دای لە تیو ھۆ بە
ماج کردن خۆشە تۆ بە بە تۆ بە
(خۆ من صوفی نیم بۆچ پیتم کہ ی تۆ بە)
ئەوا مانگ ہەلات دەربەند بوو خالی
ہەستە سۆشن بەرگی عەودالی
شل شل بی پیچە وہی پەنجە ی نہ نالی
ئامینی و ئامین ئامین تاقانہ
م دە بە ماجی بە مەجرە مانہ
جەند رۆژە ناتینم دەردم گرانہ

دەردت لە من پەش ئەسەمەر

ئەو خودایە ی بی مەکانہ
م لێرہ کانہ

ئەو دڵەم بەحەری غەمانە
لێئو ئالێ لێه بۆکانسە
دەوەرە دەستەم دە ئەستۆ بکە
بە دزی و بە مەحرمانە

دەردت لێه من رەش ئەسمەر
بۆت مەردم ناسکە دولبەر
لێه سەر بالای لێئو ئالێ
لێه دنیسا بووم دەر بەدەر

بازی بەه راگەهی بانێ
وێه حدودی شار وێرانێ
مەردم ئەو مەکەرەهی دانێ
با کەهەشە کەت پێس نەبێ
پیت لێه سەر چاوم دانێ
بۆتۆ نەماوم ئامیسن
کورتێی گوارە جۆلانێ .
بە خودای تاق و تەنیا
بەژنت داری بیزایسە
نەمری لێهوی دونیا
بۆچ بەزەبیت پێم دا نایە ؟
غەریبوسەر گەردانسم
پێکەسم لەو (بەغدا) یە

دەردت

وێه برینم دیواو دیو
سوێسنەهی باخی هەوشیو
لێه دوینی یەوێه نەم دیو
وێه برینم دیواو دیو
دە کچی دەستەملانت بسم

به‌فره و به‌بای باریوه
عه‌قلی لسه لا‌بریوم
کوشتمی نه و کچه‌تیوه

ده‌ردت *

ده‌رمانی حه‌وت ده‌ردانی
وه باله به‌ستو، جوانی
برنجی ره‌شت و گیلانی
کارخانه‌ی هه‌مدانی
سه‌رتوی کوردستانی
پرنوی شانی کوردانی
ده‌وره ده‌سته‌ملانت بسم
له‌شه و ره‌وی ده‌زانی

ده‌ردت له‌من *

سه‌بری - ۳ -

روژی جومعه‌پاش سه‌لایه
دووشته‌خوشن له‌دونیا
گیمان و چاوی له‌یلایه

نه‌مان سه‌بری دیده‌م سه‌بری
به‌سه‌رتادا، ده‌سه‌ری هه‌وری
سه‌د ماشه‌للا چه‌ند به‌مه‌گری
قه‌دری غه‌ریبان ناگری

له‌جوگری‌دا خه‌تمم کرد
یه‌که له‌ناکاودا بانگی‌کرد
خۆلت وه‌سه‌ر ئیو ئالیان برد

نه‌مان سه‌بری *

نه و چوانه‌ی هه‌لیان دینی
به کله و ده‌رمان ، ده‌پره‌نگینی
روژ نیسه‌ مردووم لی نه‌مرینی
بوچی زیزی ، نام دوینیسی
••••• نه‌مان سه‌بری

چاوم به‌چاوه کاله‌که‌ت
ماچ‌که‌م ژیر تووی ده‌سما‌ت
خولقم که‌ ییمه‌ ماله‌که‌ت
قوربانی چاوه کاله‌که‌ت
نه‌مان نه‌ی وه‌ی دیدم سه‌بری

قه‌سته‌م به‌ زولفی چین‌چینت
به‌ باغچه‌ی ده‌وره ، په‌رژینت
نه‌خوش بووی هاتمه‌ سه‌رینت
له‌ به‌ر ، به‌دکار ، نه‌م‌کرد شینت

X ••••• نه‌مان سه‌بری

چی بکه‌م نیمه‌ چاره

نه‌ری (نه‌و بالا به‌رزه‌ی نه‌و تیل به‌سه‌ره)
نه‌ری (نه‌منی کوشتووه ، خووی بی‌خه‌به‌ره)
نه‌ری (روخ و ئیمانم ، نه‌و ره‌ش نه‌سه‌مه‌ره)

« چی بکه‌م نیمه‌ چاره »

« دل عاشقه و برینداره »

« که‌س نانا‌سیم له‌و شاره »

« یاری خو‌مه‌و لیم‌ بی‌زاره »

خوژگه‌ له‌و دنیا‌یه‌دا حاسل بایه‌ مرادم
چه‌ند جه‌فام له‌ دووت کیشا ، عاقیبه‌ت په‌نج به‌ بادم

« چى بكم نيمه چاره »

عەتتیکە و زیندەلاوہ
چۆنی لئی بکم ساوہ
سنگی پەنیری کوردی
زولفی گیا بەندو خواوہ
کەلەکەى چەپم کونە
لیواناں بە مست لئی یداوہ
کچی ئەگر نەبی بە یارم

خودا حافیز، مالئاوا . .
غەریب ماوم لە بەغدايە
بەژنت چلە بیزایە
دەئیم بەدەیه ماچی
بەژنت چلە بیزایە
لەو تا ئەو ژنەم دیوہ
هیچ کەسم وە بیرونايە
داوم کە و توو و تە داوی
قەتقەت کوتایسی نایە

چى بكم نيمه چاره

ئەری قوربان کۆچەکەى
ئەى وەى (ئەحمەد ئاوا) ت بىم
ئەری (باوہش و منداڵى،
جوانى کورپەى ساوات) بىم
ئەری (لە خىوام تەلەبە،
هەر من خۆم بە زاوات بىم

چى بكم نيمه چاره

راستی راستى

دەسمال حەریری دووبەر
مێردت کسرد، خۆلم وەسەر

ئەگەر ھەز دەكەي ئەمرم
كچىي بىم شىيلە ، رەش ئەسمەر

راستى ، راستى ، راستى
من نەمام بۆچاوى مەستى
بۆ خۆم دەچمە سەرىنى
چوون نەجىبە درەنگا ھەلدەستى
بە چىم زانى يار خۆمىرى
بە خرىنگەي بازىنەي دەستى

دەسمال ھەرىرى سادە
روو بەندت بۆ من لادە
ئەگەر ھەز دەكەي ئەمرم
بىم شىيلە حاجى زادە
نەخۆش و سەرگەردانم
بە و پەشمىنەي پىم دادە
كراسەكەت شەيركەتى
كەوشەكەت كالىۆزادە

راستى ، راستى ، . . .
دەسمال ھەرىرى سوورە
قەدى دەلىيى بللوورە
قە دەكسا بە زارى
دەلىيى سازو سەمتوورە
بۆچى نايەتە كەھوان
كافە و لىخە ۱ بە دوورە

راستى ، راستى ، . . .
نەھەيىھو نەشىكۆيە
مەمكەكەت (نارنجى كۆيە) !

سنگت باخى شىۋىيە
 كۆلمەت گۈلى لىمۋىيە
 خەلكى شىۋىيى (جىندىيانن)
 ئەو دىلەى من شىۋىيى تۋىيە
 راستى ، راستى ،

بەو خودايەى بىئ مەكانە
 من غەرىپم لىپرە كانە
 دەلىم بىمدەيە ماچىئ
 بە دزى و بە مەحرەمانە
 ئەو دىلەم بۆى سەرگەردانە
 (ئامىنىم) لە بۆكانە
 دەلىم ئاورت تىئ بەردام
 بە يەللازىدە جوانە
 راستى ، راستى ،

لاى لاي سوورە گۈل - ۳ -

رىگاگەم دوورە (وەى وەى) مەنزىم كۆستانە
 شەو بە سەر دادى (ئامىن گيان) خەم لىم مىوانە
 لە سوۋى بالاي تۆ (ئامىن گيان) دل سەرگەردانە

لاى لاي سوورە گۈل (لاي لاي) چۆنت راژنىم ؟
 چۆنت راژنىم ، ؟ رات نەچلە كىتىم
 ئىبىسازەم بىدە سەر پەنجەم يىتىم

خەلكى خەم دە كىچى ، مىن خەم دە فرۆشىم
 مەر وەك مەماوەر ، لە كۆل و لە جۆشىم

* بدهیه ماچیک دیت فہراموشم

لہ دووری بالات بووم پہرہ وازہ

خہمبارت کردم زور بی ئەندازہ

بہقات بی ناکہم کچ بی مہجازہ

عہشتی نامین بووم چاوی وەک بازہ

لہ تیسو سا بلآخدا ، بوورجیک دیارہ

بہقەد ئەو بورجہ (لاو لاو گیان) خەم دلہ بارہ

عہشتی بالات بووم ، چارم ناچارہ

چ خودا بەردارہ ، غەر قەم کەہی لەخەم

مەیلەم بدیہ ، یان زور و یان کەم

خالئ سەر لیتوت ، من دە گرم بە دەم

ئەو مالہی ئەمە ئەزری ئەللای بی

بە شەرت کۆچە کەت ، بەرەو دوای بی

با ہەر قەوم و خویش بانارہ زاب بی

لای لای سوورہ گول

نایشیلی ناسکە جوانی

بەو خودایہی بی مەکانہ

غەریم لیرہ کانہ

ئاوری لہ من بەرداوہ

* ئەم گۆرانہی بہ و زور ہەوای میلی و فۆلکلۆری

بۆ کیشی ہۆنراوہ . . . گونجاندنئ لە گەل ریتومی

ہەواکەدا بہ ووشە (گیانہ) (توخوا) (وہی وہی)

(نامین گیان) (شۆرامین) (شیرینی) و زۆری تر . . درێژ

ئەکریتەوہ . . لیرەدا ہۆنراوہ کان وەک خۆی بنووسینەوہ

چاک ترہ . . . گۆرانہی بیژ ئەتوانی . . . ہاوتاو ہاوشانی بۆ داہنی .

ئامینتیم زیدە جوانە
ئەو دلەم بەحەری غەمانە
ئاوری لە من بەرداوە
سەر توپیی کوردستانە
وەی دەلیم بەدەیه ماچی
بە دزی و بە مەحرەمانە

ئایشیلیم ناسکە جوانی
مەیلی جارانت کوانی
گرتم دووماچم لی کرد
لە راستی خەیاوانی
پێم ووت دەستم دە ئەستۆی بکە
پیربوی ئەو مەگرەوی دانیی

خۆزگە لەو دنیایدا حاصل بوایە مرادم
چەند جەفام لە دووی کیشا، عاقیبت رەنج بەبەدام
لە دنیا خۆشیم نەدی، لێم یەقینە و ئازادم
چی بکەم یاری سەنگەسەر، ئەلعان کە وتوووە یادم
مەگەر شیخانی شەمزین، جارجار بێن بە فریادم

چەند شەساری عەزیم گەرام،
عێراق و رۆم و (ئەلمان) !!
نەمدی جوانیک وەکوو تو
چاوباز و ئەبرۆ کەوان
بە قوربانی بالات بستی
چوار پارچە مۆلکی سەیدان
قەسە لادزی و سەندۆلان
سەنگەسەر و بنگردان
ئەو دلەم بۆت شیت و شەیدایە

بۆت مردم کچی ئامین گیان
خزمینه مه مکه ن لومه
ئامینیم زیده جوانه
سه ر تویی کوردستانه
ئه و دله م بۆی سه رگه ردا نه
... له ئیترانه

ئاوری له من به ردا وه
به ملیۆنی هه رزانه
ئاوری له من به ردا وه
ته سکه لیم زیده جوانه
هه ی ده لیم بده یه ماچی
به دزی و به مه حره مانه

خه مخۆر و خۆنی شیرینم - ۲ -

۲ خه مخۆر و خۆنی شیرینم

* خه مخۆر و خۆنی شیرینم

خۆینا و دئ له برینیم

یاره بی به خیر یتسه وه

یاری رهزا شیرینم

هیشتا له سه ر لانه بوو

عاشقی چاوی ئامینم

ده وه ره ، دهستم ده ستوکه

با سساریژ بی برینیم

ته مه ننا ده که له خودا

یاره بی مه رگت نه یینیم

* به هاره ی ده لئی هه وه ره

به گرمه ی ده لئی بایسه

نه خۆشم بۆ (لیونال) ئی

له بو لهنجهي توباييه
 له وهتهی ئامینسم دیوه
 هیچ کهسم وه بیر نایه
 خزینیه مهکنه لومه
 نهو دلهم شیتو شهیدایه
 جووتی چاوی بهلهک و
 زولفی ههودا ههودایه
 چهند قهزاو لیوا گه پام *
 سه رپاکی (مهروئی) و (پشدهر)
 بو تو مردم رهش ئه سههر
 تیریکت له جه رگم دا
 له دلم بووم کاریگهر
 ئاورت له من بهرداوه
 مهکی چهپهت وهک گه وههر
 ههی ده لیم بدهیه ماچی
 بو تو مردم رهش ئه سههر
 (وهی) سهعات له ههشت و جهوت
 دیم و چاوم پیی کهوت
 گرتم به (زولفی) مدا کرد
 عهتری حهفتا و جهوت
 گرتم دوو ماچم لی سهند
 دایکی زانی ره دوم کهوت (۱)
 جا خودا بهوه روحمی کرد
 سهرسیکی دا و کهوت
 گهر بهاتباو نه کهوتسا
 سهه دارم پم ده کهوت

(۱) ریم کهوت

(نامینیم سووره گول ۲)

* ئەوا من مردم خۆتان سسهلامت
دايدار بهخیر بن هه تا قیامت
داوم كهوتۆته داوی من نام بئ (نهجات) !
نامینیم سووره گول (ئاخ) به له نجسه و لاری
به ره نك به گزادهی به شی ههوشاری
كارخانهی قه ندو (برنووی سهواری) (۱)
به تالان كهوتیه ناو كوردهواری
بهینه و بهینه لالا له قولهی خهساری

* یاره بی كهس وهك من شهو غه ریب نه بئ
دل بریندار و بئ ته ییب نه بئ
له دنیای روشن بئ نسیب نه بئ
* له دووری بالآت بووم په ره وازه
غه بارت كردم زۆر بئ ئه ندازه
به قات بئ ناكه م ژن بئ مه جازه
عاشقی نامینیم بووم چساوی وهك بازه
عاشقی لیو ئالم له (كانی نیازه)
عاشقی مریه م به كجار به نازه
* گله بی ده كه م به لای خوداوه
دهروازهی مهینه ت بۆچ ؟ بۆ من كراوه
ئاواری تئج بهردام ئەو به له كه چساوه
رۆح وه لاهی گیان له لام نه ماوه
جووتئ مه مكانی ، شه مامه ی (ساوا) !

(۱) برنووی سهواری : چۆره تفه نكته .

هەي بى دەبلىن بى

- * هەي بى دەبلىن بى ، يارم لە نىسەى شەودا
قەبرى مردووت لىو ئال ، پىم بلى مەيلت بە كىدا ؟
ئەو دەردەى من دە كوژى توى لە باخەل « گۆلە سەى » دا
- * (عەنتىكە و زىدە لاوہ - . . .) نووسراوہ تەوہ
- * (عەنتىكە و زىدە جوانە - . . .) نووسراوہ تەوہ
- * رەبى (پانىسە) ئاوا بى
ئاوہ كەى سارد و سپرووكە
عاشقى مریەم چاوجوان بووم
هەر دەلىى تازە بووكە
قىمەت گران و وەزن سووكە
وہك ئەشرفى بچووكە
خزمىنە مەمكەن تۆمە
سافە دەلىى (مىكووكە)

سىگا (باران بارانە)

رنگاكەم دوورە مەنزىم كوستانە
شەو بە سەردا دى خەم لىم مەانە
ئەو دللىم لە تاوى مالات
يارەب مالى باوكت بى و تەانە
رەحمى بكە بە حالىم مالى بى كانانە
باران بارانە ، هەورو نارانە
يار خودا حافىز دەست لىك بە دانە
بمەدە بە ماچىك بە مەمانە
كەم بى و كەم بچۆ كەم بكە لارە

خوت مهده له تیخ من له سیداره
 نهو دلهم له تاوی بالآت خو بی قه راره
 چی بکه م با بمرم چارم ناچاره
 نه خوش و مهستی دوو چاوی کالم
 حقم به دهسته ئامین تا روژ بنالم
 نهو دلهم له حسرت ، بو تو عه ودالم
 ئاورت له من بهرداوه ، من ته نیا بالم
 باران بارانه . . .

له نگهر

● مهلم بگرن ، له نگهر له نگهر - چاو که ژال

پم به نه ، مالین باب تو کهر - روو به خال

شینم بو بکه ن ، دانه ی گه وه هر - روو به خال

ئهمان چاو که ژال

نه مری روو به خال

(کچین) - چه ندی لئی جوانه

(یار) - باوهش و منسدال

● تووبی ، تو سوره ی وهل فه جری - چاو که ژال

وهختی ده به ن بو گوئی قه بری - روو به خال

ساتی له من بگرن سه بری - چاو که ژال

بزان لیتو ئال چون بوم ده گری - چاو که ژال

● سوتندم خوار دووه ناچه هه جی - چاو که ژال

هه جم بو یته نیو له جی - روو به خال

تا ماچ نه کم خالی هه جی - چاو که ژال

● قه سم به ره همانو ره حیم - چاو که ژال

- تالسه و دنیسایه دژیم - پرووبه خال
 نایتم مهیلی یاری قه دیم - چاو که ژال
 * مولکی (۱) (سابلاخ) و (لاچین) ی - چاو که ژال
 دهیدم له ریئی پیسکه نینی - پرووبه خال
 * تاقه گولی سارای چینی - چاو که ژال
 دهیدم له ریئی پیسکه نینی - پرووبه خال
 * (چاوم به چاوه کاله کت) .. له زور جعتی تردا نوسراوه ته وه

مهستم مهستم

(گیانه) یا جوابی به خیر یا دل پیام که
 بهس ، دهسته و دامین شیخ و مهلام که
 مهستم مهستم مهستم ، مهستم بومهستی چاوی
 کوشتومی زهردهی لیوی ، کوشتومی زولفی خاوی
 بشتین شل و مل ههسته به یانسه
 ههتا پیک ده گهین ئاخیر زه مانه
 ههسته له خهوی ، بزانه چیم دهوی
 له زولفی ته پرت دوو ماچیم دهوی
 مهستم مهستم مهستم مهستم ، مهستم بو مهستی چاوی
 کوشتمی قه دی باریکی ، ئامان نه گریجهی خاوی
 یا سولتان هاوار مال به بهرزه وه
 بابه کهای بمرئی به دم له رزه وه
 مهستم مهستم مهستم مهستم ، مهستم بو مهستی چاوی
 ئامان شیرین زبانی ، کوشتمی نه گریجهی خاوی

* پیک ده برین *

(۱) مۆلك : زهوی وزار *

ہہرتۆم دهوی توؤ - ۲ -

* ئه وړۆ به هاره (گیانه) گول ده بن په یدا

گول له عشقی گول شیت ده بن شه یدا

سه رتا به پا زپ بن

پر ده شتی باژپ بن

هموی چاو بگیږ بن

هه رتۆم دهوی ، توؤ

* باوانه کهی بابی من مه ر دۆشی جار ان

توؤ ناگۆر مه وه به خه لقی تاران ،

ئهی وهی کسه وی نزار ان . . .

* باوانه کهی بابم ، هیزو هه ناوم

له دووری بالات ، کوپر بووم ، نابنی چاوم

* بابچینه سهیران فه سلی به هاره

خونچان ده پشکوئی ، بولبول خوماره

گیانه دل ئینتیزاره . . .

* بچینه سهیران ، شیرین وه نه وشه

. چوون یارم این خوشه

* چ خودا هه ل ده گری غه رقم کهی له خه م

مه یلم بدهیه ، یان زور و یان کهم

یار نه مان

* ده سال هه ریری سووره - ئهی هاوار

قه دی ده لئی بلووره -

هیچ رۆحم یی ناکا . . .

کافره و له خوا به دووره -

قسه ده کما به زاری
ده لئی سازو سه متووره
ئهی ئەمان ، یار ئەمان ، ئاخ گۆل ئەمان ، ئافری زه مانه

❖ ده سمال حه ریری ئابی - ئهی هاوار

عه مرو چاوه کسه م رابی

ده برۆ بابانت شیوی - شوپه ژن

زووم زانی بو من نابسی

ئهی ئەمان ، یار ئەمان ، ئاخ گۆل ئەمان ، ئاخری زه مانه

❖ مه قام (٠٠٠٠٠٠)

چاوت ئەستیره ی شهوی - ئهی هاوار

کولمەت ده ندوکی کهوی

باسکت بوم بکه به سه رین

به جووت خه مان ئی بکهوی

❖ ده سمال حه ریری ساده - ئهی هاوار

نه عه ییه و نه ئیراده

یم کوژه به و شه رت جوانی

رووبه نلات بو من لاده

ئهی ئەمان ، یار ئەمان

❖ له سه ر پروی گرتیان له نگر

ده ستی نیزامی خو ل به سه ر

لنگیان دامی ده سته و خه نجه ر

بو تو نه مام ره ش ئه سمه ر

ئهی ئەمان ، یار ئەمان

❖ سنک به فری که لی خانه - ئهی هاوار

یارم ده لئی جهیرانه

نه خو شم بو ئیو ئالی

ده لئى خەرمانى گولانە
ئەي ئەمان ، يار ئەمان

* بەفرى بىە باي بارىوى
وہك سوورە گول خەملىئوى
لە دوئىيەوہ نەم دىوى
چاوجوان گىيان لئى
ديارى دامھەتسىوى
ئەي ئەمان ، يار ئەمان

بەرچەم خەياتە

* ياللا يا سولتان ساوار - چەند جوانى
بەرامبەر بىە بورھانى - چەند جوانى
سەيزادە ... نەساوہ - رۆيوہ لە (سەھۆلانى)

ئاخ ، ئاخ ، هات بەلەنجىە
رۆي بىە پەنجىە
زىرو گىسەنجىە

بەرچەم خەياتە
رۆحم لە لاتە
دل بىە تەماتە

* عەتسىكەو زىدە لاوہ -

چۆنى ئىم بىكەم ساوہ
ئاورى لە من بەرداوہ
بۆچى لە من تۆراوہ

* ئەو شوکە ، شەو زستانە - چەند جوانى

بە فران گرتى كۆلانە -
دەردى من بى دەرمانە -

* كەي دانىشىن دوو بە دوو - ؟ چەند جوانى

كەردنت زەردە وەك پرنوو
مەمكت خپره وەك هولوو
رۆبى و لە دەستم دەرچوو

* ئەسپرو سەرگەردانم - چەند جوانى

بەدبەخت و مال و پراشم
بۆچى لە من ناپرسی
كورتى خەلكى بۆكانم

* چەند جوان و پرەش ئەسمەرى - چەند جوانى

چاوباز و پرۆ سەقەرى
خەلكى وولاتى پشەدەرى

* بەدەركىسا رابوردم - چەند جوانى

دايكى بە رۆكى گرتم
(توران) بوو رۆى لىن گرتم
بۆ كراسى (دايدىرە مردم)

* سنگت باخى شىخانى - چەند جوانى

لە نزيك (گلۆلانىه)
چى بىكەم ، پارىزى بەرمى
شەو دىزى باخەوانە

* بريا هەر نەمدى بايە - چەند جوانى

ديام ، بىم ناسى بايە
ناسىم يارى خۆم بايە
سبوورە گولەم بە تەنيايە

* دەردت لە مالم (نوسرەت) - چەند جوانى

بۆ تۆ نەماوم (عيسمەت)
جوانى وەك ماينى بەلەك
بەزەبى پىتم دانايىست

منم غەرب و بەدبەخت
 * شیرینه دەلێی کشمیشه - چەند جوانی
 مأل لە سەروو (قامیشه)
 لە بو (توران) ئی دەکریم
 کراسی (فەرموو دانیشه)

(تۆبە تۆبە)

* ئەو چاوانە ی هەلیان دیتسی
 بە کلەو دەرمان ، دەیان پەنگیتنی
 روژ نی بە مردووم لی نەمریتسی
 بوچ لیئەم زیزی و نام دویتسی

تۆبە تۆبە ، تۆبە تۆبە
 تۆبە ی ، مەرگسە
 یاری من تورانسە
 کزە ی جەرگسە

* چاوت رەشە لە گەل برۆت
 بەو خالانە ی دەوری لیئوت
 دایکت ماچ کەم ؟ یانا بو خۆت

* گەرەکی (خری) ئەم بەر ، ئەو بەر
 ئاوی گونجی ی وە کوو کەوسەر
 لە بو تو نەمام رەش ئەسمەر
 وەختە لێ دین بچمە دەر

* لە سەر چی زیزی کچی گیانە
 بو تو مردم وە ی مأل ویران
 روخی منت بسی بەقوربان
 دلە ئەسیرو سەرگەردان
 یاری من ، مأل لە ئیران

بۆتۆ مردم مال ويران
 * غەمى خۆمە و دەردى دوان
 پەنگ زەردى تۆم وەك مىردوان
 بەقامەكە بە كچە تيوان
 * ئەي پەندى مالىم پەندى
 كچى سىنگت كارخانى قەندى
 ماشەللا پەندو مەندى
 لەسەر چىم لى دلمەندى ؟
 داواي ماچىكىم لى كىرد
 دايمى بەرەندو مەندى
 * سلیمانیم شىارى كونه
 لېرى دەخوتىم سەقرو سۆنە
 داخۆ يارم حالى چۆنە ؟
 وەكوو رىخانى بە بۆنە

(نەمدىوہ و نەمدىوہ)

* نەمدىوہ و نەمدىوہ
 برىنىم ئەو دىوہ و دىوہ
 ئەرى رحىمەت لەو دايكەي
 گىانە تۆي بۆ من دىوہ
 « نەخۆشىم بۆ لىئۆئالى »
 وەك سوورە گول لى خەملىوہ
 * سىنگت كافەي شەمرانە
 ئەو لە نىوى تارانە
 لىي دەچنە سەيرانە
 ھەموو خەلكى ئىرانە

ئەرئى پارئىزى بە رمىن
 شەودئىزى باخسەوانە
 * كا دەروئىشى كوئىستانىن
 وەرئە سەر خىبابانىن
 بە (مەشغول) يان نووسىيوم
 لە دەفتەرى بۆ كانىن
 ئەرئى دەبىم بە (نىزام)
 « كەس بە كارم نازانىن »

* بازى يانا شىمقىارى ؟
 خاسە كەوى يا بارى
 با لەسەر تۆ بىمكوژن
 وەك كاپراى لىسە بازارى
 * دەچمە سەر
 بە كزئى مالىسى
 سە بارەت بە (تروان) گيان
 چىلدانەى دە گىرمەوہ
 گەر مرادم حاسل بىن
 سى شەم ، دە گەر پىمەوہ
 بە سەفەر دەچمە ئىران
 (توران) دىنمە و دىمەوہ
 * جەدى سەى كامىل ھاوار
 مالىيان ھا لە (قاقلاوہ)
 نەخۆشم بۆ (توران) گيان
 بۆچى لىسە من توراوہ
 ئە گەر نەبى بە يارم
 خودا حافىسز مال ئاوا

سۆڭەك شۆڭەك لەو بالاىە

تۆخەى تۆخەى لەو بالاىە



تۆخەى تۆخەى لەو بالاىە
ھەر دەلىى خەلىى بى گەلاىە
ئىشتىباى لە دانى تەلاىە
چەند جوانە ، خوا ، بى بەلاىە

لاى لای لای لای ، چەند شۆخ و نازەنىنى

يارى رەزا شىرىنى
گە يارەبى من زووتر بىرم ، ئەسمان
يا رەبى مەرگى نەبىنى

چەندە (۱) جوان و مەزە دارە
جووت مەمكى و ینەى ھەنارە
بەینەلا بە لەنجە و لارە
ئاورى لە من بەرداوە
پىى بلىن بۆچى بىنرارە ؟

لاى لای لای لای ، كەوى گەردن بە خالى

گيان، گيان، گيان، ناسكى، وه قەد شمشالى

تەمشاى بەژن و بالاى كە
مەغزى بەدەنى ديارە
لەسەر بالاى جوانى گيان
با بىسدەن لە سىدارە
شەر تە تاكوو ، نەمكوژن
دەست ھەل گىرنىم لە ويارە
شەو و رۆژ ، لەیل و نەھار
دل بۆوى بى قەرارە

(۱) ئەلى (شۆخ) .

لای لای لای لای ، چند شوخ و نازنینی
یاری رهزا شیرینی

ئەوی کەوی پەردەئەلمەلوو
کەلەگەت و خال لەه پروو
پوژانگ ئەلماسی دووسەر
یەک یەک لێ جگەرم هەلچوو
نە مدنعم کەن ، ۰۰ لە بۆی ئاگرم تێ بەربوو
قویری دنیام وەسەرکەن
پۆی لە دەستم دەرچوو
لای لای

کەوی پەردەئەلمەلانی
و بەبالم بەئەستۆ جوانی
بۆ دەردی من دەرمانی
ناسکۆلە و خونجیلانی
حەیی لە بەرئەو گۆزە دەمرم
ناسکۆل دەییەئە بۆکانی
باسکم وە ژوور سەری دە
خۆشەویستی میوانی

لای لای لای لای ، کەوی پەردەئەلمەلوو
گیان، گیان، گیان، گیان، خاسەکەو لە دەستم دەرچوو

ناسکۆلە و چەندە جوانی
پێم بلێ لە کوئی میوانی ؟
ژنی گولەئە میردانی
لەشەو پەوئە دەزانسی
وینەئە ماینی خۆش تەعلیم
فیری تەقلە و لنگدانسی

ئاورت لسه من بهرداوه
 زخى گولسهى مىردانى
 لای لای . . . چەند شوخ و نازەینى
 گیان ، گیان . . . چەند جوانه
 سبەه نى زوو من هەلدهستم
 عازز ، دەبەم چىشتانى
 ئاورى لسه من بهرداوه
 ناسىكۆز، دەردم نازانى !
 دەچەم بۆ لای (.) !!
 . . . دەكەم بۆ تارانى

(دىنى مەرۆ دىنى)

دىنى مەرۆ دىنى	لە بەر دەركيان بووم بە خاكا -
دىنى مەرۆ دىنى	يەخەى خۆم دەردم سەرياکا -
خالەكەى نەسرەنى	کابرا ، متمانەم پى ناکسا -
دىنى مەرۆ دىنى	چاوو ئەبرۆت لە يەك تىرن -
دىنى مەرۆ دىنى	مشلى شاھان بە تەك بىرن
دىنى مەرۆ دىنى	ساحىبى كۆت و زنجىرن
دىنى مەرۆ دىنى	ساقى بە خوداود بە پىغەمبەر
دىنى مەرۆ دىنى	بە مىجرابى چىساوى دلەر
دىنى مەرۆ دىنى	كەوتوو مە گىژى ئەسكەندەر
دىنى مەرۆ دىنى	چاوت چرای سەحراى چىنى
دىنى مەرۆ دىنى	گولمت گولى نىو پەرژىنى
دىنى مەرۆ دىنى	وەكوو من دىم كەس ئەى يىنى
دىنى مەرۆ دىنى	لە بۆى وەر گەرام لە دىنى
دىنى مەرۆ دىنى	چاوو ئەبرۆت بە تەنسىايە

جہ فاکیش بووم لہم دنیاہ
 ہرچی دلیم بوم خہ تاییہ
 دوورم و من بنیرم ناییہ
 دینی مہرؤ دینی
 دینی مہرؤ دینی
 دینی مہرؤ دینی

(سیوہ لاسوورہ)

سیوہ لاسوورہی زیوی - مہزہری بہردہ پانی
 بوی دہدم بہ گول و گوارہ - حہوزہ گہورہی بوکانی
 ٹاسکی دہوری شئیہ - کھوی پہردہی بازبانی

دہرؤ لہ من حہرام بی - ہرہوہک شہراب لہ شیخان
 ہیچ قہولی راست نیہ - غہیری درؤو تہفرہ دان
 جائہ گہر قہولم دہدہیتی - بہ راستی و ہرہ کھوان
 دہنا بہو لہ عنہ تی بی - کہ خوا کردی لہ شہیتان
 روحی خوات لہ دل دا نیہ - کافری بی دین و ایمان
 شل دہ بہستی پشتینی - ٹہلا شیرین دہخوئنی
 گولی مہککھو مہدینہی - ژالہی لہ خوار پینجوتینی
 کہوی پہردہی ٹال مالو - مامزی دہشتی بتوئنی
 تہعجوب دہبم ، نازی - بوج ؟ لیم زیزہ نام دوئنی

سیوہ لاسوورہ کانی ، لہ لہری مہمکہ کانی
 لہہر گؤزہ دہمرم (نازی) دہی بابؤ کانی
 باسکم و ہرؤو سہری نی ، خوشہوستی ، میوانی
 وئنی مایینی خوش تہعلم فیری تہقلہ و لنگدانی

ٹہلاکہ جوان و ناسکہ ، خوئ شیرین دہلیچی ٹاسکہ
 شیرین و مرو پرائو ، وہکوو ریواسی ناسکہ
 پیم ووت ٹاویزانت بم ، ہلآت ٹہم باسکہ و باسکہ

سټوه لاسووره کانی ، مایینې بهری خه مانی
 پیښ ووت ناويزانت بسم ، له شهوره وئې ده زانی
 غاورت له من بهرداوه ، ژنی گولهي میزدانی
 چاوی وهستاگهي کوږېښ ، سولان ده کشې پانیانی

له بهر نه و کچه په شتاله - قه دی ده لئې شمساله
 من سهرکه مه سر رانت ، پیامه ده بهو ده شمساله
 گهر گوله پرسې کئې به ، رام ژینه بلئې منسداله
 دیار بوو په کجار چه قه ی کرد ، بسم شیلله بلئې بن حاله
 عرووسم ، جووم ، نهرمه نیسم ، دینم بو تو به تاله

هه و او هه لېه ست (کون)
 گورانی (حه سن زیره ك)

(دیوانه بووم)

چاوی جوانه و پرچی درېزه
 نه م شه و جئ ژوان سه ره و لیزه
 بو خوت کوشتوتم ، بمنیزه
 دیوانه بووم ، دیوانه بووم ، من بوو یاره دیوانه بووم
 نه و شمع و من په روانه بووم
 چی بوو ؟ له پر ییگانه بووم ا
 قوربان ت بسم نه ی بای واده
 چارشيو له سر یارم لاده
 هر به وینه ی مانگی چارده
 دیوانه بووم ، دیوانه بووم
 هه روا ده روا ده لئې پوره

گواری ئالتون له گوئی شویره
 توخوا جوانی دل مه گویره
 دیوانه بووم ، دیوانه بووم
 قوریانت بام بای شه مالی
 بیت و نه وهوره پامالی
 وه دهر کسه وی خهت و خالی
 دیوانه بووم ، دیوانه بووم
 ههروا دهر و شیلان شیلان
 بو خوی یه که و دوستی چلان
 به قامه کهن به کچه تیوان
 دیوانه بووم ، دیوانه بووم
 دیوانه بووم ، دیوانه بووم

(لانه و لانت کهم)

چخودا بهردا ، تو غهرقم کهی لهخه
 مهلم بده نه نان زور و یان کهم
 لانه وهی لانت کهم
 شانه وه ، شانت کهم
 شهوله نو حهیدا
 روژ له ناخهیدا
 خه دا بستنی حهقم له دایهت
 من جهورم کشا ، کی نیشه سایهت ؟
 لانه و لانت کهم
 شانه شانت کهم
 پا به مووره جسونی
 مال له نوکانی

جا ئه بئ تهمه تمام من به بالاي سئ بئ
كئ بگرم به ڀر؟ گول شئوهئ توي لئ بئ
لانه ولانت كه م . . .

ئهو مالهئ ههمه من با نه زري ئه لئ بئ
به شهرت كوچه كه ت به ره و دوا بئ
يالانه ولانت كه م . . .

سئ جار به و مانگهئ خه رمانهئ داوه
من هئشتا مه يلسئ توم به كه س نه داوه
توخودا لئئ بئرسن بؤچئ توراوه!
« هر مانگئ نوئ بئ من حالم په شئوه »
« چون هئلالئ شئوهئ ئه برووئ توي پئوه »
- فرزه نلهئ خه لكئ ، يا من چه ندهم دل پئوه
لانه ولانت كه م . . .

ئهرئ بئنه (ههئ بئنه) - ٢ -

ئهرئ بئنه بؤ من بئنه *
ئهو گه رده نه زه رده ت بئنه
كابانئ ده و له مه نئدي
لپئئ جوانه به ره هل بئنه
كابانم ده آه مه ندم ، x
مه رده به ، دل كه م مه شكئنه

بازئ ، كه وئ ، كوئري
روژ له روژئ جوان تري
ده باله سئداره م ده ن
با بمرم له خاتري

کهوی یا فا که و باری ؟
شه هیتی یا شهمقاری ؟
باله سهرتو بمکسوژن
وهک کابرای له بازاری

* نهری بیته یا ههی بیته *

XX کابانی دوو بزنانه یا ئه لئی (کابانی بزنه پرووته) *

کهوی پهردهی سولتانی
دهقاسپینی چه ند جوانی !
ئاوری له من بهرداوه
ههی به ملیونی ! ههرزانی
ئاوری له من بهرداوه
کوشتمی خالی لاملانی

بازی یا ناشه هیتی ؟
سووره قولنکی گهرمیتی
دهلیم ئاویزانت بسم
خۆ تو سه د ملیون دینی

کهوی پهردهی هه لالوو
به تاق دهخوینی دوو ، روو
ئاوری له من بهرداوه
کوشتمی ئاورم تی بهر بوو

(زارا)

هر کيو ده بينی ته می له بنه
که وه ته می به هه ناسه می منه
ئه ری وهی زارا ، گیان دیدم زارا
با پروا یارم بهو له نجسه و لاره ،
سوبح و ئیسواره ، ماچ قه زداره
شاهیدیم بو بدن له گوله ی خه ساره
له دووری بالات بووم په ره وازه
غه مبارک کردم زور بی نه ندازه
به قات پی ناکه م ژن بی مه جازه
ئه ری وهی زارا
ئه می خودایه چی بکه م بو توژی دهرمان
بیدم به گوله که ت بمری بی ئیمان
ئه ری وهی (زارا)
هر کوئی به ده چم هر دیمو ئیره
یان یاری خومی یان زه نیم کویره
ئه ری وهی زارا

(هه لامه)

خۆشه قسه ی (گوئی بانوو)
له دهر و ژوور دلت خۆش بی
لینت رازی بی که یانوو
هه لام هه لام هه لامه
شیرینی ده چیتسه هه لامه
وه ره له وه دهره ی ده مست
بمرم کفنم ته مامه

بۆ تۆ نه ماوم نامسه
بازی یا ناششمقاری
کۆتری لسه سیلهی جاری
بالهسه رتۆ بیکوژن
وهك کابیرای لسه بازاری

..... ههلام

گولته پینی کردم بوختان
بۆ تۆ دل بوو سه ر گهردان
مالی گولتهت بین ویران
وه ره دهستم دهستۆکه
کورتی گیان هه موو شهوان

..... ههلام

نه درۆیه و نه بوختانه
به و خودایه ی بی مه کانه
دوژمن مالی ویرانه
ئاوری لسه من بهرداوه
ژنی گولهی میردانه
ده وه ره ده وه ره با جووت بین
تا سبهینی ئەم ده مانسه

..... ههلام

هه ی مالی بابم کالسی
که زیهت بهندی ره شمالی
سی گه ز به گه زی کوردی
باسکم له گه ردنت ئالسی
پیتم عه ییه و پیتم ئیراده
له بۆت بکه م ماله و مالسی

..... ههلام

هه پهندي مالم پهندي
سنگت کارخانهی قهندي
بهينه لالا پهندي مهندي
شهوي گيانه تووشي بووم
گرتم زور بسه دلنهندي

.....هلام

پتم ووت گوله لئي داوي ؟
لهسه رچيم لئ دل مهندي ؟
وهره ، وهره با جووت بين
سنگت کارخانهی قهندي

(كهومل)

شهرته له داخت كه شكول له كول كه
اپرۆ له بهغدا بهر چاوت چول كه
كهومل ، كهومل ، كهوماني

كوشتومي چاوي جواني
له نيو سابلآخدا بورچيك دياره
به قهدهو بورجه غم له دل م باره
رهنگ زهردو زه عيف ليم به باره

.....كهومل

يا سولتان هاوار مال وه به رزه وه
گولنه كهت بمرئ به دم له رزه وه

كهومل كهومل ، كهومانی
 كوشتومی چاوی جوانی
 ئه و دردهی من ده كوژی
 ژنی گولهی میسردانی
 له سلیمان كهندی خۆم دهم به چۆم دا
 بو ئایشی چاومهست له (بهرده زهرد) دا
 كهومل
 ههسته له خهوی بزانه چیم دهوی
 ل كهردنی زهردت دوو ماچیم دهوی
 دردی ئه من و تۆ له گوله كهت كهوی
 كهومل

باوایی

* مه مکت زهرده لیمۆیه
 میسلی نارنجی خۆیه
 كولمت گولی لیمۆیه
 له گهڵ توران تیکهڵ بووین
 تیربوون له گفتو گوئییه
 پیم ووت روحمی خیرت بێ
 ئه و دلهم بۆت په نچه رۆیه

باوا بێ باوا بێ
 دهستم له مه مکت دا بێ

ئه گهر مه مکتان عهزیهت كه
 سهر په نجهم كۆله وار بێ

هیچ عزیزه تیان نادهم
وهی نه با لایم ته وه لای بی

* هی مالی بابم کالین (۱)

یاره بی کهس وهک من شه و غه ریب نه بی
و دوو باره کراوه ته وه *

دهسمالی (شیله) ی ئالی
قه دی ده لینی شمشالی
عرووسم ، جووم ، ئه رمه نیم
دینم بووی بیه تالی
خزمینه مه مکه ن لومه
ناسک و شاک و منداله
ئاوری له من به رداوه
مه مکی هه لوچه ی کاله

••••• باواین

هی منی بی بوت ده فرۆشم
محالی ، مه روئی و پشله
له سه ر بالای تو یه گیان
له دنیسا بووم دهر به دهر
مه مکی چه پت فنجانه
ئهو ی دیکه ت وهک گه وه ر
چی بکه م ئه ی هاوار چی بکه م
خۆشم دهوئی ی رهش گه سمه ر

••••• باواین

* هم کۆپله هوژراوه و گۆرانیه له زۆر شوین نووسراوه ته وه و
دوو باره کراوه ته وه *

(شیرین گیان)

بۆ من له جوملهی (شیرین گیان) عهبدی خودا نیم - شیرین گیان
مهعاتی له دهست (شیرین شیرین گیان) میخهت پههانییم -
ههسته له خهوی (شیرین گیان) بزانه چیم دهوی - شیرین گیان
له گهردنی زهردت (شیرین گیان) دوو ماچم دهوی - شیرین گیان
دل گرووی گرتوو (شیرین گیان) بۆ من ناسرهوی - شیرین گیان
« وهی شیرین شیرین ، شیرین شیرین ، شیرین شیرین ، شیرین گیان »
« رۆحی پهوانم ، شیرین گیان »

گیانم ، شیرین گیان

« مال بچ کابانم ، شیرین گیان »

شهته گلهیی اینی (شیرین گیان) به لای خوداوه - شیرین گیان
دهروازهی مه نهیهت (شیرین گیان) بۆ من کراوه - شیرین گیان
ئاوری تی بهردام (شیرین گیان) ئه و جووته چاوه - شیرین گیان

(دهنگ دئی له شیلانه کهی)

با دایشین دوو به دوو
که له گهت و خال له روو
به ژنت نه مامی سنجوو
وهی له باغیکم لی هه لچوو
خزمینه مه مکهن لومه
بۆ یار ئاورم تی به ربوو
ئاوری له من بهرداوه
مه مکی خره وهک هولوو
دهنگ دئی له شیلانه کهی

باچینه گوئی بانه کئی
 بانگینه کچه جوانه کئی
 بیته وه له نیۆ رانه کئی
 به و شهوی بارانه کئی
 داخزی بو هسه یوانه کئی
 ماچ کهین سهر کولمانه کئی
 با کوپری جیرانه کئی

• • • • • به *

وهی عه تیکه و مه زهدار
 شوخ و شهنگ و گوئی به گوار
 بو تو مردم خان عوزار
 شوخ و شهنگ و گوئی به گوار
 بو تو مردم بووکی پار
 زیاده له عه بدی خوا
 شووی کرد به گولهی شهرمه زار
 (نهخوش) م بو توران گیان
 وهی له بو سه یزاده عوزار
 • • • • •
 دهرمانیم
 سنگ گهیه به راییت
 له بهر بابت ناویری
 بویه گللهین ناکهم لیت
 شیت و شه یدام ، دیوانه
 بوت که وتمه کیوی وه ک شیت
 به و ملا تا کو مردت
 من ههر (هه ویام) وا ییت

• • • • • دهنگ دی

* دەر دو دەرمانیم کالسی
کسه زیهت بهندی ره شمایی

* * *

(باخهوان خۆم غه ریم)

شهو ههلات و رۆژ هه لههات
دای له پردی (مه هاباد)
بۆ تو نه ماوم توران گیسان
گهردن قورینگ و لیونه بات
تۆ به قسهی بابت نه کههی
ئهو ره نجهم نه دهی (به باد) !
توران بۆ خۆت قه ولت دا
مانگی تازه له نوئی هات

* * *

باغهوان گیسان من غه ریم
ریگای باخت له کوئی یه ؟
عه شقی چاوی (توران) م
مالیان له سهر (خری) یه

* * *

هه ره کهم باسی توران
له عیراق و له ئیران

* له زۆر جیجی تر دا دووباره کراوه ته وه ئهم
کویله هو نزاهه یه له گۆران بی به کانی (زیرهك) دا

جوانی ره حمی خیرت بی
 نهو شه وانم !! کچی هه لگرت
 پردم بو سیله ی قه بران
 پیتم ووت دهستم (دهنه ستوکه) *
 تورانی ، مهردو مهردان
 مالیان له سهر (خری) یه
 نریکسه به خه یابان
 * دهستم دهستوکه .

باخه وان گیان من غه ریم
 ریگای باخت هسه ورازه
 عه شقی چاوی (توران) بووم
 قه د بلنده و بی مه جازه

سه رتویی کوردستانی
 وه باله به نهستوم جوانی
 شه وی له نیوهی شه ودا
 بو خوم بووم به میسوانی
 نه و جاره نه من چی بکه م ؟
 بابی عه یار پیی زانی
 کلاوری له من بهرداوه
 به ملیونی هسه رزانی

باخه وان گیان خوم غه ریم
 ریگای باخت به کوئی دا ؟
 عاشقی چاوی که زال بووم

هاوار لهو (شاره دى) دا

ها تم له لای (نه لین) ئی

چه رگم خوین دده دیتسی

نه خوشم بو، که ژالی

لیم زیزه و نامیدوینسی

پیم وون دستم دستوکه

به (رۆ) و به (سه) و به (دوینسی)!

به خه وان گیان من غه ریم

ریگای باخت هه ورازه

عشقی چناوی که ژال بووم

زۆر جوان و زۆر مومتازه

به غه ووسی له به غدایه

به و دهردی له دلم دایه!

به وهی بادی هه وایسه

زولفی هه ودا هه و دایه

نه خوشم بو توران چا و جوان

خوشکه گه وره (توبا) یه

له وه تا که نه م دیوه

هیچ که سم وه بیرنایسه

عه تیکه و زنده لاه

دووره لئی بکه م سلاه

له پشتینی به ره ژوور

وه که شه مامه، رنکاه

کراس مه خه ر، دارابی

بسه بالا کسهی براوه
نه کورته و نه درپژده
سهسه (پانیه) ی وهستاوه

* * *

پووزی وهك كسری سیی
پاوانسهی تی کراوه
سهبهر نه و دایکت نه مرم
مه کی سهه زارت ناوه
توران دهستم دهستوبکه
مارهت له من براوه

کاروانه ههی کاروانه

هاتم له لای (نه لین) ی
جه رگم خوین ده ده لینی
غوس له منت نه ستینی

.....

به ژنت کاری

ههوت جارم خو پین گرتووه
سی قامهك كورتی دینی

کاروانه ههی کاروانه

کاروانه ی لیسه و لهوی

باسکم بو بکه بهسه رین

به جووت خهومان لئ بکه وی

له من و له گوله که ی میردت

کاممانت زور خوش دهوی ۱۹

* * *

چه نده هییدی له سهه خوی

وهك قسهندی کلۆ کلۆی

وه كوو ابرنجى عه نيه ربوى

شيرينى وه كوو گه زوى

پينى بلنى به گوله كهى سه گباب

« كنگرو ماست به وعدهى خوى » (۱)

كاروانه ههى كاروانسه

له چۆمى مه جیدخانه

ئيو ئاليم له بوكانسه

ده ليم بمسديه ماچينى

به دزى و بيه مه حره مانه

چه نديكم به سهر هاتووه

ئه وه دهردى تورانسه

له بهر ئه وژنه رهشتاله

قهدى ده لوى شمشاله X

چاوت ئه ستيرهى شه وئى

كولت ده نندوكى كه وئى

ده وهره ئيو ئال باجووت بين

به كراس (چيتى مه سكه وئى) !

ده وهره مه ردو مهردانسه

دوو ماچم له تۆ ده وئى

كاروانه ههى كاروانسه

(۱) حه سه ن زيره كه ئه لنى (كنگرو ماست به وه بختى خوى)

X ئه م كو پله به له زۆر گۆرانى ترى حه سه ن زيره كه دا هه نه .

کاروانه‌ی شاری بانسه
سه‌رنه‌که‌وت له‌و که‌لی‌خانسه
پیم ووت ده‌ستم ده‌ستۆکه
لیوئال مه‌ردو مه‌ردانسه
ئاوری له‌ من به‌رداوه
پووی ئه‌و پووناک چاوجوانسه

به‌و خودایه‌ی بێ مه‌کانه
غهریم لیره‌کانسه X

وه‌ره وه‌ره

به‌ر په‌نجه‌ره

* به‌ کراسی چیتو، والسه
قه‌دی ده‌لێی شمشالسه
عرووسم، جووم، ئه‌رمه‌نیم
دنبم بۆ تۆ به‌تالسه

وه‌ره وه‌ره به‌ر په‌نجه‌ره
گنگله‌ داری
داکی منت به‌ قوربان بێ
ئسه‌ی مه‌زه داری

* کراسی چیتی نه‌سه‌یه
ئه‌و کچه‌ جیرانی مه‌یه
بۆ خۆی زۆر شوخ وشه‌نگه
مێرده‌ گوله‌ی ده‌لێی (سه) به

وه‌ره وه‌ره به‌ر په‌نجه‌ره

X ئه‌م کۆپله‌ هۆنراوه‌یه‌ش له‌ زۆر گۆرانیی تردا هاتوووه‌ و نوسیموه‌.

کیلکیله داری
به سهر کهردی بالاکت بيم
بۆم وهره حسواری

* به کراسی چیتی کریشه
گهردنی وه کوو و نه وشه
به له نجه هاته خواری
توی زیری له که وشه
ئواری له من بهرداوه
مه زهدار و پروو خوشسه

* * *

* به کراس هریری سووره
قه دی ده لئی بللسوره
له گوله ی میزدت مه ترسه
نه مجا بۆم وهره ژووره

* * *

دینی مه رو دینی - ۲ -

قه سهم به دوو چاوی مه ست - دینی مه رو دینی
به جووتین ئه بروی په یوه ست - دینی مه رو دینی
ده بیه بازن له بو ده ست - خاله که ی نه سرین
قه سهم به دوو چاوی جوانت - دینی مه رو دینی
به دوو بروی مثلی که و انت - دینی مه رو دینی
خسۆم ده بیه قوچی قوربات - به له بهر ئامینی
ده بیه شان به بو په رجه مت - دینی مه رو دینی
خاللی جوانی ده وره ی ده مت - دینی مه رو دینی

* ئه م کوپله به کوپله به کی تری به تورکی ووتوه

من دەبەشە شەریکی خەمت - بەهەلە بەر ئامینی
 قەسەم بەهە بالای لاولوت - دینی مەرۆ دینی
 بە ئەگریجەیی تیک ئالوت - دینی مەرۆ دینی
 لە بەر خەلکی نابەم ناوت - بەهەلە بەر ئامینی
 تووبی توو ئەندامی ناسکت - دینی مەرۆ دینی
 لە خۆم بئالینە باسکت - دینی مەرۆ دینی
 جوانە چاوی وەکوو ئاسکت - بەهە لە بەر ئامینی
 (مەقام)

چیشتم ئەمەرۆ ژەهری مار و یاری شیرینم نەهات
 زەخمی گۆنەم هاتە ژان و مەرەمی برینم نەهات
 (کوردی)

كاك حەسەنی شوان

ژین ژمارە (۸۱) ۱۷ / ۸ / ۱۹۷۲

فوسینی خوالی خوش بوو مامۆستا
 (غەفوور رەشید داراغا)

ئیرەدا بە کورتی چەند دیرتیک لەو نووسینە ئەخەینە بەرچاوی .

* لە گەرمە شەری دووھەمی جیھاندا سالی ۱۹۴۲ ناوچەیی
 سلیمانی تووشی تەنگ و چەلەمە یەکی ئابووری نالەبار
 بوو . خەلکە کە ھەموو روویان کردە کوردستانی ئەودیو ،
 لەوێ بە باری کەرو و لاخ گەنم و جۆ ئەھینرا . . . ھەر و ھەما
 مەرۆ بزنی بەرانی خۆی ئەکرد بەم دیودا .

- لەقەزی پاییزی ئەو سالەدا رانەمەرتیک لەگەل
 شوایتیکی ھەرزە کاری (۱) روو خوشیش لە ئیوارەدا خۆی
 کرد بە ئاوابی چوارتادا ، خیرا جەلەبچە کانی سلیمانی تی
 ئالان و دەستیان کرد بە سەودا کردن
 کاکەیی شوانیش خۆی کوتایە کونجی چایخانە کە ، توورە کە

فانە پەقەكەى ھەل رېشتە بەر دەسى و پرىك خووسانى يەوہ
ئەمجاپە يەكدوو چاى شىرىنەوہ ماشى يەوہ !! •

پاشان جگەرە يەككى زەلى نا بە لاي لىئوى يەوہ •• پاش يەك
دووژ لە بەر خۆ يەوہ بە نەرمى كەوتە بزوتن سۆزى دەروونى
تېكەل ئاوازە ناسكەكەى كەرد ، جاروبار بوى ھەل ئەستا ••
خەلكى چايخانەكە لەم دەنگە خۆشە لەم ئاوازە بە كۆلە
سەراسىمە بوون !! •

كاك (ج) خاوەنى چايخانەكە تەكى دا بەلا يەوہ ھەر دوو

دەستى كەردە مىلى و گەلىك دلنەوازى كەردو پىنى ووت
تۆ خۆت بە ئاوارە دامەنى كوردستان ھەر كوردستانە
چ ئەم ديوو چە ئەو ديوو پىنى ، لىرەبى رىزت بە بان چاوم (۱)
كاك ھەسەن شەو لە چايخانەكە نووست بە يانى كە

لەخە و ھەلسا ، چايخانەكە كرايەوہ كاك (ج) دەستەوارە يەك
فانى تەركراوى بۆ ھىنا لەگەل كەمۆلە يەك سەرتوئىزى ماست ••
لە بەر ئەوہى كاك (ج) زۆر ھەزى بە رابواردن و كۆرگرتن
ئەكەرد •• ھەموو ئىوارە يەك ھەسەنى لە گەل خۆى
ئەھىنا يەوہ مالەوہ و پاش نان خواردن كۆر گەرم ئەبوو

(۱) ئەم كاك (ج) خاوەن چايخانە يە •• كاكە (جەمىلى مەلامحمدە)
كە بە ناوبانگە بە (جەمىلە شەل) و ئىستا حاجى بە (حاجى جەمىل)
تا بلى ي كورى كۆر و پروو خۆش و بەزم و بە زەوق بوو •••
(ئىستا سالى ۱۹۷۹) لە (چواتا) يە ••• ئاواتە خوازى
تەمەن دژىرەم بوى •• / عثمان / •

* مامۆستا غەفوور پەشىد داراغا لەم شىوانە مەبەستى
(ھەسەن زىرك) وە ھەسەن زىرك سالى ۱۹۲۶ لە دايك بووہ
تا ئەو رۆژگارە تەمەن (۱۶) سالان بووہ •••

کاکه‌ی شوانه تخی ئەچریکان • به بهسته دلفرینه کانی
گوئی گرانی سه‌سام ئەکرد •

کاکه‌ی شوانه ماوه‌ی مانگیك له (چوارتا) مایه‌وه
هه‌موو شه‌وی کۆر ئەگیرا له‌ویش جارو بار ئەیخوارده‌وه
و ئەیووت (بۆیه ئەخۆمه‌وه کۆلی و کەسای و نه‌بوونی
فه‌رامۆش یکم • ئەو مانگه کاک هه‌سن له‌لایه‌ن کاک (ج) و
خه‌لکه‌که‌وه زۆر ریزی گیرا شه‌ویك دوا‌ی ئەم به‌زم و
په‌زم و پریك سه‌ریشی گه‌رم بوو بوو به‌خه‌لکه‌که‌ی ووت
تا به‌فر ده‌شت و ده‌رو چیاکانی نه‌گرتوه بابجیمه‌وه ئەو دیو •
ئەوه‌بوو له‌به‌ره به‌یاندا کاک هه‌سن زیڕه‌ک که‌هیشتا نازناوی
زیڕه‌کی به‌کار نه‌هینابوو تۆردوو یه‌ک نانی له‌ پشت به‌سته
به‌چیاکه‌دا هه‌لگه‌را به‌ره‌و کوردستانی ئەو دیو •

دیسانه‌وه کاک هه‌سنی شوان

ژین ۹۱ / ۲۶ / ۱۰ / ۱۹۷۲ - به‌پینووسی

مامۆستا غفور رشید داراغا

— ئەوه کاک (ج) که‌خاوه‌نی چایخانه که‌بوو له‌چوارتا
سالی ۱۹۴۲ زرت و زیندوووه ، خۆی بۆی گیرامه‌وه ووتی ئەو
ماوه‌یه که‌هه‌سن له‌چوارتا بوو زوربه‌ی شه‌وان
کۆری گورانی و به‌سته‌ی گه‌رم ئەکرد له‌مالان و ته‌نانه‌ت
ئەشیان برد بۆ گونده‌کانی ده‌ورو به‌ری چوارتا بۆ نمونه
(عه‌لی ئاغای کانی سارد) (۱) و (ده‌رویش ئاغای تۆرک)
هاته‌ن چوارتا یه‌ک له‌دوا‌ی یه‌ک کاک هه‌سن یان له‌گه‌ل خۆیان

(۱) عه‌لی ئاغای کانی سارد له‌سه‌ره‌تای په‌نجاکاندا به‌ده‌ستی خوله

پیزه‌ کوزرا و ئاگری له‌ماله‌که‌ی به‌ردا • - عثمان •

برد بۆ يەك دوو شەبو بۆ كۆر گەرم كردن ، كاك (ج)
ئەلچى كاك حەسەن لەو كاتەدا نازناوى (زىرەك) ى پىوھ
نەبوو ئەم بەستانەى ئەووت ، لە كۆرەكاندا لە چوارتا •

۱ - * هەنار هەنار هەنارە

هەنارى دىوى بانە

هەنگونى شانەشانە

چى بگەم بۆ برنجى سەدرى

ئەمشەو يارم ميوانە

* * *

۲ - گۆرانىي و بەستەى ئەوت بەسەر (حەمەتال) و (سەى عەتا) دا
كە لەو پۆژەدا باوبووه (۱)

۳ - گۆرانىي و بەستەى ئەوت بە سەر سەربازى ئىجبارى دا كە
ئەو پۆژە لە ئىيران رەزاشا نەرىتى بۆ دانا بوو •

ياخووا رەزا شا چوار كۆپت بمرى -

كى دىوى يە اجبارى لە كورد بگىرى

سەر كە سەر پانم ، رەگى حەياتم -

ئەچمە اجبارى هەر بە تەماتم

۴ - بەستە (ئايشە لەم لە بۆكانە) كە زۆر جا دووپاتى ئەكردهووه •

۵ - جارو بار گۆرانىي بارانەى (ژمارە ۳ ، ۴) ى ئەووت •

* وەكوو چوومە (بنجو بناوان) ى نازناوى (زىرەك) لە

ئىستگەى رادىوى بەغداووه بەسەريا پراووه ، نە باوكى وە

نە باپىرى نازناوى (زىرەك) يان نەبووه ، كەسش نەى

بىستوووه كە بە كاك حەسەن بلىن حەسەن زىرەك تا سالى ۱۹۵۳

كە لە ئىستگەى بەغداد گۆرانىي و بەستەى تۆمار كردوووه •

* * *

ئازارەكانى زىرەك

ژين ۷۹ / ۳ / ۸ / ۱۹۷۲

(۱) - ووتەي حەسەن زىرەك -

* بۇ خۆم ئەگرىم كەلەم بەندىخانە يەدا بە اىەرچاوى خۆتەو
لەسەر ئەوئى گۆرانىم بۇ چەند كەسىك نەووتووه ، بە
ئازەزوى دلى خۆيان تالە گۆخستن لىيان داوم . (ل ۳)
ئازارەكانى حەسەن زىرەك ، ژين ۷۹ / ۳ / ۸ / ۱۹۷۲ .
* بەلى ئازارەكانى ئاودەنگى بە سۆزى حەسەن زىرەك ئازارى
هەموو هونەر مەندىكى كورد بوو ئازارى بىن كۆتايى هەموو
ئەتەوئى كورد بوو .

(ل ۳ ژين ۷۹ - ۳ / ۸ / ۱۹۷۲ ئازارەكانى

حەسەن زىرەك) - .

(۲) - ووتەي حەسەن زىرەك -

* ئەگەرچى ووشەكانم لەپلەي نەخوئىدەوارى و ساكارىمە
و زۆر ساكار گۆرانىيەكانم ئەيىستىن بەلام ئەوسەرى
نىازم ھەر ئەو گرە مىللىيەيە كە دەروونى ئاگر تىن بەرداوم و
شەيداي خۆراكى جوان و شارو بست بە بستى كوردستانى
كردووم و گۆرانىيان پياھەل ئەدەم .

ل ۳ ژين ۷۹ - ۳ / ۸ / ۱۹۷۲

ئازارەكانى حەسەن زىرەك . محمدحەبەباقى

* بەبىنسىو دوو كوردنەو لەو بىروايە دام كە (حەسەن زىرەك)
خاوەنى قوتابخانەيەكى هونەرى مىللى تايەتەيە و قوتابىرمانى
قوتابخانەكەي ژمارەيەكى زۆرن لە هەموو ئاوپچەكانى
كوردستان زەھەن .

ل ۳ - ھەمان سەرچاوە .

نەك ھەر مامۆستايەكى ئەو قوتابخانە ھونەرىيە بەلكو
 بناغە و دانەرئىتى ، پېش ھەسەن زىرەك گۆرانىي مىللى و
 فۆلكلورى مان چىمان ھەبوو ؟ لە وەرما ھەر ناوى
 چەند گۆرانىيەكى بىخاۋەن ئەزانىن كەچى پاش ھاتنە كايەي
 (ھەسەن زىرەك) گۆرانىي مىللى و ھەلپەركىن بەلىشاۋ لەم
 چەندسالەي دوايى دا ئىستىگە كانى رادىئوى كوردى (بەغداد) و
 (تاران) و (كرماشان) و (مەھاباد) و « سنە » و « تەورىز »
 پىر كر دوو تەوۋە • ل ۳ ژىن ۷۹ ھەمان سەرچاۋە

(بەرگولنىك لەژيانى ھەسەن زىرەك)

ژىن ۸۹ - ۱۹۷۲/۹/۷

(۰۰۰۰)

* بەلام ژيانى پىر چەرمەسەرى و دەردو ئازارو بەندىخانەو غەربىيى
 و بىخەسى و بىخەدرا مەتى ، تالايوان ھىنا بوو ھەر جەستەي
 بىخەيىزى (زىرەك) و ئەويش لە دەرياو كۆرى ئازارى خۆي دا
 يىزووى بە دىپرى ھۆنراۋەي پىر ئازارى (ھەردى و گۆرانو
 يىكەسو ھىمىن و پىرەمىردو ۰۰۰ ھتد) ئەگردو ژانى ھەر
 ئازارىكى شىعرە كانيان كۆرپەي گۆرانىيەكى تازەي لە
 (مىندالدىن) ي جەرگيا ئەھىتايە دەرموۋە لەگەل ھاتنە دەرموۋەي
 ھەموو سۆزىكى دەروونى دا خۆي ئەخواردوۋە و خويىن
 لەدليا كز ئەبوو تا ئەھات ، كە خۆي بۆ دەربىرىنى سۆزىك
 ھەل ئەووشى ، ئەيوست بە يەكجارى خۆي بىكات بە
 قوربانى تۆتەيەكى لەرىنەوۋەي قورگى كە ھەزار ئاۋازى
 نەخشانو ھەزار ئاۋازى مىللى !! بۆ بەجىن ھىشتىن ، لىشاۋى

ئەم ھەموو ئازارە ، زىرەكى تووشى (شىرپەنجەي خوین)
(سرطان الدم) کرد !! (۱) .

نوسىنى : عثمان شارباژىرى

زىرەك رۆيى مەردان ماوھ

ژىن ژمارە (۸۸) و (۸۹) و (۹۰)

۱۹۷۲ / ۱۰ / ۵

- ژيان قەرزىكە ، مەرگ كەي داواي كردهوھ ئەيسىنىتھوم
- ئەوھى بېي ، ئەمرى .
- لەھاتن بىخەبەر بووين بەلام لە مردن خەبەردارىن
- سەرھىجامى ژيان مردنە .
- زۆر زىندوو مردووھ ، زۆر مردووش زىندووھ ،
- ژيان لەو مردنە داھە كە مردووھ كە كردهوھى چاك و بەرھەمى
- چاك لە پاش خۆي بە جى بھىلى ،
- گرېمان ەلى مەردان مرد ، بەدەستوورى فرمىسك ھەل پىشتى
- تەمروى كۆمەل بو مردوو ، لەوانە يە بەم جۆرھو لەمە
- خەست تر بوى بلاوئىنەوھ .
- « مامۆستا ەلى مەردان كۆيندە يەكى لىزانو ھەلكەوتوو ، مەقام
- زائىكى پەردە فاس و تىگە يىشتوو ، ئاواز دانەر و بەستە
- داھىتەرىكى لى ھاتوو .
- زىندوو كەرھەوھى مەقامى (ئەللاوھىسى ، و ئاي ئاي و
- خورشىدى و خاوكەر و خەمەنگىز و قەتار) !

(۱) (ھەسەن زىرەك) (شىرپەنجەي خوین) ي نەبوو بەلكوو
تووشى (شىرپەنجەي جەرگ) بوو بوو . . پروانە گىنوگۆكەي
ھەمە ئەمىن براگەورھى زىرەك . — عثمان —

رۆژگار رۆلهیهکی مهقامزانی وهك مهردانی كورد بـه
 خویهوه نابینی ، بهلام داخی گرانم ئهوهونهرمهنده ئهوهگوله
 گهشه بۆن خۆشهی باخی هونهری كورد ئهوه ۰۰۰ ئهوه ۰۰۰ ،
 پهنجهی چهرخهی چهپگهپهلهلی وهران دهنوو له باوهشی
 خاكا ، كاكه عهلی گیان ، با ئهه چه ند دلۆپه فرمیسهكت
 بۆ بریزم !! ۰۰۰

ئهم دهردی لاوانهوهیهو شه پۆری پاش مردوو ، نهك
 ئیهی كورد ، ههندی لهگهله رۆژههلاتی بهكانیش تووشیان
 بووه ، دواهی كۆچی دواهی هونهرمه ندو بوژو بلیمهت
 و پیشهوا كانیان ئهكهونه شیوهن و پیاههلووتن ههلهشتی
 فرمیسهکی نهههنگسی بۆی ، كه ئهه دهردهش تووشی
 كۆمهلی دواكهوتوو ئهههه ، (به زیندووی ئهیکوژی ، به
 مردووی ئهیهستی !!)

* - (پیره میزد) تا لهژیا ندا بوو ، بهندی (بهندو باو) بوو به
 كهسهروهه سهری نابهوه !!

* - (نهجمه دین مهلا) لهژووره کهی خۆی دا به که ساسی و
 بیتهسی سهری تیاچوو !! پشيله کانی خۆی چاویان دهرهینا !!

* (قائم) ی شاعیری كورد ئاشهوانی كۆلهی کوتا ، مردن له
 لیفه شه کهی رزگاری کرد ، بهلکوو له گۆریشدا ئیفه
 شه کهی له کۆل ئهوه نه بووه .

* (سیوه) له نوینی نهخۆشی دا و له برسا مرد .

* (حهسن زیرهك) ویلی و سهرگهردانی ، تهمهنی چنی و
 ههژاری و خا که ساری و خه ماری کوشتی .

ئهمانه تا له ژیا ندا بوون ئهوه ریزو نازهیان نه درایه ، كه
 شایسته یان بوو ، بهلام پاش مردنیان خوا حهقه درینی نه کراوه .

— له زه ماوه نندو نوسين و پيا هه لدان و رژيټيان كه ئهم خو و خديه له خوځى دا ، خو و يه كى جوانه به لام جوان تریش و ايه به زيندو و بى نه و نازو رژيه بديټين نهك به مردو و بى .

— ليره دا جى خوځيه تى كه بليټم (پروس) نه لى « له ژيانا گوټيك بكه به يه خه ي هاوړى كه تا له وه چاك تره ، كه گومه زيك له سه ر گوټره كه ي درووست بكه ت » .

— (حه سەن زيره ك) به په حمه ت بچ ، ٢٠ مرد ، كس به چاكى ناوى نه برد ، كه مرديش هه به وو ، هه ر ده ستو به نه ژودا نه كيشرى ، و هه ر ناخه بوى هه ل نه كيشرى به تايه تى لاي حه سەن دۆستان .

— له سه ر (نه خه ي فاسر) نووسرا به جى به ، كه نه گوټى مان له دهنگى بووه و نه به ره مېكى بۆ به جى هيشتو و ين مردووه بۆيه له سه رى نووسرا !! . . .

— له سه ر (ته له = طالب مجيد) بۆ فانوسرى (١) كه گوټرانى به تام و تو مار كراوى له (اذاعه) ي كوردى به غدا هه يه . چونكه زيندووه (٢) شه رمه له سه رى بنووسرى ، كه ئيستا له سليمانى نه ژى ، نه خو ش و پيرو كه نه فت ، پي به كانى به يارمه تى گوچان ، به گيږى و خوارى لاشه يان هه لگر تووه ، به شه قامه كانى شاردا نه رواو سه رى له گوټى قه بر نه لرزى ، هه ژار و بچ ده ره تان ، كه سيك نى به ناوړى لى بداته وه .

- (١) تا ئهم نووسينه . . . كه سيك له سه ر ژيان و گوزه ران و گوټرانى . . . (ته له ي) نه نووسى بوو . . . به لام دواى ئهم نووسينه . . . ناوړى لى درايه و شتى ده ر باره نووسرا .
- (٢) ته له ناوى (طالب مجيد عثمان) سهالى ١٩١٥ له سليمانى له دا يك بووه سهالى ١٩٧٨ كوچى دواى كرد . . .

ژین ژماره (۱۹)

۱۹۷۲ / ۱۰ / ۱۲

عثمان شارباژیری

- ۲ -

- **حەسەن جەزراوی** - یە چاوی کوێر و لەشی ناساغو تەمەنی پیری ، کورپیککی بچکۆلانی لە گەرەمی تەمبوز و قرچەیی نیووە روی بەغدادا ، دەستی کیش ئەکاو ئەبەیتنی بۆ (اذاعە) ی کوردی بەغدا بۆ (فحصى گۆرانیی) مانگی بە (۲۰) بیست دینار ، لە جۆرەکی وە کوو (بەغداد) و مانگی بیست دینار ئەبێ گوزەران و ژیان چی بێ ۱۴

- **حەسەن جەزراوی** هونەر مەندیکە لە گۆرانیی دا کە زۆر بلیمەت و زانایە ، خاوەنی (کافوکی) یە کە (اذاعە) ی ئەردەن موسیقای ئەو گۆرانی یە وەرگرتوووە ، ئافرەتیککی گۆرانیی بێژی عەرەب ئەو گۆرانیی یە وەرگرتوووە و کردویتی بە (یابوشامیە) .

* (نەسرین شیروان) ی کەساس و کلۆل و هەزارو لە (اذاعە) بەش براو ، گلەیی ش ئەکەین بۆ ئافرەتەمان نایەتە کۆری هونەر ، یا هونەری کوردی لە (عنصر) ی ئافرەتەدا هەزارە ، ئەوی حالی نەسرین بزانێ تف لە چارەمی هونەر ئەکا (۱) .

- **ئەوێ شیاوێ بێتیم** حال و گوزرانی (گولبەهار = فاطمە محمد) بولبولی یەدینان . لە حالی نەسرین چاکتر نییە ، تەنیا ئەوەندە هەبە گولبەهار بیست دینارێک لە (ئیستگە) وەرەگریت بە (سیفەتی) ئەندام لە کۆرسی کوردی دا و مووچەیی تۆمارکردنی گۆرانییش وەر ئەگری .

- ئەگەر مشوور خۆرى ھونەرى كوردى ئەيەۋى ھونەره كەمان
 گەشەبكا ، با يارمەتى ھونەرمەندانمان بىردى و مشوورى
 گوزەرانى ئەوان بخورى ، ئەوسا ھونەره كەمان گەشە ئەكا .
 - (ئەحمەدى زەھرائى) گۆرانىي بىژىكى كوردستانى ئىيرانە
 ھاۋىنى سالى (۱۹۷۰) لە پىنجوين يەكترمان ناسى ، گلەيى
 ئەكرد لە گوئىگى كورد ئەيووت ، گۆرانىي مان ئەۋى ،
 شاباشيان تەنيا (دەم خۆش) و (ئافەرىن) . . . ئافەرىن
 و دەم خۆشى ھىچ دادىكى من نادا ، كاتىك لەسەر كانى بەكە . . .

- ۳ - زىن ژمارە (۹۰)

عثمان شاربازىرى

۱۹۷۲ / ۱۰ / ۱۹

لە (ناوشاخان) ي پىنجوين داوام لىي كىرد گوئىم لە
 دەنگى بىي ووتى (ژنەكەم و منالىكم لە مالەوہ برسى مانە ! ،
 چوار مانگە لە پىنجوينم « يەك مانگى تر بىمىمەوہ سوال
 كردن دەستم ماچ دەكا) !
 ئاتوانم گۆرانىي بلىم برسىمە ، خاوەنى سكى برسى گۆرانىي

(۱) ئەمەقسەي سالى ۱۹۷۲ ئىستا سالى ۱۹۷۹ . . . ئەوسا
 (پاشا) بوولە چاۋئەمرۆدائىستا يە كجار ھەزاروپە ككەوتە يە .
 پاش چەند سالىكى دوورو درىژ لە گۆرانىي ووتنو
 تۆمار كردن دا ، كەچى لانە يەكى نى يەتيا بچەۋىتەوہ .
 ئەمە ووتەي سالى ۱۹۷۲ بوو ھالى ئىستاي گولبەھار زۆر
 لە بارە .

(۱) لەم ژمارە يەدا تەنيا لەزىانى مامۆستاعەلى مەردان دا چەند
 بىرگە يەكى تىرى خراۋەتەسەر . . . دەستكارى نوسىنەكەم
 ئەكردوہ .

بۆ ناوترى و نايىزنى !!

ئەمەمە خالى ھەندىكە لە ھونەر مەندە كائىمان كە تالە
دەماندان (با بە ھەرچە ھەلوا يادىيان بكتەنەوہ ، لە سەد فاتىحاو
رەحمەت چاكتەرە بە مردووبى بۆيان بچىن) .

* (تاھەر توفىق) دەنگىكى خوايى و بە سۆز و قورگىكى رەوان و
سازى ھەيە ، خزمەتتىكى زۆرى ھەيە لە گۆرانى كوردى دا ،
سە ، چوار نەخۆشى بوونە ھاودەمى ھەمىشەيى ، دەستىكى
دلسۆز نى بە پەلى بگىرى و بىنئىرى بۆ دەرەھەي وولات
بۆچار و تىمار .

* (پەسول گەردى) زىندو و كەرەھەي (ھەيران) لە
بەرى چاوى رۆشن بكا .

* ئەوہى مەبەستەمە لىرەدا لىرى بديويم ماموستا (عەلى مەردان) .
بە تەمەنى پىرى و بە سالاچواروبى ھۆشى ھونەرى لە گەل
(كۆيى) دا بەسەر ئەبا و فىرى (سۆلىيىچ) و (مۆسىقا)
و (گۆرانى) يان ئەكا ... لەم تەمەنەدا تەقەللا لە پىناوى
نان و ژيان و گوزەران دريان ھەو تەوانايەي داوہ ، چۆريان لەو
چاوەيە بريوہ . كەبتوانى ۋەك چەند سالىك لە مەو بەرى بەستە
درووست بكاو داھىيى ، سەرەراي قوتو تەگەرە كە ئەفرىتە
سەرى ئى ھونەرى !! ، ئەو .

ماموستا لەژيانى ھونەرى خۆي دا بە چوست و چالاكى پەيامى
ھونەرى خۆي گەياندووەتە جي و چەپكە گولى خۆي
پىشكەش بە كورد كردووە ، (ئەللأوہ سى و ھيجران ، و ئاي
ئاي و محەيەر چەر كەسى) و بەستە كانى (كۆلان بە كۆلان) و
(ست فاتىمە) (كراس كودەرى) و (گولە باخ) و سەدانى ئى
پىي ھونەرى (ماموستا عەلى مەردان) يان لەسەر لووتكى
ھەرە بلنىدى ھونەرى گۆرانى كوردى داواوە ، ئەمىرۆ

لاچوون و جولانی ، نی یه لیره دا چند ریزو ستایش پیشکش
یکم به ماموستا علی مەردان هەر که مه چونکه یه کم
که سه له کورددا ، که مه قامه کوردی یه کانی به راستی و
و تومار کردبی .

ریکی و شیوهی کوردی و دهستوری موسیقازانی ووتبی

– ماموستا چاوگ و چاووی مه قامی کوردی یه پاش سەید علی
ئەسغەری کوردستانی ئەو گۆرانیی و مه قامی کوردی
ژیا نەو و تەو و گۆرانیی یه کانی له قورگیکی خاوتنی کوردی یه و
هاتوو تە دەر ، لکه و مۆرکی بیگانهی یان پیوه نی یه .

پیویسته تا علی مەردان له زیان دایه ، که لکی لسی
و هەریگی پی مه قامه رەسە نه (قمت) یکانمان یه یارمه تی
ئەو په یزە ی موسیقایان بۆ دابنری . و (لقه) مه قامه کانیشمان ،
(چۆیتی پیکهاتن و دەست پیکردن و چۆن ووتن) یان
دیاردی بکری و به پیی توانا (تۆته) یان بۆ دابنری ، چونکه
ئەگەر گۆرانیی و به ستهی خوش و خاوتنی کوردهواری مان
بو ی له خودی ئەو مه قامانه دروست ئە کرین .

له کوتایه دا نرای تەمەن دژیری بۆ مامژستا علی مەردان
ئە که م ، جا بۆ ئەوهی نه بیته درۆی پاش مردوو یه پیویستم زانی .
تا له زیان دایه کورته یه که له زیانی بنووسم به لکو و
(خو) یشی لەمن چاکتری ئەزانن و ماوه ، ژیا نی هونەری به
دریزی بنووسن .

* [حەسەن زیرەك] به رەحمەت بن جگەرگۆشە ی (بەسته) ی
کوردی بوو ، که مرد ریزی زانرا ، (علی مەردان) باوکی
(مه قام) ی کوردی یه تا ماوه ریزی ئە گرم .

عهلی مهردان (۱۹۰۴)

- * عهلی کورپی (عبدالقادر) کورپی (وهسمان) کورپی
(همه گول) . .
- * باوکی خه لکی (کانی سارد) ی شار باژیره وهك خوی ئه لکی
باخیکمان هه یه لهوئ ا به ناوی باپیره گوره مه وه به ناوی
(باخی گولان) یا چه می (همه گول) ۱ .
- * له مانگی (شوبات) ی سالی ۱۹۰۴
له شاری که رکووک له دایک بووه .
- * دایکی له خیلی زهنگه نه یه .
- * له ته مه نی نو سالاندا چوو ته بهر خویندن له
ته کیه ی شیخ عهلی تاله بانی له . که رکووک لای (مه لاسالچ) ی شوانی
دهرسی ئایینی خویندوووه .
- * پینج سال له حوجره دا خویندوو یه تی له فهقی کانی
هاورئ یه وه وه کوو (مه لامحمد) و (ئه وره حمانی جه باری)
(همه عهلی داودی) یه وه زور گورانی له وان وه فیتر بووه .
- * باوکی مردوووه خالی به خپوی کردوووه .
- * له گورانی دا دلگری (خدری بارام چاوش) بووه و زور حزی
به دهنگی کردوووه له وه وه فیتری ئه للاوه یسی ، خورشیدی ، ئای
ئای ، و خاوکه رو هورمه و قه تار ، بووه) .
- * له باقوو به لای (مورتزه زاخانی ئه سفه هانی) فیتری مه قامه
فارسی به کان بووه .
- * مه قامی (نهوا) ی به فارسی تومار کردوووه .
- * مه قامی (قوریاتی تورکی) تومار کردوووه له گهل (نه چه ناغله ر) .
- * له ۲۹ / کانوونی دوووم / ی سالی ۱۹۳۹ له گهل یه که مجاز
کردنه وه ی ئیستگی کوردی له عیراقدا . . یه که م گورانی
بیتر ئه وه که چوو ته ئیستگی کوردی به بغداد .

* به که مین گۆرانیی که تۆمار کردوو مه قامی (ئای ئای) به به شیوهی باجه لانی ، که له و کاته دا مه ئموورمه خزن بووه له نه شغالی به عقوبه .

* له ئیستگهی لوبنان مه قامی (عهجه می) به شیعی عومهر خه یامه وه خویندوووه .

* له ئیستگهی شام (نه لآوه یسی) ووتوووه .

* له ئیستگهی کرماشان له ئیران مه قامی (هوما یۆن) (چوارگا) (شوور) (به یات) و به ستهی (گوله باخ) و (گیانه به ستهی) تۆمار کردوووه .

* به زمانی عه ره بی گۆرانیی تۆمار کردوووه ، چ مه قام وه کسو (محب غادر) و مه قامی موخالف (شربنا علی زهر الرییح) و (أبوذیه) - (حبیبی لا تصدمني) .

* له ئیستگهی کوردی ئیران مه قام و گۆرانیی به کانی ماوهی (سعات و نیویکه) و چواره هزار تسه ن یان داوه تی له مان (مه قامی چوارگای تورکی ، مان الله ، راست خاناباد ، چوارگا ، هوما یۆن و له گه ل به سته کانیان .

* له و سه ردانه یدا بو ئیران (حه سه ن زیره ك) ی ره مه تی زۆر یارمه تی ده ری بووه زۆر خزمه تی کردوووه و پێزی زۆری گه توووه و حه سه ن زۆرک ئه لپه :

« ساله های سال مامۆستا عه لی مه ردان له وه تی (سه وره) بووه : (شووشی چوارده ی ته مموز ۱۹۵۸) هه موو سالیك جارێك سه ری ئه دام له ئیران دا ، مه منوینیم ، تۆ که ریم ، خزمه تیچیم » .

عه لی مه ردان به رزه ، زۆر به رزه ، کورد قه دری نازانی ئه من

قۆندەرەكانى ئەخمەمە سەرچاوم ! (۱) •

* مامۆستا عەلى مەردان دەربارەى حەسەن زىرك ئەلى •

« حەسەن چاومە ... حەسەن گىيانمە ، خوشەوېستە ،
ئەوئەندەى ئەو پىزى گرتووم كەم ھونەر مەندى كورد بوو
وايوو ... كە چوومە ئىران ... خۆى و میدىای زەندى
ژنى ... خزمەتپىكيان كىردووم بىي وینە ... (حەسەن منى بىرە
مالى خۆى و نەپەشت لە ئوتىل بىم ...) ... لە وینەى حەسەن
دەگەن ھەلكەوئى ! •

* كۆرپىكى ھونەرى لە ئىراندا گىپراوہ دەربارەى (مەقامات)

مامۆستا عەلى مەردان بەشدارى تىدا كىردوو سەبارەت بە
وہلام دائەوہى ئەو پىرسىازانەى لىيان كىردوو ، سەعاتىكيان
بە دىارى بۆ ئاردووہ بۆ بەغدا و (كاس) يىكيان بەخەلات
داوہتى •

* مامۆستا عەلى مەردان سالى ۱۹۷۴ •

• كار كە ئار كراوہ و لە بەغدا دائەنىشى •

* چوار كۆرپو چوار كىچى ھەيە •

* دوا گۆرانىيى كە بۆئىستگەى كوردى بەغداد تۆمار كىردى

سالى (۱۹۷۲) بووہ بەلام لە كۆرپىكى ئاھەنگى ئىستكەدا
لە ئاوەندى سالى ۱۹۷۵ كە (عىسا بەروارى) پىكى ھىتا
و منىش تىايا بە شدار بووم مامۆستا عەلى مەردان گۆرانىيى
(كۆلان بە كۆلان) ى ووت و تۆمار كرا ... وە ئەوہ
دائەنرى بە دوا گۆرانىيى ئەو لەئىستكەدا ••

(۱) بۆ عەلى مەردان ئەگرىم ئەوئەندەى (داوود پىنخەمبەر) دەنگى

خوشەو چەپلە لىدەر ئىكەنى نىيە (حەسەن زىرك) ژىن ژمارە

(۷۹) ۳ / ۸ / ۱۹۷۲ ئازارەكانى حەسەن : نوسىنى

• مەحلەمە باقى •

* مامۆستا عهلی مهردان هۆنراوهی زوربهی شاعیرانی کۆن و نوێی کوردی کردوو به گۆرانیی نالی ، وهفایی ، ئهئیری پیره میزد ، بیکهس ، گۆران ، ههردی ، تایه ربه گی جاف ، ئهخۆل ، مهولهوی سهیدفه تاحی جهباری •

* ئهوه مهقامانهی مامۆستا عهلی مهردان تۆماری کردوون ئهمانه •
 (ئای ئای ، ئهلالاوهیسی ، بهیاتی کورد ، بهیاتی تورک ، ئورفه ، ئهوج ، پینجگا ، نهوا ، قهتار ، خاوکهر ، خورشیدی خه مهنگیز ، بهیات ، هیجران ، مهدمی (خوینین) ماله لالا ، ئه بوعه تا ، هۆرهی دهرویشی حجاز دیوان ، حجاز حجاز غریب ، حجازیک راست ، ئهوشار ، شوور ، شووشتهر ، سیگا ، ماهوور ، سهبا ، مه نسووری دهشت ، حسینی ، مخالف ، هوزام ، هوما یون ، موچه یه رچه رکهسی ، رهش بهست ، نههاوهند حجاز کار ، حهیران قهزاز ، مهسنهوی ، حیجاز مهسنهوی •

له پیره وهری سالیکی حهسهن (زیرهك) دا

* ئهستیره یه کی گهشی ئاسمانی هونهری کوردی مان کوژایه وه (۱)
 * ئه وه هونه رمه نده به سهدان ئاوازی فۆلکلۆری له فهوتان رزگار کرد و ابوژانی به وه ، به سهدان گۆرانیی به سۆزی بو تۆمار کردین •

* تا له ژیا نا بوو بو ئه وه هونه رمه نده به هره داره ئه وهی شایستهی بوو بو ئی نه کرا ، به لکوبه پیچه وانه وه ئه وهی به و کرا •••• کرا ••••

* له باتی شاناش و ئافه رینی ئه و زیره کهی بو هونه ر ئه ژیا تانوت و نوقورچ و ئازاردانی بو •

* به ندیخانه ، سزا ، گالته بیکردن ، بیکاری ، سه ر

گەردانی ، هه‌زاری هه‌چان نه‌یان توانی کۆل به‌ زیره‌ك به‌دەن
و. واز له‌ هونەر به‌ینی .

ژین ژماره‌ - ۱۱۷ - ۵ / ۷ / ۱۹۷۳

فائق عمر توفیق

(حه‌سەن زیره‌ك) نه‌مردوو ، هه‌زاره‌ها سالی تر چریکه‌ی
دی له‌ ده‌روونی هه‌زاره‌ها کورد له‌ هه‌موو ناوچه‌کانی
کوردستان .

(عەزیز کافرۆشی) ژین ژماره‌ (۸۲) - ۲۴ / ۸ / ۱۹۷۲

(گۆلیکی کۆری هونەر)

هه‌له‌وری

هاوکاری ۱۳۴

۱۹۷۲ / ۹ / ۱۶

حه‌یدمه‌رنا نه‌که‌لی

(چه‌ند هونەرە مرۆڤیکی نه‌خۆینده‌وار و نه‌زان ابتوائیت نه‌و
ئاوازه‌ رێك و به‌جهرگانه‌ داڤینی که‌ کامه‌ مۆسیقاژهنی به‌رزه
رێخی پێ نه‌با ؟ (۱) .

مرۆڤ . . . به‌ خۆ خه‌ریک کردن و فێر بوون و کردو کۆشش
نه‌توانی بیی به‌ هونەر مه‌ند به‌لام ناتوانی بیی به‌ به‌هه‌مه‌ند . .
(به‌هره) ووزه‌یه‌کی شاراوهی گیانی و خواپیداوی یه
له‌ مێشک و په‌نجهی مرۆڤدا ، به‌ هه‌له‌که‌وتوووه‌کان که‌وتوووه . . .
سه‌بارت به‌مه‌یه‌ کامه‌ مۆسیقاژاتیکی هونەر مه‌ندمانه‌ تا نه‌مرۆ
نه‌گه‌شتوو نه‌ته‌ پله‌ی (زیره‌ك) له‌ دانانی نه‌و ئاواز و
گورانیانه‌ یانه‌دا . . که‌ زیره‌ك گه‌شتوویتی و چووته‌ ناخی دلی

(۱) حه‌سەن به‌ر له‌وه‌ی هونەر مه‌ند بێ ، به‌هره‌مه‌ند بوو .

گوردو کورده وازی یه وه • زور بهی زۆری کورد تامه زرۆی هه موو
گورانیه کانی (زیرهك) • • • كه ئەمه نمونە ی به هه رمه ندی • •
و هه لکه و تووی - (هه سه ن زیرهك) • - عه مان شار با ژیری •
له گه ل ئە وه شا که توانی ویتی هه ل به ستی جوانیشی بو
گورانی به کانی خۆی دا بنی •

* (هه سه ن زیرهك) هه ونه رمه ندی فۆلکلۆری راسته قینه یه •
* (هه سه ن زیرهك) شایه نی ئە وه یه که پله ی هه ونه رمه ندی پین
بدری !! (۱)

په یکه ری هه ونه ریشی یۆ درو وست بکری ، تا هه میشه بیته
مایه ی شانازیمان و خاوه نی راسته قینه ی ئاواز و گورانی
گوردیمان •

هاوکاری ۲۵۴ - ۱۴ / ۲ / ۱۹۷۵

سایبره شید

ئو ده نگه ی

نامری

* منیش هه ر وهك که سانی تر ده نگه ی زو لالی هه سه ن زیرهك کاری
تی کردووم •

* هه موو ئیواران کاتی سهر له نووسین هه ل ئە گرم و ده ست
ئه که م به پشوودان ، گورانی به کانی خویان ئە که ن به
مایکروفۆنی گویم و ئە له رینه وه و میشکم زاخاو ئە ده نه وه
و دلیم ئارام ئە بیته وه !!

جار جار هه ش خه ریک ئە بیم ئە که ومه جم و جوول و چه پل
ئیدان و هه ل په رین و لاسایی کردنه وه ی •

(۱) له مه و بهر (هه ونه رمه ندی و به هه رمه ندی) مان باس کرد هه سه ن
زیرهك ئەك هه ونه رمه ندی به لکوو هه ونه رمه ندیکی زۆر مه زنی
گورانی گوردی به ! •

* تا ئەھات (حەسەن زىرەك) ئەھاتە خەيالىم، ئەي ووت باوكت

دەنگە كەشم لىن ئەمرىنى بۇ قىنى لە من ئەيىتەوۈ ؟
چاكە بۇ خۆم مردم و نەكەوتە تىر دەستى يەكىكى وەك
باوكت !

— نەخىر — (حەسەن زىرەك) نەمرە ، گەرچى (خوشى) مردوۈو
بەلام دەنگە كەي ھەر ئەمىنى ، نامرى ، نە ، نامرى ! •

(گۆرانىيە كانى زىرەك)

— ھىوا عمر احمد

— حەسەن زىرەك

ل ۲۹ — ۱۹۷۶

* « ئەۋەي بە دوای فەرھىنگىكى گۆرانىيە فۆلكلورى و
پىشانگە يەكى ھۆنراۋەي ھەلبۇزاردەي تەروبرا ئەگەرئى ،
گەشتى بكا بە ناو گۆرانىيە كانى زىرەك » •

* دكتور مفتى زادە ئەلىن [كاك زىرەك] تا ئىستان نىزىكەي ھەزار
گۆرانىيە و بەستەي لە رادىۋى كوردى عىراق و ئىيران
تۆماركر دوۈه [و (مەحمود زامدار) لە ژمارەي (۲۳۱) ي
ھاۋكارى سالى ۱۹۷۴ دا ژمارەي گۆرانىيە كانى بە نىزىكەي
(۱۵۰۰) گۆرانىيە دانائوہ !!

بە ھەر جۆرىك بىن ھونەرى گۆرانىيە يىژى زىرەك ھىتدە
پەسند كراۈه ، و پىشۋازى لىن كراۈه كە ھەموو لارىت
ھەموو مالىكى گرتوۈتەوۈه ، لەبەر ئەمە بە راي من •

ژماره يەك بووترى بۆ گۆرانىيە كانى لە راستى يەوە دووره (١) .
* پووناكى مۆمىك شاردنەوەى گرانە ، چ جادەنگە زولالەكەى
(زىرەك) كەتیشكى پووناكى خۆرىكى پەسەن بوو .
ل ١٢ - حەسەن زىرەك : هيووا عمر احمد .

* حەسەن بووە سۆماى چاوى هەموو كوردى ، هونەر و دەنگە
بە سۆزەكەى بوووتە. هەويى ئاھەنگە كانى خەلكى .
ل ١٣ - حەسەن زىرەك هيووا عمر احمد ١٩٧٦ .

* (بەخشىيىكى دانستەى پەروەردگار لە (زىرەك) دا پەنگ
ئەداتەوە ، ئەويش بەهرەى دەنگ خۆشى ، هۆنەرى و هەست
فاسكى و ئاوازى سازى يە) ل ٢٦ - حەسەن زىرەك - هيووا
عمر احمد ١٩٧٦ .

تا سەر ژمىرىكى گشتى گۆرانىيە كانى نەكرى بە تەواوى
ژمارەى گۆرانىيە كانى تا ئەمرو بە راستى نازانئى چەندە .
(عثمان) تەنيا لە مەكتەبەى ئىستەگەى كوردى بەغداد (٥٦)
گۆرانىيە ووتوووە و هەيەتى تا لە عىراقدا بوو هەتا
تەمبوزى ١٩٥٨ - ئايا ئەبى لە ئىستەگە كانى ئيران [٩٤٤]
گۆرانىيە تۆماركراوى هەبى بە پىنى قسەى .

بەلئى ئەمەش راى منە . . . چونكە سالى (١٩٦٦) دكتور
محمد صديقى موفتى زاده ، لە چىركەى كوردستان دا ئەلئى
(كاك زىرەك) ، هەزار گۆرانىيە هەيەو سالى (١٩٧٣) محمد
ئەمىن براگەورەى زىرەك ئەلئى (١٠٠٩) گۆرانىيە هەيە . . .
واتە لە سالى (١٩٦٦ تا ١٩٧٢) حەسەن زىرەك لەوشەش
سالەدا تۆ گۆرانىيە ووتوو !! كاك حەمموود زامداريش . . .
ئەلئى (١٥٠٠) گۆرانىيە هەيە . . .

(تروسکایی بهک له ژیانی حهسهن زیرهك)

* به راستی (زیرهك) شوپره سوارینکی کارامه و به جهرگ و کۆل
نه در بوو ، چ له پرووی در بردنی ژیانه وه و چ له پرووی
هه و لمان و تیکۆشان له هونه ری گۆرانیی کوردی دا .

ل ۴ تروسکایی بهک له ژیانی حهسهن زیرهك نه و زادمحه مه د

* زیرهك هه رچه نده له سه ره تادا به چه ند کرده وه به کی ناشیرینی !!
کردوو به لām له گه ل نه وه ش دا هیچ له ریزی که م نا کاته وه (۱) .

ل ۵ تروسکالی بهک له ژیانی حهسهن زیرهك

نه و زادمحه مه د - ۱۹۷۷ -

* له ناو کومه ل دا بووه به چله پۆپهی گهشی گۆرانیی و
کاریگه رینکی نه و توی کردوو ته سه ر گۆرانیی کوردی که
هه تا هه تابه شه قلی نه و کاریگه ری بهی هه ر پپوه ده میتی .

ل ۵ - تروسکایی بهک له ژیانی . . . نه و زادمحه مه د

(حهسهن زیرهك) ی بلیمهت

شیرزاد عبد الرحمن .

نه و مرۆفه ساکاره چی گۆری ؟

* له ماوهی ژیانی پر نه شکه نه جهی خۆی دا توانی بیتشکه بهک بو

گۆرانیی کوردی درووست بکا . ل ۴ . .

* کتیبخانهی گۆرانیی کوردی ده و له مه ند کرد . ل ۵ .

* به دا هیئانه کانی خۆی له پال نه وهی که مرۆفیککی نه خوینده وار

(۱) دکتور محمد صدیقی موفتی زاده !! یا خود به پیری ووتهی

حه مه د نه مینی برای (۹۵۳) گۆرانیی تۆمار کراوی هه بئ له

ئیسگه کانی ئیران . . . یا خود (۱۴۴۴) گۆرانیی تۆمار کراوی

هه بئ به پیری بو چوننی کاک مه حمود زامدار .

- شان -

بوو شه پۆلی گۆرانیی کوردی بگۆریت ! • ل • •
* (حهسەن زېرهك) به (لوتكه) ی گۆرانیی کوردی ناوزەد ئەکړی
وه ههتا سەر به لوتکه ی گۆرانیی کوردی ئە مینیتەوه •
ل ۶ (حهسەن زېرهك) • بلیمەت

* (حهسەن زېرهك) له جیاتی ئەوهی مەدالیای به سگه وه ،
بکړی ، خۆی له خۆی دا مەدالیایه وه مەدالیاکه ی تەنها
مەدالیای هونەر مەندیکی ئاسایی نیه • بەلکوو مەدالیای
هونەری میللەتیکه - ههسەن زېرهکی بلیمەت •

• شیرزاد عبد الرحمن (۱۹۷۸) •

* (حهسەن زېرهك) یه کیکه له بهسته ییژه نایابه کانی
کوردەواری • (صالح دیلان) •

ل ۴ - ههسەن زېرهك - هیوا عمر احمد

(حهسەن زېرهك) ی مامۆستاو قوتابخانه

مەحمود زامدار (هاوکاری ژ ۲۳۱

۱۹۷۴ / ۸ / ۲۳

* که له ناو کورددا ناوی (حهسەن زېرهك) دههینری (ههموو

شتیک ئەکهوێته پیکه نین و خوشی و چزان و خه میکی

شیرین و ئاواره •

- ملیۆنه ها کوردی دلته پرو جوانی خواز و (ئافرەت پەرست

و کوردستان و یست) له گەڵ دەنگه زولاله که ی ئەم هونەر مەنده

بلیمەتەدا ئەلاوین و ئەگرو زینه وه •

* هەرچه نده په یلدا بوونی (حهسەن زېرهك) لهم سالانه ی دوایی دا

که گۆرانیی و سازو ئاوازی کوردی تیدا که وتبووه گێزه تیکی

ترسناک و رۆچوو تیکی سهیر • خۆی له خۆی دا دیارده به کی

هونەری بوو •• ئەوه نده یش بوو به مایه ی (کۆده تا) یه کی

مهزن و (کۆده تا) یه کی مهزن و خێر بهخش •

* له ټیو ټیمه ی کلؤل دا ، که تا (حهسن زیرهك) ټيك سر ههل ټه دا ده یان (حهسن زیرهك) سر ټه ټیته وه . . . له باتی ټه وه ی روژی مه رگی زیره کی ماموستا بکری به (روژی هونه ری کورد) و له جباتی ټه وه ی هه موو سالی یادیکی تالی ټه م بلیمه ته بکه ینه وه . دین هزار ناو و ناټوره و رای گوج و گه وج و شاخداریشی بو ههل ټه به ستین و له گوریشا هه ر وازی لی ناهینین .

ل ه هاوکاری ژماره (٢٣١) ١/٢٣/١٩٧٤
(مه محمود زاملار)

سه رچاوه کان .

١ - شریتی گورانیی به کانی - هی ئیستگه کوردی به کان و هی ټاههنگی تایبه تی .

٢ - گفتو گو به کی تو مارکراو به دهنگی خوی له گهل (ابو صباح) و

٣ - گفتو گو به کی ئیستگه له گهل (حسین) و (حه مه د ټه مینی) برای حهسن زیرهك دا .

٤ - گفتو گو به کی ئیستگه له گهل (میدیای زهندی) و (ساکارو ناره زوو) دا .

٥ - چریکه ی کوردستان . کو کوردنه وه ی (حهسن زیرهك) سالی ١٩٦٦ له تاران چاپی کردووه و ژبانی خوی به هوزاوه و شانزه گورانیی خوی تیا هه .

ب

بووک زینتی	۱۶۱	ئەری یتە	۱۴۸
بۆم بلی نەرمە نەرمە	۱۸۶	ئامینی گیان (۱)	۱۵۵
بۆم بلی تۆزە تۆزە	۱۸۷	ئامینی گیان (۲)	۱۵۶
بۆم بلی	۱۸۸	ئامینی گیان (۳)	۱۵۷
بووک مریەم	۲۰	ئامینی چاوی تۆ	۱۶۵
بۆ منت ناوی ؟	۲۰۹	ئەری ناز	۱۸۵
بەزمە	۲۱۹	ئەی بەناز	۲۲۸
بەناز ، بەناز ، بەنازی	۲۲۶	ئامینی سوورە گول	۲۳۰
باغی نازەنینی	۲۶۱	ئەی وهی لەرزانه	۲۳۱
باران بارانه ۱	۲۷۸	ئەسمەری دولبەری هاجەری	۲۵۸
بەتەورات	۲۹۰	ئەی یار ئەی یار	۲۶۲
باران بارانه ۲	۲۹۶	ئەی وهی بارانه	۲۸۳
بەردە	۳۰۲	ئەری زەهی دە بلی	۲۹۱
بۆی دینم	۳۰۶	ئەی پەری	۲۹۸
بۆت مردم ناسکە جوانی	۳۰۸	ئامینی ئەورو ئەورو	۳۳۱
باغی زەمبیل	۳۵۲	ئەی لە مینا	۳۴۳
بەهار هاتەوه	۳۵۴	ئەی گولی من	۳۴۶
بە دیناری	۳۸۳	ئەری هۆ لەیلی	۳۶۷
بە لەرزانه ۱	۳۸۵	ئامینی و ئامین	۳۷۱
بە لەرزانه ۲	۴۱۶	ئەی وهی لە گول	۳۷۳
باوابی	۵۴۶	ئەسمەری دولبەری	۳۸۸
باخەوان گیان خۆم غەریم	۵۵۱	گوارە کات	
پ - ج - چ		ئەمان	۳۹۸
پۆلی جوانی مایرۆ	۱۹۶	ئەی لە لەنجەبە	۴۱۸
پینی بکەنە با بتینم ۱	۲۶۶	ئەسمەری یارم جوانە	۴۴۱
پینی بکەنە با بتینم ۲	۴۱۲	ئای شنی ئای شنی	۴۵۱

۵۱۸	پەرچەم خەياتە	۴۸۴	ئامىنى تاقاقە
۲۲۲	جەلسە	۴۹۸	ئايشىلىن ناسكە جوانى
۳۳۶	جەمىلە	۵۰۴	ئامىنىم سوورە گۈل ۲
۳۸۷	جوانى جوانى	۵۲۵	ئۆخەي ئۆخەي لەوبالايە
۴۷۸	ھەوارە بلىن ھەوارە	۴۴۵	جوانى لاي بانە
۴۸۱	ھەتتو مەكە	۱۴۵	چاوت جوانە لەيلا
۲۴۸	ھەر تۆم دەوى تۆ ۱	۱۸۲	چەخماخ ليدە
۵۱۳	ھەر تۆم دەوى تۆ ۲	۱۸۳	چارۆگە ھەولتيرى بە ۱
۵۴۰	ھەلامە	۱۸۴	چارۆگە ھەولتيرى بە ۲
	و ، ز ، ئ ، ح	۲۳۵	چارۆگەو چارۆكى ۱
۱۳۷	زاوا لە بوكتى مەدە	۲۳۷	چارۆگەو چارۆكى ۲
۵۳۸	زارا	۲۳۸	چارۆگەو چارۆكى ۳
۱۴۲	وەك قومرى	۲۳۹	چارۆگەو چارۆكى ۴
۱۴۳	وەك قومرى	۲۷۸	چاوانى قوربات ۱
۱۵۴	وامەكە ۱	۳۴۱	چاوانى قوربات ۲
۲۶۸	وامەكە ۲	۳۷۹	چاوانى تۆ مەرۆ
۱۷۲	ومرە قوربان ۱	۴۹۱	چى بىكەم نىمە چارە
۱۷۹	وھى لەمن و واى لە كى		د
۳۲۰	ومرە قوربان ۲	۱۴۶	دە تىنى كە
۳۲۸	ومرە مەرەم	۱۶۳	دەسسال ھەرىر
۵۶۰	ومرە مەرە بەر بە نىجەرە	۲۸۹	دەچمە سەر نالەشكىنە
	ى ، ك	۲۱۱	دە ئالدى دە بەرھەلپىنە
۱۳۹	كەزى كەزالى	۲۱۲	دە ئالدى دە بەرھەلپىنە
۱۵۸	كىزان دەچنە	۲۳۲	دە كەي وەرگىرتم
۱۷۶	كراس پەشى ۱	۲۵۲	دەنگى بار نايە
۱۷۷	كراس پەشى ۲	۲۷۰	دوۋگەت داخە
		۳۱۲	دەنگ دىنى لە بەر موورە كەي

۲۱۳	که تانه و که تانه	۳۱۶	داینی تو داینی
۲۱۵	که تانه و که تانه	۳۳۹	دهوهره گولم
۲۲۹	کیزه مهرۆ جوانی ۱	۳۷۵	دهنگ دی له شیلانه کهی
۲۶۴	کراس رهشی ۳	۳۹۴	دانه دانه
۲۹۳	کاروانه	۴۶۱	دهلیده ته پللی شادمانی
۳۰۳	کولوانه سوور	۳۸۱	داومت ۱
۳۱۸	کانی و سه رکانی	۴۶۸	داومت ۲
۳۳۰	کهویار	۴۸۶	دهردت له من رهش نه سمه
۳۴۹	کاکی جووتیار	۵۲۹	دینیی مهرۆ دینیی
۴۰۲	کوستانان	۵۳۲	دیوانه بووم
۴۰۰	کیزی کوردستان زهین	۵۴۹	دهنگ دی له شیلانه کهی ۲
۴۲۰	کرماشان	۵۶۲	دینیی مهرۆ دینیی
۱۴۹	یار ، یار ، یار		
۲۴۷	یاره بی چی بوو ؟	۱۹۷	ههه نارنجو ههه بییه
۲۹۷	یاره کهم نازداره کهم	۱۹۸	ههه نارنجو ههه بییه
۴۲۸	کاوهی دلیر	۲۴۱	ههوری لار
۴۴۷	کیزی مهرۆ جوانی ۲	۲۵۳	ههی نار ۱
۵۱۵	یار نه مان	۲۵۴	ههی نار ۲
۵۴۴	کهو مل	۲۵۷	ههوری له کول
۵۵۷	کاروانه ههی کاروانه	۲۵۹	هۆ له یلی
۳۵۵	یا عه بابیه یلی	۲۸۱	ههی هیان خوشه گهرمیین
گ ، ل ، م		۲۸۷	ههی هیان و ههی عیراق
۴۹۵	لای لای سووره گول ۳	۳۲۹	هاتهوه
۱۸۹	لای لای سووره گول ۱	۳۳۸	هۆ له یلو له یلانه
۱۸۹	لای لای سووره گول ۲	۳۶۹	هۆ نازهنین
۱۷۰	لاده	۲۸۸	ههی نزام - ۱ -
۵۳۴	لانه و لانت کهم		

۴۳۵	هه‌ی نيزام - ۲ -	۴۷۴	لانكۆلى
۴۶۲	هه‌ی نار - ۳ -	۲۰۴	لايه لايت بۆده كه‌م ۱
۲۰۷	له‌به‌ر بېرى دانهمه‌رى	۳۶۹	ساقى
۲۲۳	له‌پېيدا	۲۶۵	فاتمۆكى
۲۳۴	له‌تېو سابىلاخدا	۴۱۱	سه‌وزه
	(هه‌ی له‌يلی)	۴۵۳	سيله‌ی قه‌بران
۲۴۴	لاله‌به‌ده‌ستان ۱	۲۵۶	سه‌برى ۲
۴۶۶	لاله‌به‌ده‌ستان ۲	۴۸۹	سه‌برى ۳
۲۴۹	لۆركى ۱	۵۳۰	سېئوه لاسوره
۴۴۳	لۆركى ۲	۲۴۶	عه‌مه‌ره‌كه‌م چاره‌كه‌م
۲۵۱	له‌وكه‌له	۴۵۹	عه‌مه‌ره‌كه‌م فاتم
۵۰۹	له‌نگه‌ر		

ق ، ر ،

۲۶۷	لاى لايه	۱۱۳	رۆيى و به‌جى هېشتم
۲۹۵	لېم‌ززه بن وه‌فا	۲۴۰	ره‌زيه
۴۳۳	لايه لايت بۆنه‌كه‌م ۲	۴۲۳	رېئوارو رېئوار
۱۹۵	مريه‌م بۆكانى ۱	۴۹۳	راستى راستى
۲۰۲	مه‌ئاله بولبول	۲۰۱	قاسپه قاسپى كه‌و ۱
۳۰۵	مريه‌م بۆكانى ۲	۲۷۲	قه‌ت نه‌مرى يارى ۰۰
۳۲۶	مه‌له‌رز	۳۲۳	قاسپه‌ى كه‌و ۲
۵۱۲	مه‌ستم مه‌ستم	۴۸۳	قه‌لاى هه‌ولتير
۲۵۶	گه‌وه‌رى ۲، ۱		
۲۸۵	گه‌ر ده‌رم كه‌ى		
۴۰۰	گه‌ردو گه‌ردانه		
۴۲۶	گه‌رده‌و گه‌رده		
۴۷۱	گه‌شت به گۆرانى به‌كانى	۸۴	توخوا پاش مردنم
		۲۱۸	تۆبه تۆبه ۱
		۵۲۱	تۆبه تۆبه ۲
		۱۹۳	شه‌و
		۳۰۱	شلتيره

۳۲۲ شوڤیر
 ۳۲۴ شوڤری شوڤری
 ۳۲۵ شاییه ده گه پری
 ۳۴۰ شهده لار
 ۳۹۲ شوڤری
 ۴۰۴ شیرینی و شیرینی و شه مامه
 ۴۰۵ شه مامه و شلیره
 ۴۳۱ شهویکی یادگاری
 ۴۷۰ شاییه ده گه پری ۲
 ۵۴۸ شیرین گیان

ح

۱۵۰ خه مخور و خون شیرینم
 ۱۷۴ خونچهی دله که ی من
 ۱۲۲ خونچهی دله که م
 ۱۹۴ خاسی تو خانمی
 ۱۹۱ خوم به خولامی
 ۲۲۰ خانمی مه زه دار
 ۲۲۱ خان باجی
 ۲۸۶ خه نه به ندان
 ۴۷۶ خوم لیندهی خوت لیندهم
 ۵۰۰ خه مخور و خون شیرینم ۲

۱۶۷ نامدوینی ۱
 ۱۶۹ نامدوینی ۲
 ۱۷۳ نه سیحته بن بو دلداران
 ۱۷۳ نه سیحته بن بو دلداران
 ۱۷۹ نازانم له کنی پرسم
 ۱۸۱ نازانم له کنی پرسم
 ۲۰۸ نازدارو نازدار ۱
 ۲۱۰ نه مام نه مامه ۱
 ۲۱۵ نه مام نه مامه ۲
 ۲۱۷ نه مام نه مامه ۳
 ۳۱۰ نازدارو نازدار ۲
 ۳۳۳ نه سره
 ۳۴۴ ناکم ناکم
 ۴۲۹ نوریه له مال
 ۴۴۹ نامدوینی ۳
 ۵۲۳ نه م دیوه و نه م دیوه
 س، ع، ف
 ۳۲۱ سهوزه لی
 ۳۲۷ سوئییهی بالا بهرز
 ۳۵۱ سهبری ۱
 ۳۶۶ سابلح